使用手册

东风标致 508L

PEUGEOT

东风标致服务咨询热线

400-8877-108

www.dfpeugeotcitroenauto.com

狮友汇

欢迎

尊敬的用户：

祝贺您拥有一辆东风标致 508L 轿车，感谢您对东风标致品牌的信任。

请您在使用东风标致产品之前一定要认真阅读《使用手册》和随车提供的《质量担保和保养手册》以及其它技术资料，并按其方法和要求正确使用、维护产品。这些文件所提供的信息对保障行车和人身财产安全具有十分重要的作用，请您一定严格遵守并妥善保存。

本《使用手册》介绍了东风标致 508L 的功能使用、安全驾驶和车辆保养方面的信息，使您能够正确使用车辆，真正感受东风标致 508L 带给您的驾乘乐趣。

随车技术文件是汽车的组成部分，如果您转卖汽车，一定要将这些资料交给新买主，以便新买主需要时，可以使用这些资料。

您如果需要查询有关东风标致的其他信息，欢迎登录我们的互联网站：

http://www.peugeot.com.cn。

祝您一路顺风！

www.innauto.com

说明：

警告：
带有此标记的警告信息涉及到人员和车辆的安全，因此必须严格遵守。

环境保护：
有关环保的建议。

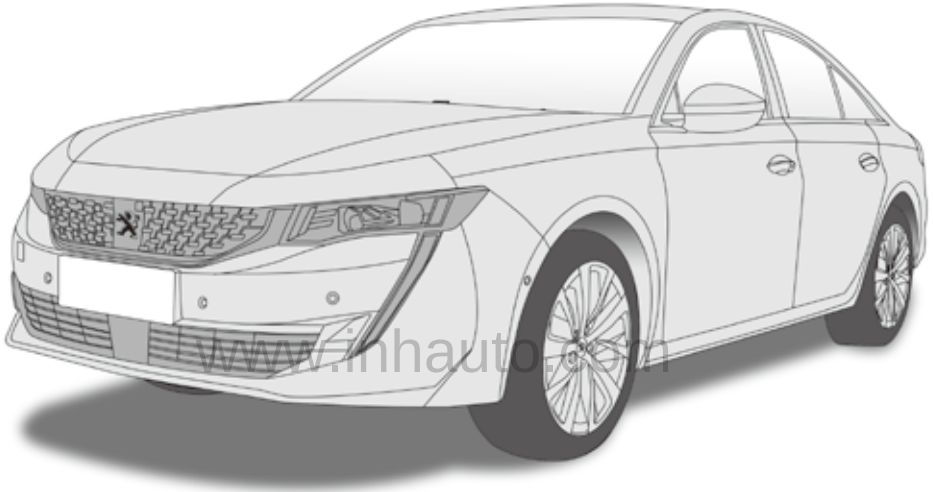
注意：
带有此标记的信息用于提示您更好地使用和维护车辆。

详见某页：
此符号表示请您查看相关页面的详细信息。

本手册是对该系列车型的介绍，某些装备或功能在您的车上可能没有。您的车辆具有哪些装备或功能，在购车时可以在东风标致授权销售服务商处获取详细的信息。随车提供技术资料内所载数据、插图和说明符合编制时的产品定义。本公司不断改进各种车型和装备，我们保留车辆装备和技术方面的更改权，希望用户理解。本手册仅用于传递车辆主要功能和装备的使用信息，不能作为产品验收的依据。如果您的车辆出厂时装备任何本手册中未描述的设备，东风标致服务咨询热线可以为您提供相关的正确操作和保养建议。

由非东风标致授权销售服务商加装、安装、改装、拆卸的设备或精品附件，可能会损坏车辆的电器系统及其他相关设备，并可能导致车辆受损或存在安全隐患。为安全起见，车载诊断设备接口只能使用专业诊断设备连接，并由专业人员操作。否则可能导致车载电子设备运行故障或安全隐患。因未遵循此建议造成的后果，东风标致和东风标致授权销售服务商将不承担责任。

www.inhauto.com



www.inhauto.com

我们感谢并祝贺您选择了东风标致 508L。
在上路行驶前，请认真阅读本使用手册。
本手册包含了驾驶方式和装备的重要信息以及您必须严格遵守的重要建议。
本手册也包含了您需要了解的有关车辆维修及保养的信息和使用预防措施，以保证您的人身安全及您的 508L 的可靠性。
全面了解您的新车可给您带来十足的驾驶乐趣。

概览

环保驾驶

开启 2

遥控控制 45
无钥匙进入和开启 48
车门 51
中央控制门锁 52
车门自动锁止 53
车门应急程序 54
防盗报警器 57
行李厢 58
电动车窗 61
全景天窗 63

视野 4

外部灯光控制 96
日间行车灯 98
大灯高度调节 98
大灯自动点亮 99
延时照明（伴我回家功能） 100
外后视镜照明灯 100
远近光智能辅助 101
弯道辅助照明 103
夜视系统 104
雨刮 107

仪表和控制 1

数字仪表屏 21
指示灯 25
冷却液温度表 37
检查（车辆自检） 38
保养指示器 39
里程表 41
行车电脑 42
亮度调节 44
日期和时间调节 44

舒适性 3

驾驶位置调整建议 66
前座椅 68
后座椅 74
后视镜 76
方向盘调整 78
i-Cockpit 唯我座舱功能 79
方向盘上的控制按键 80
座舱内部布置 81
顶灯 87
氛围灯 87
行李厢布置 88
空调系统 89
智能双区自动空调 91

安全性 5

一般安全建议 110
转向指示灯 111
危险警告灯 111
喇叭 111
紧急呼叫及东风标致品牌呼叫 112
电子稳定程序（ESP） 113
安全带 115
气囊 118
主动机罩 123
儿童安全建议 124
儿童座椅 125
ISOFIX 128
机械式儿童安全锁 129
电子儿童安全锁 130

www.inhauto.com

6 驾驶

驾驶建议 131
防盗保护 132
无钥匙起动 / 关闭发动机 132
电子驻车制动 135
自动变速箱 142
主动悬架控制 146
驾驶模式 146
坡道起步辅助 148
Stop & Start 发动机启停系统 149
胎压监测 152
车速记忆 155
路标识别限速系统 156
限速功能 160
巡航功能 163
全速自适应巡航功能 167
车道定位辅助系统 176
自主紧急制动系统 182
驾驶员疲劳监测系统 186
车道保持辅助系统 188
盲区探测系统 191
泊车辅助 194
180° 可视泊车辅助 197
全智能泊车 201

7 车辆维护与实用信息

燃油箱 209
防滑链 210
三角警告牌 211
实用工具 212
临时补胎套件 214
更换车轮 218
牵引车辆 222
更换灯泡 224
更换保险丝 229
蓄电池 233
新车磨合 236
节省燃油的措施 236
安全建议 238
冬季安全措施 240
制动安全 240
三元催化器 241
加装电器附件 241
清洁及维护 242
回收与环保 244
轮胎使用注意事项 245
精品附件 246

8 检查

开启发动机罩 247
汽油发动机 248
液位检查 250

9 技术参数

整车技术参数 252
油耗、车轮定位参数 254
轮胎 255
尺寸 256
识别特征 257

导航和音响

触控屏式多媒体导航系统 259

图解索引

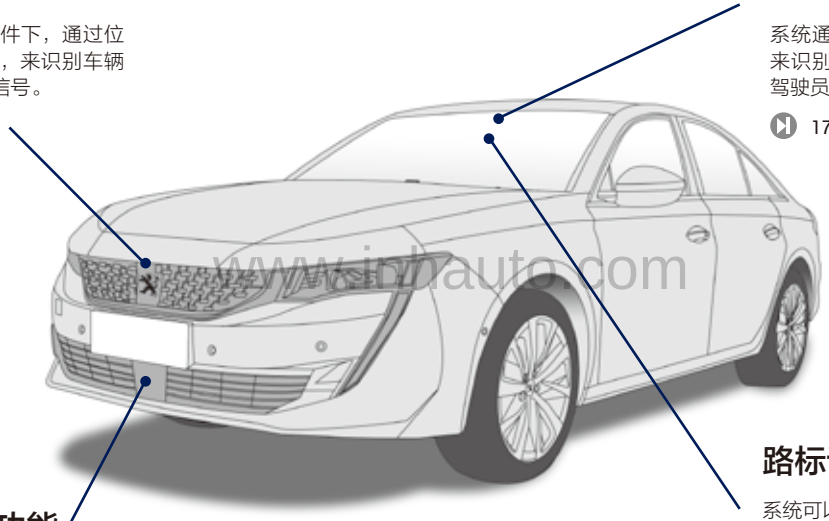
www.inhauto.com

外部

夜视系统

可以在外部光线较弱的条件下，通过位于车辆前部的红外摄像头，来识别车辆前方的行人或动物并给出信号。

104



www.inhauto.com

车道定位辅助系统

系统通过位于前挡风玻璃上的摄像头，来识别道路的标识线，并使车辆保持在驾驶员选择的车道内行驶。

176

全速自适应巡航功能

可以实现主动跟车巡航行驶，并可跟车至停车，再从停止跟随前车起步。

167

路标识别限速系统

系统可以识别道路限速标识，并进行提醒。

156

自主紧急制动系统

系统可以进行碰撞预警，在紧急情况时，系统帮助制动。

182

可开启全景天窗

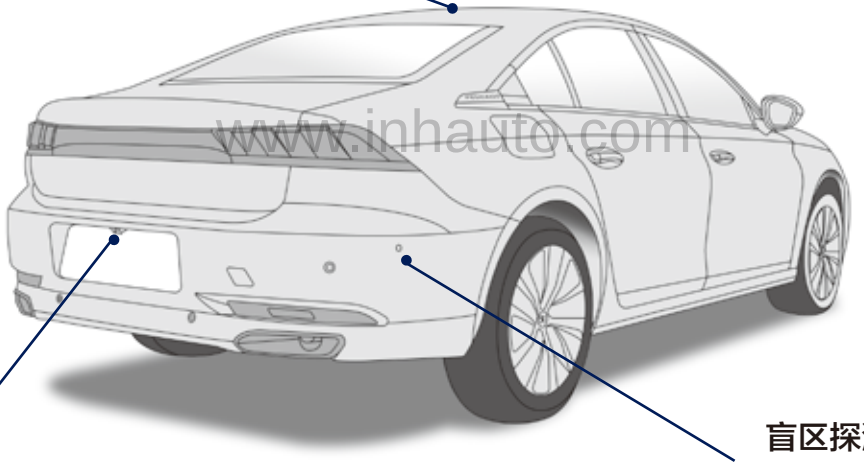
天窗可以为座舱提供更好的亮度和视野。

63

无钥匙起动 / 关闭发动机

当随身携带钥匙、在指定的范围内，可以通过该系统方便地开启、锁止及起动车辆。

132



www.inhauto.com

泊车辅助

通过摄像头和倒车雷达实现图像和声音双重提示。

194

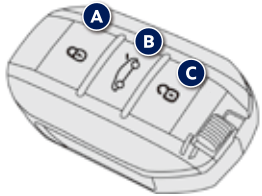
盲区探测

在一定的驾驶条件下，系统监测位于驾驶员视觉盲区的车辆情况。通过点亮相应的车门后视镜上的警告灯发出警报。

191

开启

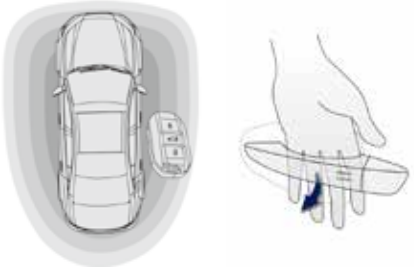
电子钥匙



A. 车门锁止 / 车辆定位
B. 行李厢盖解锁
C. 解锁车门

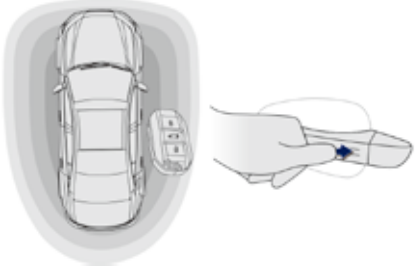
45

解锁



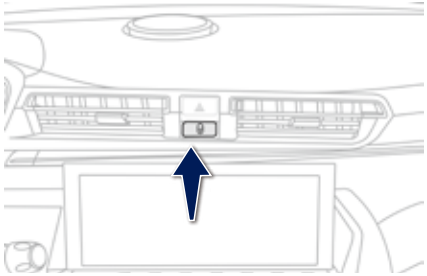
对于配备无钥匙进入功能的车型，在限定区域内随身携带电子钥匙，将手置于车门把手后面可解锁车门，拉动手柄即可打开车门。

锁止

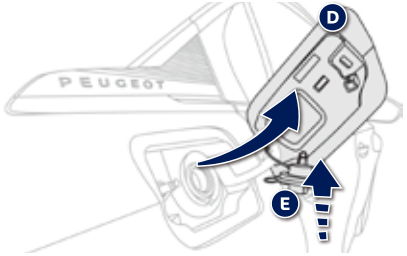


对于配备无钥匙进入功能的车型，在限定区域内随身携带电子钥匙，用手指触碰车门把手（标记位置）即可将车门锁止。

燃油箱



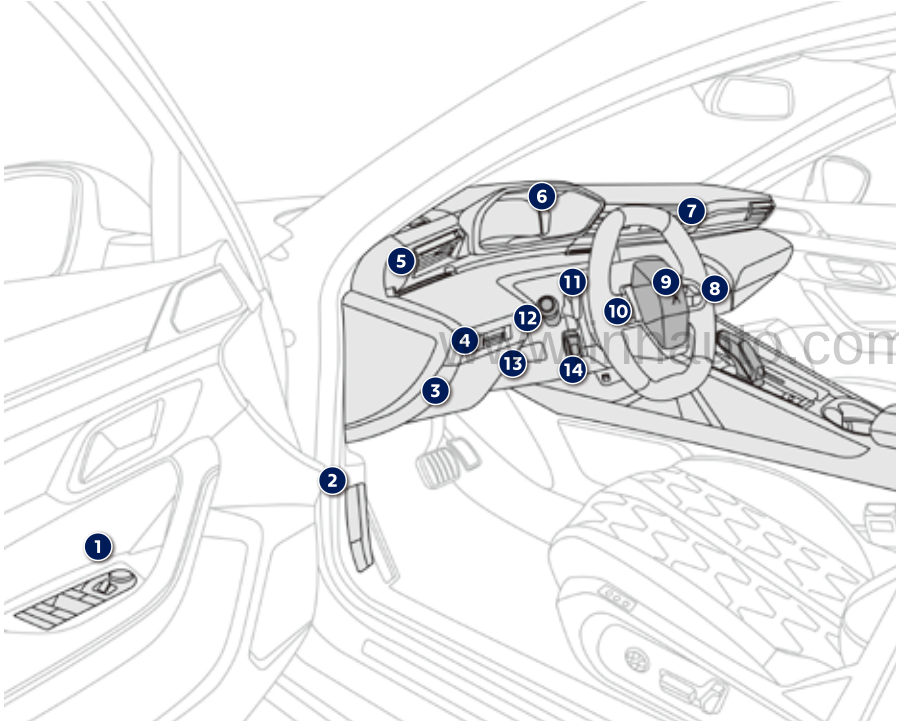
1 . 按下按键，解锁加油口外盖 D。



2 . 按下加油口外盖 D 后部来打开，随后将加油口盖 E 逆时针旋转打开并放置好。
油箱容量：约 58 升。

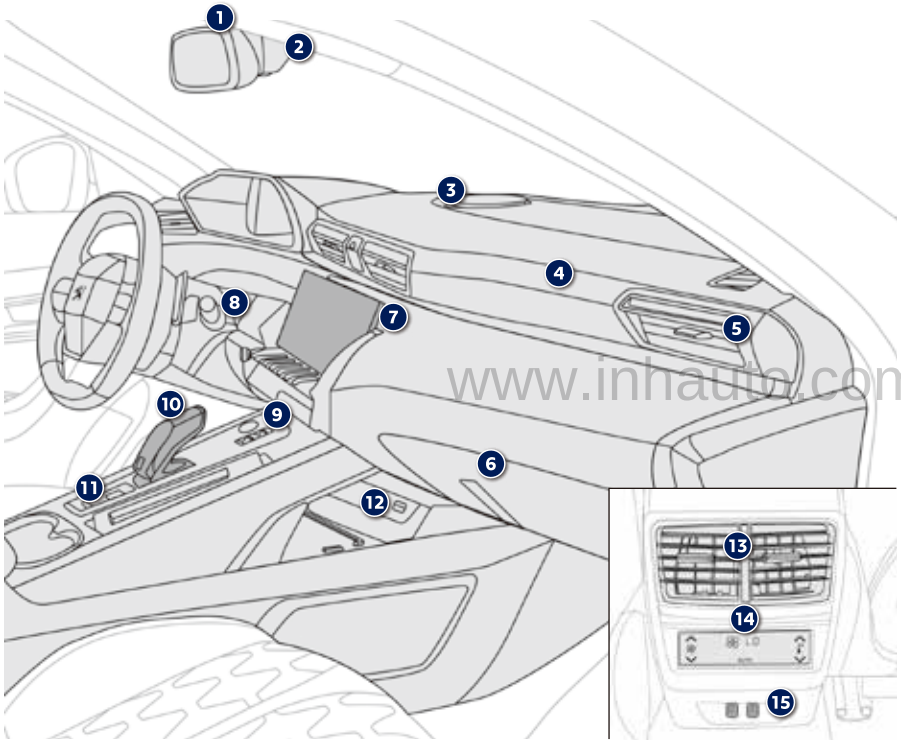
209

驾驶位置



仪表台左

1. – 玻璃升降器 / 后视镜调节
   – 电子儿童安全锁
2. 发动机舱盖解锁手柄
3. 保险丝及诊断接口
4. – 车道保持辅助开关
   – 车道定位辅助开关
   – 大灯高度调节（非全 LED 大灯）
5. 驾驶侧出风口
6. 组合仪表
7. 中央出风口
8. 多功能显示屏控制键（右）
9. – 驾驶员气囊
   – 喇叭
10. 多功能显示屏控制键（左）
11. 换挡拨片
12. 灯光组合开关
13. 电子钥匙阅读器
14. 巡航 / 限速器控制手柄



www.inhaute.com

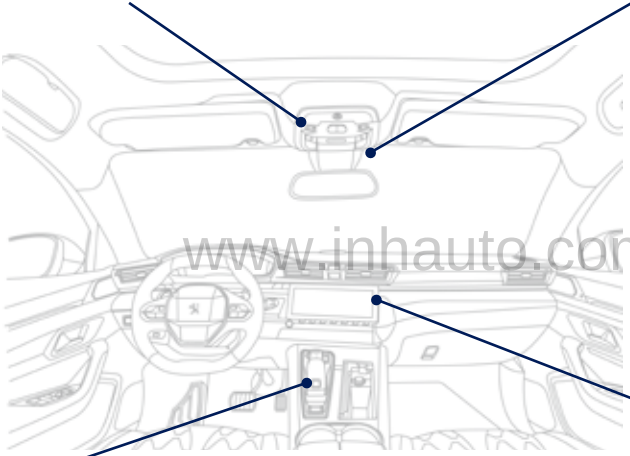
仪表台右

1. 内后视镜
2. 多功能摄像头
3. 仪表台音响喇叭
4. 乘员侧气囊
5. 乘员侧出风口
6. 杂物箱
7. 多功能显示屏
8. 雨刮组合开关
9. – 一键式起动按键
   – 驾驶模式选择按键
10. 电子换挡杆
11. 电子驻车制动
12. – 前排 USB
    – 无线充电区域
13. 后排出风口
14. 后排空调调节
15. – USB 接口
    或
    – 12V 电源接口

内部

紧急呼叫按键 / 品牌呼叫按键

通过按下相应按键来连接至客服中心，以获得相关资讯及服务。



www.inhauto.com

全智能泊车

全智能泊车可以在驻车时提供主动的驾驶辅助。
泊车时，系统管理车辆的转向、油门及制动挡位。

驾驶员疲劳监测系统

一旦系统认为车辆的行为是由于疲劳驾驶或驾驶员注意力不集中所导致，则系统会给出提示或警告。

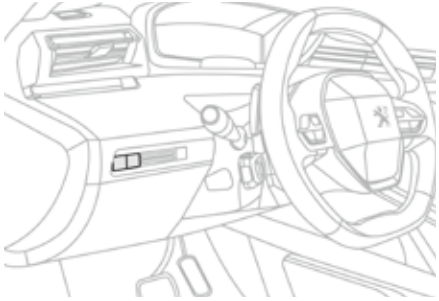
车道保持辅助系统

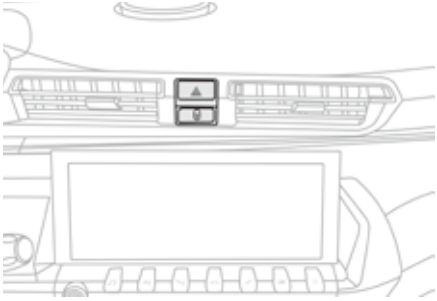
通过位于前挡风玻璃上的摄像头来识别地面上的道路标识线，系统能在发现车辆有偏离车道线的风险时，对驾驶员给出警示并纠正车辆的轨迹。

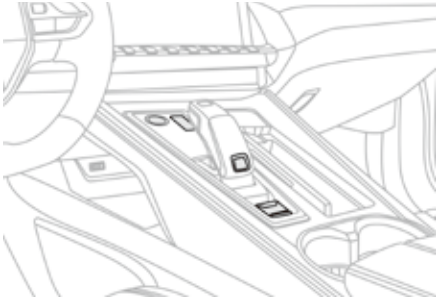
中央集成智能触控显示系统

系统集成以下功能：

- 智能双区自动空调
- 驾驶辅助
- 多媒体
- 卫星导航
- 设置
- 蓝牙电话







www.inhauto.com

车道保持辅助系统开关

车道定位辅助系统开关

危险警告灯开关

中央控制门锁开关

一键式启动按键

132

电子驻车制动开关

135

– 全智能泊车控制键

或

– 变速箱手动模式选择键

201

驾驶模式选择

147

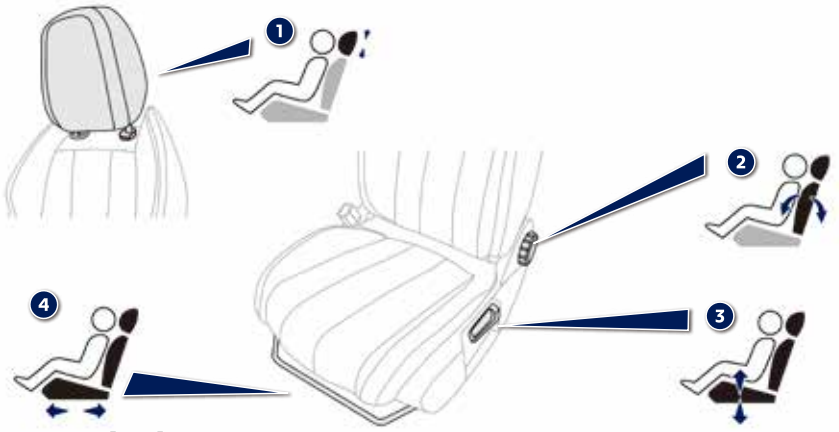
乘坐舒适

前座椅

手动调节

1. 头枕高度调节
2. 靠背倾角调节
3. 驾驶员侧座椅高度调节
4. 座椅前后调节

68

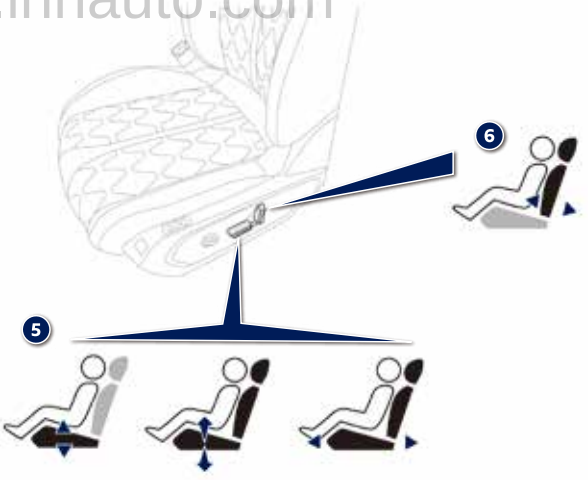


www.innauto.com

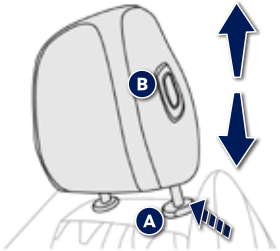
电动调节

5. 座椅前后高低调节和座垫角度调节
6. 靠背倾角调节

69



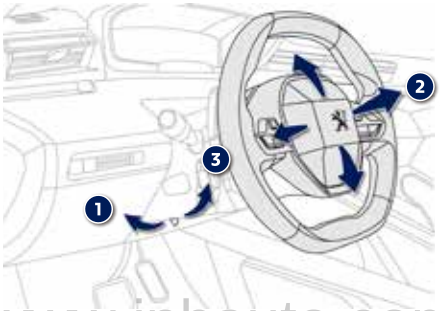
前座椅头枕调节



A 键（双向调节）：按下按键，然后向下拉或向下调节头枕至所需位置。
B 键（四向调节）：按下按键可以调节头枕的上下、前后位置。

70

方向盘调节

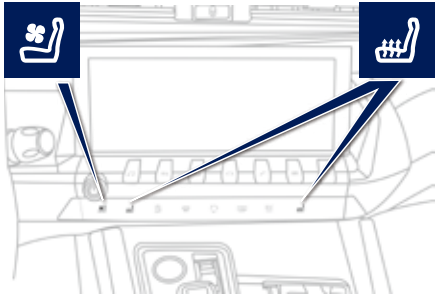


1. 松开方向盘锁止手柄。
2. 调节方向盘高度和深度。
3. 锁紧方向盘锁止手柄。

! 出于安全考虑，此操作必须在停车状态下进行。

78

前座椅加热及通风



前座椅加热

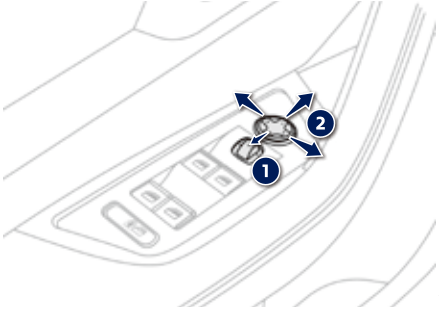
前座椅通风

点击相应图标来开启 / 关闭前座椅加热及通风功能。
1 个指示灯点亮：弱
2 个指示灯点亮：中
3 个指示灯点亮：强

73

www.inhauto.com

外后视镜

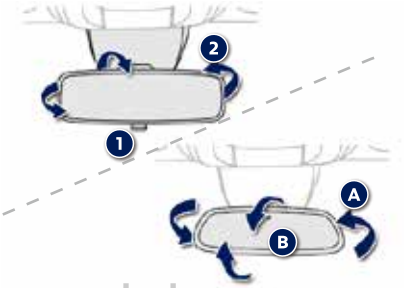


调节

1. – 左右拨动开关选择相应的外后视镜
   – 向后拉动开关折叠或展开外后视镜
2. 调节后视镜镜片角度。

76

内后视镜



www.inhauto.com

手动调节防眩目内后视镜

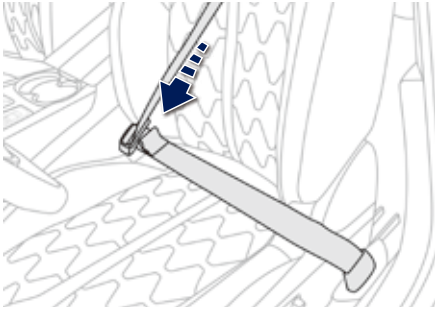
1. 选择后视镜“白天 / 夜间”模式。
2. 调节内后视镜位置。

自动调节防眩目内后视镜

A. 调节内后视镜位置。
B. 自动检测白天 / 夜间模式。

78

前安全带



锁止

1. 拉出安全带，将其插入锁扣内。
2. 通过拉动安全带来确认是否锁止。

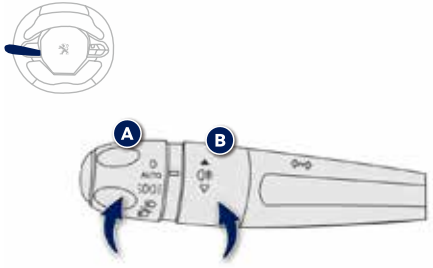
解锁

1. 按下锁扣上的红色按键。
2. 卷收好安全带。

115

视野

照明



旋钮 A

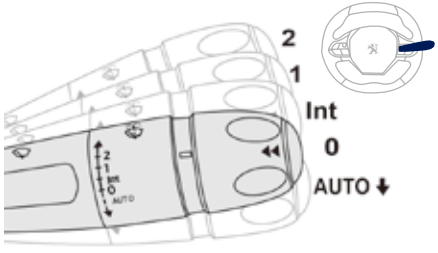
0	灯光关闭（无自动大灯车型）
AUTO	自动大灯点亮（装备自动大灯车型）
	位置灯
	近光灯 / 远光灯

旋钮 B

	后雾灯

96-97

雨刮组合开关

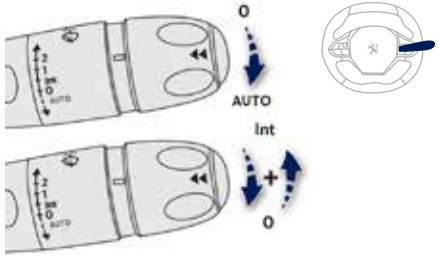


前雨刮

2	快速刮水
1	低速刮水
Int	间歇刮水
0	停止
AUTO	自动刮水（装备自动雨刮车型）
	单次刮水：向下拨一次开关

风窗清洗：向垂直于方向盘平面的方向拉住开关。

107-109



使用“AUTO”模式

☞ 向下拨一次组合开关。

关闭“AUTO”模式

☞ 再次向下拨组合开关或将组合开关放置到其他位置：Int、1 或 2。

www.inhauto.com

组合仪表

燃油表

起动车辆，指针指示剩余燃油量。
发动机运转状态下，燃油充足时燃油液位低指示灯应该熄灭。

36

警告灯

接通点火开关后，某些警告灯会点亮。
发动机运转后，警告灯熄灭。
如果警告灯持续点亮，请参见“仪表和控制 - 指示灯”章节。

www.inhauto.com

30

安全带未系警告灯

安全带未系 / 解开警告灯

车速低于 20km/h，安全带未系，警告灯点亮；
车速高于 20km/h，安全带未系或解开，警告灯闪烁并伴有增强的声响警示。

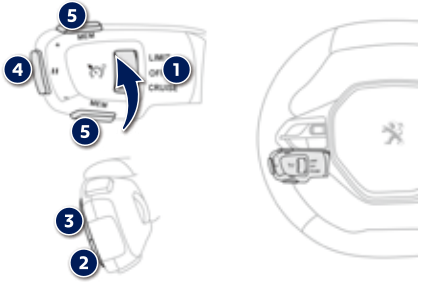
安全带未系 / 解开指示灯

红色的警告灯会指示出安全带未系 / 解开的具体位置。

32

驾驶安全

限速功能“LIMIT”

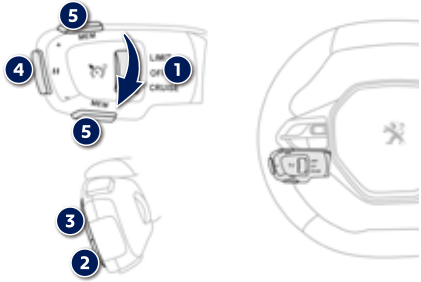


1. 选择 / 关闭限速功能。
2. 降低设定的车速限值。
3. 增加设定的车速限值。
4. 限速功能暂停 / 恢复。
5. 显示记忆车速
   或
   存储限速提醒系统建议的车速值。

发动机运转时才能进行限速功能调节。

160

定速巡航“CRUISE”



1. 选择 / 关闭巡航功能。
2. 降低设定的车速值。
3. 增加设定的车速值。
4. 巡航功能暂停 / 恢复。
5. 显示记忆车速
   或
   存储限速提醒系统建议的车速值。

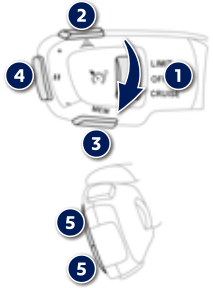
为设定或启动巡航功能，车速必须高于 40km/h。

163

www.chauto.com

全速自适应巡航功能

控制手柄



1. 系统开关。
2. 跟车距离调节。
3. 存储确认限速提醒系统建议的车速值。
4. 恢复 / 暂停。
5. 巡航车速设置。

167

组合仪表显示

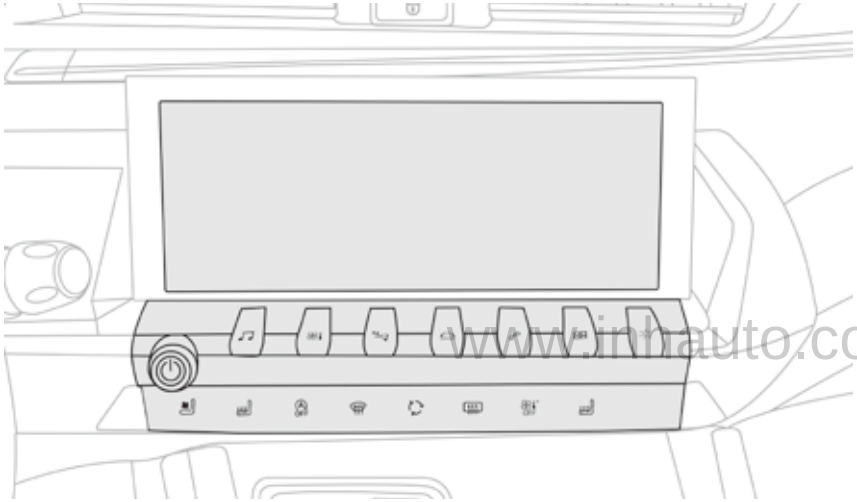
www.inhauto.com

限速功能

自适应巡航功能

160、168

多功能显示屏及控制键



音响多媒体

空调

连接导航或镜像屏幕

整车功能

蓝牙电话

互联服务和联网应用

系统设置

i-Cockpit 唯我座舱功能

音量调节 / 关闭按键

座椅通风

座椅加热

启停系统关闭

前风窗除霜除雾

空气循环

后风窗除霜除雾

空调一键关闭

更多的信息请参见“i-Cockpit”及“触控屏式多媒体导航系统”。

www.inauto.com

环保驾驶

环保驾驶是您每天可以实践的范畴，从而使车辆减少燃油消耗及二氧化碳排放。

选择合适的挡位

对于自动变速箱，使之处于自动模式并且避免过重或突然踩下加速踏板。

挡位指示器建议您挂入合适的挡位：一旦指示信息出现在组合仪表上，请遵照操作。
对于配备自动变速箱的车辆，挡位指示只在手动模式下才能显示。

平顺驾驶

维持一个安全车距，尽量采用发动机制动来代替制动踏板，踩下加速踏板要缓慢。以上行为可以减少燃油消耗和二氧化碳排放，也可以减少车辆噪音。

如果您的车辆有巡航功能，当交通顺畅情况下可以在车速大于 40km/h 时启用本功能。

电器装备使用

起步之前，如果座舱温度较高，在使用空调前先打开车窗进行通风。当车速高于 50km/h，关闭车窗，打开通风。
不要忘记可以利用车内的装备帮助降低座舱的温度(如天窗、遮阳帘 .....)。
除了空调自动管理模式外，一旦温度达到您的期望值，请及时关闭。
如果除霜除雾非自动管理，也请及时关闭。
及时关闭座椅加热功能。
环境光线充足时，除非有必要则关闭前大灯和雾灯。

www.inhauto.com

作为乘客，尽可能少的连接多媒体设备可以减少电量消耗，从而减少燃油消耗。
在离开车辆之前请断开移动电器设备。

减少额外消耗

尽量使装载物品均匀分布在车内，将重物尽可能放置在行李厢底部，靠近后排座椅位置。
尽量减少车顶装载物品，减小风阻。

如果装备雪地轮胎的，在冬季过后，换掉雪地胎，重新装回合适的轮胎。

遵照保养建议

根据驾驶员车门侧上标签的参考值，定期在冷态时检查轮胎气压。
尤其在以下情况下检查：
- 长途行驶前
- 季节变换
- 长期未使用后
- 海拔变化过大时

不要忘记检查备胎的胎压。

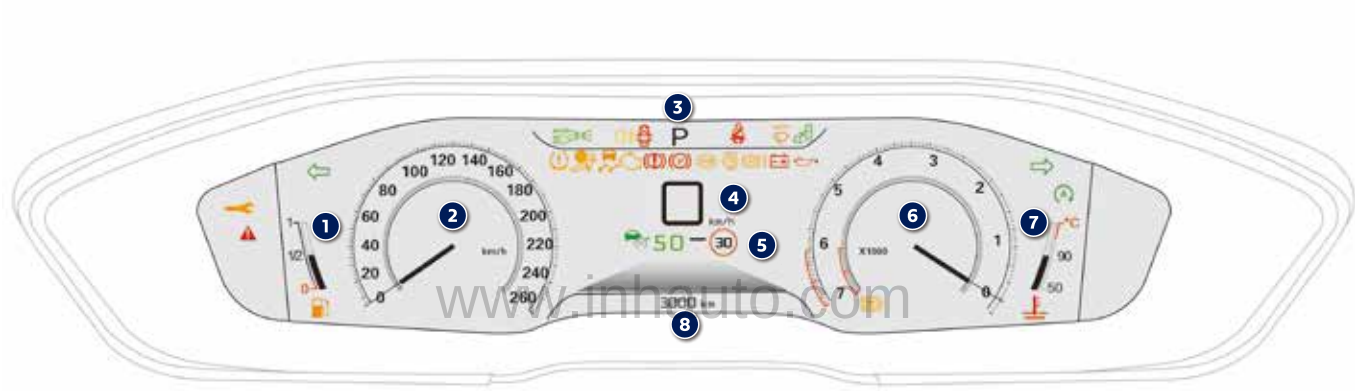
请遵照保养建议对车辆进行定期的保养维护（机油、机油滤清器、空气滤清器、空调滤清器 .....）。

www.inhauto.com

加注燃油时，加油枪跳枪超过 3 次时不要再加注，以免燃油溢出。
对于新车，当 3000km 左右时您可以看见油耗会降低到平均水平。

数字仪表屏

数字组合仪表可以进行个性化设置，取决于您所选择的模式，部分信息可以被隐藏或以不同方式显现。



www.inhauto.com

数字屏幕

1. 燃油表
2. 模拟车速表（km/h）
3. 挡位指示器
4. 数字车速指示（km/h）
5. 巡航功能和限速功能设置
   限速提醒显示
6. 发动机转速表（x1000rpm）
7. 发动机水温表（℃）
8. 总里程表（km）

显示

大部分警告灯和指示灯没有固定的位置。

固定显示信息

无论选择哪种显示模式，以下的信息始终会被显示：

- 固定位置显示：
  - 变速箱和挡位指示信息
  - 燃油表
  - 发动机水温表显示
  - 里程表
- 非固定位置显示：
  - 数字车速
  - 暂时出现的状态提示或警告信息

可选择显示的信息

根据选择的显示模式和系统激活的状态，以下信息可能会显示在组合仪表上：

- 发动机转速信息
- 行车电脑
- 整车功能信息
- 巡航功能或限速功能
- 导航信息
- 运动模式下的发动机信息

www.innauto.com

组合仪表个性化定制

您可以选择修改组合仪表的以下参数：

- 显示屏颜色
- 显示模式

> 显示屏语言取决于您在多功能显示屏中的设置。

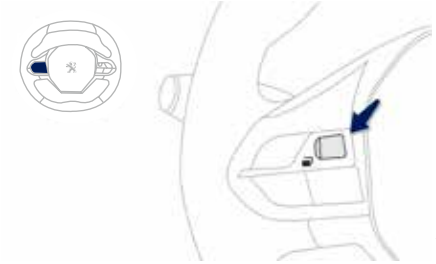
显示颜色选择

这取决于 i-Cockpit 唯我座舱功能所激活的驾驶氛围：

☞ 灰色：舒适模式；
☞ 红色：动感模式；
☞ 蓝色：正常模式（未激活驾驶氛围）。

更多的信息请参阅 i-Cockpit 唯我座舱相关章节。

显示模式选择



通过以下方式修改组合仪表上的显示模式：

☞ 转动方向盘左侧的旋钮，在组合仪表右方不同的显示模式之间进行切换；

☞ 一旦您所需要的模式出现，按下旋钮来确认选择。

选择的新模式会立即在组合仪表上显示。

每个模式中对应的信息会显示在组合仪表中：

- 仪表显示：模拟车速表、数字车速表、转速表、燃油表、水温表、里程表。
- 导航：仪表显示加上当前的导航信息（地图及指令）。
- 驾驶辅助：仪表显示加上当前的驾驶辅助的信息。
- 基础信息：只显示数字车速、里程表信息，只有在警报发生时，燃油表和发动机冷却液温度表才会显示。
- 用户自定义：基础信息加上通过多功能显示选取的需要在组合仪表上显示的信息。

www.inhauto.com

www.inhauto.com

通过以下方式进入组合仪表“个性化”区域的设置：

☞ 多功能显示屏 - > 设置 - > 设置和工具 - > 个性化仪表。

☞ 对于左右两部分的个性化区域设置，都可以通过多功能显示屏上的滚轮箭头来实现：

- “驾驶辅助”
- “默认”（空）
- “发动机信息”（运动模式）
- “加速度”（运动模式）
- “温度 ”（发动机油）
- “媒体”
- “导航”
- “行车电脑”
- “发动机转速表”
- “疲劳监测”

☞ 确认保存后退出；
如果当前的显示模式为“个性化”，新的选择会立即生效。

! 出于安全的考虑，这些调整必须在车辆静止时进行。

指示灯

提示驾驶员某一系统是否运行（功能开启或关闭）或是否出现了功能故障。

www.inhauto.com

有关定义

指示灯包括运行指示灯和警告指示灯。
运行指示灯：这些视觉标记提示驾驶员某一个操纵件已被操作。
警告指示灯：这些视觉标记提示驾驶员车辆出现了故障或有关系统投入运行（运行或待机）。

! 警告指示灯的点亮帮助您识别异常情况。如有问题，可及时向东风标致授权销售服务商咨询。

点火开关接通后

车辆点火开关接通几秒钟之后，组合仪表上的某些指示灯自动亮起。某些时候，多功能显示屏上会有信息提示。
ESP 电子稳定程序、发动机自诊断、ABS、驻车制动及制动液面、STOP 强制停车、SERVICE 维修提示和电池充电指示灯应该点亮或在短时间点亮，这些指示灯不点亮表明相关系统出现故障。
发动机起动后，这些指示灯应该熄灭。
如果指示灯持续亮起，在行车前，请查看相关警告灯的说明。

! 某些指示灯点亮或闪烁时会伴有声音提示，并且会有相应信息在多功能显示屏上显示。
只有将指示灯点亮状态和车辆运行状态联系在一起才能了解车辆是否正常。

运行指示灯

以下指示灯在组合仪表或组合仪表显示屏上点亮时，表示相应系统开始运行。

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	左转向指示灯	闪烁，同时伴有提示音	灯光开关向下拨。	
	右转向指示灯	闪烁，同时伴有提示音	灯光开关向上抬。	
	危险警告灯	闪烁，并伴有声音信号	危险警告灯开启。	左右转向指示灯同时闪烁。
	位置灯	常亮	将灯光组合开关置于“位置灯”位置。	将灯光组合开关置于“0”位置。
	近光灯	常亮	灯光组合开关置于“近光灯”位置。	
	远光灯	常亮	近光灯开启时，向垂直于方向盘平面的方向拉动灯光开关。	再次拉动开关转换到近光灯。
	自动大灯	常亮	本功能在多功能显示屏“驾驶”中已被激活。灯光控制杆置于“AUTO”位置。	位于前挡风玻璃上的摄像头，根据车辆外部光线及驾驶条件来自动进行远光灯和近光灯的调节。更多的信息请参阅《远近光智能辅助》章节。

www.jnhauto.com

更多的信息请参阅灯光控制相关章节。

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	后雾灯	常亮	位置灯开启时，向前旋转雾灯开关。	向后旋转雾灯开关一次，关闭后雾灯。
	启停功能	常亮	车辆停止时（等红灯、交通堵塞时 ……），启停功能启用，发动机进入停止模式。	再起步时，指示灯熄灭，发动机自动进入起动模式。
		闪烁几秒钟，然后熄灭	条件不满足无法进入停止模式或自动进入发动机起动模式。	参阅《驾驶 -Stop&Start 发动机启停系统》章节（ 149 ），了解启停功能运行的几种情况。
	驻车制动	常亮	驻车制动已启用或未正确解除。	解除驻车制动，指示灯熄灭。 手动驻车制动：踩住制动踏板，松开制动手柄； 电子驻车制动：踩住制动踏板，按下驻车制动开关。
	电子驻车制动的自动功能停用	常亮	“自动启用”和“自动解除”功能被停用或出现故障。 出现故障时，该警报灯点亮伴随着提示信息。	要重新激活自动功能，请参见《驾驶 - 电子驻车制动》章节。（ 135 ） 如果自动功能不能激活，请联系东风标致授权销售服务商。 驻车制动器仍然可以手动解除。 有关电子驻车制动的更多详细信息，参见《驾驶 - 电子驻车制动》章节。（ 135 ）

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	夜视系统（橙色）	常亮	功能开启，但光线过强或外部工作温度超出工作范围使系统暂停部分功能（只显示图像，不具备报警功能）。	组合仪表处于“夜视模式”但系统不会发出警报。
	夜视系统（绿色）	常亮	功能激活。	系统开启并且所有运行条件均满足。 组合仪表处于“夜视模式”时红外摄像头是可用的。

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	自动雨刮	常亮	雨刮组合开关位于 0 位置时，向下拨一次开关。	自动雨刮开启时，向下拨一次开关或转换到其它位置。
	启停功能	常亮，并伴随有信息提示	启停系统已关闭。	在车辆下次停止时发动机不会熄火。 再次按下按键来重新激活本功能。 更多的信息请参阅“启停功能”相关章节。
	自主紧急制动系统	常亮，并伴随有信息提示	通过车辆参数菜单关闭系统。	更多的信息请参阅“自主紧急制动系统”（ 182 ）相关章节。

www.inhauto.com

警告灯

发动机运转或车辆行驶时，若以下警告灯亮起，说明出现故障，驾驶员需要采取相应措施。
组合仪表显示屏上的提示信息可用于辅助诊断。
若有疑问，请联系东风标致授权销售服务商。

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	停车警告灯	常亮，通常伴随有其它报警指示，同时发出蜂鸣信号，显示屏上出现提示信息	出现了与制动系统、转向系统、发动机机油压力、冷却液温度或主要电器装备有关的故障。	请采用安全的方式立即停车，停车后关闭发动机，请立即联系东风标致授权销售服务商。

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	故障指示灯	暂时点亮，并伴随有信息提示	车辆有一个或多个小故障，且并没有专用的故障灯点亮。	通过组合仪表显示屏中提示的信息来判断故障类型。 您可以自己处理一些问题，如车门打开等。 有其它任何问题，如胎压监测系统故障，请联系东风标致授权销售服务商。
		常亮，并伴随有信息提示	一个或多个重要故障发生，且并没有专有的指示灯点亮。	通过组合仪表显示屏中提示的信息来判断故障类型。 你需要联系东风标致授权销售服务商进行处理。
	发动机冷却液温度指示	常亮	冷却系统温度过高。	请立即安全停车。 如有必要，在添加冷却液前等待直至发动机冷却。 如果问题持续，请联系东风标致授权销售服务商进行处理。
	发动机机油	常亮	发动机润滑系统出现故障。	请采用安全的方式立即停车。 停车后 ，关闭发动机并联系东风标致授权销售服务商。

www.innauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	蓄电池充电	常亮	蓄电池充电电路出现故障（接线柱脏污或松动，交流发电机皮带松动或断开等 ..... ）。 自检，充电过程中。	发动机起动后指示灯应熄灭。 如未熄灭，请立即联系东风标致授权销售服务商。
		闪烁	蓄电池电量不足。	请立即给蓄电池充电。 请参见《车辆维护与实用信息 - 蓄电池》章节（ 233 ）。
	车门未关闭	常亮，车速低于设定值（约为 10km/h ）	某一车门、行李厢或发动机舱盖（防盗报警器车辆）未关闭。	关闭相应车门或行李厢。
		常亮并伴随有声音提示车速高于设定值（约为 10km/h ）		
	安全带未系	车速低于 20km/h，安全带未系，相应指示灯点亮； 车速高于 20km/h，安全带未系或变更，指示灯闪烁并伴有增强的声响警示	安全带未系或被解开。	拉出安全带，以正确的方式将锁扣插入锁孔中。（参见《安全性 - 安全带》章节 116 ）

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	电子驻车制动	闪烁	驻车制动未自动启用或启用 / 解除故障。	请采用安全的方式立即停车，联系东风标致授权销售服务商。
	电子驻车制动故障	常亮	电子驻车制动系统出现故障。	请联系东风标致授权销售服务商进行检查。 更多详细信息请查看《驾驶 - 电子驻车制动》章节。（ 141 ）
	车轮防抱死系统（ABS）	常亮	车轮防抱死系统出现故障。	汽车保留基本的制动功能。 请谨慎驾驶，立即联系东风标致授权销售服务商。
	制动	常亮	制动系统轻微故障。	小心驾驶。 请尽快联系东风标致授权销售服务商进行检查。

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	制动	常亮	制动液不足（驻车制动手柄松开的情况下）。	请采用安全的方式立即停车。 请添加经过东风标致认可的制动液。 如果问题依然存在，请立即联系东风标致授权销售服务商检查制动系统。
+		常亮，ABS 指示灯同时点亮	电子制动力分配系统（EBD）出现故障。	请采用安全的方式立即停车。 请联系东风标致授权销售服务商进行检查。
	电子稳定控制程序 (ESP/ASR)	闪烁	ESP/ASR 处于工作状态。	该系统优化运动性能，改善车辆行驶稳定性。
		常亮	若没有关闭 ESP 时，指示灯点亮，说明 ESP/ASR 系统出现故障。	请联系东风标致授权销售服务商进行检查。
	自主紧急制动系统	闪烁	系统运行。	系统缓慢制动以减少与前车碰撞的风险。
		常亮，并伴随有声音信息提示	系统故障。	请与东风标致授权销售服务商联系进行检查。

www.inhauto.com

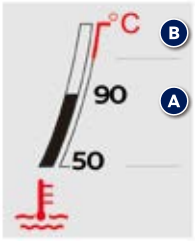
指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	车道保持辅助系统	常亮	系统自动关闭 / 待激活。	系统自动关闭 / 待激活（如检测到牵引车辆，车辆使用窄备胎）。
		闪烁	您可能未开启转向指示而穿越一条车道线。	系统激活，根据探测到的车道线进行车辆轨迹纠正。
		常亮，并伴随有信息、声音提示和故障灯点亮	系统故障。	警惕并小心驾驶。 请联系东风标致授权销售服务商进行检查处理。 更多的信息请参阅“车道保持辅助系统”相关章节。
	气囊	偶尔亮起	接通点火开关时，气囊系统进行自检指示灯点亮几秒钟后熄灭。	发动机起动后指示灯应熄灭。 如未熄灭，请立即联系东风标致授权销售服务商。
		常亮	气囊或安全带预张紧系统出现故障。	请立即联系东风标致授权销售服务商。

www.inhauto.com

指示灯		状态	原因	行动 / 措施
	胎压监测	常亮	一个或多个胎压不足。	尽快检查所有轮胎气压。 要在轮胎冷态的情况下检查。
+		闪烁后常亮	胎压监测系统有故障。	请前往东风标致授权销售服务商处进行检查。 更多关于胎压的详细信息参见《驾驶 - 胎压监测》章节。（ 152 ）
	燃油液位低	红线以下常亮，并伴随有信息及声音提示	第一次点亮时，油箱中大约剩余 5 升燃油。您应该立即加油。	请尽快添加燃油以避免抛锚。 请避免燃油耗尽，这样有可能会损害排放系统和燃油喷射系统。
	发动机排放警告灯	常亮	排放控制系统故障。	发动机起动时指示灯熄灭。 如未熄灭，请立即联系东风标致授权销售服务商。
		闪烁	发动机控制系统出现故障。	存在损坏三元催化器的风险。 请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

www.inhauto.com

冷却液温度表



发动机运转时，如果指针位于：

- A 区域：温度正常；
- B 区域：温度过高；STOP 灯亮起，并伴随蜂鸣信号和提示信息。

您必须以安全的方式立即停车。
请联系东风标致授权销售服务商处理。

添加冷却液

发动机运转时，冷却液温度和压力会上升。当发现冷却液液面低于 MIN 刻度线时，需补充冷却液，请按照以下步骤操作：

- ☞ 等待发动机充分冷却，
- ☞ 将冷却液罐盖拧松 2 圈，释放冷却系统压力，
- ☞ 压力降低后，打开冷却液罐盖，
- ☞ 将冷却液添加至接近“MAX”位置。

! 加注冷却液时应避免被冷却液和蒸汽烫伤。
冷却液加注量不要超过最高标记“MAX”。

www.mhauto.com

检查（车辆自检）

自动检查

接通点火开关，所有被检测到的功能指示灯均亮起，几秒钟后熄灭。此时，车辆已完成一次自动检查。

出现故障时

检测到“轻微”故障时：一个或多个警告灯亮起，随后熄灭。您可以起动车辆，但请尽快联系东风标致授权销售服务商。
检测到“严重”故障时：一个或多个警告灯持续点亮，同时 STOP 停车警告灯或维修警告灯亮起。不要起动您的车辆。
请尽快联系东风标致授权销售服务商。

手动检查

www.inhauto.com

发动机运转时，短按灯光控制杆末端按键，开始手动检查（车辆自检）。
该功能可随时浏览出现的报警信息（点火开关接通或发动机运转时）。

以下信息会显示在组合仪表上：
- 下次保养时间
- 当前警报

每次点火开关打开时这些信息也会自动显示。

保养指示器

按照东风标致的保养计划，该信息提醒驾驶员下一次保养前可行驶的里程数。
该里程数是从保养指示器的上一次清零后开始计算的。由以下两方面决定：
- 行驶里程
- 上次保养过后的间隔日期

距下次保养在 1000km 到 3000km 之间

打开点火开关几秒钟内，代表保养操作的扳手符号点亮。组合仪表显示屏上显示距下次保养还剩余的里程数。
例如：距下次保养还能行驶 2000 公里。
接通点火开关后的几秒钟内，显示屏上显示：

点火开关接通后几秒钟，扳手符号熄灭；里程表恢复到正常状态。

距下次保养在 1000km 以下

例如：距下次保养还要行驶 900 公里。
接通点火开关后的几秒钟内，显示屏上显示：

点火开关接通后几秒钟，里程表恢复到正常状态。
扳手符号持续点亮，提示您即将进行车辆保养。

距下次保养在 3000km 以上

打开点火开关，指示器上无保养信息显示。

www.inhzo.com

超过保养里程

每次接通点火开关后，扳手符号闪烁几秒钟，提示必须尽快进行车辆保养。
例如：您已超过保养规定里程 300 公里。
接通点火开关后的几秒钟内，显示屏上显示：

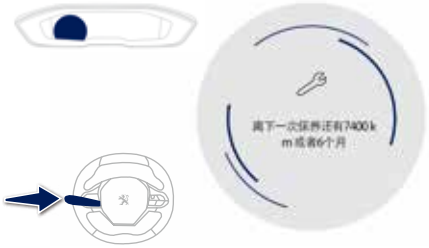
车辆点火开关接通几秒钟后，里程表恢复正常状态。扳手符号依然亮起。

保养指示器归零

每次保养后，保养指示器必须归零。
请按以下程序操作：

- 关闭点火开关；
- 按住灯光控制杆末端按键；
- 接通点火开关：里程表开始倒计时；
- 当显示屏显示“初始化已完成”或“=0”时；
- 松开按键；
- 扳手符号消失。

保养信息提示



您可以随时查看保养信息。

- 按住灯光控制杆末端按键，保养信息显示几秒钟，随后消失。

www.inbauto.com

根据驾驶员驾驶习惯，可适当缩短保养间隔里程和时间。
如果超过 6 个月未保养，扳手符号也会点亮。

该操作结束后，如果需要断开蓄电池，请先锁止车辆并等待 5 分钟，归零操作生效后再断开蓄电池。

里程表

当驾驶员侧车门打开，车辆解锁或锁止，点火开关关闭后总里程和单次里程会显示 30 秒。

30000 km

www.inhauto.com

总里程

它记录了车辆总的行驶距离。

单次旅程

它记录了驾驶员自定义的区间行驶距离。

重置

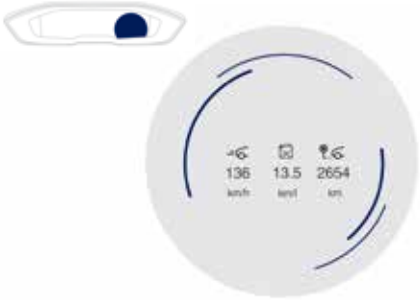
☞ 当点火开关打开，按压雨刮控制杆末端按键直至归零。

当您驾车出境时，您需要修改里程单位：显示的里程应该为当地区域的官方单位（英里或公里）；
单位的选择可以在车辆静止的时候，通过显示屏参数菜单来进行更改。

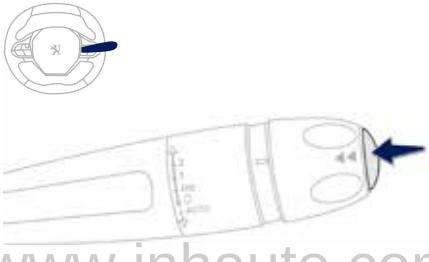
行车电脑

行车电脑可提供车辆行驶时的即时信息（续驶里程、瞬时油耗等 ……）。

数据显示



当您选择“行车电脑”或“个性化”显示模式时，行车电脑信息会一直显示。
您可以通过按压雨刮控制杆末端按键来进行显示切换。



☞ 按雨刮组合开关末端的按钮，可依次显示行车电脑各项信息。

– 即时信息显示：
- 续驶里程
- 瞬时油耗
- 停止模式累计时间

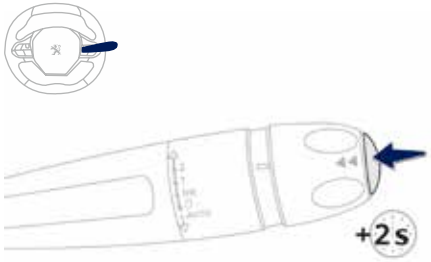
1

– 行程“1”显示第一个行程的：
- 平均车速
- 平均油耗
- 行驶距离

2

– 行程“2”显示第二个行程的：
- 平均车速
- 平均油耗
- 行驶距离

行程归零



☞ 当显示需要的行程信息时，将雨刮组合开关末端按键按住 2 秒钟以上进行归零。

行程“1”和“2”是相互独立的，可单独使用。
例如：行程“1”可计算每日行程，行程“2”可计算每月行程。

www.inhauto.com

相关定义

续驶里程
（公里或英里）

根据已行驶里程的平均油耗，计算油箱中剩余燃油还可行驶的里程数。

因驾驶习惯，道路状况等不同，剩余燃油可行驶的实际里程与续驶里程会有差异。

续驶里程低于 30 公里，会显示横线。添加至少 5 升燃油后，续驶里程重新计算，若添加的燃油足够行驶 100 公里，续驶里程重新显示。

如果在驾驶时组合仪表一直显示横线，请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

瞬时油耗
（升 / 百公里或公里 / 升或英里 / 加仑）

此数据为最近几秒内平均燃油消耗。

只有车速高于 30 公里 / 小时，才会显示该信息。
由于驾驶方式或路面状况的变化，会引起瞬时油耗的显著变化。

平均油耗
（升 / 百公里或公里 / 升或英里 / 加仑）

此数据为最近一次行车电脑归零后的平均燃油消耗。

平均车速
（公里 / 小时 或英里 / 小时）

此数据为最近一次行车电脑归零后计算的平均车速（根据点火开关接通的时间计算）。

行驶里程
（公里或英里）

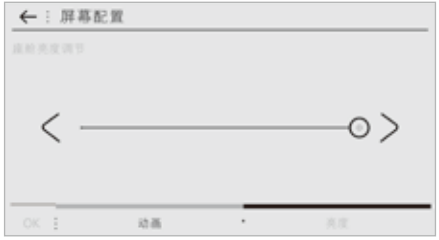
显示行车电脑最后一次归零后行驶公里数。

启停功能计时器
（ 分 / 秒或小时 / 分钟）

计时器显示一段行程的停止模式累计时间。每次通过钥匙或按下按钮 START/STOP 打开点火开关后归零。

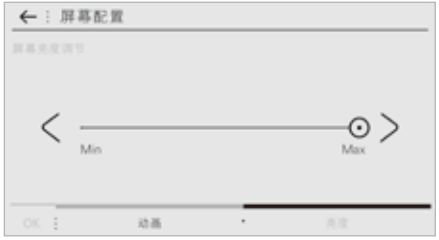
www.inhauto.com

亮度调节



或

- 当车辆位置灯开启时，您可以通过多功能显示屏 -> 设置 -> 选项 - > 屏幕配置来同步调节组合仪表与多功能显示屏的亮度。
- 在屏幕中点击箭头或拖动光标来进行调节；
- 点击“OK”确认保存并退出。



或

- 当车辆位置灯关闭时，您可以通过多功能显示屏 -> 设置 -> 选项 - > 屏幕配置来单独调节多功能显示屏亮度。
- 在屏幕中点击箭头或拖动光标来进行调节；
- 点击“OK”确认保存并退出。

日期和时间调节

或

- 您可以通过多功能显示屏 - > 设置 - > 选项 - > 时间和日期来调节多功能显示屏的日期和时间；
- 选择您需要调节的项目，点击“OK”确认保存并退出。

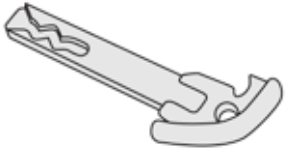
www.renauto.com

遥控控制

一般要点

遥控器可以被用在以下功能上：
- 解锁 / 锁止车辆；
- 解锁和开启行李厢；
- 折叠 / 展开外后视镜；
- 激活 / 关闭防盗报警器；
- 打开车窗；
- 关闭车窗与天窗；
- 车辆搜索。

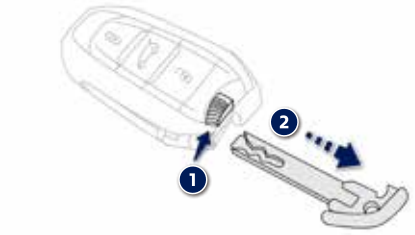
在一般的情况下，推荐您优先选择遥控控制。



遥控器上的机械钥匙可以用于以下功能上：
- 解锁 / 锁止车辆；
- 关闭 / 开启儿童安全锁；
- 车门应急控制；
- 打开点火开关和起动 / 停止发动机；
- 车门应急程序可以使车辆在下列情况发生时进行锁止和解锁：遥控器失效、中控锁失效、电池故障 .....
- 更多的信息请参阅“车门应急程序”等相关章节。

www.tmhauto.com

内藏钥匙



☞ 滑动按键并保持，取出钥匙。

车辆解锁

全车门解锁

☞ 按下此按键可以解锁全车门。

车门选择性解锁

☞ 当仅解锁驾驶员侧车门功能开启时，按压一次本键仅解锁驾驶员侧车门。
☞ 再次按压本键解锁其他车门和行李厢。

– 按压按键时，转向指示灯会闪烁几秒钟。
– 根据配置，车门后视镜展开。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 设置 - > 舒适 - > 仅解锁驾驶员侧车门来开启 / 关闭本功能。

开启车窗

☞ 根据配置，按下并保持车辆解锁键来开启车窗至想要的位置。
☞ 松开按键时车窗停止移动。

www.inhauto.com

车辆锁止

☞ 按下按键。

按压按键，转向指示灯会点亮几秒钟。根据配置，车门后视镜折叠。

如果一个车门或行李厢没有完全关闭，则锁止动作不能完成。此外，防盗报警器会在约 45 秒后完全激活。
如果车辆不小心被解锁，但车门或行李厢没有任何动作，则车辆会在约 30 秒后再次自动锁止，防盗报警器也会再次激活。

关闭车窗及天窗

持续按住车辆锁止键，可以完全关闭车窗及天窗。同时，天窗的遮阳帘也关闭。

在未完全关闭车窗 / 天窗之前松开锁车键会中断车窗 / 天窗的关闭动作。

当您操作关闭车窗与天窗时，您应该确保没有任何东西会阻碍到其正常关闭。
如果您想部分开启车窗或天窗，您首先需要取消防盗报警保护。
更多的信息请参阅“防盗报警器”相关章节。

车辆定位

此功能可以更容易搜索到您的车辆，特别是在光线不足的情况下。

☞ 车辆锁止的情况下，按下车辆锁止键。

此时，车内顶灯点亮（此功能处于激活状态时），转向灯持续闪烁数秒钟，车辆仍处于锁止状态。

行李厢开启

☞ 长按此按键来解锁行李厢，同时车门与油箱盖也解锁，转向指示灯会闪烁几秒钟。
根据配置，车门后视镜展开。

www.inhauto.com

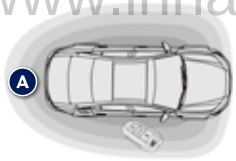
无钥匙进入和开启

将电子钥匙随身携带，在限定的区域内即可解锁、锁止车门或起动车辆，同时电子钥匙也含有遥控器功能。

! 出于安全原因，请在离开车辆时随身携带电子钥匙。
电子钥匙位于车辆解锁范围内时，请注意防盗。

车辆解锁

www.inhauto.com



解锁全车门

☞ 在限定区域 A 内随身携带电子钥匙，将手置于前门把手后面或按下（位于中间的）行李厢开启开关，即可解锁车辆。

i 如果一个车门或行李厢开启或电子钥匙遗留在车内，中控锁将不起作用。
尽管如此，防盗报警器仍然在约 45 秒后完全激活。

如果车辆不小心被解锁，但车门或行李厢没有任何动作，则车辆会在约 30 秒后再次自动锁止，防盗报警器也会再次激活。

! 出于安全考虑（儿童在车内），不要在未携带电子钥匙的情况下离开车辆，即便是一小段时间。
当车辆解锁，电子钥匙处于无钥匙启动的识别区域时要注意防止车辆被盗的风险。

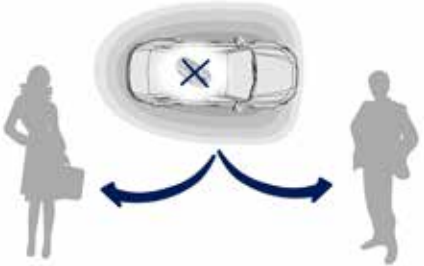
车辆锁止

选择性解锁驾驶员车门

- ☞ 通过随身携带的电子钥匙仅解锁驾驶员车门，将手放在驾驶员侧车门把手之后。
- ☞ 要完全解锁车辆，将电子钥匙靠近前排乘客侧车门，将手放在乘客侧车门把手之后，或将电子钥匙靠近车辆尾部，按下行李厢控制按钮（在中间）。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 设置 - > 舒适 - > 仅解锁驾驶员侧车门来开启 / 关闭本功能。

当解锁驾驶员侧车门时，转向指示灯会闪烁几秒钟，根据配置，车门后视镜展开。



www.inhauto.com

- ☞ 当电子钥匙处于识别区域 A 时，用手指按在车门把手标识处。

如果有电子钥匙遗留在车内，车辆将无法锁止。

! 出于安全及防盗因素考虑，建议您随身携带电子钥匙，不要将电子钥匙单独遗留在车内。

! 为了保存车辆蓄电池和钥匙电池的电量，无钥匙进入和开启部分功能会在 21 天后转为长期待激活状态。要重启这些功能，可以按下遥控器的任一按键或将电子钥匙放入电子钥匙阅读器来起动发动机。

关闭车窗及天窗

根据配置，持续按压在车门把手标识处来关闭车窗、天窗到您想要的位置。
本操作也会关闭天窗遮阳帘。

! 在车门把手内表面的积水、泥土、污垢可能会影响到系统感应效果。
如果清理干净后仍然无法感应，请联系东风标致授权销售服务商进行处理。
部分情况也可能导致系统感应为有开启车辆的请求，如喷水、高压水枪清洗车辆等。

钥匙、遥控器、电子钥匙遗失

请携带您的身份证及车辆注册证件前往东风标致授权销售服务商处，查询钥匙码和遥控器编码以便更换新钥匙。

遥控器

高频遥控器具有很高的灵敏度；请不要在口袋里随意拨弄遥控器，避免在您无意识的情况下，解锁车门。
避免在遥控器工作范围外反复操作遥控器，否则可能会使遥控器失灵，如遥控器失灵，需要重新进行初始化。

锁止车门

车辆行驶时若锁止车门，会增加紧急情况下进入座舱实施救援的难度。
为了安全起见，即使短时间离开车辆，也一定要随身携带遥控钥匙或电子钥匙。

电子干扰

如果与以下电子产品距离太近，电子钥匙可能会失效：手机、手提电脑、带强磁场的物品等 .....

www.inhauto.com

探测盲区

当电子钥匙在前车门储物格中、仪表台上方、组合仪表或音响附近等位置时，可能不会被探测到。此时，将电子钥匙移至其他位置。

防盗保护

不要对电子防起动系统进行任何改装，否则可能引起故障。
根据配置，停车后关闭点火开关，可锁止变速箱或锁止转向柱。

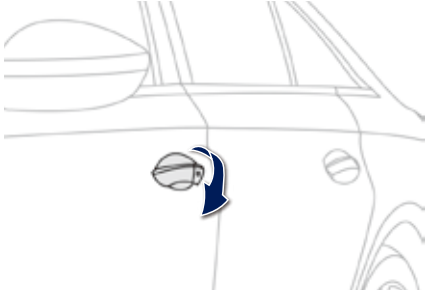
购买二手车时

请到东风标致授权销售服务商处配置钥匙信息，以确保仅有您的钥匙才能起动车辆。

不要随意丢弃遥控器的废电池，电池含有对环境有害的金属物质。
请将废弃的电池放到当地指定的回收点。

车门

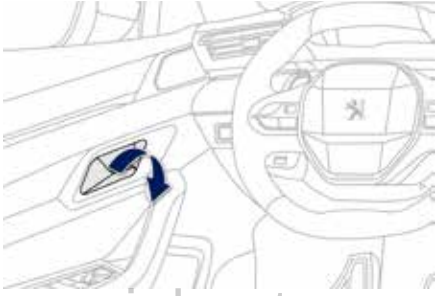
开启



从车外

☞ 解锁车辆后，或对于配备无钥匙进入的车型，将电子钥匙位于无钥匙进入和起动系统的识别区域，拉动门把手。

ⓘ 当选择性解锁车门功能开启，第一次按下遥控钥匙解锁键时只能允许驾驶员侧车门解锁。



从车内

☞ 拉动前车门内部把手，全车门完全解锁。

ⓘ 当选择性解锁车门功能开启：
- 如果车辆未被全车门解锁过，开启驾驶员侧车门仅仅只会解锁驾驶员侧车门；
- 开启任一乘客侧的车门会解锁车辆其他车门。

www.inhauto.com

关闭

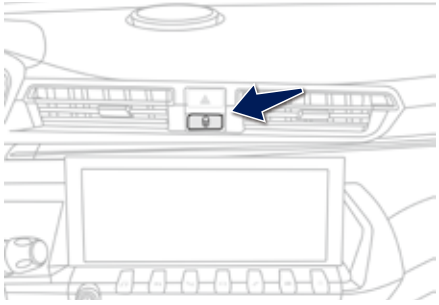
当一个车门未正确关闭时：

- 发动机起动或车辆起步（车速低于 10km/h）时，本警告灯点亮，警告信息随之出现几秒钟。
- 当车辆行驶（车速超过 10km/h）时，除了有信息提示时，车辆还会持续一段时间的声音信号。

中央控制门锁

本功能可以从车辆内部同时锁止或解锁全车门。

手动操作



锁止

☞ 按下本按键锁止车门，红色指示灯点亮。

解锁

☞ 按下按键解锁全车门，指示灯熄灭。

www.inhauto.com

自动模式

当车门自动锁止功能开启，车速达到 15km/h 时，全车门自动锁止。
更多信息请参阅“车门自动锁止”章节。

如果某个车门开启，则从车内进行中控锁止将不起作用。

从外部锁止车辆时：
当从外部锁止车辆后，中控锁激活并且按键指示灯闪烁。
☞ 拉动内部车门拉手来解锁车辆。

车门自动锁止

当本功能开启，车速达到 15km/h 时，全车门自动锁止。

功能

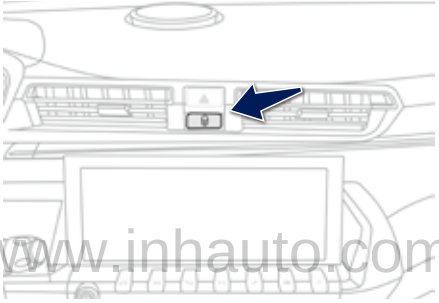
当任一车门开启的状态下，中控锁不起作用。

车辆会发出信息提示。

运输超长或体积较大物体

如果您想在驾驶时保持行李厢开启，您应该通过按压中控锁按键来锁止车门。否则，每次当车速超过 15km/h 时，门锁会重复锁止并会重复出现警告提示。按压中控锁按键来解锁车辆，当车速超过 15km/h 时，解锁只会是暂时性的。

激活 / 停用



www.inhauto.com

您可以通过以下方式激活或停用车门自动锁止的功能。

- 打开点火开关后，长按车内中央控制门锁控制键可对该功能激活 / 停用，系统会给出提示。

车门自动锁止功能激活 / 停用的选择权在驾乘者。激活该功能，可以预防他人非法侵入车内。但是如果在车门锁止状态下行驶，一旦出现紧急情况，救助人员很难进入车内施救。

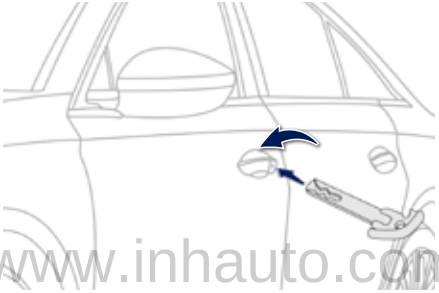
车门应急程序

使用钥匙解锁 / 锁止全车门

车门应急程序可以用于以下情况：
- 遥控器电池电量不足；
- 遥控器故障；
- 车辆处于强烈磁场干扰环境。

第一种情况下，您也可以更换遥控器电池进行处理。
第二种情况下，您也可以对遥控器进行初始化处理。
请参见相关章节。

解锁

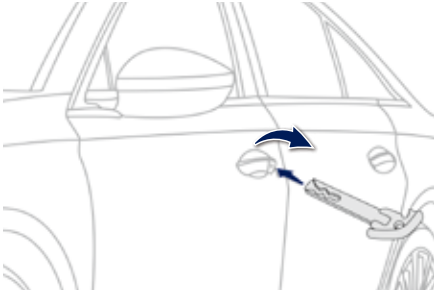


www.inhauto.com

☞ 将钥匙插入到车门把手锁孔；
☞ 向车前方转动钥匙。
车辆解锁时，转向指示灯会闪烁几秒钟。
根据配置，后视镜展开。

如果防盗报警器激活，当开启车门时，警报声会响起。
打开点火开关来停止警报。

锁止



☞ 将钥匙插入到车门把手锁孔；
☞ 向车后方转动钥匙。
车辆锁止时，转向指示灯会点亮几秒钟。
根据配置，后视镜折叠。

当用钥匙锁止车辆以后，防盗报警器不会被激活。

非中控锁锁止

此应急程序可以被用在以下情况：

- 中控锁故障；
- 车辆蓄电池未连接或电量不足。

锁止 / 解锁驾驶员侧车门

锁止

将钥匙插入锁芯，顺时针转动，锁止车门。

解锁

将钥匙插入锁芯，逆时针转动，解锁车门。

锁止 / 解锁前后乘客侧车门

锁止

www.mhauto.com

确认后门的儿童安全锁处于关闭状态。

☞ 用指甲或小刀取下黑色的橡胶堵塞。

☞ 用钥匙将应急锁止机构顺时针拨动。

☞ 将车门关上，并拉车门外手柄确认关好。

i 应急的情况下，每个车门都要按此方法进行锁止。

解锁

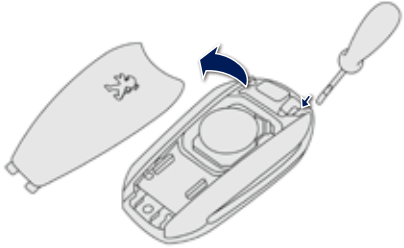
☞ 通过车门内开启手柄，打开其他车门。

i 解锁后，关闭车门后可以从外面随意拉开车门。

i 上述机械锁止 / 解锁车门备用功能是临时的应急办法。
遥控器电池或中央控制门锁出现故障后，应及时去东风标致授权销售服务商进行维修。

更换电池

电池型号：CR2032/3 伏。

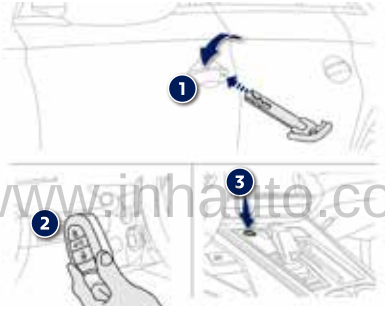


- ☞ 使用小螺丝刀插入凹槽处，撬开遥控器后盖，
- ☞ 取下遥控器后盖，
- ☞ 取出电量已耗尽的电池，
- ☞ 装入新电池，注意正负极位置，
- ☞ 装好遥控器盖，
- ☞ 重新初始化遥控器。

遥控器需要在更换钥匙后进行初始化。
更多关于遥控器初始化的信息请参见相关章节。

电子钥匙重新初始化

断开蓄电池、更换钥匙电池或钥匙出现故障后，有可能出现不能解锁、锁止车门和定位车辆的情况，此时需要重新初始化。



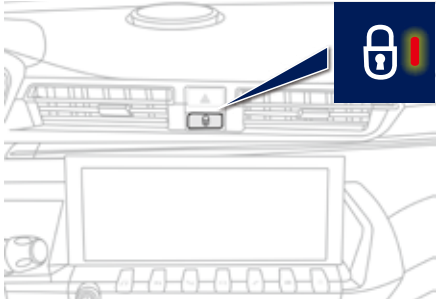
www.inhauto.com

- ☞ 将电子钥匙靠在位于转向柱上的电子钥匙阅读器上，保持直到点火开关开启。
- ☞ 如果您的车辆配备自动变速箱，将挡位置于 P 挡并踩住制动踏板。
- ☞ 按下“START/STOP”按键来开启点火开关。

电子钥匙所有功能再次完全激活。

如果在初始化后故障仍然存在，请尽快联系东风标致授权销售服务商进行处理。

防盗报警器



根据配置，部分车型配备有防盗报警器。
系统可以在车辆遭到盗窃或非法进入时，起到一定威慑盗贼的作用。它可以提供以下形式的监测：

外部保护

检测车门是否开启。
在有人试图非正常开启车门、行李厢或发动机罩时，报警器响起。

锁止车辆启用全部防盗功能

激活

☞ 关闭点火开关离开车辆；
☞ 使用遥控器或无钥匙进入系统锁止车辆。
防盗报警器激活：中控锁按键指示灯每秒钟闪烁一次，转向灯点亮约 2 秒钟。

关闭

☞ 按下遥控器解锁按键；
或
☞ 使用无钥匙进入系统解锁车辆。
防盗报警器关闭：按键指示灯熄灭，转向指示灯闪烁约 2 秒钟。

www.mnauto.com

触发报警器

报警器触发时，警笛响起，转向灯闪烁，大约持续 30 秒。
报警器触发后，重新进入工作状态并可连续被触发 11 次。
使用遥控器或电子钥匙解锁车辆后， 如果报警器指示灯快速闪烁，则表示您离开车辆期间，报警器曾经触发过。车辆点火开关接通后，该指示灯停止闪烁。

遥控器出现故障时

可采用以下方式关闭报警器：
☞ 将钥匙插入驾驶员侧车门锁，解锁车辆；
☞ 打开车门，报警器会触发；
☞ 接通点火开关，报警器停止工作，报警器指示灯关闭。

不激活报警器，锁止车门

☞ 将钥匙插入驾驶员侧车门锁，锁止车辆。

功能故障

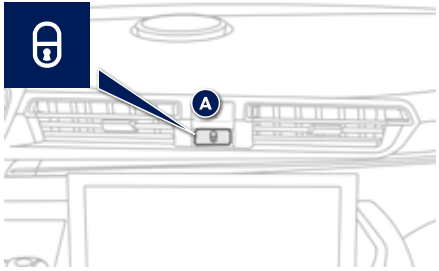
接通点火开关后，防盗报警指示灯常亮说明系统出现故障。
请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

! 对于防盗报警器的任何操作，请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

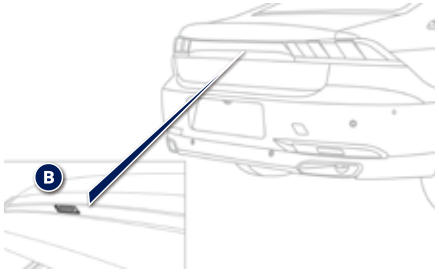
i 当车辆自动再次锁止时（如解锁后 30 秒内没有开启车门或行李厢），防盗报警器也会重新激活。

行李厢

按键开启



☞ 按下中控锁按键 A 解锁车辆，随后按下行李厢开启按键 B 可以打开行李厢盖。



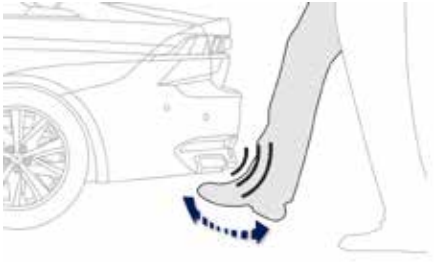
☞ 携带电子钥匙，按下行李厢开启按钮 B，可以打开行李厢盖。

www.inhauto.com

遥控开启

☞ 长按电子钥匙中间按键 C，车辆解锁并且行李厢盖打开。

抬脚感应式开启



根据配置，部分车型可以通过抬脚感应式开启行李厢盖：

☞ 电子钥匙在您身上，

☞ 通过在后保险杠下方迅速“踢一脚”的动作来感应开启行李厢盖。

请求被确认时系统会给出声音信号。行李厢盖会在您踢脚动作结束的约 2 秒后打开。

您可以通过多功能显示屏 -> 整车功能 -> 设置 -> 舒适 -> 后备箱自动开启来开启 / 关闭本功能。

此操作首先会解锁行李厢盖，如果车辆锁止则会解锁全车门。

www.inhauto.com

确保您在使用行李厢感应开启时保持身体稳定。
注意不要接触到排气系统，可能存在烫伤的风险。

为避免行李厢盖开启时导致伤害的风险：
– 确保车辆后方没有人员；
– 请留意您后方乘员的行为，尤其是儿童。

关闭

通过内把手拉下行李厢盖。
如果行李厢盖没有关好：

– 在发动机运转时屏上显示提示信息，持续几秒钟；
– 汽车处于行驶状态（速度超过 15km/h），有声音信号，同时显示屏上显示消息，持续几秒钟。
– 按下按键 A 可以锁止行李厢和车辆。

使用建议

如果用脚踢多次开启仍不起作用，可以等待几秒钟再进行尝试。

如果无法启用本功能，可以检查系统是否受到电磁干扰（如智能手机 ..... ）

使用假肢来进行感应操作时可能不会使功能正常运行。

! 确认没有人员或物品会阻碍到行李厢的开启和关闭。
在操作行李厢的时候尤其要注意儿童。

i 冬季使用建议

如果行李厢上有积雪，在使用行李厢电动开启之前请先清理积雪。
结冰也有可能阻碍行李厢的开启，使用座舱加热以清除结冰。

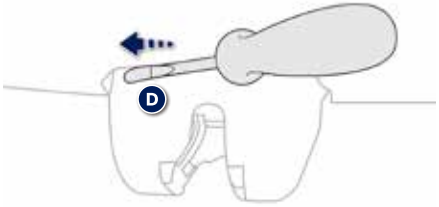
i 洗车时建议

在洗车的时候注意锁闭车辆，并避免行李厢自动开启。

www.chinaauto.com

应急控制

蓄电池或中央控制门锁出现故障时，可通过机械机构解锁行李厢盖。



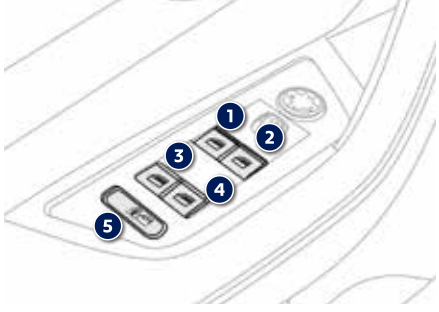
解锁

- ☞ 将后座椅折叠，从车内接近行李厢盖锁，
- ☞ 将小螺丝刀插入行李厢盖锁 D 孔中解锁，
- ☞ 将弹簧锁向左移动。

关闭后再次锁止

如果再次关闭行李厢后故障持续存在，行李厢盖会仍然保持锁止。

电动车窗



接通点火开关后，驾驶员一侧车门上的控制键可控制 4 个车门的玻璃电动升降。

1. 左前车门玻璃电动升降控制键
2. 右前车门玻璃电动升降控制键
3. 左后车门玻璃电动升降控制键
4. 右后车门玻璃电动升降控制键
5. – 后座电动车窗停用开关
   – 电子儿童安全锁开关（适配电子儿童安全锁车型）

电动控制

两种模式可供选择：

– 手动模式

轻按或轻拉控制键，车门玻璃降下或升起，松开按键时，车门玻璃停止运动。

– 自动模式（根据配置）

稍用力按或拉控制键，玻璃自动下降到底或上升到顶；在车门玻璃升降过程中，再次按控制键，车门玻璃停止运动。

点火开关关闭后约 45 秒内，电动车窗控制开关仍然可以操作使用。

45 秒以后，所有车窗玻璃升降开关将不能使用，如需要重新激活玻璃升降功能，请接通点火开关。

www.chauto.com

! – 即使离开车辆时间很短，也要记得拔下钥匙。
– 在控制乘客侧玻璃升降时，驾驶员要确保乘客不影响玻璃的安全关闭。
– 驾驶员应该确保乘客正确操作玻璃升降器。
– 在操作玻璃升降器时万一被夹住，请按相应按键使其下降。

i 请不要同时按下几个控制键，使几个车门玻璃同时上升或下降，这样工作电流过大，容易损坏升降机构。

i 关闭点火开关后，玻璃升降操作可以延时控制。

防夹功能

具有自动模式的车门玻璃上升过程中，如果遇到障碍，防夹功能会使其停止上升，车门玻璃随即会下降。

! 防夹功能起作用时，会对障碍产生的阻力做出反应。当手指被夹，夹紧力将作用于手指。尽管车门玻璃随即会下降，但是手指头还是会感受疼痛或软组织受到挤压伤害。请不要用手和身体的其他部位验证这个功能。

电动车窗初始化

每次重新连接蓄电池后，必须重新初始化防夹功能。

- 将车窗玻璃完全降下，随后升起，每拨动一次开关，玻璃上升几厘米，重复操作直至玻璃完全关闭。
- 车窗玻璃到达关闭位置后，持续拉住开关至少 1 秒钟。

! 进行初始化操作过程中，防夹功能不起作用。

www.inhauto.com

儿童安全

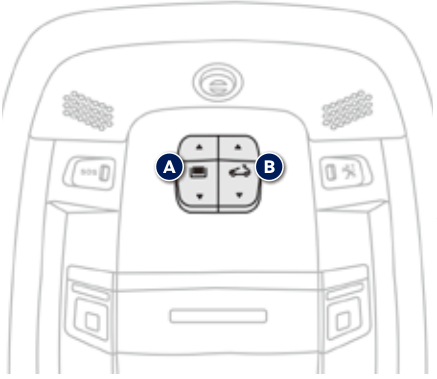
为了保障儿童安全，您可以通过开关 5 来停用后座车窗按键的升降功能。
按键指示灯会点亮，并伴随有信息提示。再次按下按键，指示灯熄灭，功能关闭。
从驾驶员侧控制按钮处来操作后排车窗还是仍然可行的。

! 对于配备电子儿童安全锁的车型，点击此按键后则后排乘员无法从车内打开车门。更多的信息请查阅“儿童安全”章节。

全景天窗

全景天窗遮阳帘与全景天窗控制按键均位于车内顶部。

A. 全景天窗遮阳帘控制键
B. 全景天窗控制键



! 在操控遮阳帘或全景天窗时，注意不要有阻挡物妨碍其滑动。

使用原则

完全开启全景天窗时会先使玻璃向上打开，随后滑动打开。
全景天窗开启后可以停在中间的任何位置。
打开全景天窗的同时遮阳帘也会打开。
全景天窗关闭时遮阳帘也可以单独打开。

全景天窗和遮阳帘控制按键可以在以下情况下使用：

- 点火开关开启，蓄电池电量充足；
- 发动机运转；
- 启停功能下的停止模式；
- 关闭点火开关后的 45 秒内；
- 车辆锁止后的 45 秒内。

! 确保车顶行李架上的物品或行李不会阻碍全景天窗的移动。
不要在全景天窗的固定和可移动玻璃上放置重物。

全景天窗控制

开启

当天窗完全关闭或部分上升打开时：

☞ 按下和松开按键 B 的后部，不要超过阻力点来完全上升开启天窗。

当天窗在上升位置打开：

☞ 按下和松开按键 B 的后部，不要超过阻力点来完全开启天窗。

当天窗部分或完全关闭时：

☞ 按下和松开按键 B 的后部，超过阻力点来完全开启天窗。

按键 B 上的任何新的操作都会中断天窗的移动。

☞ 按下及保持按键 B 后部不要超过阻力点进行开启操作时，当你松开按键时天窗停止移动。

www.vinhauto.com

! 在下过雨或洗过车以后，如果天窗仍是湿的，请等待其完全干燥后再进行开启操作。
不要在天窗覆盖积雪或结冰的情况下进行操作 - 可能带来损坏的风险。
仅使用塑料刮刀来清除积雪或结冰。

! 不要将头或手臂伸出至开启的天窗之外 - 可能会带来严重的伤害。

关闭

当天窗部分或完全开启时：
☞ 按下和松开按键 B 的前部，超过阻力点天窗完全关闭。

按键 B 上的任何新的操作都会中断天窗的移动。

www.inhauto.com

当天窗部分或完全开启时：
☞ 按下和松开按键 B 的前部，不要超过阻力点，关闭天窗至其上升打开位置；
☞ 再次按下和松开按键 B 来完全关闭天窗。

当天窗完全或部分上升打开：
☞ 按下和松开按键 B 的前部，不要超过阻力点来完全关闭天窗。
☞ 按下及保持按键 B 前部未超过阻力点进行关闭操作时，当你松开按键时天窗停止移动。

! 不要在天窗开启时离开车辆。

防夹功能

如果天窗在关闭时碰到障碍物，天窗的自动反向移动。
防夹功能在车速低于 120km/h 时均起作用。

重新初始化

重新连接蓄电池，或天窗滑动故障等情况需要进行初始化操作：
☞ 天窗和遮阳帘处于关闭位置；
☞ 保持按住按键 B 的前部直至天窗和遮阳帘发出轻微抖动；
☞ 松开按键 B；
☞ 6 秒内再次按下按键 B 的前部并保持；
☞ 当系统依次完成遮阳帘打开 - 天窗打开 - 天窗关闭 - 遮阳帘关闭的动作后，初始化完成。

! 在初始化过程中，天窗与遮阳帘不具备防夹功能。

! 请定期检查天窗密封条（可能存在泥土、树叶 ..... ）。
在洗车前，请检查天窗是否已经关闭。如果使用高压水枪清洗，请保持喷嘴离车辆至少有 30 厘米的距离。

全景天窗遮阳帘控制

天窗遮阳帘能关闭的位置取决于天窗开启的所在位置：遮阳帘不能超过天窗可移动玻璃的前部。

开启

☞ 按下按键 A 后部超过阻力点来完全开启天窗遮阳帘。

按键 A 上的任何新的操作都会中断天窗遮阳帘的移动。

☞ 按下并保持按键 A 后部不要超过阻力点进行开启操作，当你松开按键时天窗遮阳帘停止移动。

关闭

☞ 按下按键 A 的前部超过阻力点来完全关闭遮阳帘。

按键 A 上的任何新的操作都会中断天窗遮阳帘的移动。

☞ 按下并保持按键 A 前部不要超过阻力点进行关闭操作，当你松开按键时天窗遮阳帘停止移动。

www.inhauto.com

自动防夹系统

如果天窗遮阳帘在关闭过程中遇到障碍物，遮阳帘会自动向相反方向移动。

i 当锁止车辆时，按下并保持锁止按键也可以关闭车窗、天窗及遮阳帘。当松开按键时，关闭动作停止。

重新初始化

重新连接蓄电池，或天窗遮阳帘滑动故障等情况需要进行初始化操作：

☞ 天窗和遮阳帘处于关闭位置；
☞ 保持按住按键 A 的前部直至遮阳帘发出轻微抖动；
☞ 松开按键 A；
☞ 6 秒内再次按下按键 A 的前部并保持；
☞ 当系统依次完成遮阳帘打开 - 遮阳帘关闭的动作后，初始化完成。

! 在初始化过程中，遮阳帘不具备防夹功能。

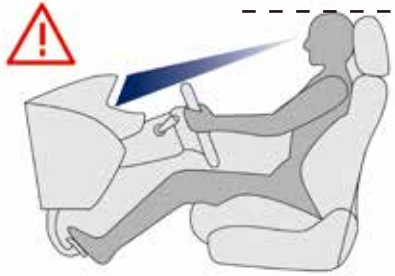
i 当同时关闭天窗和遮阳帘时，如果遮阳帘的位置赶上天窗的位置时，遮阳帘会停止其运动并且当天窗停止时，遮阳帘会自动恢复运行。

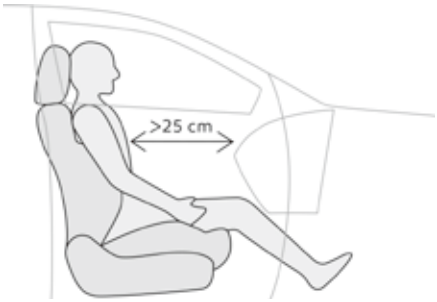
! 在您下车离开车辆时，不要将电子钥匙单独遗留在车内，即便是一小段时间。
当关闭天窗或遮阳帘时，如果有东西卡住，您应该向相反方向操作。
驾驶员必须确认乘员能够正确使用天窗和遮阳帘，尤其是儿童在操作天窗或遮阳帘时。

驾驶位置调整建议

采用一个良好的驾驶位置能提高您的舒适性和安全性，其也能够优化内部和外部的视野以便于更好地进行操控。

乘坐舒适性





www.inhauto.com

驾驶员

请根据您的身高尽可能的遵循以下建议：
尽可能完全坐在座椅之内，背部和肩部与座椅靠背贴合。调节座椅的高度以便于您的眼睛与挡风玻璃中部处于同一水平位置。
调节座椅前后位置，使您的腿部自然弯曲时仍能够完全踩下踏板。
以便于更好地接近仪表板上的控制键。
调节头枕高度使其上部边缘与您头部顶部处于同一水平。
调节座垫的位置来支撑您的腿部。
调节腰部支撑来适合您的腰椎。
调节方向盘使您的胳膊自然弯曲握住方向盘。
方向盘的位置不能遮挡组合仪表的显示信息。

乘员

尽可能完全坐在座椅之内，背部与肩部与座椅靠背贴合。调节座椅前后位置以便您与仪表板至少保持有 25cm 的距离。
调节头枕高度使其上部边缘与您头部顶部处于同一水平。

! 出于安全的考虑，只有在车辆静止的时候才能进行座椅调节。

i 如果车辆具备电动座椅，您调节的时候需要打开点火开关。

起步之前

调节外部和内部后视镜来减少视野盲区。

系好安全带：将安全带从肩部上方中间与腰部穿过，插入锁扣中。
确保所有乘员均已按正确方式系好安全带。

如果您车辆配备电动外后视镜，调节时需要打开点火开关。

驾驶时

维持一个良好的驾驶位置，并将双手都握在 方向盘两侧中间靠上一点的位置，以便您可以容易且快速地操控方向盘下方的控制键。

不要在车辆行驶时调节座椅或方向盘。请将双脚保持放在地板上。

测量座椅座垫深

测量座垫深时，请按照以下步骤调节座椅：

座椅调节方法请参见 68-69

第一步，调节座椅前后位置到设定值，向前移动座椅到最前端，从最前端向后移动的距离；

手动驾驶员侧座椅 电动驾驶员侧座椅	122 ± 5mm
手动乘客侧座椅 电动乘客侧座椅	92 ± 5mm

第二步，调节座椅高度到最低位置：

- 如高度可调节，则将座椅高度调节到最低；
- 如高度不可调，既视为最低位置；
- 如座垫前端可单独调节倾角，则将此倾角向下调到最小。

第三步，调节靠背，使头枕金属导杆角度达到设定值；
将头枕调节到最高位置，通过调节座椅靠背，从正后方用角度仪测量头枕金属杆的角度 (与铅垂线夹角)。

手动驾驶员侧座椅 手动乘客侧座椅	3.66 ± 2°
电动驾驶员侧座椅（无座椅记忆功能）	3.66 ± 2°
电动驾驶员侧座椅（带座椅记忆功能） 电动乘客侧座椅	10.70 ± 2°

为了安全，在汽车行驶时不要调整座椅。

www.jihauto.com

前座椅

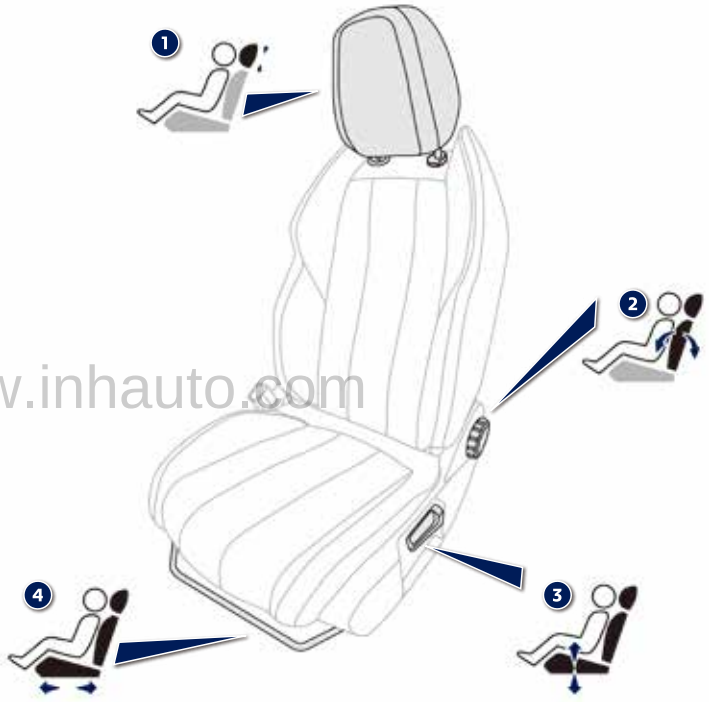
手动调节

1. 头枕高度调节
向上拉，升高头枕。
按下座椅左边头枕杆上的锁止键，并向下压头枕，可降低头枕（按下按键需超过锁止点）。

2. 靠背倾角调节
向前或向后旋转滚轮来获取您所需要的靠背角度。

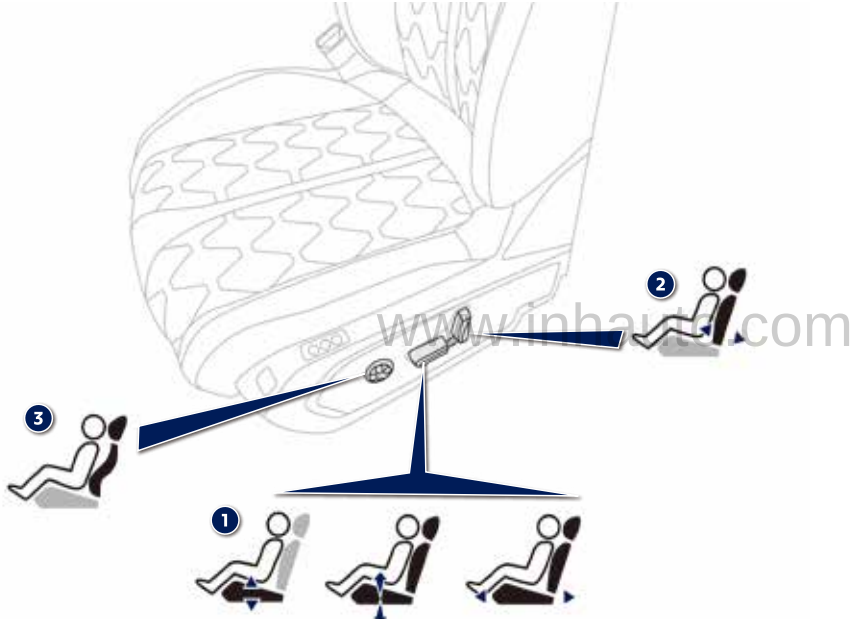
3. 驾驶员座椅高度调节
反复上抬或下压操纵手柄，调节到合适的位置。

4. 座椅前后调节
抬起操纵装置，向前或向后滑动座椅。



www.inhauto.com

电动调节



www.inhaute.com

1. 座椅前后高低调节和座垫倾角调节
- ☞ 抬起或压下开关前部可调节座垫倾角。
- ☞ 抬起或压下开关后部可调节座垫高度。
- ☞ 向前或向后滑动开关可使座椅向前或向后移动。

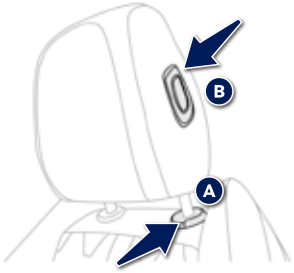
2. 靠背倾角调节
- ☞ 向前或向后操作开关可调节靠背倾角。

3. 腰部调节

本装置可以调节腰部支撑的深度及高度。
- ☞ 按下并保持控制键前后部分来增加或减少腰部支撑。
- ☞ 按下并保持控制键的上下部分来升高或降低腰部支撑的高度区域。

i 若车辆已进入经济模式，请接通点火开关或起动发动机。
驾驶员车门开启约 1 分钟内，座椅电动调节功能激活。经济模式下和点火开关断开约 1 分钟后，电动调节功能关闭。
接通点火开关可再次激活该功能。

前头枕



头枕调节（四向）

- 按下按键 A，向上提起头枕直到完全取下；
- 按住 B 键，可以调节头枕前后高低位置。

! 头枕的正确使用位置为头枕上沿与您头部处于同一水平面。

头枕调节（双向）

- 按下锁止键 A，向上拉动头枕至希望的位置，头枕可以停在限定位置。

www.inhauto.com

拆卸头枕

- 按下锁止键 A，向上提起头枕直到完全取下。

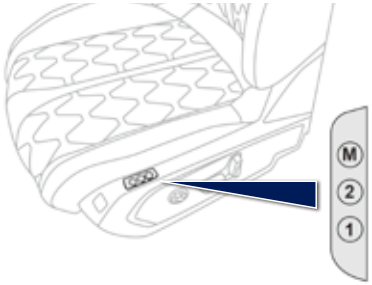
安装头枕

- 将头枕支撑杆引导插入座椅靠背的固定孔位；
- 将头枕尽可能向下推；
- 按下按键 A 来松开头枕限制开关，然后往下推头枕；
- 调节头枕高度。

! 该头枕配有一个带槽口的锁止机构，这个槽口可以防止头枕的下降；这是一个安全装置，当碰撞发生时，保持头枕位置。
当头枕的顶部与头顶部平齐时头枕的调节位置是正确的。
切勿在拆下头枕时驾驶；应该安装到位并正确调节。

驾驶员座椅位置记忆

本功能与驾驶员电动座椅相匹配，可以存储两个座椅位置，同时也能作用于电动外后视镜。



记忆座椅位置

使用 M/1/2 按键

- ☞ 接通点火开关。
- ☞ 调节座椅位置。
- ☞ 按 M 键，随后 4 秒钟内，按下按键 1 或 2，听到声音信号，表示座椅的位置已记忆。

记忆一个新的位置，会取消之前已存储的一个位置。

使用记忆位置

点火开关接通或发动机运转时

- ☞ 短按 1 或 2 按键可使用相应的记忆位置。

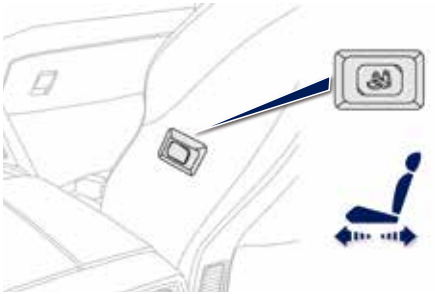
听到声音信号，表示已按记忆位置调整完毕。
按下按键 M、1 或 2 或使用座椅调节控制键，可停止正在进行的运动。
车辆行驶过程中，无法操作开关，将座椅调整到记忆的位置。
点火开关关闭约 45 秒后，无法使用记忆位置功能。

www.inhauto.com

i 请勿使用别人已经记忆好的位置。
由于体型差异，驾驶员座椅在移动过程中，可能挤压您的身体，造成不适。

商务功能

可以更改前排乘客座椅的前后位置，方便后排乘员进出车辆或使后排空间更宽敞。



调节方法：

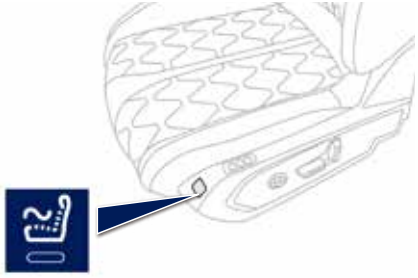
按动前排乘客座椅左侧的按键，可前后移动前乘客座椅位置。

按摩功能

可以选择按摩类型和按摩强度。座椅按摩功能在发动机运转时或启停功能处于停止模式时可用。

激活 / 设置

按摩功能可以在多功能显示屏中进行调节。
当系统开启时，可以直接通过座椅上的按键进行使用，或者通过 i-Cockpit 唯我座舱功能来进行个性化定制使用。



通过座椅前排按键使用：

☞ 按下按键，指示灯点亮。

系统会根据上次的设置参数立即激活，参数设置页面可以在多功能显示屏中显示。
如果设置的参数合适，然后您没有进行修改，屏幕会回到最初的状态。

座椅按摩功能也在可以在 i-Cockpit 唯我座舱功能中进行管理。

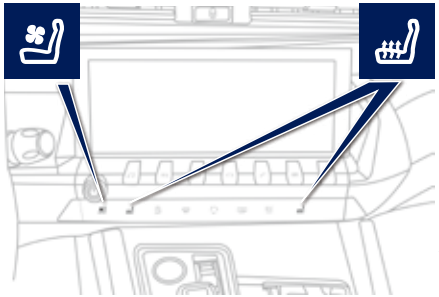
更多的信息请参阅“i-Cockpit 唯我座舱功能”相关章节。

如果您想修改参数设置：
☞ 从系统提供的 5 种按摩方式中选择 1 种；
☞ 从系统提供的 3 种按摩强度中选择 1 种。
一旦激活，系统开启 1 个小时的按摩循环，其中每按摩 6 分钟，系统会暂停 4 分钟。
按摩循环结束后，系统自动停止，按键指示灯熄灭。

www.manuauto.com

前排座椅加热及通风

本功能只有在发动机起动时才能启用。



座椅通风

座椅加热

开启

☞ 按下相应座椅的按键。

☞ 每次点击都会切换不同的加热 / 通风强度，相应的指示灯数量会点亮：

- 1 指示灯 = 低强度；
- 2 指示灯 = 中等强度；
- 3 指示灯 = 高强度。

关闭

☞ 按压按键直到所有的指示灯熄灭。

www.inhauto.com

点火开关关闭时本功能的状态不会被记忆。

当座椅上没有乘员时不要使用。尽可能地减小加热等级。
一旦座椅的温度或座舱的温度达到预期水平，您可以关闭本功能，来尽量降低燃油消耗。

! 当长时间使用本功能最高档位加热时，不建议皮肤直接接触座椅。
对于对温度不敏感的人群（如生病、服药 ……）可能存在烫伤的风险。
如果使用隔热效果较好的座垫或座套，可能会给系统带来过热的风险。

不要在下列情况时使用：
- 穿着潮湿的衣服。

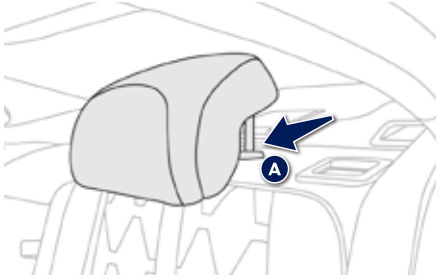
遵守以下建议以免损坏加热单元：
- 不要在座椅上放置重物；
- 不要跪或站在座椅之上；
- 不要在座椅上放置尖锐物体；
- 不要在座椅上泼溅液体。

避免电器短路风险：
- 不要用液体产品来清洁座椅；
- 当座椅比较潮湿时不要使用本功能。

后座椅

后排座椅有一排固定的座垫及可以折叠的（2/3-1/3 折叠）靠背组成，用来适用不同的车内装载空间。

后头枕



后头枕有 1 个高位（保证舒适性和安全性）和 1 个低位（保证后部视野）。
升高头枕时，直接向上提即可。
降低头枕时，需要先按住A键，然后再向下压头枕。

后头枕可以被拆卸。

拆卸：

- 将头枕向上提至最高位置；
- 按压 A 键然后完全取出头枕；
- 放好后头枕。

重装：

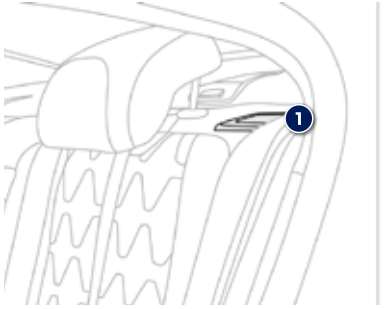
- 引导头枕杆进入相应的后座椅导槽；
- 尽可能向下按压头枕；
- 按压 A 键使头枕完全下降。

www.jiluauto.com

! 后排头枕最低位置为非使用位置。

! 禁止乘坐头枕被拆下的后排座椅，头枕应正确安装和调节。

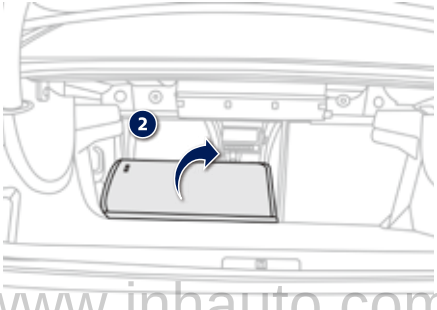
后靠背折叠



可以通过后靠背折叠开关 1 来解除靠背锁止。

- ☞ 降低后头枕；
- ☞ 如有必要，将前座椅向前移动；
- ☞ 恢复后扶手至原位；
- ☞ 检查是否有物品阻碍折叠（如衣服、行李 ……）；
- ☞ 检查后部安全带是否处于正确的位置。

! 折叠或展开后座椅必须在车辆静止的情况下进行。

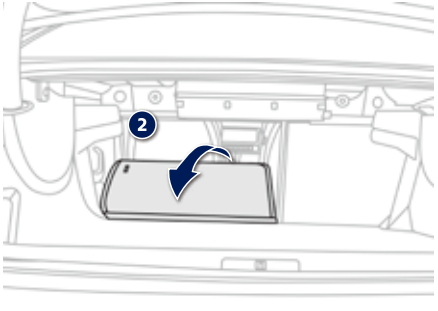


- ☞ 将靠背 2 放置在水平位置。

i 当靠背折叠后，应该能看见开关 1 上的红色指示器。

www.inhauto.com

后靠背复原



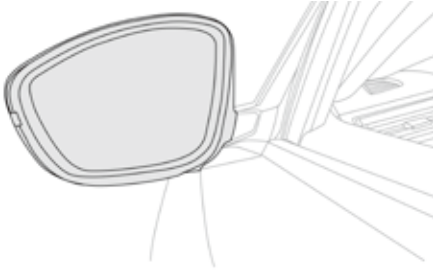
! 首先确认两侧安全带是否干扰后靠背的折叠。

- ☞ 将靠背 2 翻转放回其固定位置，
- ☞ 检查开关 1 上的红色指示器是否不可见，
- ☞ 确保两侧安全带处于正确位置。

! 注意，靠背未完全固定锁止的情况下可能在车辆紧急制动或事故中，给乘员带来安全隐患。行李厢内的物品可能会进入座舱从而给驾乘人员带来伤害。

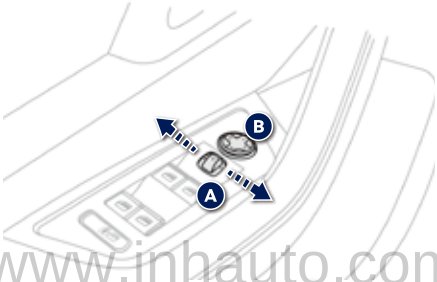
后视镜

外后视镜



每个后视镜带有可调节的镜片，用以保证超车或停车时所必需的侧后方视野。后视镜也可折叠，保证在狭窄的空间内可以驻车。

调节



www.inhauto.com

- 将控制开关 A 向右侧或左侧移动，选择相应的后视镜。
- 分别按下方向按键 B ，调节镜片角度。
- 调整完成后，将控制开关 A 放回中间位置。

折叠

- 从外部：使用遥控器或电子钥匙锁止车门。
- 从内部：接通点火开关，向后拉控制键 A 。

除霜除雾

发动机运转时，打开后风窗除雾除霜开关可以同时进行外后视镜除雾除霜操作（参见《舒适性 - 后风窗除霜除雾》章节）。

! 实际上物体的距离比从后视镜中观察的位置距离更近。
必须充分考虑到这一点，正确估计后面的车辆或物体的距离。

i 如果使用控制键 A 折叠后视镜，则车门解锁时后视镜不会自动展开。需要拉动控制键 A，展开后视镜。

展开

☞ 从外部：使用遥控器或电子钥匙解锁车门。
☞ 从内部：接通点火开关，向后拉控制键 A 。

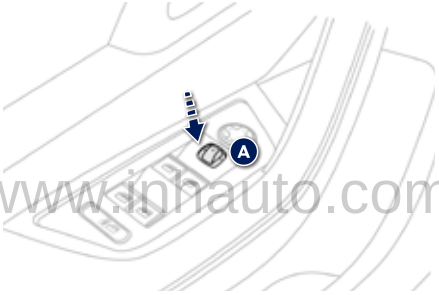
使用自动洗车房清洗车辆时，请折叠起后视镜。

必要情况下，可以手动操作后视镜的展开和折叠。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 设置 - > 停车 - > 自动折叠后视镜功能来开启 / 关闭本功能。

倒车时后视镜自适应功能

挂倒挡驻车过程中，此功能便于观察到地面的状态。



www.inhauto.com

设置

☞ 发动机运转时，挂倒挡。
☞ 依次选择和调节左右后视镜。
镜片的位置将被立即存储。

开启

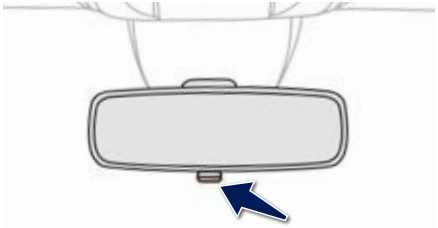
☞ 发动机运转状态下，挂上倒挡。
☞ 操作控制开关 A ，选择相应的后视镜。
所选的后视镜的镜片会自动调整到存储位置。

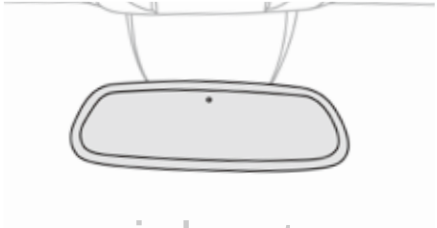
关闭

☞ 退出倒挡，等待约十秒钟。
或
☞ 将控制开关 A 复位到中间位置。
后视镜回到正常行车位置。
另外在下列情况下，后视镜回到正常行车位置：
– 车速超过 10 公里 / 小时，
– 发动机停止运转。

内后视镜

可调节式镜面有助于查看后方中央的状况。
内后视镜具有防眩目功能，降低后部车辆照明和太阳光等对驾驶员眼睛的刺激。





手动调节防眩目内后视镜

白天 / 夜间位置

- ☞ 拉出手柄，转换到防眩目“夜间”位置。
- ☞ 推动手柄，转换到正常的“白天”位置。

调节

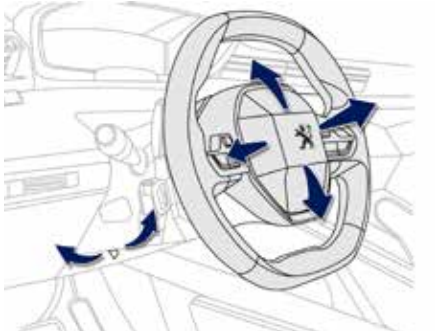
- ☞ 使其定位在“白天”位置，然后调节后视镜。

自动调节防眩目内后视镜

通过镜面上的传感器可以探测到从车辆后部照过来的光线，该系统可自动在普通和夜间模式之间转换。

www.inhauto.com

方向盘调整



- ☞ 停车状态下，向驾驶员方向拉锁止手柄，方向盘可以进行调整。
- ☞ 调节方向盘的高度和深度。
- ☞ 调节完成后，向前推锁止手柄，锁紧方向盘。

! 为了安全起见，调节后视镜时，一定要注意减少视觉“盲点”。

i 为了在倒车时获得较好的能见度，挂倒挡时内后视镜自动转换为普通模式。

! 出于安全原因，必须在车辆停止的状态下调节方向盘。

i-Cockpit 唯我座舱功能

本功能可以对驾驶氛围进行管理。每种氛围都能提供不同的系统参数设置。
这些参数都可以在多功能显示屏中进行个性化设置。

氛围菜单

驾驶氛围是通过对以下装备的参数设定来实现的：

- 灯光（激活 / 关闭及亮度调节）
- 驾驶模式（标准 / 运动）
- 多点按摩
  （开启 / 关闭座椅按摩功能，选择按摩类型和强度）

进入路径

路径一：

通过按下多功能显示屏下方按键进入。

路径二：

通过多功能显示屏 -> 互联服务 -> 联网应用 -> “i-Cockpit 唯我座舱”功能来进入界面。

www.manuals.com

激活一种氛围

☞ 选择一种氛围：“舒适”或“动感”。

根据选定氛围的参数设置，相应的功能立即激活。

关闭一种氛围

☞ 点击“停用”；

或

☞ 选择另一种氛围。

当点火开关关闭时氛围会立即关闭。

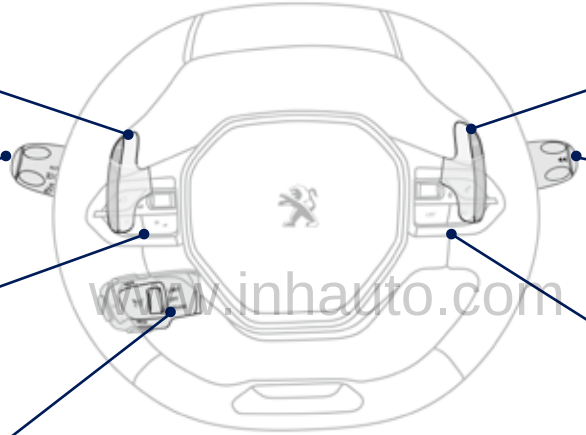
个性化氛围定制

☞ 选择一种氛围激活；
☞ 点击“设置”图标来进入氛围设置页面；
☞ 选择您想要修改参数的系统；
☞ 参数修改之后，点击窗口之外的任何区域回到氛围设置页面；
☞ 参数修改之后，点击“保存设置”。

修改后的参数会立即生效。

在任何时候都可以不用通过i-Cockpit功能，对车辆的一种或多种氛围进行短暂更改。
例如，您可以通过“整车功能”菜单激活 / 关闭座舱氛围灯。
在这种情况下，新的设置不会记忆到当前正在使用的驾驶氛围中。

方向盘上的控制按键



换挡拨片（降挡）

142

灯光控制组合开关

96-97

触控屏式多媒体导航系统控制按键
组合仪表信息显示

263

限速和巡航功能控制按键

160-166

换挡拨片（升挡）

142

雨刮控制组合开关

107-109

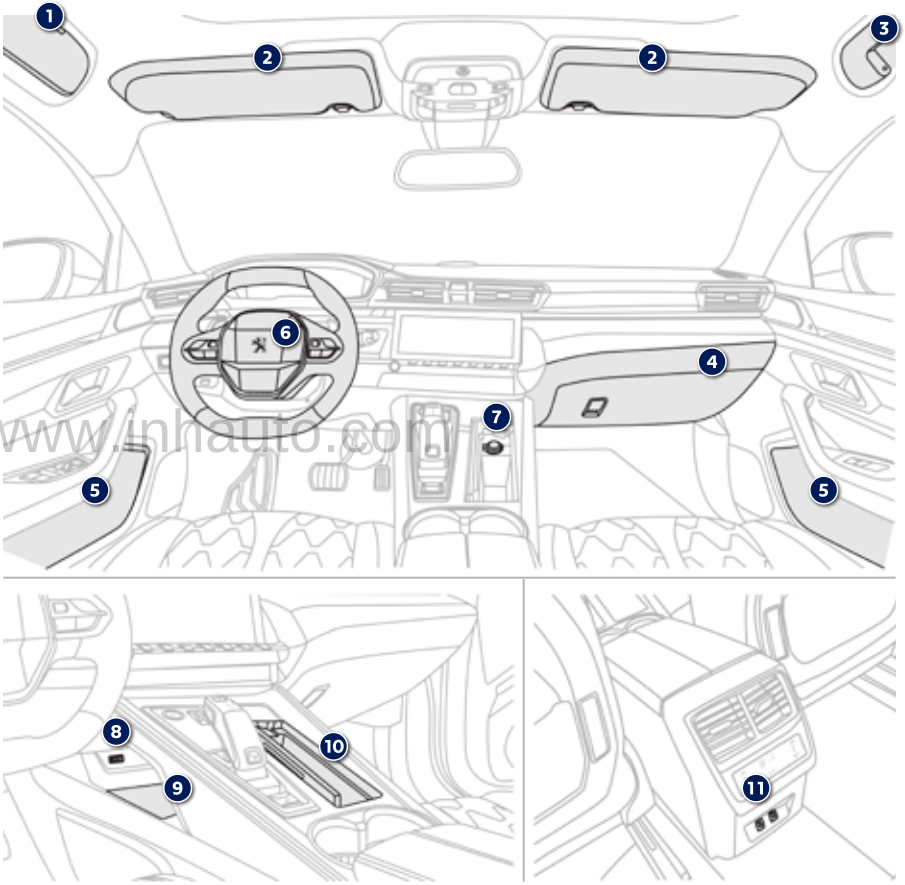
触控屏式多媒体导航系统控制按键

263

www.inhauto.com

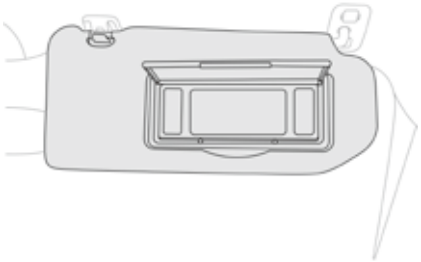
座舱内部布置

1. 眼镜盒
2. 遮阳板
3. 拉手
4. 杂物箱（用于放置反光背心、随车资料等）
5. 车门储物槽
6. 多功能方向盘
7. 12V 电源接口
8. 前排 USB 接口
9. 无线充电区域
10. 储物槽
11. – USB 接口
    或
    – 12V 电源接口



www.inhauto.com

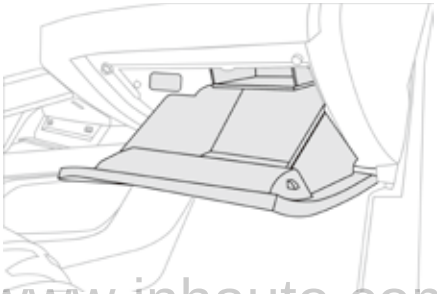
遮阳板



本装备可以抵挡前部或侧面的阳光。
根据配置， 遮阳板包含有带照明的梳妆镜。

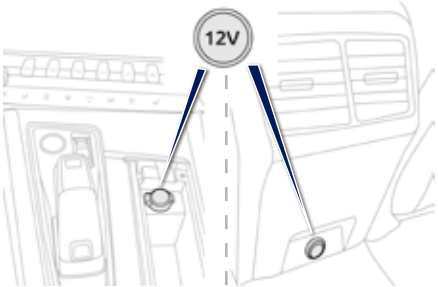
☞ 当点火开关开启时，翻开梳妆镜盖板，照明灯自动点亮。

杂物箱



可以用来存储水瓶、车辆随车资料等。

12V 电源接口



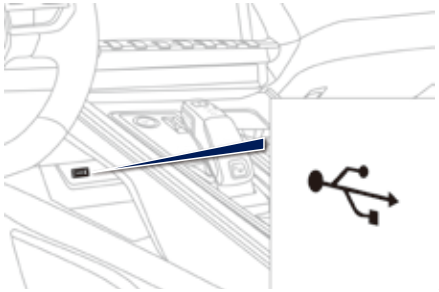
根据配置，前排储物槽或后排出风口下方配备有12V 电源接口。

☞ 要连接一个 12V 附件（最大功率：120W），利用一个合适转接头插入。

! 连接没有经过东风标致认可的电子设备，如 USB 充电器，可能会影响到车辆的电器系统，无线信号的干扰或多功能显示屏的正常显示。

www.inhauto.com

USB 接口



根据配置，中控台下方及后排出风口下方带有 USB 接口。

前排 USB 接口可以连接数码音频设备，如 iPod® 或者 U 盘。

系统通过接口将您设备里的音频文件发送到汽车音响，并通过扬声器播放。

可使用方向盘按键或汽车音响的控制面板管理音频文件，并使其显示在多功能显示屏上。

智能手机也能通过 Mirrorlink™ 或 CarPlay® 程序来连接前排驾驶员侧 USB 口，这样您就可以在多功能显示屏上使用手机的应用程序。

后排 USB 接口仅具备充电功能，不能用于数据传输。

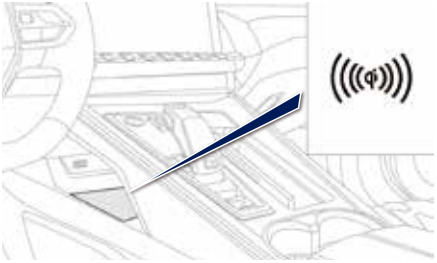
当用电设备通过 USB 接口连接时，系统会自动给设备进行充电，充电期间，如果用电设备的消耗高于车辆提供的电流，系统会给出信息提示。

关于音响及多媒体的更多信息请参阅相关章节。

无线充电

本装置基于 Qi 无线充电 1.1 标准，利用电磁感应，为支持无线充电功能的便携式设备，如智能手机进行充电。

待充电的便携式设备无论是设备本身，还是与其相匹配的无线充电外壳，必须符合 Qi 无线充电标准，充电识别区域带有 Qi 标志。



运行

本装置可以在发动机运转或启停系统的停止模式时使用。

充电模式是由便携设备管理的。

对于无钥匙进入车辆， 当车门打开或关闭点火开关时可能会中断充电功能。

www.inhauto.com

充电

- ☞ 首先确保充电区域没有其他物品干扰。
- ☞ 将待充电便携设备放置在充电区域的中间。
- ☞ 当待充电设备被检测到时，系统充电指示灯点亮为绿色。

- ☞ 设备上的充电指示灯点亮。
- ☞ 当电量充满时，系统充电指示灯熄灭。

! 本装置一次只能支持一台设备进行充电。

故障诊断

指示灯点亮的方式代表着系统不同的状态。

充电指示灯	说明
熄灭	– 发动机关闭； – 待充电设备未被检测到； – 充电结束。
点亮，绿色	– 检测到待充电设备； – 充电中 .....
闪烁，橙色	– 检测到非充电物品； – 待充电设备未放置在正确位置。
持续点亮，橙色	– 待充电设备电池故障； – 待充电设备温度过高； – 充电故障。

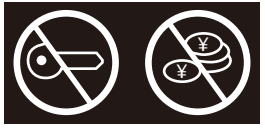
如果充电指示灯持续点亮，显示橙色：

– 移开待充电设备，然后将其放置在充电区域中心；

或

– 移开待充电设备，然后在 15 分钟内再次尝试。

如果问题仍然存在，请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

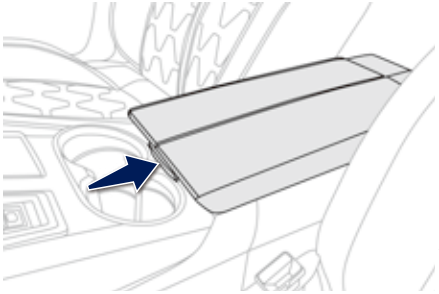


! 当进行无线充电时，不要将金属物品（如硬币、钥匙、车辆遥控器 .....）放置在充电区域，不然可能会导致系统过热或干扰充电等风险。

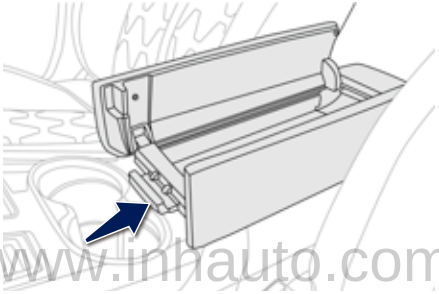
www.inhauto.com

前扶手箱

可以给前排驾乘人员一个舒适的支撑。它包括了一个储物空间。



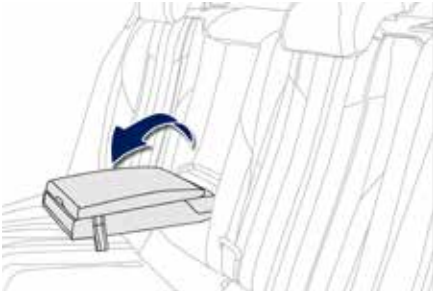
按下扶手箱盖前端按键来解锁箱盖。



向上拉起盖板打开扶手箱以存取物品。

后扶手

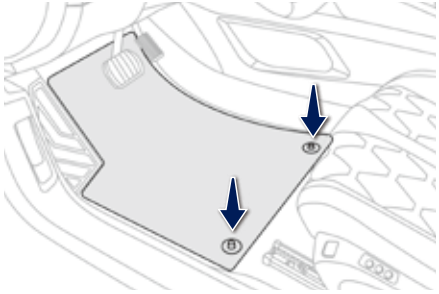
可以给后排乘客一个比较舒适的支撑及置物空间。



☞ 降低后扶手到舒适的位置。
后扶手上带有两个杯座。

www.inhauto.com

脚垫固定销

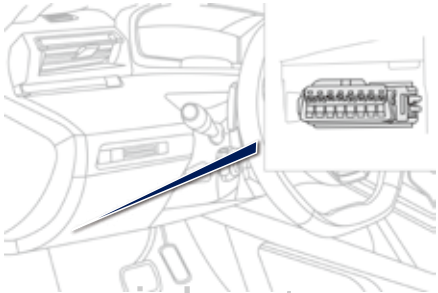


驾驶员侧的地毯上备有脚垫固定销，与带有定位孔的脚垫配套使用，可有效地防止脚垫滑动，保障驾驶安全。
建议使用东风标致认可的脚垫产品。

! 为了避免影响踏板操作：
- 只能使用与车辆内已安装固定件相匹配的地垫，必须严格遵守此规定；
- 切勿将地垫叠放在一起。

使用未经东风标致认可的地垫会妨碍踏板的操作。

诊断接口



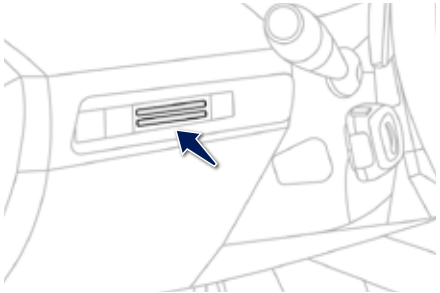
诊断接口位于方向盘下方饰板内，您可以使用符合 OBD 标准的诊断工具（如：元征 X431 等）通过诊断接口来读取车辆 VIN 信息，您在操作过程中如有疑问请与东风标致授权销售服务商进行联系。

! 为安全起见，车载诊断设备接口只能使用专业诊断设备连接，并由专业人员操作，否则可能导致车载电子设备运行故障或安全隐患。因未遵循此建议造成的后果，东风标致和东风标致授权销售服务商将不承担责任。

衣帽钩

后门扶手上带有衣帽钩。

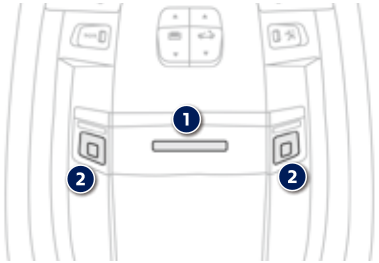
卡片夹



可用来放置车辆通行卡等。

www.inhauto.com

顶灯



1. 前顶灯
2. 前阅读灯

3. 后阅读灯

顶灯

顶灯在以下情况点亮：

- 当车辆解锁时；
- 关闭点火开关时；
- 打开车门；
- 使用遥控器锁止按键寻车时。

在以下情况关闭：

- 当车辆锁止时；
- 当点火开关打开时；
- 当车门关闭后的 30 秒内。

www.inhauto.com

当点火开关打开，您也可以通过直接触摸相应灯源的面板来点亮灯光，再次触摸可以关闭灯光。

阅读灯

☞ 点火开关打开，触摸相应灯光面板来开启或关闭阅读灯。

氛围灯

为座舱创造柔和的照明氛围，在光线较弱时改善车内明亮度。

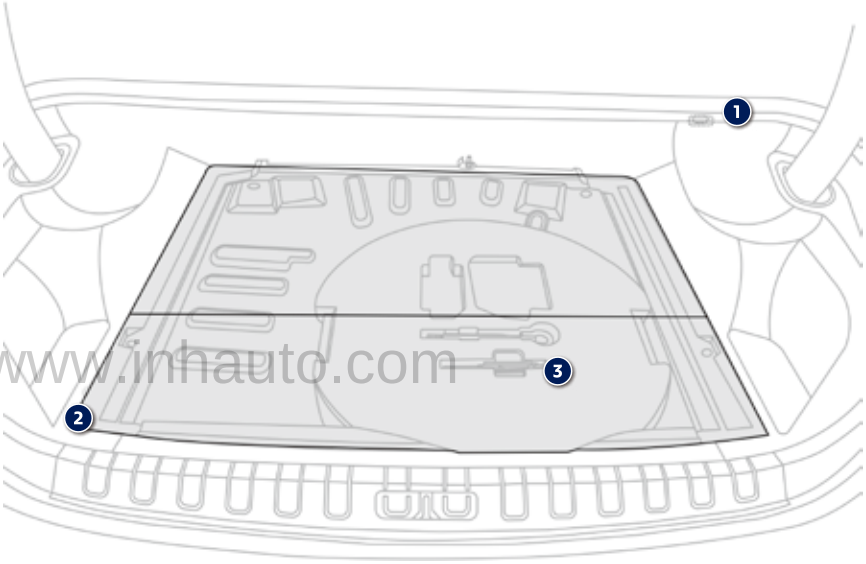
根据配置，内部氛围灯可能包括以下几处地方：

- 脚部照明
- 中控台下边
- 全景天窗滑轨位置
- 车门护板

当车辆位置灯点亮时，氛围灯自动亮起。当车辆位置灯关闭时，氛围灯自动关闭。氛围灯的开启 / 关闭及亮度可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 设置 - > 舒适 - > 情景照明灯光来调节。

行李厢布置

1. 行李厢照明灯
2. 行李厢地毯
3. 随车工具
   - 轮胎修补剂
   - 车载充气泵
   - 车轮挡块



行李厢照明灯

当行李厢打开时照明灯 1 自动点亮，当行李厢关闭时照明灯 1 自动熄灭。

照明灯点亮的时间取决于以下情况：
- 当点火开关关闭时，点亮约 10 分钟；
- 当经济模式启用，点亮约 30 秒；
- 当发动机运转，不受限制。

www.inhauto.com

空调系统

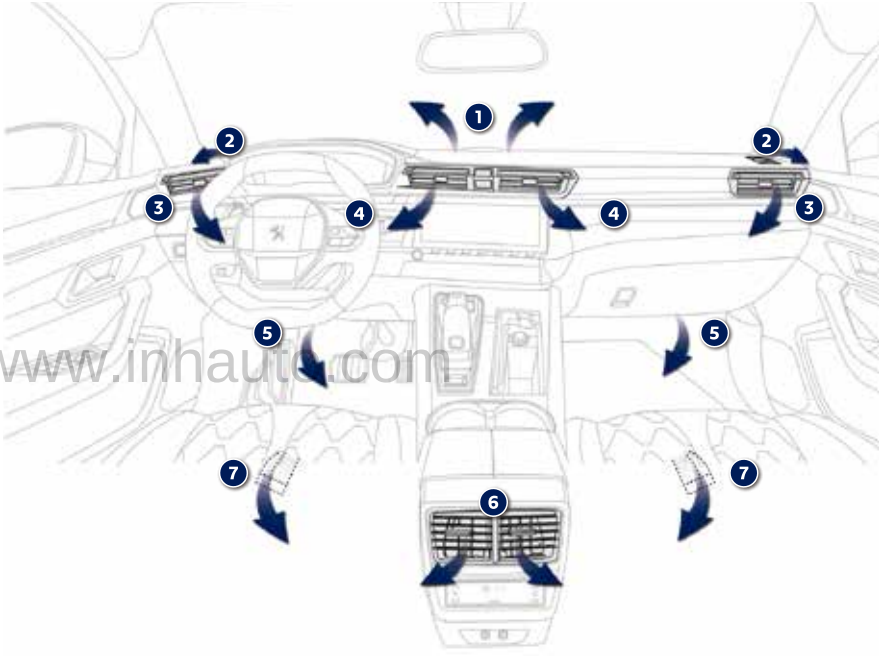
空调系统可以保证座舱内良好的舒适度和能见度。

进气

外部气流从前风窗下部的格栅处进入，经过滤后进入驾驶舱。

控制面板

按照驾驶员、前排或后排乘客的设定，进入座舱的空气有不同的流向分配。
温度控制键：通过混合不同的气流获得适宜的温度。
流向分配键：通过选择相应按键调节座舱内的出风位置。
风量控制键：可增加或降低通风口的送风速度。
以上这些控制键均位于仪表板中控台的面板或触控屏上。



www.inhauto.com

出风口

1. 前风窗除雾除霜通风口。
2. 侧车窗除雾除霜通风口。
3. 可调节或关闭的侧通风口。
4. 可调节或关闭的中央通风口。
5. 前排乘客脚部通风口。
6. 后排乘客可调节或关闭的通风口。
7. 后排乘客脚部通风口。

进风口

请注意保持位于前风窗下部的进风口处格栅的清洁（避免落叶、雪堵塞）。
用高压水流洗车时，避免向进风口喷射。

出风口

出风口装备有控制气流方向的格栅风门（上下、左右）和可以调节出风量的旋钮。
前座椅下地板上的出风口可使后面乘员有更好的采暖效果，不要将其堵塞。
请注意保持前排乘客地板区域的清洁（避免落叶，纸片堵塞鼓风机）。

粉尘过滤器

您的空调设备配有粉尘过滤器。
过滤器的更换请参阅《质量担保和保养手册》。

通风

行驶中保持座舱通风有利于提高乘座舒适性。
建议通风时采用空气外部循环，选择合适的风量。

冷气

为了保证冷气设备运行正常，有必要定期进行系统检查。
只有在发动机运转的情况下，冷气设备才可以工作。
停车时，空调的冷凝水会通过排水管从车底自然排出。
为了保持压缩机良好的密封性，冷气设备每月至少运转一次。
不论在哪个季节，空调都是有用的。因为它可以除去湿气和水蒸气。
为了取得良好的制冷效果，使用时，必须关闭车窗，选择车内空气循环。
如果车辆长时间停放在烈日下，车内温度会升高，这时可打开车窗，短时间通风，再将其关闭。
冷气装置运行时，将增加发动机的油耗。

采暖

采暖是利用发动机的冷却液来供热的，因此只有发动机的温度升起来后才有暖气。

- ☞ 将温度调节旋钮旋转到合适温度的位置。
- ☞ 选择合适的内外空气循环及风速。
- ☞ 合理分配空气流向。

使用建议

为了保证空气流通，请不要堵塞前风窗底部的进风口和座舱内的通风口。
请经常检查座舱空调滤清器状态，并定期更换空调滤芯（参见《检查》章节）。
建议定期检查空调系统的运行状况，及时排除出现的故障。
发现空调系统不制冷时，请关闭空调并及时联系东风标致销售服务商。
高温环境下，在汽车处于满载爬陡坡等大负荷运动状态时，请关闭空调。
这样可以使发动机输出更大的扭矩，从而使车辆获得更大的动力。

Stop&Start 发动机启停系统

空调系统仅在发动机运转时工作。如果想维持座舱期望的热舒适度，您可以临时停用启停系统。
（请参见《驾驶 -Stop&Start 发动机启停系统》章节）

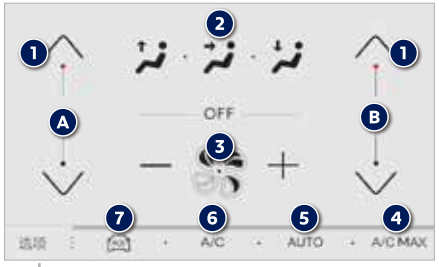
本空调系统中的制冷剂不含氯成分，因此不会破坏臭氧层。

www.manuauto.com

智能双区自动空调

制冷压缩机在发动机运转时才能运行，但在打开点火开关时，您仍可以进行车辆通风的控制。系统根据座舱的当前温度与设定的温度来自动调节出风口的温度和空气分配。

按下按键进入空调控制主界面。



1. 温度调节（左 / 右）
2. 风向调节
3. 风量调节
4. 最大制冷效能
5. 自动运行
6. 冷气开关
7. 空气净化器开关
8. 前风窗除霜除雾
9. 空气循环
10. 后风窗除霜除雾
11. 空调一键关闭

A：驾驶员侧温度显示
B：乘客侧温度显示

12. 自动送风模式调节
13. 左右温度同步调节
14. 后座空调开启（配备空气净化器车型）
15. 后座空调功能锁止（配备空气净化器车型）
16. 空气净化指数查看

后排空调控制

17. 后座空调风量调节
18. 后座空调温度调节
19. 后座空调自动运行

www.inhauto.com

1. 温度调节（左 / 右）

系统可分别独立调整座舱左右侧的温度。
为了显示所希望的温度，按相应按钮：

增加温度；

降低温度。

座舱内所要求的温度显示：
A 左侧　　B 右侧

调节可接近 23 可以得到较佳的舒适性，根据需要，一般在 18 和 24 之间调节。
为了得到较佳的舒适性，建议左右之间所调节的数值差不应大于 3。

Hi　HI（高）的显示与最大加热请求对应（大于 30）。

LO　LO（低）的显示与最大冷气请求对应（低于 16）。

显示的数值代表舒适性，而不是表示摄氏或华氏温度的具体数值。

2. 风向调节

前风窗和前侧玻璃供气。

向中央、侧面通风口供气。

向乘员脚部供气。

点击图标，来选择需要的风向，相应的指示灯点亮。

3. 风量调节

点击增加风量

点击减少风量

如果需要关闭空调，按风量减少图标直到风量指示灯全部熄灭，也可以通过空调一键关闭按键 11 来关闭空调。由于车辆行驶会造成空气流动，因此在出风口您依然会感觉到微风。

www.inhauto.com

4. 最大制冷效能

A/C MAX 如果想车内空气迅速降温，点击此图标，图标上的色块点亮，显示屏上显示“LO”，再次按下此图标，图标上的色块熄灭，该功能取消。

发动机未达到正常温度前，为了避免过多的散热，气流大小将慢慢接近理想水平。
刚进入汽车，觉得车内温度可能与舒适温度差距较大，希望通过修改舒适度设定值来快速升高或降低温度的操作没有作用，系统会自动使用其最大调控能力来实现调节。

5. 自动运行

AUTO 点击该图标，屏幕上 A/C 和 AUTO 指示灯点亮，可以根据所选择的舒适度自动管理下列 5 项功能：

- 风量；
- 送风温度；
- 风向；
- 空调设备运行；
- 空气循环。

建议把所有的通风口打开。
为了避免在寒冷或潮湿的天气下车内起雾，建议采用自动模式。

www.inhauto.com

手动操作

可以手动调节风向和风量。

点击 AUTO 图标，恢复自动运行，这是最简便的操作。

对于装配发动机启停功能的车辆，如果前风窗除霜除雾功能开启，发动机启停功能停止模式不可用。

6. 冷气开关

A/C 点击图标 5，起动制冷设备。图标 5 上的色块点亮。

7. 空气净化器开关

AQI 点击图标来开启 / 关闭空气净化器。

8. 前风窗和前侧玻璃除霜除雾

运行时，指示灯点亮。

按该控制键可以快速实现除雾 - 除霜。也会自动影响进气、空调、气流分配以及风量大小。

雾气消散后，可以将风量、温度调节至舒适位置。

10. 后风窗除霜除雾

运行时指示灯点亮。该控制键可以快速给后风窗除霜除雾。

为了避免额外电量的消耗，该功能会自动关闭。
重新按下此按键，则停止。
对于装备车外后视镜加热的车辆，后风窗除霜除雾时，也进行车外后视镜除霜除雾。

如果在除霜结束前，发动机停止，在发动机再次起动时，除霜继续。

www.inhauto.com

9. 空气循环

点击图标，指示灯点亮，切换至空气内循环；

再次点击图标，指示灯熄灭，切换至空气外循环。

在沙尘、雾霾等恶劣天气环境下使用空调时，请选择车内空气循环方式。

11. 空调一键关闭

点击该按键，空调会停止运行。

12. 送风模式选择

进入 AUTO 模式后，可以通过点击“选项”菜单，显示空调子菜单。

轻柔送风模式，空调自动调节过程中，整体风量偏低，可保证最好的声音舒适性；

中量送风模式，空调自动调节过程中，整体风量适中，综合考虑温度和声音舒适性；

强劲送风模式，空调自动调节过程中，整体风量偏高，可保证最好的温度舒适性；

当温度调节为 HI 或 LO 时，只能以强劲模式送风。

13. 左右温区同步调节

点击此图标可以启用或者关闭座舱左右温度同步调节。

调节左侧温度时，右侧温度同步变化。调节右侧温度时，退出同步调节模式。

14. 后座空调开启（配备空气净化器车型）

点击图标开启 / 关闭后座空调，开启后，您可以通过后部空调按键对后部空调进行温度及风量大小调节。

15. 后座空调锁止（配备空气净化器车型）

点击图标来开启 / 关闭后部空调调节锁定功能。功能开启后，后座空调温度及风量将被锁定，无法通过后部空调按键来调节。

16. 空气净化指数

点击图标可以查看当前车内及车外的空气质量。

对于配备空气净化器车型，多功能显示屏在非空调界面下，屏幕右侧下方会显示车内及车外的空气质量状况，不同的颜色代表不同的空气质量，点击图标可以查看具体的空气指数。

17. 后座空调风量调节

点击图标调节座舱风量大小。

18. 后座空调温度调节

点击图标调节座舱温度大小。

19. 后座空调自动运行

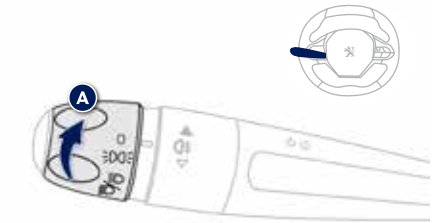
点击使空调自动运行。

www.inhauto.com

外部灯光控制

基本照明开关

无自动大灯控制杆



☞ 转动旋钮 A 来选择需要的灯光。

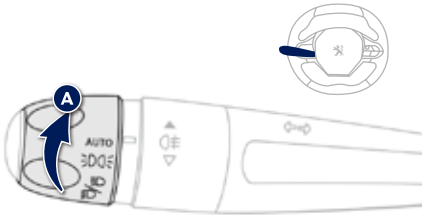
O 灯光关闭（点火开关关闭）/ 日间行车灯开启（发动机运转时）。

AUTO 自动大灯点亮。

位置灯。

远光灯 / 近光灯。

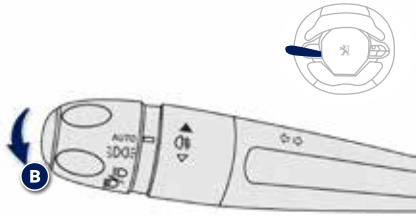
带自动大灯控制杆



“高速公路”功能

配置全 LED 大灯的车型具有本功能，当车速超过 110km/h 时，近光灯的照射距离会自动增加。

灯光转换



☞ 向内拉动控制杆 B 可以在远光灯和近光灯之间切换。

在灯光关闭或位置灯打开时，驾驶员拨动开关就可以暂时打开远光灯（“大灯闪动”）。

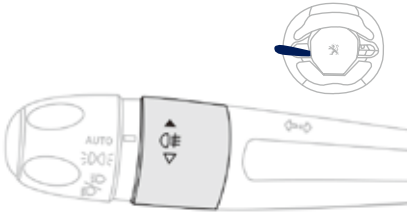
显示

组合仪表上相应的指示灯点亮，显示照明灯光的工作状态。

当灯光系统出现故障时，组合仪表上会点亮故障灯，同时系统会给出声音提示。

www.inhauto.com

雾灯开关



只有在位置灯点亮时雾灯才能开启。

后雾灯

转动旋钮控制开关：
向前转动一次后雾灯点亮；
向后转动一次熄灭后雾灯。
熄灭近光灯后，雾灯和位置灯还保持点亮。
此时向后旋转控制开关熄灭雾灯，位置灯也关闭。

在晴天、雨天、白天和晚上都不应使用后雾灯。如果在以上情况下点亮雾灯，其较强的光线就会造成其他驾驶员眩目。只有在雾天或下雪天才能使用雾灯。一旦不需要使用后雾灯，请立即将其关闭。

点火开关关闭时关闭大灯

当点火开关关闭，所有的灯光立刻熄灭。除了在“伴我回家”功能开启后，大灯会继续点亮。

点火开关关闭后开启大灯

重新激活灯光控制杆，先将旋钮 A 置于“0”位或“AUTO”位，然后再转动至您所需的位置。当驾驶员侧的车门打开，系统会给出短暂的声音提示以提醒您车灯未关闭。车灯会在一段时间后自动熄灭，这取决于蓄电池的剩余电量（进入到经济模式）。

严禁在全 LED 大灯点亮时近距离观察大灯：可能会对您的眼睛造成损伤。

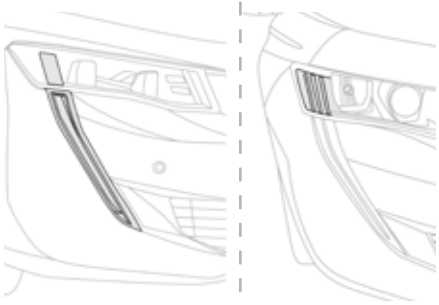
在一些比较潮湿的条件下（如低温或高湿环境），前后灯的内表面会出现雾气凝结，这是正常的。当车灯开启一段时间后会自动消失。

出境驾驶

如果使用您的车辆在不同道路行驶规则的国家或地区行驶，大灯需要进行调整以避免对向驾驶员出现眩目。

www.vmanuals.com

日间行车灯

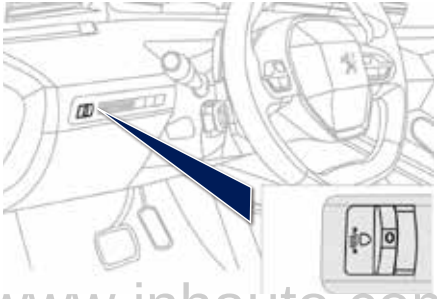


发动机起动后，车辆前部或后部的部分灯光会自动点亮：

- 日间行车灯（光线充足的情况下灯光控制杆位于“0”位或“AUTO”位置）；
- 位置灯（光线不足的情况下灯光控制杆位于“AUTO”位置，或者直接处于“位置灯”档位，或者位于“近光灯 / 远光灯”档位。）

大灯高度调节

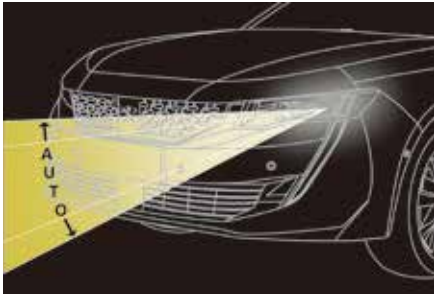
电动调节



为了不妨碍其他道路使用者的视线，大灯的高度应根据车辆载荷的变化进行调整。
从空载到满载，有 7 个档位可供调节。

初始位置为“0”。

自动调节



系统会根据车辆的负载，自动调节大灯的照射高度，以避免对道路上的其他车辆或人员造成妨碍。

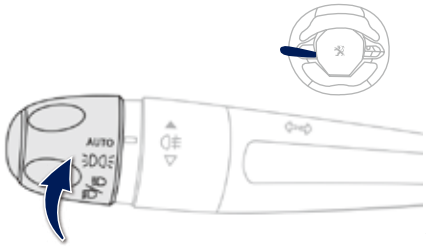
当出现故障时，组合仪表显示屏上的“故障指示灯”点亮，显示屏上出现提示信息，同时伴随有声音信号。
此时系统自动将大灯光束置于最低位置。
请联系东风标致授权销售服务商。

请不要触摸 LED 大灯，有触电的风险。

www.inhauto.com

大灯自动点亮

在检测到外部光线弱或开启雨刮器的情况下，位置灯和近光灯会自动点亮。
当光线充足时，大灯自动熄灭。



激活

- 将控制开关转到“AUTO”位置，功能激活，组合仪表显示屏上显示相应信息。

关闭

- 将控制开关转到其他位置，功能关闭，组合仪表显示屏上显示相应信息。

运行故障

当亮度传感器出现故障时，大灯点亮，组合仪表显示屏上的警告灯点亮，显示屏上出现提示信息，同时伴随有声音信号，请联系东风标致授权销售服务商。

www.inhauto.com

! 在雾天或者雪天，亮度传感器可以检测到足够的光线时，车灯不会自动点亮。
亮度传感器和雨量传感器是一体的，位于前挡风玻璃中间上边缘处，内后视镜的后面；请保持亮度传感器处前挡风玻璃干净，请勿遮挡亮度传感器，否则影响其功能的准确性。

指示灯

组合仪表上相应的指示灯点亮，显示照明灯光的工作状态。

灯光未关报警

当关闭点火开关后，打开位置灯或者前大灯，这时打开驾驶员车门时触控屏出现提示信息同时伴随声音信号，提示灯光未全部关闭。

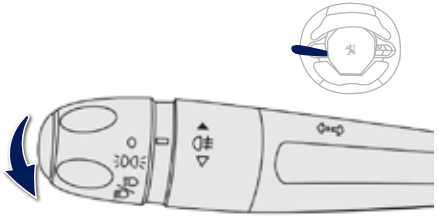
i 前照灯的延时照明功能启动时，报警器不会报警。

i **“高速公路”功能**
配置全 LED 大灯的车型具有本功能，当车速超过 110km/h 时，近光灯的照射距离会自动增加。

延时照明（伴我回家功能）

手动延时照明

光线不足时，在关闭点火开关后，可以使近光灯暂时保持点亮，便于驾驶员离开车辆。



打开

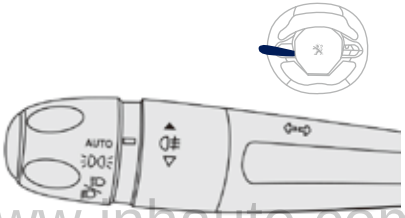
在关闭点火开关 30 秒内，向垂直于方向盘平面方向拨动灯光开关，点亮大灯。

关闭

- 在设定的时间后，手动延时照明自动关闭。
- 再一次拨动灯光组合开关，关闭大灯。

自动延时照明

当灯光开关在“AUTO”位置，光线不足时，关闭点火开关后，近光灯自动点亮一段时间。



www.inhauto.com

延时照明功能和大灯自动点亮功能相关联，在大灯自动点亮运行时，伴我回家延时功能会自动激活。

设置

您可以通过多功能显示屏 -> 整车功能 - > 设置 - > 照明 - >“伴我回家”来开启 / 关闭本功能并设置点亮时间。

外后视镜照明灯

开启

外后视镜照明灯在下列情况下自动点亮：

- 在解锁时；
- 关闭发动机时；
- 在打开车门时；
- 在通过遥控功能定位车辆时。

关闭

灯光会在点亮一段时间后自动关闭。

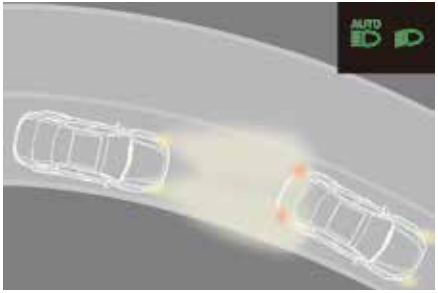
您可以通过多功能显示屏 -> 整车功能 - > 设置 - > 照明 - > 迎宾灯照明来开启 / 关闭本功能及设置照明时间。

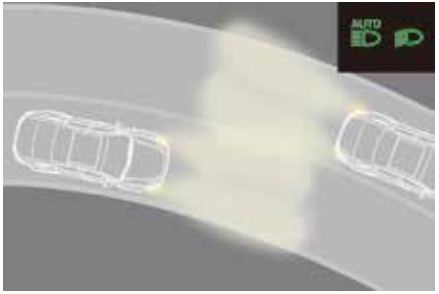
远近光智能辅助

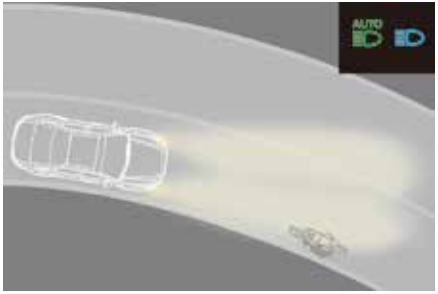
系统通过位于前挡风玻璃上的摄像头，根据当前的光照条件及驾驶环境，自动地在近、远光之间进行切换。

! 本系统为驾驶辅助功能。但驾驶员仍应对灯光的使用负有责任，其应该在当前的光照、视野、交通条件下正确使用，并注意遵守交通规则。

i 当车速超过 25km/h 系统开始工作。
当车速降至 15km/h 时系统关闭。







www.inhauto.com

开启 / 关闭

☞ 将灯光控制杆置于“AUTO”位置。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶 - > 远近光智能辅助来开启 / 关闭本功能并设置点亮时间。
点火开关关闭时系统会记忆当前的状态。

运行

功能一旦开启，系统会在以下条件下激活：
如果环境光线充足和 / 或交通条件不允许使用远光灯：

– 系统继续保持近光灯，此指示灯会在组合仪表上显示。

如果环境光线很弱而且交通条件允许：

– 远光灯自动点亮：此指示灯会在组合仪表上显示。

暂停

如果当前条件需要进行灯光切换，驾驶员可以在任何时候进行此项操作。

☞ 闪动大灯来暂停本功能，然后系统变为“大灯自动点亮”模式：
  – 如果“AUTO”和“近光灯”指示灯点亮，系统会切换至远光灯。
  – 如果“AUTO”和“远光灯”指示灯点亮，系统会切换至近光灯。

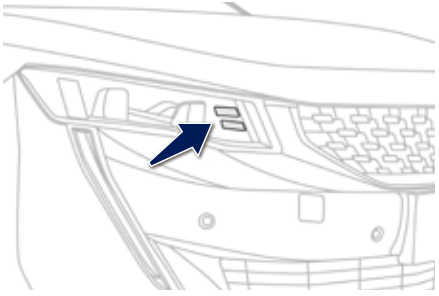
如果要重新激活本功能，再次进行大灯闪动操作。

www.inhauto.com

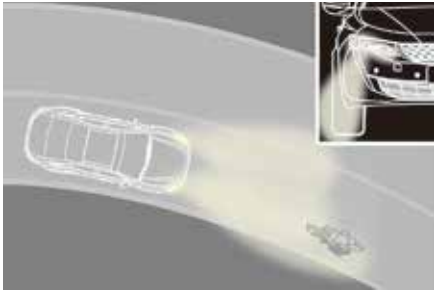
i 系统可能在以下情况时被干扰或停止工作：
  – 视野不良（大雪、暴雨、浓雾 .....）。
  – 前挡风玻璃摄像头脏污或被遮挡。
  – 车辆面对高度反光的指示牌。

系统在以下情况不可用：
  – 道路使用者自己不带光源，如行人。
  – 车辆灯光被遮挡（如高速公路上车辆行驶在公路安全护栏后面）。
  – 车辆处于斜坡顶端或底端、在曲折的道路上、在十字路口。

弯道辅助照明

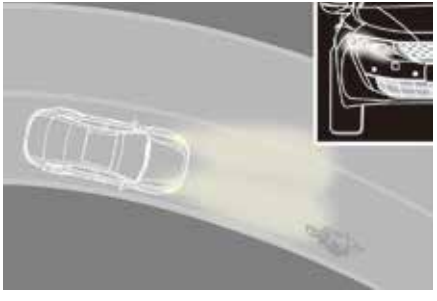


对于配备全 LED 大灯的车型，在车辆进入弯道时，本系统可以利用转向一侧的角灯进行辅助照明，车辆的大灯必须点亮并且车速低于 90km/h。



带弯道辅助照明

www.inhauto.com



不带弯道辅助照明

开启 / 关闭

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 设置 - > 舒适来开启 / 关闭弯道辅助照明功能。

激活

开启功能后，系统在以下情况下激活：

- 相应的转向指示灯点亮；

或

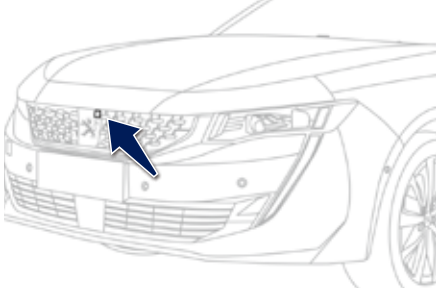
- 方向盘转过一定角度。

关闭

下列情况下本功能不会启用：

- 方向盘转动的角度不够；
- 车速高于 90km/h；
- 挂入倒挡。

夜视系统



本系统可以在外部光线较弱的条件下，通过位于车辆前部的红外摄像头，来识别车辆前方的行人或动物并给出信号。

如果需要在组合仪表上连续显示红外摄像头拍摄的图像，您可以转动方向盘上左侧的滚轮，选择“夜视模式”。当系统监测到碰撞风险时会触发警报。如果没有选择“夜视系统”，当系统触发警报时会在组合仪表上临时显示一个窗口。

! 夜视系统仅用于驾驶辅助，在任何情况下，都不能替代驾驶员需要承担的责任，如观察夜间视野及道路交通状况。
在某些条件下，由于红外探测温度的不足，系统可能会出现误报（如停在道路边缘的货车的发动机等）。

www.hfauto.com

运行条件

- 发动机起动或处于启停系统 - 停止模式；
- 外部光线较弱；
- 开启前大灯并且处于良好工作状况；
- 温度范围在 -30℃至 38℃之间；
- 车速低于 160km/h；
- 取决于外部视野条件，摄像头探测的距离在 15m（行人）至 150m 之间；
- 高度在 0.5m 以下的动物无法被探测；
- 组合仪表选择“夜视模式”可以持续显示红外摄像头拍摄的图像。

运行

夜视系统可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶菜单来开启 / 关闭。

当所有运行条件都满足时，组合仪表上的指示灯点亮为绿色（需要选择“夜视模式”），此时警报的触发也是可用的。

如果某一运行条件未满足（光照强度或温度），组合仪表上指示灯点亮为橙色（需要选择“夜视模式”）。
如果外部光线太亮或前大灯未开启，或温度超过 38℃，则本功能无法使用。

摄像头拍摄的图像会以灰底呈现在组合仪表上。温度较高的物体会比温度较低的物体看起来更为明亮。一旦系统探测到行人或动物，则他们会显示为黄色。

如果系统探测到与行人或动物有碰撞的风险，则会触发警报：
窗口内会显示危险的符号，系统探测的行人或动物的轮廓会显示为红色。

如果没有选择“夜视模式”，则警报会以临时窗口的方式来呈现。
在发出警报后，驾驶员需要采取必要的操作或及时制动。

www.inhauto.com

使用限制

下列情况可能会干扰到本系统，或使本系统停止工作：

- 视野不良（街道灯光不足、大雪、暴雨、浓雾 ……）；
- 摄像头被遮挡（泥土、结霜、积雪 ……）；
- 摄像头损坏；
- 外部温度过高；
- 在斜坡的底部或顶部；
- 在蜿蜒的路面上；
- 在弯道处；
- 车辆受到撞击；
- 前保险杠经过改装。

相关建议

前雨刮有一个喷嘴连接至红外摄像头。
前雨刮开启后每 1 个循环会开启 2 次清洗摄像头的操作。
定期检查摄像头是否清洁。
在恶劣天气环境，或在寒冷条件下，请确保摄像头没有被泥土及冰雪覆盖。

www.inhauto.com

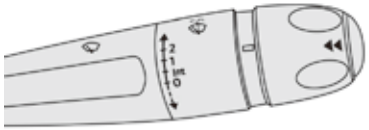
功能故障

当所有运行条件均满足，但系统发生故障时，组合仪表上的橙色指示灯会点亮，并伴随有信息提示。
请联系东风标致授权销售服务商处理。

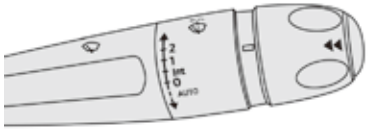
雨刮

雨刮器是为了在不同天气条件下，改善驾驶员的视野状况。

雨刮组合开关

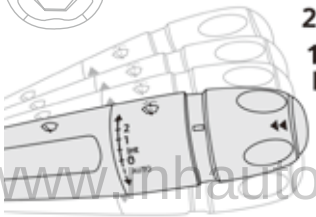


手动雨刮组合开关



自动雨刮组合开关

前雨刮



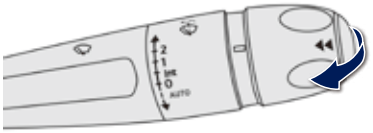
www.mhauto.com

2	快速 (大雨)
1	正常 (中雨)
Int	间歇刮水 (小雨)
0	停止
↓	单次刮水 (向下拨，然后松开)

或

AUTO ↓	自动刮水 (向下拨，然后松开)

风窗玻璃清洗



☞ 向驾驶员方向拉刮水器操纵杆，清洗器喷出洗涤液，刮水器随后刮扫几个来回。

前雨刮的特殊位置

在该位置可以拆卸雨刮片。
用于清洁或更换雨刮片。
在冬季时，也可用来竖起雨刮臂。

前雨刮的更换

在点火开关关闭之后的短时间内，拨动雨刮组合开关，雨刮片将置于风窗玻璃中央。在此情况下，可以清洁或更换雨刮片，冬季停车时也可使用此位置。接通点火开关后操作雨刮组合开关，可使雨刮片返回正常位置。

建议

为了使雨刮片获得最佳和最持久的刮刷效果，我们建议：

- 请避免长时间无雨水干刮；
- 定期对雨刮胶条上的附着物用清水清洗；
- 定期对脏污的风窗进行清洗；
- 冬季，请对玻璃表面的霜、冰进行加热融化后再使用刮水器。

清洁或更换雨刮片后，若发现喷水管松驰与前风挡玻璃有接触，则需要将其进行整理，重新按压到刮臂安装槽内。

风窗清洗喷嘴的角度不能调节，请不要进行操作，以免损坏。

为避免损坏雨刮器，不要在没有清洗液的时候进行刮刷。只有在确保风窗清洗液不会结冰及阻碍视野的情况下使用。冬季低温情况下需要使用合适的风窗清洗液。

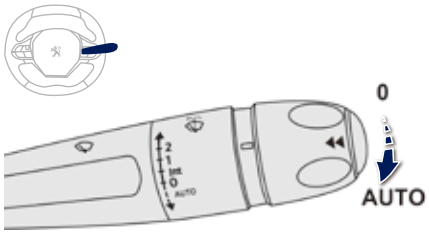
为了保证无骨雨刮工作有效，我们向您建议：

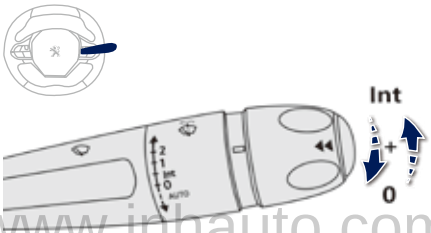
- 小心操作，防止刮片损伤；
- 定期清洗；
- 出现磨损迹象以后，立即更换；
- 每次开车前清理雨刮片及前挡风玻璃能有效延长雨刮片的使用时间。

www.innauto.com

前风窗自动雨刮

位于内后视镜后部的传感器感应到下雨时，不需驾驶员操作，前雨刮自动工作，并根据降雨强度调节刮水速度。





www.inhauto.com

激活

AUTO

向下拨组合开关。
组合仪表指示灯点亮，显示屏上出现提示信息。

关闭

AUTO

再次向下拨组合开关，或把开关拨到另一个位置 (Int，1 或 2)。
组合仪表指示灯熄灭，多功能显示屏上出现提示信息。

i 关闭点火开关超过一分钟后，再次使用时需要通过拨动组合开关来重新激活自动刮水功能。

功能故障

当自动雨刮出现故障时，雨刮会以间歇模式工作。请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

! 亮度传感器和雨量传感器是一体的，位于前挡风玻璃中间上边缘处，内后视镜的后面；请保持亮度传感器处前挡风玻璃干净，请勿遮挡亮度传感器，否则影响其功能的准确性。
使用自动洗车房清洗车辆时，请关闭自动雨刮。
在冬季，建议在前风窗完全除霜后，再启动自动雨刮。

一般安全建议

车辆的不同位置贴有不同的安全警示或识别信息的标签，它们是车辆的一部分，请不要将它们去除掉。

对于车辆的任何维修及保养操作，请在具有专业设备、技能等资质的站点内进行。

特别注意：

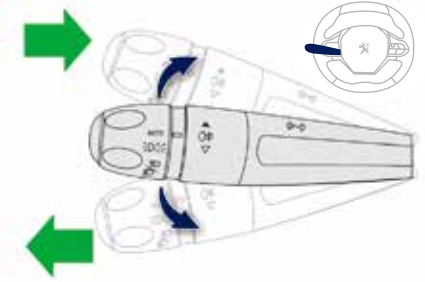
由非东风标致授权销售服务商加装、安装、改装、拆卸的设备或精品附件，可能会损坏车辆的电器系统及其他相关设备，并可能导致车辆受损或存在安全隐患。为安全起见，车载诊断设备接口只能使用专业诊断设备连接，并由专业人员操作。否则可能导致车载电子设备运行故障或安全隐患。因未遵循此建议造成的后果，东风标致和东风标致授权销售服务商将不承担责任。

www.innauto.com

安装无线通讯发射装备

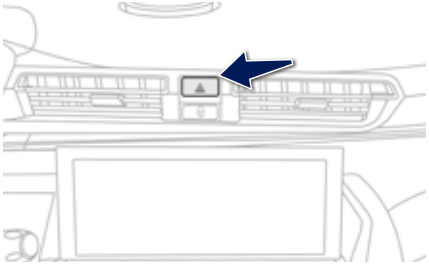
在安装收音机等无线通讯发射器时，您需要咨询东风标致授权销售服务商，以了解安装的设备是否符合规范（如发射频率、最大功率、天线位置、特殊安装要求等）。所安装的设备不应干扰车辆的电脑控制系统，如安全气囊电脑或电子稳定系统（ESP）电脑等。

转向指示灯



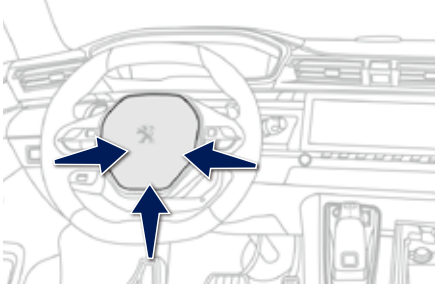
☞ 左转，向下拨开关。
☞ 右转，向上拨开关。

危险警告灯



按下按键，左右转向灯会同时闪烁。
在点火开关断开状态下，危险警告灯同样可以使用。

喇叭



在接近其他道路使用者时，用于声音提醒的装置。
☞ 请按动方向盘的任何一轮辐。

www.innauto.com

“变道提示”功能

向上拨或向下拨操纵杆，不超过阻力点，相应转向指示灯会闪烁三下。

危险警告灯自动点亮

在进行紧急制动时，根据减速度情况，危险警告灯自动点亮。
一旦加速，危险警告灯熄灭。
☞ 或者可以按下按键，关闭危险警告灯。

仅在以下状况下适度地使用喇叭：
- 迫近危险，
- 超越自行车或行人时，
- 在视野很差的地方时。

使用喇叭时，请遵守当地的交通法规。

紧急呼叫及东风标致品牌呼叫

东风标致品牌呼叫

紧急呼叫

东风标致品牌呼叫

按下此按钮超过 3 秒钟去连接呼叫中心，连接的过程中，系统会有声音提示，当电话接通之后，您可以向客服人员获取网络及车辆信息（如导航路线、兴趣点搜寻及天气播报等）。
在呼叫或通话过程中按下此按钮 2 秒钟可终止呼叫。

www.inhauto.com

紧急呼叫

当处于紧急情况时，按下此按钮超过 3 秒钟。按钮上的 LED 指示灯会快速闪烁并且会有声音提示，表明系统正在连接东风标致紧急呼叫中心。
当 LED 指示灯为绿色并持续点亮时表示通讯已建立，若电话挂断，指示灯仍然会持续短频率闪烁一段时间之后熄灭。
在紧急呼叫或通话过程中按下按钮 2 秒钟可终止本次呼叫。

! 如果橙色指示灯闪烁或常亮，请与东风标致授权销售服务商联系。

! 如果您车辆发生比较严重的碰撞，紧急呼叫系统将会自动接通到东风标致紧急呼叫中心。
网络信号不佳可能导致系统无法连接至呼叫中心。
出于安全考虑，紧急呼叫结束后 10 分钟内不允许进行品牌呼叫。

i 紧急呼叫与品牌呼叫的音源相对独立，您在感受上会有所区别。

电子稳定程序 (ESP)

电子稳定程序 (ESP) 包含以下系统：
- 车轮防抱死系统 (ABS) 和制动力分配系统(EBD)，
- 紧急制动辅助系统 (EBA)，
- 车轮防滑转系统 (ASR)，
- 动态稳定控制系统 (DSC)。

定义

车轮防抱死系统 (ABS) 和制动力分配系统 (EBD)

此系统增强车辆在危险或光滑路面上的稳定性和操控性，更好地减少了车辆的摆动。
ABS 系统防止在紧急制动时车轮抱死。
EBD 对车轮的制动力进行整体控制。

车轮防滑转系统 (ASR)

ASR 系统优化了驱动力，通过对驱动轮制动和发动机作用，避免车轮打滑。而且还可以改善车辆加速时的转向稳定性。

www.mhauto.com

紧急制动辅助系统 (EBA)

在紧急情况下，此系统使车辆更快地获得最理想的制动力，从而缩短制动距离。
此功能根据踩下制动踏板的运动速度来触发。表现为踏板阻力减小，制动效果增强。

动态稳定控制系统 (DSC)

在车辆行驶路线与驾驶员的愿望出现偏差时，DSC 系统对每个车轮进行监视，自动作用于一个或多个车轮以及发动机，使车辆在物理极限范围内，按照希望的路线行驶。

运行

车轮防抱死系统（ABS）和制动力分配系统（EBD）

当该警告灯点亮，并伴随着声音信号和信息提示时，表示 ABS 系统出现故障，可能导致制动时车辆失控。

当该警告灯点亮，同时 STOP 灯点亮，并伴随声音信号和信息提示时，表明电子制动力分配系统 EBD 出现故障，可能导致制动时车辆失控。

必须立即停车
在这两种情况下，请联系东风标致授权销售服务商。

在更换车轮（轮胎和轮辋）时，必须使用东风标致认可的规格相同的轮胎和轮辋。
ABS 系统正常工作时，可以感觉到制动踏板上有轻微的震动。

在紧急制动时，请将制动踏板踩到底，不要放松。

车轮防滑转和动态稳定控制系统（ASR/DSC）

开启

每次在车辆起动时，此功能自动激活。
在出现牵引力或附着力问题时，系统开始工作。

该功能起作用时，组合仪表上指示灯闪烁。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶 - > 牵引力控制菜单来开启 / 关闭本功能。

关闭

在某些条件下（车辆在泥地中、雪地中或从松软路面起步），需要关闭 ASR/DSC 功能，使车轮运动并恢复附着力。

点击多功能显示屏上牵引力控制菜单的“OFF”虚拟按钮来关闭本功能。

此警告灯点亮，ASR/DSC 系统不再起作用。

重新激活

在每次关闭点火开关或车速超过 50 公里 / 小时后，该系统自动激活。

点击多功能显示屏上牵引力控制菜单的“ON”虚拟按钮来重新开启本功能。

功能故障

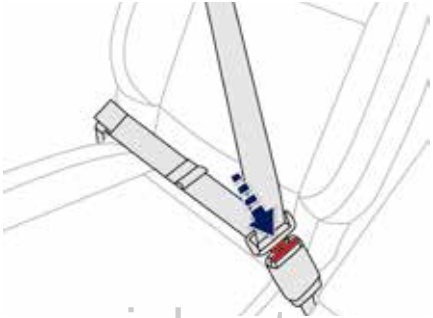
如果此警告灯点亮，并伴随有声音信号和组合仪表显示屏上的信息提示，表明系统出现故障。
请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

www.inhauto.com

! DSC 系统增加了正常驾驶的安全性，但驾驶员不能因此而进行危险驾驶或超速行驶。要保证系统能够正常工作，必须使用东风标致认可的相同规格的车轮（轮胎和轮辋）、制动元件以及电器部件和总成。同时必须在东风标致授权销售服务商处进行维修。
车辆发生撞击后，请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

安全带

前部安全带



www.inhauto.com

前部安全带均带有预张紧和限力装置。
发生正面和侧面撞击时，该系统改善了前排座位乘员的安全性。根据撞击强度，预张紧装置触发后可立即拉紧乘客身体上的安全带。
当点火开关接通时，预张紧安全带处于激活状态。
限力装置可缓解安全带对乘客胸部的压力，同时也增强了保护功能。

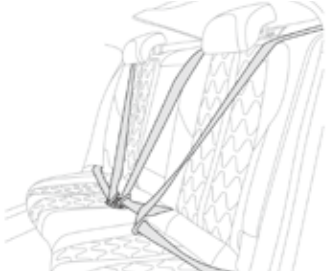
锁止

- ☞ 拉出安全带，将其插入锁扣内；
- ☞ 通过拉动安全带来确认是否锁止。

解锁

- ☞ 按下锁扣上的红色按键；
- ☞ 卷收好安全带。

后排安全带



根据配置，后排左右两侧座椅配备有带预张紧和限力装置的三点式安全带；中间座椅配备有带限力装置的三点式安全带。

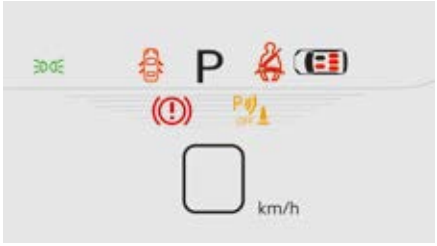
锁止

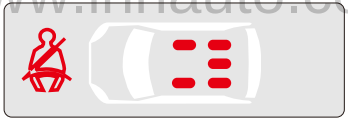
- 拉出安全带，将其插入锁扣内；
- 通过拉动安全带来确认是否锁止。

解锁

- 按下锁扣上的红色按键；
- 卷收好安全带。

安全带未系 / 解开警告





安全带未系 / 解开警告灯

当点火开关打开，驾驶员侧或乘员侧安全带未系或解开，组合仪表安全带未系警告灯会点亮。

安全带未系 / 解开指示灯

红色的警告灯会指示出安全带未系 / 解开的具体位置。

前排安全带警告

当点火开关打开，如果驾驶员和 / 或前排乘员未系安全带，则安全带警告灯及相应的指示灯会点亮。

当车速超过 20km/h 时，警告灯会闪烁并伴有声音信息，持续两分钟。一段时间后，警告灯会持续点亮直至安全带系上。

后排安全带警告

当起动发动机或车速超过 20km/h，如果一个或多个后排安全带未系，则警告灯及相应的指示灯会点亮约 30 秒。

www.inhauto.com

! 无论处在车中哪个位置，都请您系好安全带。即使是短途旅行，也请系好安全带。

请不要反向插入安全带锁扣，这样安全带锁扣不能锁紧。
安全带配有可以根据您的体型自动调节长度的惯性卷收器。当安全带不使用时，会自动收起。
如果座椅配有扶手，胯部的安全带部分必须从扶手下穿过。
在使用前后，确保安全带正确卷收放置。

安全带的下部必须贴紧骨盆。安全带的上部必须放在肩窝处。

惯性卷收器装备有自动锁止机构。撞车、紧急制动或翻转时开始工作。要想松开安全带您可以慢慢拉动安全带，解除锁止机构。

严禁在前排乘客座椅上安放“背向前进方向”的儿童座椅。

为了有效发挥安全带的作用，请遵守以下规定：
- 安全带必须尽可能贴紧在身体上，
- 一个安全带只能供一个成人使用，
- 安全带表面不能有破损和松弛现象，
- 必须从您身体前部轻轻拉动安全带，来检查安全带是否卷绕，
- 不得对安全带作任何改动，而改变其性能。

安全带的维修和检查必须由东风标致授权销售服务商进行。
请定期让东风标致授权销售服务商检查您的安全带。

使用肥皂水或东风标致推荐的织物清洗剂清洁安全带。

www.inhauto.com

儿童座椅的使用要求：

如果乘客小于 12 岁或身高低于 1.5 米，请使用合适的儿童座椅。
请千万不要几个人同时共用一根安全带。
行车时，不要让儿童坐在乘员的身上。

出现碰撞时

根据碰撞的形式和严重程度，安全带预张紧装置可以在气囊起爆之前单独工作。由于爆燃式点火装置的起动，预张紧装置工作时会伴随有轻微刺激烟雾和噪音。在此情况下，气囊警告灯点亮。
碰撞后，请到东风标致授权销售服务商处检查或更换安全带装置。

气囊

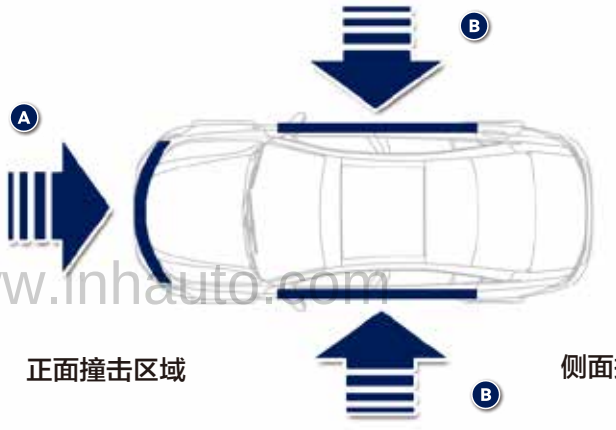
作为安全带保护功能的辅助和补充，汽车遇到强烈碰撞时，可以降低坐姿正确且正确系有安全带的乘员受伤害的程度。
系统包括：

- 驾驶员前气囊，在方向盘中央盖板下；
- 前排右侧乘客前气囊，在乘客前面的仪表板内；
- 前排座位两个侧气囊，在靠车门的一侧座椅靠背上；
- 帘式气囊，安装在座舱内侧上部，位于车身与内饰之间；
- 一个中央探测和控制单元。可根据撞击的强度和角度确定是否启动气囊；
- 气囊警报灯位于组合仪表上。

气囊起爆之后，气囊会立即迅速排气，不会妨碍乘客从车内出来。

在发生非强烈碰撞的情况下，安全带提供的保护更适合，气囊不充气打开；碰撞的强烈程度取决于障碍物的类型和撞击的相对速度和角度。

如果发生碰撞，电子检测系统记录并分析撞击监测区域内受到的正面和侧面的冲击（见示意图），分别控制气囊是否起爆。



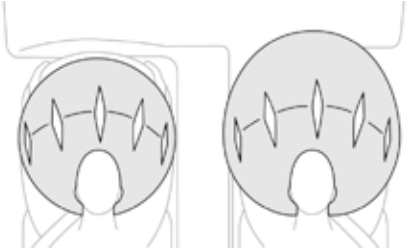
碰撞的探测区域

www.inhauto.com

! 点火开关关闭时气囊不起作用。本装备仅能使用一次。如果连续发生第二次撞击（同一次事故中或另一起事故），气囊不再起作用。

i 气囊迅速膨胀时，伴随有声响及轻微刺激性烟尘，这是由系统的爆燃式点火装置产生的。此烟尘无毒，但会对敏感的人造成刺激，并可能对成员的面部或身体造成一定灼伤。
爆破声可能造成短时间内听觉减弱。

正面气囊



在正面发生严重碰撞时，该系统保护驾驶员和前座乘客，减少头部和胸部的受伤害的程度。
驾驶员气囊安装在方向盘中间；前座乘客正面气囊位于仪表板里面。

触发

发生正向剧烈碰撞时，会触发正面气囊。
气囊在前座乘员和仪表板之间打开后可以减少对正面头部和胸部的伤害。

侧气囊

侧气囊安装在前座椅靠背中，靠近车门的位置。

触发

发生由外向内垂直于侧面的剧烈碰撞时，侧气囊在前座乘员和车门之间打开，可以减少乘员头部和胸部受伤害的程度。

帘式气囊

帘式气囊安装在座舱内侧上部，位于车身与内饰之间。
帘式气囊在乘员与侧车窗之间打开，以保护乘员头部。

触发

当汽车侧面相应部位受到严重碰撞时，碰撞侧的帘式气囊起作用，上述严重碰撞是指 整体或部分侧面碰撞区域，此时侧面相应部位严重碰撞是指在一定水平高度与汽车侧面垂直方向由外向内产生强烈冲击力。
帘式气囊在前、后排乘员与车窗之间展开。

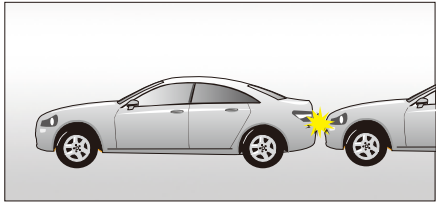
功能故障

如果该警告灯点亮，并伴随有蜂鸣声和在多功能显示屏上显示的信息，请与东风标致授权销售服务商联系，以便对系统进行检查。在这种情况下，碰撞时气囊可能不会打开。

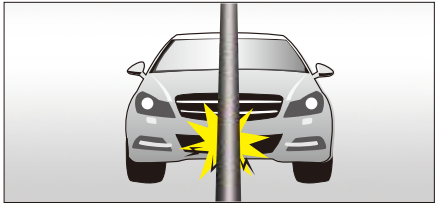
! 在车身侧面受到轻微碰撞，刮蹭或纵向翻滚的情况下，侧气囊不会打开。
车辆仅受到前向或后向撞击的情况下，侧气囊也不会打开。

www.inhauto.com

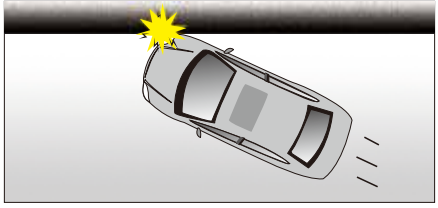
哪些情况下气囊一般不会起爆



当您的车辆被其他车辆追尾时，系统传感器不会感知到减速度，因此气囊不起爆。

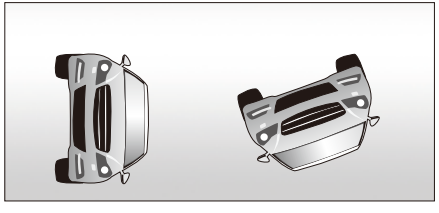


与电线杆或树木等柱状物体发生正面撞击，此时撞击能量在很大程度被车体变形所吸收，撞击减速度没有达到触发限值，气囊也不会起爆。

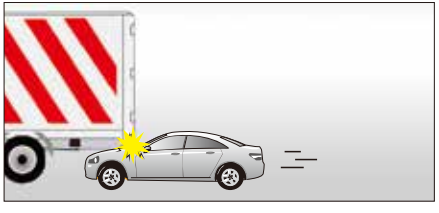


车辆从斜前方撞上道路护栏或其他车辆时，不起爆的主要原因是与传感器探测方向偏差太大。

www.innauto.com

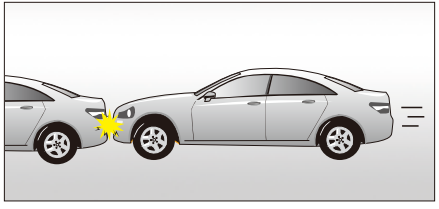


车辆侧翻或侧翻滚时，系统传感器探测的减速度方向与车辆侧翻滚方向不一致，气囊也不会起爆。

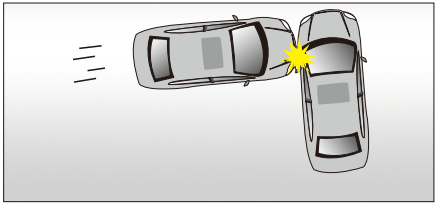


小车钻入货柜车或大型车辆下部，气囊不易起爆一般是因为撞击减速度没有达到规定值。

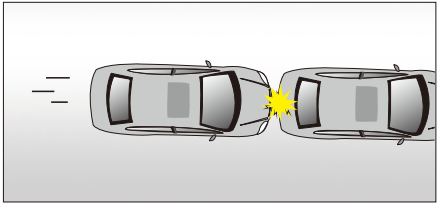
哪些情况下气囊一般不会起爆



行驶中您的车辆对其他车辆追尾时，尽管事故前车速很高，但与被追尾车辆相对速度可能不高。另外被追尾车辆不是不可变形的、不可移动的刚性障碍物，它可以吸收撞击能量。气囊不起爆原因主要是撞击减速度没有达到触发限值。



发动机舱或行李厢受到侧面撞击时，因为发动机舱、行李厢的刚度远远低于座舱的刚度，撞击时，这一部分将产生严重变形而吸收了撞击能量。此时侧面撞击的强度不足以触发侧气囊。



车辆的前气囊已经启动过一次以后的撞击事故。

www.mnauto.com

i 气囊是否起爆，取决于车辆的减速度，与撞击后车辆的变形和受损的程度没有直接联系。

! 为了充分发挥气囊的性能，请遵守以下安全规定：

系上正确调节的安全带。
保持正常直立坐姿。
不要让儿童或宠物处于乘员与气囊之间，同时不要在乘员与气囊之间放置任何固定或非固定物品。并且不要对气囊表面包裹覆盖。否则可能妨碍气囊的工作或者伤害车内乘员。
除东风标致授权销售服务商的专业人员之外，严格禁止对气囊系统进行任何操作。
在发生事故后或者汽车曾经被盗，请到东风标致授权销售服务商处对气囊系统进行检查。

侧气囊

不要将专用座套之外的任何东西蒙在座椅表面，专用座套不会妨碍侧气囊打开。请向东风标致授权销售服务商咨询相关信息。
不要在靠背或车门附近固定或粘贴任何东西，在侧气囊打开的时候，这些物品会对乘员的胸部或臂部造成伤害。
不要太靠近车门就坐，若身体倾斜，过于靠近车门，在侧气囊打开时，会受到冲击，导致人身伤害。

www.inhauto.com

正面气囊

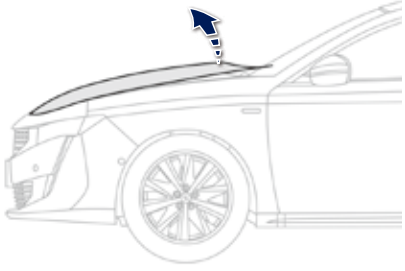
驾驶时，不要握着方向盘的轮辐或将手放在方向盘中间。
乘客不得将脚放在仪表板上。
汽车行驶时请勿吸烟，否则气囊弹出时会引起火灾，或导致乘客被烟或烟斗烫伤。
不要拆卸、戳刺或用力拍打方向盘。

侧气帘

不要在窗框和车顶以及车身立柱内侧固定或粘贴任何东西，这可能会在侧气帘打开时伤害乘员头部。

气囊打开时会释放出气体，并伴有声响，这是由系统内置的爆燃装置产生的。这种气体对人体无害，但对敏感的人可能会有刺激性反应。
爆燃的声音可能会造成短暂的听觉障碍。
即使采取了所有措施，在气囊打开的过程中仍有可能造成乘员头部，胸部或臂部的伤害。
实际上，正面气囊在瞬间弹出的同时，还通过预留气孔向外释放高温气体。
此装置只能使用一次，如果再发生第二次碰撞（同一次事故或另一次事故），此气囊不再起作用。

主动机罩



主动机罩主要用于车辆在低速行驶发生碰撞事故时，来提高车辆前部行人的安全性。主动机罩可以被触发的车速范围为 25 至 55km/h，当车速超出此范围发生碰撞时，主动机罩不会触发。

由于主动机罩系统带有火药装置，在机罩被激活的时候会伴随轻微的无害烟尘与噪音。组合仪表上气囊警告灯会点亮。
当主动机罩被激活后，不要试图去开启机罩，请请联系拖车或就近的东风标致授权销售服务商进行处理，若车辆继续行驶，车速会被限制在 30km/h 以下。
请调整驾驶员座椅高度，以确保视线未收到阻碍。

www.inhauto.com

主动机罩只会触发一次，如果同一事故中产生二次碰撞，主动机罩不会再次触发。
当发生事故或车辆被盗后，检查本系统。
不要对本系统进行改装，液压杆会有爆炸的危险。
所有关于本系统的操作请联系东风标致授权销售服务商处理。

功能故障

如果组合仪表上警告灯点亮，并伴随有声音或信息提示，请及时联系东风标致授权销售服务商检查。
在车辆遭受碰撞时主动机罩可能无法触发。

儿童安全建议

为确保儿童安全，请遵循以下建议：

- 儿童应乘坐于儿童座椅上。
- 不满 13 公斤的儿童必须以“后向”方式乘坐。建议尽可能长时间使用这种乘坐方式。
- 请将儿童座椅安置在后座上。
- 车辆行驶时，儿童要保持正确坐姿。
- 后排座椅乘坐儿童时，应使用“儿童安全锁闩”。当启用该功能时，只有在中央控制门锁解锁的情况下才可以从外面打开后门。
- 车辆行驶时，不要让儿童的头、手伸出车窗外。
- 切勿将儿童留在暴晒在阳光下的车内。
- 在开门前，要确保无危险，注意来往车辆。
- 在离车前，要拔下钥匙并拉好驻车制动杆。
- 不要把钥匙留在车上，儿童可能会误按遥控器或中控门锁按钮而被锁在车内。

儿童身体结构区别于成年人：一直到 7-8 岁。其头与身体的比重与成年人不同。在猛减速或撞车时，由于其颈部肌肉相对薄弱，加上儿童骨骼脆弱，会造成严重的颈椎损伤。使用儿童座椅可以有效减少事故对儿童的伤害。

只有达到 12 岁或身高达到 1.5m 的儿童才可以不使用儿童约束保护装置来坐车，但是系安全带是必须的。

www.inhauto.com

! 不要让儿童乘坐于前排座椅。
禁止儿童以任何形式乘坐于乘员身上。

儿童座椅

使用座椅安全带固定的儿童座椅

儿童座椅能最大可能保证您的孩子的安全。

儿童约束系统分为五个“质量组”：
- 0 组儿童约束系统用于体重小于 10kg 的儿童；
- 0+ 组儿童约束系统用于体重小于 13kg 的儿童；
- Ⅰ组儿童约束系统用于 9kg-18kg 的儿童；
- Ⅱ组儿童约束系统用于 15kg-25kg 的儿童；
- Ⅲ组儿童约束系统用于 22kg-36kg 的儿童；

1、便携式婴儿提篮，婴儿半躺在提篮内。
后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有 0 组、0+ 组两个级别。

www.inhauto.com

2、通用型儿童座椅，带有增高垫、护颈枕等装置。
前向或后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有 I、II、III 组三个级别。

3、简易增高型儿童座椅。
前向或后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有 I、II、III 组三个级别。

4、带 ISOFIX 系统的儿童座椅。
前向或后向安装在车辆座椅上，可用三点式安全带固定，有 I 组一个级别。

5

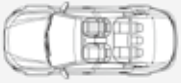
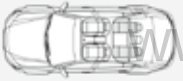
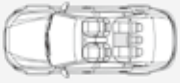
! 由于儿童没有或没有很好的被约束，在交通事故中容易受到严重伤害。要严格遵守儿童座椅生产厂家在使用说明书内规定的安装要求。

!

不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统！

使用座椅安全带固定儿童座椅的座椅位置

根据中国法规，下表给出了根据儿童体重及车上座椅使用座椅安全带固定儿童座椅的选项。

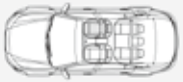
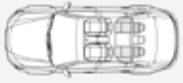
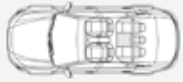
座椅位置		儿童体重组				
		0 组 小于 10kg	0+ 组 小于 13kg	I 组 9kg 到 18kg	II 组 15kg 到 25kg	III 组 22kg 到 36kg
前排乘员座椅		X	X	X	X	X
后排外侧座椅		U_0	U_0	U	U	U
后排中间座椅		X	X	X	X	X

www.inhauto.com

切勿把“后向”的儿童座椅放置在装有安全气囊的前排乘员座椅位置。如安装带支撑腰腿的儿童座椅，请务必参阅儿童座椅生产厂商的安装说明。
U：适合安装使用座椅安全带固定的“前向”和 / 或“后向”的儿童座椅。
U_0：适合安装使用座椅安全带固定的“后向”的儿童座椅。
U_1：适合安装使用座椅安全带固定的“前向”的儿童座椅。
R：车辆座椅调节到最高和 / 或靠后位置。
X：不适合安装指示的儿童体重组的儿童座椅。

ISOFIX 儿童座椅的安装位置

根据中国法规，下表向您列出了将 ISOFIX 儿童座椅安装到带 ISOFIX 固定装置的车辆座椅上的选项。
如果安装通用类和半通用类 ISOFIX 儿童座椅，ISOFIX 儿童座椅尺寸类别通过字母 A - G 来确定，儿童座椅上的 ISOFIX 标识中会标出相应字母。

座椅位置		儿童体重组											
		0 组 (小于 10kg)			0+ 组 (小于 13kg)			I 组 (9kg 到 18kg)					
ISOFIX 儿童座椅类型		便携床		后向	后向			后向		前向			
ISOFIX 尺寸类别		F	G	E	C	D	E	C	D	A	B	B1	
前排乘员座椅		无 ISOFIX											
后排外侧座椅		X		IL-SU	IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU			
后排中间座椅		无 ISOFIX											

IUF：适合安装使用上拉带固定的通用类“前向” ISOFIX 儿童座椅。
IL-SU：适合安装以下方式之一的半通用类 ISOFIX 儿童座椅：
- 配有上拉带或支撑腿的“后向”的儿童座椅；
- 配有支撑腿的“前向”的儿童座椅；
- 配有上拉带或支撑腿的婴儿提篮。

关于上拉带固定的建议，请参阅“ISOFIX 固定方法”部分。
X：不适合安装指示的儿童体重组的儿童座椅。

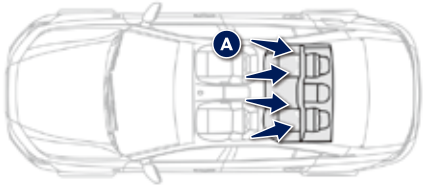
www.inhauto.com

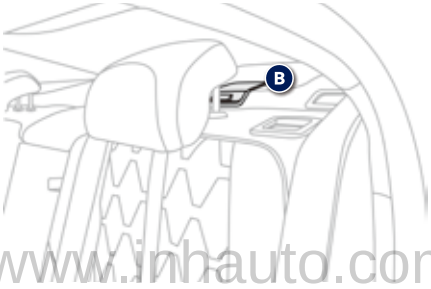
ISOFIX

“ISOFIX”固定件

后排两侧的座椅配备了 ISOFIX 安全固定件。

后排





www.inhauto.com

每个后排两侧的座位都有三个固定环：

- 两个下固定环 A 位于汽车座椅靠背和座垫之间，有标签予以提示；
- 一个上固定环 B 固定在后隔板处，隐藏在一个盖板下，并在头枕后面有标识“TOP TETHER”。

ISOFIX 固定件系统有助于您将儿童座椅安全，牢固和快速安装在您的汽车内。

ISOFIX 儿童座椅配备了两个锁止件，可以在安装了导向件（与儿童座椅同时交付）后，方便地将其固定在两个固定环 A 中。

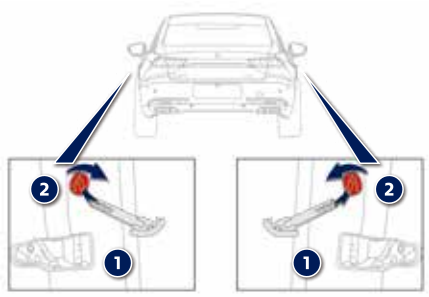
部分座椅还配备了上部固定带，可以固定在固定环 B 中。

如要将固定带安装在后排座位上，应取下汽车座椅头枕，并将其妥善收好。打开后隔板上的罩盖，然后将固定钩固定在固定环 B 上，并张紧固定带。

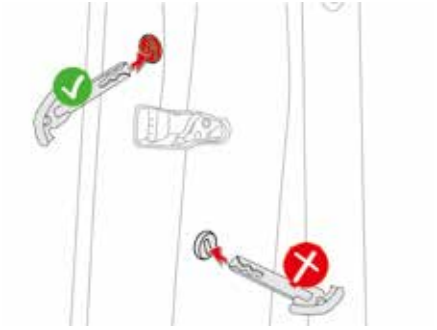
! 如果儿童座椅在车内安装不当，将会在汽车遇到碰撞事故时影响对儿童的保护效果。

机械式儿童安全锁

本系统可以防止儿童从车辆内部后排打开车门。红色的控制钮位于两侧后门的边缘，并且车身上带有相应标识。



www.inhauto.com



开启

☞ 使用车辆钥匙，转动红色的控制钮：
- 左后门向右旋转；
- 右后门向左旋转。

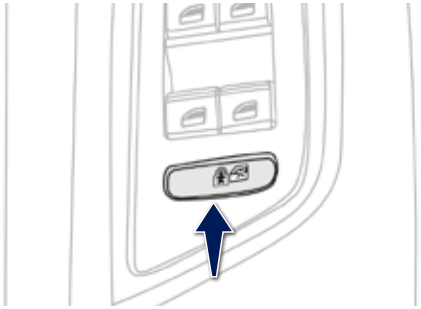
关闭

☞ 使用车辆钥匙，转动红色的控制钮：
- 左后门向左旋转；
- 右后门向右旋转。

! 儿童安全锁控制钮为红色，车门应急锁控制钮为黑色，注意不要混淆。

电子儿童安全锁

电子儿童安全锁通过电控系统，来防止后排乘员从内部打开车门及禁用后排车窗按键的升降功能。



开启

☞ 按压按键

按键红色指示灯会点亮，并伴随有信息显示。

电子儿童锁开启时，指示灯会持续点亮。

关闭

☞ 再次按压按键。

指示灯熄灭并伴随有信息提示。

电子儿童锁关闭时，指示灯会熄灭。

www.inhauto.com

! 指示灯的其他状态指明电子儿童锁可能存在故障，请与东风标致授权销售服务商联系。

! 本系统是独立的，并且在任何情况下不能替代中控锁的作用。

每次打开点火开关的时候请检查儿童锁的状态。

离开车辆时请随身携带电子钥匙，即使是一段时间。

如果发生严重的碰撞事故，电子儿童安全锁会自动关闭以方便后排乘员从车内出来。

驾驶建议

观察驾驶限制条件，无论交通状况处于何种状况，时刻保持警惕。将双手放在方向盘上以在任何时候都能有足够的反应时间。长距离行驶时，强烈建议您每隔两小时休息一次。在恶劣天气下，小心驾驶，适时制动，与其他车辆保持足够安全距离。

通过涉水路面

我们强烈建议您不要通过涉水路面，不然可能会对发动机、变速箱及电器系统造成严重损坏。

如果您必须要穿越积水：

- 检查积水的深度不要超过 15cm，并要考虑车身外部环境所造成的水波；
- 关闭 Stop&Start 启停系统；
- 小心驾驶不要熄火，车速低于 10km/h；
- 不要停车及关闭发动机。

通过涉水路面后，在行车条件比较安全时，踩几次制动踏板来清除制动盘和制动片上的水分。如果怀疑车辆的状况有问题，请与东风标致授权销售服务商联系。

www.inhauto.com

! 务必不要在通风条件不良的场所内使发动机运转：车辆排放系统所产生的废气可能造成窒息！
在某些寒冷环境下，建议车辆在起步前先怠速预热几分钟，以确保发动机和变速箱能正常工作，并能提高其部件的耐久性。

警告！

! 不要在启用驻车制动的情况下行驶 - 可能损坏驻车制动系统甚至起火！
如果车辆的排放系统温度很高，不要将车辆停放在干燥的易燃物之上：如干草、树叶等。

! 当无人看管车辆时不要使发动机运转。如果您想在发动机运转的时候离开车辆，启用驻车制动，根据变速箱类型，将换挡杆置于空挡或 N，P 挡。

防盗保护

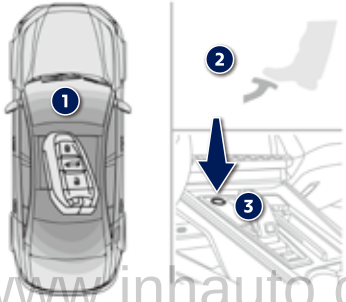
发动机电子防盗器

车辆钥匙都具有安全代码，当点火开关打开时，安全代码被系统识别后才能起动车辆。电子防盗器会在点火开关熄灭的几分钟后，对发动机管理系统进行加密以防止无钥匙人员非法进入。如果系统发生故障，组合仪表上会给出信息提示。此种情况下，您可能无法起动车辆，请联系东风标致授权销售服务商。

! 出于防盗及安全考虑，离开车辆后不要将钥匙留在车内。建议随身携带钥匙。

无钥匙起动 / 关闭发动机

起动



www.inhauto.com

1. 将换挡杆置于 P 或 N 挡。
2. 当电子钥匙位于车内时，踩住制动踏板。

START STOP

3. 按下“START/STOP”按键并保持 2 秒直到发动机起动，对于配备 AT6 型变速箱的车型，转向柱也会解锁。

i 电子钥匙必须处于可检测的区域才能起动车辆。如果电子钥匙未被检测到，系统会给出信息提示。将钥匙放回检测区域以便启动车辆。如果仍不能起动，请参阅“应急起动”章节。

! 如果任一起动条件不满足，组合仪表上会给出提示信息。在某些情况下， 在按下“START/STOP”键时，有必要轻轻转动方向盘来解锁转向柱，系统会给出信息提示。出于安全考虑，当发动机运转时不要离开车辆。

关闭

- ☞ 停稳车辆，发动机保持怠速。
- ☞ 将换挡杆置于 P 或 N 挡。

START STOP

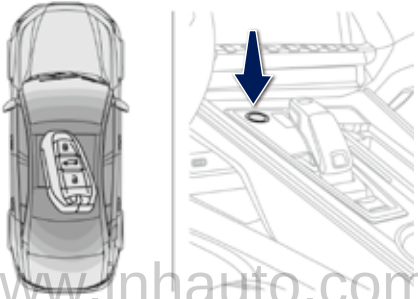
- ☞ 电子钥匙位于车内时，按下“START/STOP”按键 2 秒。发动机关闭，对于配备 AT6 型变速箱的车型，转向柱锁止。
- ☞ 对于配备 ATN8 型变速箱的车型，转向柱不会锁止。

i 如果车辆未停稳，发动机不会关闭。

! 不要将电子钥匙一直遗留在车内。

! 发动机熄火会停止制动助力。

接通点火开关（附件位置）



www.inhauto.com

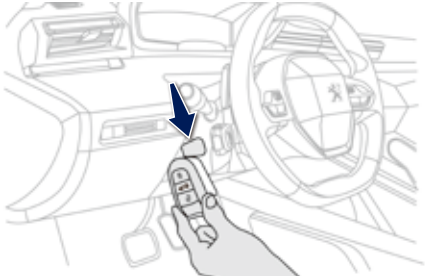
电子钥匙位于车内，不踩下制动踏板，按压“START/STOP”按键，可以接通点火开关以启动附件电源（如音响系统、灯光 ..... ）。

START STOP

- ☞ 按压“START/STOP”按键，接通附件电源但发动机不起动。
- ☞ 再次按压按键来关闭附件电源。

i 如果长时间使用附件电源位置，系统会自动转为经济模式以保存蓄电池电量。

钥匙未被检测



应急起动

当钥匙处于正确区域但系统无法检测时，或电子钥匙电池电量不足时，可以将钥匙置于转向柱上的电子钥匙阅读器来起动发动机。

- ☞ 将钥匙保持放置在钥匙阅读器处。
- ☞ 请将换挡杆置于 P 挡，踩住制动踏板。
- ☞ 按下“START/STOP”按键起动发动机。

应急关闭

如果电子钥匙未被检测到，或长时间未处于识别区域，当关闭一个车门或关闭发动机时，组合仪表上会给出信息提示。

- ☞ 确认要关闭发动机，按压“START/STOP”按键约 5 秒钟。

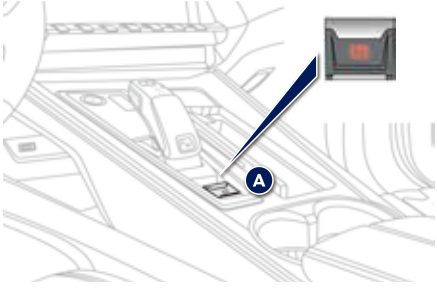
如果电子钥匙出现故障，请联系东风标致授权销售服务商。

紧急关闭

在紧急情况下，发动机可以无条件关闭（甚至在在车辆行驶中）。
按压“START/STOP”键约 5 秒钟。

www.inhauto.com

电子驻车制动



电子驻车系统有 2 种操作模式：

– **自动启用 / 解除**

发动机关闭时自动启用，车辆移动时自动解除（默认为自动模式）。

– **手动启用 / 解除**

通过拉动或按下控制开关 **A** 可以手动启用 / 解除驻车制动。

指示灯

当驻车制动启用时，组合仪表及电子驻车制动开关上指示灯点亮。

当驻车制动关闭时，指示灯熄灭。

当手动启用电子驻车制动时，电子驻车制动按键指示灯会闪烁。

! 如果出现蓄电池故障，电子驻车制动不起作用。出于安全原因，如果驻车制动尚未启用，停稳车辆，挂上一个挡位或用限位块抵住一个车轮以防车辆滑动。请尽快联系东风标致授权销售服务商。

www.inhauto.com

手动模式

手动开启

当点火开关开启或发动机运转。

手动解除

接通点火开关或发动机运转时，踩下制动踏板，按下控制开关 A 可解除驻车制动。

驻车制动解除时：

- 制动指示灯和控制开关 A 上的 P 指示灯熄灭；
- 显示屏上提示信息：驻车制动解除。

如果未踩下制动踏板而按压了控制开关 A，驻车制动不会解除，该指示灯点亮同时显示屏上会有提示信息。

手动启用

车辆停稳后，发动机运转或关闭时均可拉动控制开关 A 启用驻车制动。

驻车制动启用时：

- 制动指示灯和控制开关 A 上的 P 指示灯点亮；
- 显示屏上提示信息：驻车制动启用。

发动机运转时，如果未启用驻车制动，当驾驶员侧车门打开时，会有声音信号和提示信息，除非是配备自动变速箱的车辆变速杆处于 P 挡（驻车挡）。

www.innauto.com

! 离开车辆前，请确认驻车制动启用：驻车制动指示灯和控制开关上的指示灯点亮。如果未启用驻车制动，开门时显示屏上会出现提示信息同时会听到声音信号。

! 点火开关接通时，不要将儿童单独留在车内，他们可能会松开驻车制动器。

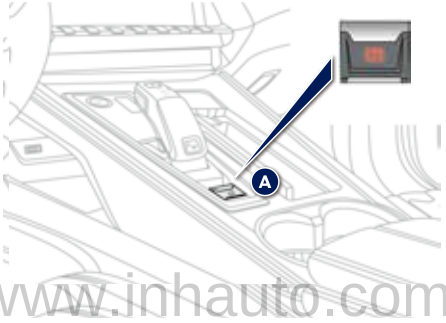
! 当有牵引、车辆重载或在大斜坡上停车时，将车轮转向路边，并挂入一个挡位（手动变速箱），或挂入 P 挡（自动变速箱）。当牵引时，您的车辆只能停在不超过 12% 的坡度上。

自动模式

自动解除

首先确认发动机运转并且驾驶员侧车门关闭。当车辆起步移动时驻车制动逐步自动解除。
对于自动变速箱：

- ☞ 踩下制动踏板；
- ☞ 挂入 D，M 或 R 挡；
- ☞ 松开制动踏板，踩下加速踏板。



www.inhauto.com

驻车制动解除时：

- 制动指示灯和控制开关 A 的指示灯 P 熄灭；
- 显示屏上提示信息：驻车制动解除。

ℹ 对于自动变速箱，如果驻车制动没有自动解除，请检查前部车门是否完全关闭。

❗ 车辆静止时，在发动机运行的情况下，不要随意的踩加速踏板，因为您可能解除驻车制动。

自动启用

车辆停稳，当按压“START/STOP”键关闭发动机后，驻车制动自动启用。

- 制动指示灯和控制开关 A 上的 P 指示灯点亮；
- 显示屏上提示信息：驻车制动启用。

❗ 发动机突然熄火或 Stop&Start 发动机启停系统在停止模式时，驻车制动不会自动启用。

ℹ 在自动模式下，您也可以手动操作驻车制动控制键来启用和解除驻车制动。

特殊情况停车

在某些情况下，您需要手动操作驻车制动。

发动机运转时

发动机运转时，为了停稳车辆，可以拉动控制开关 A 手动启用驻车制动。

驻车制动启用时：

- 制动指示灯和控制开关 A 上的 P 指示灯点亮；
- 显示屏上提示信息：驻车制动启用。

不启用驻车制动

! 在极其寒冷的情况下，推荐不要启用驻车制动（有结冰的风险）。将车辆停稳，挂上一个挡位或用限位块顶住一个车轮。

- 关闭发动机。
  驻车制动启用，制动指示灯和控制开关指示灯点亮。
- 重新接通点火开关但不起动发动机。
- 踩下制动踏板，按压控制开关手动解除驻车制动。

- 仪表板指示灯和控制开关指示灯熄灭，同时显示屏上显示信息：驻车制动解除。
- 关闭点火开关。

i 对于自动变速箱，点火开关关闭后车辆自动位于 P 挡，此时车轮也被锁止。

www.vinhauto.com

关闭自动模式

在某些情况下，如严寒天气或牵引车辆时，需要关闭电子驻车制动自动启用 / 解除模式。

- 起动发动机。
- 如果驻车制动已解除，拉动控制开关启用驻车制动。
- 完全松开制动踏板。
- 持续按压控制开关最短 10 秒，最长 15 秒。
- 松开控制开关。
- 踩下制动踏板并保持。
- 拉动控制开关持续 2 秒钟。

驻车制动自动启用 / 解除模式关闭，该指示灯点亮。

☞ 松开控制开关和制动踏板。

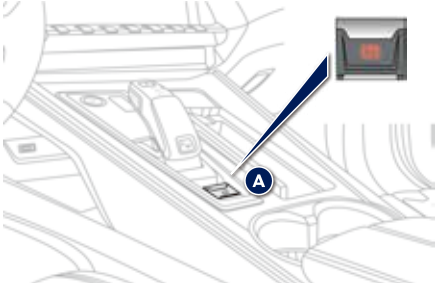
自动启用 / 解除模式关闭以后，只能通过控制开关手动启用 / 解除驻车制动。

如果需要重新激活驻车制动自动启用 / 解除模式，将上述步骤重复操作一次，该指示灯熄灭，自动模式重新激活。

www.inhauto.com

i 当出现驻车制动无法解除的情况时，请联系东风标致授权销售服务商帮助。

动态紧急制动



如果车辆主制动系统发生了故障或在异常情况下（例如驾驶员生病等），持续拉动控制开关 A 将停止车辆。电子稳定程序（ESP）提供动态紧急制动期间的稳定性。如果动态紧急制动发生故障，显示屏会显示“驻车制动故障”信息。

ESP 系统出现故障时，该指示灯点亮，制动稳定性无法保证。在这种情况下，稳定性必须由驾驶员在控制开关上重复交替的“拉 - 松开”动作来保证。

! 只有在异常情况下才能使用动态紧急制动。

功能故障

不同的报警方式见下表。

电子驻车制动系统发生故障时请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

状态	说明
显示“驻车制动故障”，维修指示灯点亮	– 驻车制动无法自动解除。 – 在驻车制动启用的情况下如果踩油门踏板尝试驻车制动自动解除，显示屏上会有帮助信息提醒采用驻车制动手动解除。
显示“驻车制动故障”，下面两个指示灯点亮	– 动态紧急制动性能无法保证。 – 如果驻车制动无法自动解除，加速时显示屏上会有帮助信息提醒采用驻车制动手动解除。
显示“驻车制动故障”，下面两个指示灯点亮	– 驻车制动无法自动启用：需采用手动启用。 – 电子驻车制动只能采用手动模式。 – 如果同时驻车制动无法自动解除，在驻车制动启用的情况下如果踩油门踏板尝试，显示屏上会有帮助信息提醒采用驻车制动手动解除。
显示“驻车制动故障”，下面两个指示灯点亮	– 如果手动解除 / 启用控制不起作用，驻车制动控制开关故障。 – 驻车制动自动解除 / 启用功能应在任何情况下可用：在驻车制动控制开关发生故障时，自动功能自动激活。 – 发动机运转时车辆无法完全停止。

www.inhauto.com

功能故障

状态	说明
显示“驻车制动故障”，下面几个指示灯点亮 	制动驻车故障，手动和自动模式均无法操作。 车辆停止时，为防止车辆移动： – 持续拉动控制开关 7-15 秒，直到组合仪表上出现驻车制动指示灯。 如果这个操作不起作用，为了保证车辆安全： – 将车辆停在平坦的路面。 – 挂上挡位。 – 如果可能，在车轮前放一个限位块。 尽快联系东风标致授权销售服务商进行检查。
显示“驻车制动故障”，下面几个指示灯点亮 	– 制动驻车性能无法保证。 为安全起见： – 将车辆停在平坦的路面。 – 挂上挡位。 – 如果可能，在车轮前放一个限位块。 尽快联系东风标致授权销售服务商进行检查。 车辆启动时，P 指示灯闪烁表明驻车制动没有正常解除。 请将车辆停在安全的地方，踩下制动踏板利用控制开关手动解除驻车制动。
显示“蓄电池故障”，下面指示灯点亮 	– 蓄电池电量严重不足，请尽快将车辆停在安全的地方。 – 一旦电量耗尽，电子驻车制动开关不起作用：为了解除驻车制动，请联系东风标致授权销售服务商。

www.innauto.com

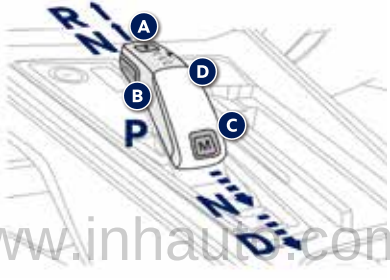
自动变速箱

6 速或 8 速手自一体变速箱可以通过电子换挡杆来进行换挡，也可以通过方向盘上的换挡拨片来进行挡位选择。

变速箱挡位

P. 驻车挡
停止车辆：车轮被锁止。
R. 倒挡
N. 空挡
当点火开关关闭时可以移动车辆。
D. 自动换挡模式
变速箱根据路况、车辆负载等自动进行挡位切换。
M. 手动换挡模式
驾驶员可以通过方向盘上换挡拨片进行挡位切换。

电子换挡杆



A.P 挡选择键
B. 挡位解锁键
解锁变速箱，从 P 挡挂出或者挂入倒挡。
在按压电子换挡杆之前需要先按下此按键。
C. – 手动模式 M 挡选择键
或
– 智能泊车选择键
D. 变速箱 P，R，N，D 挡位显示

向前操作电子换挡杆一次或两次（N 或 R 挡）或向后操作电子换挡杆（N 或 D 挡），必要时超过阻力点。
当松开电子换挡杆时它会回到原位。

方向盘换挡拨片

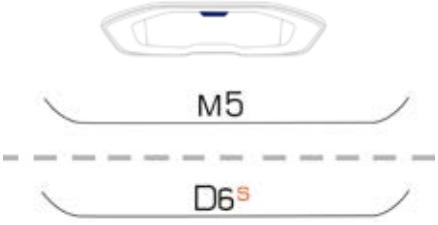
当处于手动模式 M 挡时，可以通过方向盘上的换挡拨片进行手动换挡。

- 向方向盘的方向拉动右侧拨片“+”进行升挡操作。
- 向方向盘的方向拉动左侧拨片“-”进行降挡操作。

方向盘换挡拨片不能用于选择空挡或倒挡。

www.inhaute.com

组合仪表显示



点火开关打开，变速箱挡位会显示在组合仪表上：
P：驻车挡
R：倒挡
N：空挡
D1-D6（配备 AT6 车型），D1-D8（配备 ATN8 车型）：自动换挡模式
M1-M6（配备 AT6 车型），M1-M8（配备 ATN8 车型）：手动模式
S：运动模式
-：手动模式下挡位无效

当点火开关开启，驾驶员侧车门打开时，系统会提示您挂入 P 挡。
点火开关关闭时，挡位信息会继续在组合仪表上显示一段时间。

运行

当发动机运行，如果系统认为有必要通过踩下制动踏板或电子换挡杆挡位解锁键来更换挡位模式时，组合仪表上会给出信息提示。只有合适的挡位模式更换请求才能被系统接受。

! 当发动机运转并且松开制动踏板时，如果挂入 R，D 或 M 挡，不用踩下加速踏板，车辆会移动。当发动机运转时，不要将儿童单独留在车内。

! 不要同时踩下加速踏板和制动踏板，可能损坏变速箱！
当蓄电池没电的情况下，您必须固定住一个轮胎以防止车辆移动。

解锁变速箱

– 从 P 挡：
☞ 踩住制动踏板；
☞ 按下电子换挡杆解锁按键；
☞ 持续踩住制动踏板和按下电子换挡杆解锁按键，选择其他的挡位。

– 从空挡：
☞ 车速低于 5km/h；
☞ 踩住制动踏板；
☞ 持续踩住制动踏板，选择其他挡位。

挂入倒挡

☞ 降低车速直至停车；
☞ 踩下制动踏板，按下电子换挡杆解锁键；
☞ 继续踩下制动踏板及挡位解锁键，同时挂入 R 挡。

www.mpauto.com

手动模式

选择手动模式：
对于配备 AT6 型自动变速箱的车型：
- ☞ 首先选择 D 挡；
- ☞ 按下 M 挡选择键；按键上指示灯会随之点亮。

对于配备 ATN8 型自动变速箱的车型：
- ☞ 按下电子换挡杆前方“DRIVE MODE”驾驶模式选择键；
- ☞ 在组合仪表上选择“手动模式”即可。

退出手动模式：
- ☞ 向前推电子换挡杆回到 D 挡；

或
- ☞ 按下 M 挡选择键；按键上指示灯熄灭。

或
- ☞ 用“DRIVE MODE”驾驶模式选择键选择其他的模式。

关闭点火开关

关闭点火开关时车辆必须保持静止。

自由移动模式

发动机关闭时要移动车辆：
- ☞ 车辆静止，启动发动机选择 N 挡；
- ☞ 关闭发动机；
- ☞ 5 秒钟内打开点火开关；
- ☞ 踩住制动踏板，向前或向后操作电子换挡杆来确认 N 挡。手动解除电子驻车制动；
- ☞ 关闭点火开关。

如果您在 5 秒内没有打开点火开关，变速箱会自动回到 P 挡；您需要再次重复以上步骤。

i 当挂入空挡后，打开驾驶员车门系统会发出声音提示，关闭车门声音停止。

自动模式注意事项

此模式下变速箱会根据环境温度、道路状况、车辆负载、驾驶模式来自动选择挡位来提供最佳性能。如果不操控电子换挡杆来获得最大加速度，请将加速踏板完全踩下（kick-down）。变速箱会自动降挡或保持原挡位，直到发动机达到最大转速。制动时，变速箱将自动降低挡位使发动机获得更好的制动效果。如果道路条件及发动机转速允许的情况下，您可以通过换挡拨片短暂地选择一个挡位。

手动模式注意事项

换挡时要注意匹配车速及发动机转速。如果发动机转速太高或太低，所选择的挡位不匹配，挡位指示会闪烁几秒钟，然后回到变速箱实际所处的挡位。

www.maches.com

车辆起步

从 P 挡：
- ☞ 踩住刹车踏板。
- ☞ 启动发动机。
- ☞ 持续踩住刹车踏板，按下电子换挡杆解锁键。
- ☞ 向后拉两次电子换挡杆来选择 D 挡，或向前推一次电子换挡杆选择 R 挡。

从 N 挡：
- ☞ 踩住刹车踏板。
- ☞ 启动发动机。
- ☞ 持续踩住刹车踏板，向后拉一次电子换挡杆来选择 D 挡，或按下电子换挡杆解锁按键向前推选择 R 挡。

当挡位选择好之后：
- ☞ 松开制动踏板。
- ☞ 慢慢加速来解除电子驻车制动。
- ☞ 当驻车制动解除时，车辆就可以起步行驶。

在某些寒冷环境下，建议车辆在起步前先怠速预热几分钟，以确保发动机和变速箱能正常工作，并能提高其部件的耐久性。

停车

无论变速箱之前处于什么挡位，当点火开关关闭时，变速箱会自动挂入 P 挡，除非主动选择 N 挡。确认变速箱已经挂入 P 挡，并且电子驻车制动已经启用，如果没有启用，手动进行操作。

相应的指示灯会在组合仪表、电子换挡杆与驻车制动控制键上点亮。

www.inhauto.com

功能故障

变速箱故障

当点火开关打开，组合仪表上警告灯点亮，系统会给出提示信息并伴有声音信号。

此时变速箱转为应急模式：系统自动选择自动模式并保持在 3 挡，换挡拨片无法使用，手动模式 M 挡也无法选择。当挂入倒挡时，您可以感受到明显的冲击，这并不会损坏变速箱。
保持限速，车速不要超过 100km/h。
请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

电子换挡杆故障

轻度故障

当点火开关打开，组合仪表上警告灯点亮，系统会给出提示信息并伴有声音信号。

某些情况下，电子换挡杆指示灯可能无法点亮，但组合仪表上变速箱挡位状态还是会显示。小心驾驶并联系东风标致授权销售服务商。

严重故障

此故障灯点亮以提醒您。

尽快地采用安全的方式靠边停车，避开车流，联系东风标致授权销售服务商。
当点火开关关闭时，变速箱会自动转到 P 挡。

主动悬架控制

主动悬架可以根据以下项目对自身参数进行调节:路面的起伏状况、车辆负载、驾驶状态及驾驶模式。主动悬架控制单元可以通过车身的不同传感器传输的数据，来调节减震器的阻尼来优化车身吸收的振动。系统提供三种悬架模式：柔软悬架、标准悬架和运动悬架。

柔软悬架：系统会减小阻尼值来改善车辆在起伏路面的舒适性。

标准悬架：系统会提供介于柔软悬架与运动悬架之间的舒适性。

运动悬架：系统会提供合适的阻尼值以限制车身的晃动。

以上模式可以通过位于仪表板上的控制键来选择。更多的信息请参阅“驾驶模式” 相关章节。

驾驶模式

车辆可以通过改变一些驾驶参数设置来提供不同的驾驶模式。驾驶模式的选择取决于车辆装备。
点火开关打开时，系统默认为“标准模式” 。

节能模式（ECO）

激活此模式可以通过优化空调与加热系统，根据配置，还可以优化油门及挡位切换等系统来提高燃油经济性。
对于配备 ATN8 型变速箱的车型，“自由节能模式”可以不通过发动机制动来降低车速，您可以松开油门踏板，车辆会减速来提高燃油经济性。

运动模式（sport）

激活此模式可以通过改变车辆的转向系统、主动悬架系统、油门踏板、变速箱挡位及发动机环境音等参数来使车辆更具有运动风格。车辆运动模式的部分参数也会显示在组合仪表之上。

舒适模式（comfort）

激活此模式可以通过车辆的主动悬架系统，使车辆更适应不良的道路状况及长途驾驶。
主动悬架系统主要包括可以探测路面状况的前摄像头及可变阻尼减震器组成。

标准模式（normal）

可以回到车辆的初始设置状态。

手动模式

此模式下您可以通过方向盘上的换挡拨片来进行挡位切换操作。

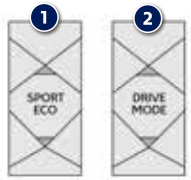
www.inhauto.com

	驾驶模式				
车辆参数	节能模式	舒适模式（适配全速自适应巡航）	标准模式	运动模式	手动模式（适配全智能泊车）
加速	经济	标准	标准	动感	标准
自动变速箱	经济	标准	标准	动感	手动
主动悬架控制	柔软悬架	柔软悬架	标准悬架	运动悬架	标准悬架
电子助力转向	标准	标准	标准	动感	标准
Stop&Start 启停系统	可用	可用	可用	不可用	可用
空调系统	经济	标准	标准	标准	标准

www.inhauto.com

驾驶模式选择

驾驶模式的选择取决于车辆的配置：



1. 运动模式、标准模式、节能模式
向前按压按键选择运动模式，向后按压按键选择经济模式。组合仪表上相应的指示灯会点亮。

2. 节能模式、标准模式、运动模式、手动模式、舒适模式（适配主动悬架车型）
您可以通过按压按键，在组合仪表显示的菜单上来选择您所需要的驾驶模式。

所选择的驾驶模式会立即生效，并会持续显示在组合仪表上。

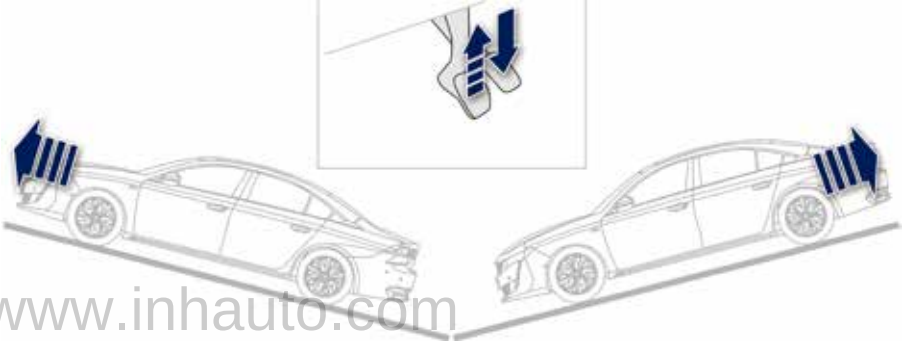
驾驶模式同样可以通过“i-Cockpit 功能”来管理，请参阅相关章节。

坡道起步辅助

车辆在斜坡起步时，该系统可在您从制动踏板换到加速踏板时，将车辆短暂停住约 2 秒钟。
该功能仅在以下条件下工作：
- 已踩下制动踏板，将车完全停住；
- 某些斜坡条件下；
- 驾驶员侧车门关闭；

坡道起步辅助功能无法关闭。

运行



www.inhauto.com

坡道起步辅助维持车辆不动的短暂时间内，请不要下车。如果发动机运转时您需要下车，请拉紧驻车制动，并确认驻车制动指示灯（和电子驻车的制动开关指示灯）为常亮状态。

上坡起步时，车辆停住，松开制动踏板后，车辆短时间内保持不动：
- 自动变速箱挡位挂在 D 或 M 挡时。

倒车上坡时，车辆停住并倒车，松开制动踏板后，车辆短时间内保持不动。
- 变速箱挡位在 R 挡。

功能故障

出现故障时，该指示灯亮起。请联系东风标致授权销售服务商对系统进行检查。

Stop & Start 发动机启停系统

车辆行驶过程中停车时（等红灯、道路堵塞等）发动机启停功能可以让发动机临时停止运行 - 停止模式，再起步时发动机自动起动 - 起动模式。发动机的再起动瞬时、快速。发动机启停功能非常适用于城市工况，可以降低油耗、减少有害气体的排放和车内噪音。

进入发动机停止模式

进入停止模式的操作：

对于装备自动变速箱的车辆

- 车辆静止；
- 重踩制动踏板或换至 N 挡。

此时，仪表指示灯Ⓐ点亮，发动机停机。

> 考虑驾驶员的舒适感，在进行驻车操作时，从倒挡挂出后的几秒钟内无法进入停止模式。发动机启停功能也不会影响到车辆的一些系统如制动、转向助力等 .....

> 当发动机在停止模式时，不能进行添加燃油的操作，必须通过钥匙或按下按钮 START/STOP 使发动机熄火。

发动机停止模式计时器

组合仪表显示屏

www.inhauto.com

计时器显示一段行程的停止模式累计时间。
每次通过钥匙或按下按钮 START/STOP 打开点火开关后归零。

不进入停止模式的情况

下列情况时，不进入停止模式：

- 驾驶员侧车门未关；
- 驾驶员安全带未系；
- 车辆起动后车速未超过 10km/h；
- 未达到通过空调设置的内部温度要求；
- 前风窗除雾开关打开；
- 蓄电池电量不足或温度过高；
- 发动机没有达到启停系统运行的最低温度；
- 方向盘转动角度过大；
- 坡度过陡；
- 外部温度过高或过低；

指示灯Ⓐ闪烁几秒钟，然后熄灭。

> 为了避免短时间频繁进入停止模式，当驾驶员轻踩制动踏板，停车后，发动机不会进入停止模式；
> 当驾驶员较用力踩下制动踏板，停车后，发动机会进入停止模式。

> 在上述情况下，虽然不能进入停止模式，但系统的功能是正常的。

进入发动机起动模式

– 当变速箱处于 D 挡或 M 挡时，松开制动踏板;
或
– 当变速箱处于 N 挡时，松开制动踏板，换至 D 挡或 M 挡;
或
– 换至倒挡。

此时，指示灯 Ⓐ 熄灭，发动机再起动。

自动进入起动模式的情况

出于安全或舒适性的考虑，下列情况下，自动进入发动机起动模式：

– 驾驶员侧车门打开;
– 驾驶员安全带解开;
– 蓄电池电量不足;
– 空调需求;
– 转动方向盘;
– 真空助力不足;
– 溜车;

指示灯 Ⓐ 闪烁几秒钟，然后熄灭。

www.inhauto.com

在上述情况下，虽然自动进入起动模式，但系统的功能是正常的。

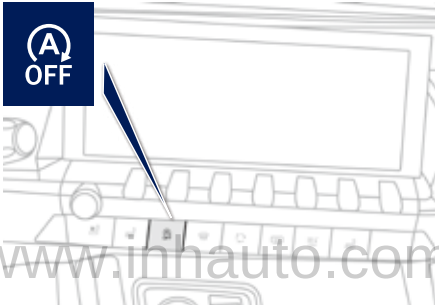
停用 / 激活

在某些情况下，比如有空调的需求可能停用启停系统会更加有用。只要点火开关打开，您可以随时停用启停系统。如果系统正处于停止模式，停用该功能时发动机会马上起动。当点火开关打开时，启停系统会自动启用。

打开发动机舱
在进行发动机舱的任何操作时，关闭启停系统，以避免发动机自动进入起动模式时给操作人员带来伤害。

驾驶通过涉水路面
驾驶车辆通过涉水路面之前，我们强烈建议您关闭启停系统。更多的驾驶建议信息请参阅相关章节。

启停功能停用开关



www.inhauto.com

☞ 点击多功能显示屏下方按钮，相应的指示灯点亮。

组合仪表上信息提示和本指示灯点亮显示系统已经关闭。

再次点击多功能显示屏下方按钮来重新激活系统，相应的指示灯熄灭。组合仪表上指示灯熄灭，并伴随有信息提示。

功能故障

系统发出故障时，组合仪表指示灯会闪烁一段时间，随后常亮，系统会给出信息提示。

请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

在处于停止模式发生故障时，车辆可能会熄火。组合仪表上警告灯会点亮。此时有必要关闭点火开关然后重新起动发动机。

启停系统专用蓄电池的操作都应该到东风标致授权销售服务商处进行。

胎压监测

间接式胎压监测

行驶时该系统自动监测轮胎气压。

在车辆行驶时，系统连续监测四个轮胎的气压。监测方式是比较轮胎气压标定值和轮速传感器的信息，一旦监测到一个轮胎气压过低会发出警报。在调整胎压或更换轮胎之后必须进行胎压标定以重新初始化系统。

! 在进行长途驾驶之前，要仔细检查每个轮胎和备胎的气压。轮胎充气不足会导致制动距离增加，轮胎过早磨损，特别是在高负荷、高速、长途行驶等情况下。
本系统不能取代驾驶员的责任，小心谨慎检查仍是必需的。

! 正确的轮胎充气压力信息在轮胎气压标签上。进行轮胎气压检查时，应在冷态的条件下检查。（车辆停止 1 小时以上或低速行驶距离不超过 10 公里）。

i 系统不显示具体的胎压值，车辆静止状态下无法监控胎压。

胎压不足警报灯

当胎压不足时，警报灯点亮，并伴随一个声音信号，同时在触控屏上有信息提示。此时应该：

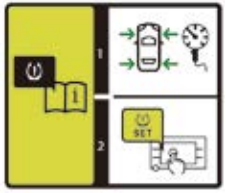
- 降低车速，不要急刹车和大幅度急打方向；
- 在保证安全的前提下，尽快停车。

☞ 如果您有轮胎气压计，待轮胎处于冷态时测量胎压。
☞ 如果当前没有测量条件，降低车速谨慎驾驶。
☞ 如果轮胎扎破的情况下，使用临时补胎套件或更换备胎（如果选装）。

! 系统监测到轮胎气压不足，有时肉眼不一定能看到明显的轮胎变形，不能仅靠观察来判断胎压的情况。

i 胎压标定之前警报灯会持续点亮。

胎压标定



每次调整轮胎气压或更换轮胎之后，需要进行胎压标定以初始化胎压监测系统。
轮胎气压标签位于驾驶员侧的中立柱上。

! 胎压标定之前，要确保四个轮胎的压力符合轮胎气压标签上的提示。
在胎压标定过程中，胎压监测系统不会预判轮胎气压是否正确。

www.inhauto.com

操作

车辆停止时，打开点火开关可以进行胎压监测系统标定。

- 您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶 - > 胎压监测初始化来对胎压重新标定；
- 根据系统问询，按压“是”，胎压标定操作完成，多功能显示屏上出现确认信息，并伴随有声音提示。

新的轮胎压力参数即为系统默认的轮胎压力标定值。

防滑链
安装防滑链或拆下防滑链以后不需要进行胎压标定操作。

胎压监测系统仅在轮胎压力正确调校并按要求进行标定的情况下可靠。
开启标定后，车辆一般正常行驶一段时间后就可以完成标定，胎压监测系统将具备对轮胎漏气的监测能力。

www.inhauto.com

功能故障

胎压不足指示灯闪烁然后常亮，同时维修指示灯点亮，表明该系统运行异常。
在此情况下，胎压监测系统不再发挥作用，请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

在对系统进行维护之后，请确认检查 4 个轮胎的压力是否符合轮胎气压标签上的提示，并对系统进行胎压标定操作。

直接式胎压监测

该装置能在汽车行驶期间自动检查轮胎压力不足的情况，并在显示屏上对充气不足轮胎的位置进行提示。
也可以随时按驾驶员的要求进行检查。

! – 轮胎气压监测装置是汽车驾驶辅助装置，驾驶员仍应谨慎关注轮胎状况。
– 注意检查备胎压力。
– 配备有传感器的车轮轮胎的维修和更换作业必须由东风标致授权销售服务商完成。
– 该装置可能会暂时受到附近无线电发射频率的干扰。

胎压传感器

行驶车轮内装有气压监测传感器，一般性的备用车轮内没有该传感器。装上备胎后，轮胎气压监测系统会提示轮胎压力不受监控。

自动探测

探测器可以自动检查轮胎压力。
行驶时，轮胎充气不足或破裂，组合仪表显示屏上会显示信息并伴随有提示音出现。

www.inhauto.com

i 该轮胎气压监测系统只能检查到气压不足或破裂的情况，不能检查气压过高的情况，系统不显示具体的胎压值。

按驾驶员的要求查看

你可以随时随地检查轮胎压力。
☞ 按下灯光组合开关末端按键 A，组合仪表内显示相关信息。

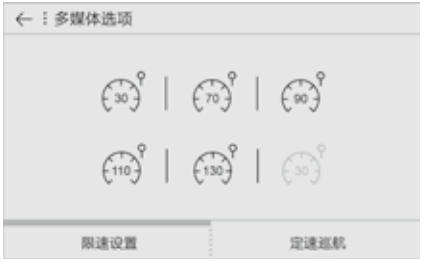
建议行驶前对轮胎充气状况进行查看。

! 若轮胎出现不正常的监测情况时，组合仪表上会出现提示，相应的指示灯也同时点亮，请尽快到东风标致授权销售服务商处查看。

车速记忆

本功能可以保存部分车速值，用以提供给巡航及限速系统。
您最多可以分别给巡航和限速系统设定 6 个车速值。
默认情况下，部分车速值已经被系统设定好。

设定车速

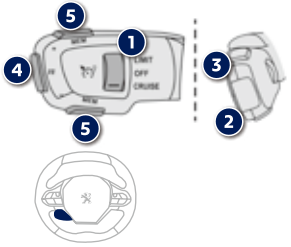


www.inhauto.com

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 速度设置来设定您所需要的车速值。

- 选择“限速设置”或“定速巡航”；
- 选择一个您想修改的车速值；
- 输入车速值并确认；
- 保存并退出。

速度选择键



通过本按键可以选择设定的巡航或限速值。
更多的信息请参阅“限速功能”或“巡航功能”章节相关内容。

! 出于安全考虑，驾驶员必须在停车之后才能进行以上操作。

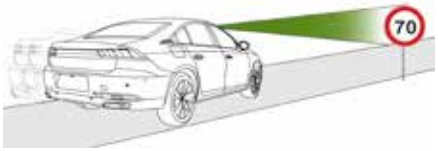
路标识别限速系统

本功能可以将摄像头探测到的限速值显示在组合仪表上。

对于部分特殊的限速提示无法显示，例如带汉字“匝道”或带有两个限速标示：110（轿车）/90（货车）。组合仪表上的限速提示会在您驾驶车辆通过一个限速牌时进行更新。

! 限速值单位（mph 或 km/h）取决于您驾驶车辆所处的国家或区域。当您在观察限速值时应该考虑到这一点。当您在不同国家驾驶或区域驾驶时，请将限速值单位调整至当地标准。

识别原理



www.innauto.com

通过前挡风玻璃上方的摄像头来探测道路的限速与限速解除标识。系统也可以通过导航地图来获取相关信息。

i 您有必要定期更新导航地图，以便本系统能更精确识别限速信息。

i 要维持系统良好运行，需要定期清理前挡风玻璃上的摄像头附近区域。

i 系统从读取限速牌到给出提示信息，会有一定的延时，可能会出现车辆越过限速牌后才出现限速提醒。

! 限速信息提醒是驾驶辅助功能，并不能保证每次都精准识别。系统识别出的当前道路限速提示会优先显示。本系统不能在任何情况下完全代替驾驶员应当承担的责任。驾驶员必须遵守交通法规并采取合适的车速。如果系统在一段时间内未探测到限速牌，则不会一直提示限速值。系统能识别限速牌的类型必须符合相应的标准法规。

组合仪表显示

1. 限速值（摄像头识别或导航数据）
2. 限速解除

车速显示

系统已激活但未探测到限速信息。

驾驶员如有必要，可以将车速调整至与限速信息相匹配的数值。

如果探测到限速信息，系统会显示限速值。

www.inhauto.com

开启 / 关闭

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶 - > 交通标志识别来开启 / 关闭本功能。

使用限制

不同国家或区域的限速法规可能不同。
系统不会考虑到以下情况的速度限值：
- 恶劣天气（暴雨、大雪）；
- 大气污染；
- 牵引、拖车；
- 车辆安装备胎或防滑链；
- 车辆轮胎进行过快速修补；
- 驾龄较短；
- ……

系统可能被下列条件干扰或停止工作：
- 视野不良（道路光线不足、下雪、下雨、起雾）；
- 前挡风玻璃摄像头脏污，被积雪覆盖或被物品遮挡；
- 摄像头故障；
- 导航数据不准确；
- 限速牌被遮挡（车辆、植被、积雪）；
- 限速牌不符合标准，或被损坏、扭曲。

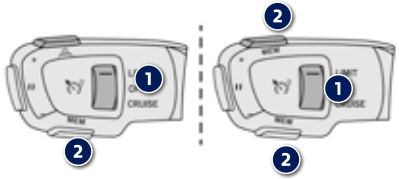
智能限速推荐

路标识别限速系统可以存储识别到的车速值。

驾驶员可以根据限速信息建议，通过按压限速 / 巡航控制手柄的车速记忆选择键，来存储系统识别到的车速。此车速将替代之前设定的限速 / 巡航值。

www.inhauto.com

更多关于限速功能、巡航功能、自适应巡航带跟停功能的信息请参阅相关章节。



方向盘控制器

1. 限速功能 / 巡航功能选择旋钮
2. 存储摄像头识别到的限速值

组合仪表显示

3. 限速指示
4. 存储车速
5. 当前车速

存储车速

☞ 开启限速 / 巡航功能，其信息会在组合仪表上显示。

当探测到限速牌，系统会显示限速车速值并提示可将其存储为一个新的车速记忆值。“MEM”提示会在屏幕上闪烁几秒钟。

www.inhauto.com

> **i** 如果探测到的限速值与设定的限速值差异在 10km/h 以内，“MEM”标识将不会显示。

☞ 点击车速记忆按键来响应系统建议的车速值。

☞ 再次按下车速记忆按键来确认与保存此车速值。

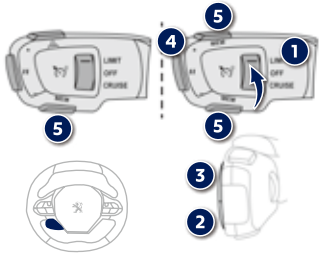
限速功能

系统能防止驾驶员在加速的时候超过设定的限速车速值。

限速功能需要手动开启，设定值高于 30km/h。点火开关关闭时，车辆会记忆设定的车速值。

> ! 任何情况下，使用限速功能都不能放松警惕，并且不能代替驾驶员应承担的责任。

控制手柄

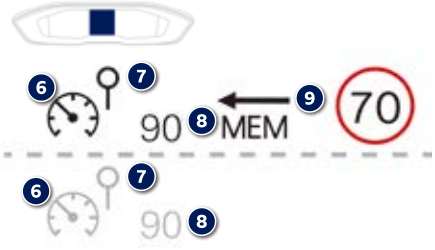


www.inhauto.com

1. 选择限速功能
2. 降低设定的车速值
3. 增加设定的车速值
4. 限速功能启用 / 暂停
5. 显示记忆车速
   存储限速提醒系统建议的车速值

更多的信息请参阅“车速记忆”和“路标识别限速系统”相关章节。

组合仪表显示



6. 限速功能启用 / 停用指示
7. 限速功能模式选择指示
8. 设定的车速值
9. 选择一个车速记忆值
   限速提醒系统识别的车速值

开启 / 暂停

☞ 将开关 1 置于“LIMIT”位，限速功能被激活，并处于暂停状态。

☞ 如果设定的车速合适（默认为系统上一次的设定值），按下按键 4 来启用限速功能。

☞ 再次按下按键 4 可以暂停限速功能。

调整限速车速值

您可以在不开启限速功能时调节限速车速值。

在当前车速下调整限速值：

☞ 短按按键 2 或 3，设定车速值以 1km/h 的幅度进行增加或减少；

☞ 长按按键 2 或 3，设定车速值以 5km/h 的幅度进行增加或减少。

通过多功能显示屏上车速记忆值来调整限速值：

☞ 按下按键 5，多功能显示屏显示存储的 6 个车速值；

☞ 点击所需要的车速值。

此次的设定将成为新的限速值。

根据限速提醒系统建议的车速值来修改限速值：

☞ 系统建议的限速值会显示在组合仪表上；

☞ 按下按键 5，系统会给出请求确认存储车速的信息；

☞ 再次按下按键 5，来保存系统建议的车速值。

新的设定值会在组合仪表上显示。

www.inhauto.com

暂时超过限速值

☞ 如果您想短暂超过限速值，请充分踩下加速踏板直到超过阻力点。限速功能会暂时关闭，此时组合仪表限速功能上的限速值闪烁。

! 车辆下陡坡或处于急加速时，限速功能无法阻止车速超过限制的速度。

当车辆超过限速值，但并非驾驶员的行为所致时，系统会发出声音提示。一旦车速回到设定的限速值，限速功能恢复，组合仪表限速功能上的限速值重新持续点亮。

www.inhauto.com

关闭

☞ 将旋钮 1 转到初始“0”位，限速功能信息消失。

功能故障

限速功能出现故障时，速度值消失，“-”横线闪烁。请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

! 使用非东风标致认可的脚垫可能会干扰限速功能的操作。
为了防止脚垫阻碍踏板的运动：
- 注意脚垫应该正确固定；
- 不要重叠放置几张脚垫。

巡航功能

定速巡航功能可自动将车速保持在驾驶员设定的数值，而无须踩油门踏板。

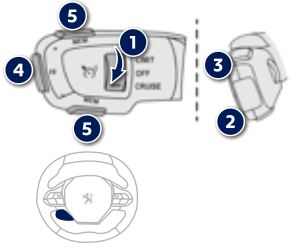
手动设定巡航功能：定速巡航工作的最低车速为 40km/h，同时：
- 手动变速箱至少挂 3 挡；
- 自动变速箱手动模式至少位于二挡位置；
- 自动变速箱位于 D 挡。

当配备手动变速箱和启停功能车型换挡以后定速巡航功能仍然启用。

在下列情况下巡航功能暂停：
- 按压按键 4 或踩下制动踏板；
- ESP 系统工作时。

断开点火开关，系统不再记忆设定的车速值。

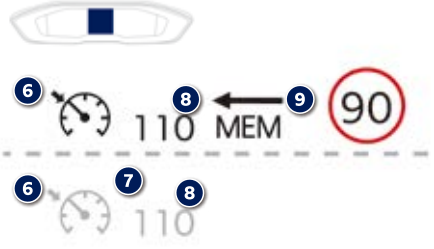
控制手柄



1. 选择巡航功能
2. 设置当前车速为巡航车速或降低巡航速度值
3. 设置当前车速为巡航车速或增加巡航速度值
4. 暂停 / 恢复巡航功能
5. 显示车速记忆值
   存储限速提醒系统建议的车速值

更多的信息请参阅“车速记忆”和“限速提醒系统”相关章节。

组合仪表显示

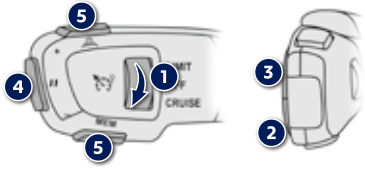


6. 巡航功能暂停 / 恢复指示
7. 巡航功能模式选择指示
8. 巡航车速值设置
9. 选择一个车速记忆值
   限速提醒系统识别的车速值

在任何情况下，使用巡航功能都要遵守对速度限制的要求，不能放松警惕，并且不能代替驾驶员应承担的责任。出于安全考虑，您应该脚保持在踏板附近。

www.chinahauto.com

开启



☞ 将开关 1 置于“CRUISE”位置，巡航功能被激活，并处于暂停状态。

☞ 启用巡航系统，当车速达到预期的车速值时，按压按键 2 或 3，当前的车速值成为巡航车速，此时您可以松开加速踏板。

☞ 按压按键 4 暂时关闭巡航系统。

☞ 再次按压按键 4 恢复巡航系统。

www.inhauto.com

调整巡航车速

巡航功能必须被激活。
在当前车速下调整限速值：

☞ 短按按键 2 或 3，设定车速值以 1km/h 的幅度进行增加或减少；
☞ 长按按键 2 或 3，设定车速值以 5km/h 的幅度进行增加或减少。

! 注意：持续长按 2 或 3 会使车速变化过快。

通过多功能显示屏上车速记忆值来调整巡航车速值：

☞ 按下按键 5，多功能显示屏显示存储的 6 个车速值。
☞ 点击所需要的车速值。

此次的设定将成为新的巡航车速值。

根据限速提醒系统建议的车速值来修改限速值：

☞ 系统建议的车速值会显示在组合仪表上；

☞ 按下按键 5，系统会给出请求确认存储车速的信息；

☞ 再次按下按键 5，来保存系统建议的车速值。

新的设定值会在组合仪表上显示。

! 建议您在选择巡航车速时尽量与当前的行驶车速相近，以免使车辆出现急加速与急减速。

短暂超过设定的车速值

如果有需求（如超车 .....），可以通过踩下加速踏板来超过设定的巡航车速值。此时巡航功能暂停并且设定的车速值会闪烁。

要回到设定的巡航车速，松开加速踏板即可。一旦车辆回到巡航车速，巡航功能恢复，组合仪表上巡航车速会停止闪烁。

! 当下陡坡时，巡航功能不能阻止车辆超过设定的车速值。

你可以选择制动来控制车速，此时，巡航功能暂停。要重新激活巡航功能，只需要车速达到 40km/h，按压按键 4。

关闭

☞ 旋转开关 1 至“0”位：
巡航功能的信息会从组合仪表上消失。

www.hnauto.com

功能故障

巡航功能出现故障时，速度值消失，“-”横线闪烁。请联系东风标致授权销售服务商进行检查处理。

只有当交通状况允许您能以一个比较稳定的车速行驶，并且与前车保持足够安全距离的情况下才使用巡航功能。不要在下列情况下启用巡航功能：城市区域、交通堵塞、蜿蜒曲折道路、湿滑涉水路面、或其他视线不良的条件（暴雨、浓雾、大雪 ……）。在某些情况下，可能无法保持或达到设定的限速值：牵引、车辆负载过重、爬坡。

www.inhauto.com

使用非东风标致认可的脚垫可能会干扰巡航功能的操作。

为了防止脚垫阻碍踏板的运动：

- 注意脚垫应该正确固定；
- 不要重叠放置几张脚垫。

全速自适应巡航功能

本系统提供两部分功能：

- 根据驾驶员设定的车速值自动来调整车速；
- 自动调节本车与前车的距离。

系统通过调节发动机与制动系统操作来自动进行车辆的加速与减速。系统有一个探测雷达来完成以上的功能，雷达位于前保险杠中间，最大有效量程为 150 米。

运行原理

系统能探测与本车同向行驶的前方车辆，并会根据前方车辆车速，自动调节本车的车速来保持一个恒定的车距。

如果前方车辆减速，系统也会利用发动机制动或制动系统来对本车进行减速甚至停止车辆。

如果系统启用了制动系统来对车辆进行减速，制动灯会随之点亮。

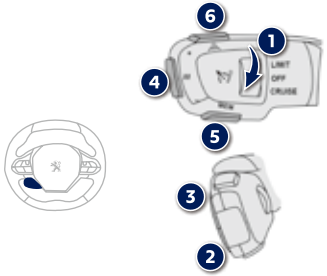
如果前车加速或变道，系统会缓慢加速直到回到设定的巡航车速值。

如果前车速度较低，当驾驶员打开转向灯准备超车时，系统会控制车辆短暂加速（不会超过设定的巡航数值），以方便超车。

> **!** 在任何情况下，使用自适应巡航功能都要遵守对速度限制的要求，保持一个安全车距，不能放松警惕，并且不能代替驾驶员应承担的责任。出于安全考虑，您应该时刻保持脚在踏板附近，并随时准备通过制动或加速接管车辆。

www.manuauto.com

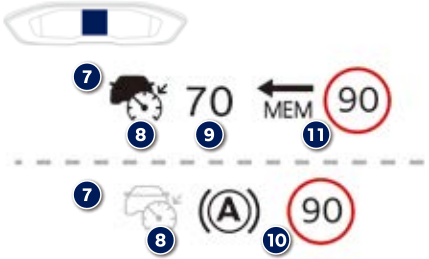
控制手柄



1. 选择巡航功能
2. 设置当前车速为巡航车速或降低巡航速度值
3. 设置当前车速为巡航车速或增加巡航速度值
4. 暂停 / 恢复巡航功能
5. 使用限速提醒系统建议的车速值
6. 显示和调整与前车的距离

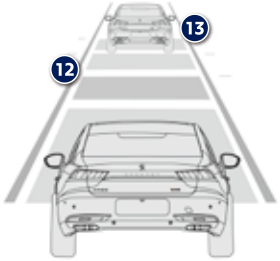
更多的信息请参阅限速提醒系统相关章节。

组合仪表显示屏



7. 有目标车辆 / 无目标车辆指示
8. 巡航启用 / 关闭指示
9. 车速设置
10. 车辆停止指示
11. 限速提醒系统建议的车速值

如果车辆被探测到，巡航模式下图标 7 会填充颜色。默认情况下，图标 7 没有颜色填充。在自适应巡航激活时，图标 8 变为绿色。默认情况下，图标 8 为灰色。



12. 车距设置
13. 雷达探测到的前方车辆位置

此信息会在组合仪表上“驾驶”模式上显示。

www.inhauto.com

开启

巡航功能需要手动开启，车速需要在 30 至 180km/h 之间。自动变速箱必须置于 D 挡或 M 挡。

☞ 当点火开关打开，选择开关 1 到“CRUISE”位置：巡航功能启用，但未激活（灰色）。
☞ 车辆起步，按下按键 2 或 3：设定当前的车速值为巡航车速，巡航功能激活（绿色）。

默认情况下，系统设定的车距为“正常”（2 横杠）。否则，点火开关打开时会启用上一次的设定。

断开点火开关后系统不存储设定的车速值。

www.inhauto.com

i 当巡航功能开启时，启停系统自动关闭。

暂停

自适应巡航可以手动暂停：

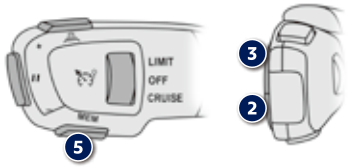
– 驾驶员控制：
  - 按下按键 4
  - 踩下制动踏板
  - 电子驻车制动
  - 自动变速箱从 D 挡换到 N 挡
– 出于安全原因，ESP 系统自动启用。

重新激活

跟随前车制动后至完全停下，系统会保持车辆静止，巡航功能暂停。如果需要重新起步驾驶员需要踩下加速踏板起步或按下侧面的 4 键。如果驾驶员在车辆停止后没有任何操作，驻车制动会在几分钟后自动启用。

! 当巡航功能暂停后，只要在所有安全条件满足时才能再次激活。条件不满足无法激活时系统会有信息提示。在重新激活巡航功能之前，可以等当前车速接近设定车速时，通过按下按键 2 或 3 来将当前车速设置为新的巡航车速值。

调整巡航车速值



发动机启动，巡航功能开启（绿色）。
您可以设定巡航车速值。

www.inhauto.com

从当前车速调整

- ☞ 短按按键 2 或 3，设定车速值以 1km/h 的幅度进行增加或减少。
- ☞ 长按按键 2 或 3，设定车速值以 5km/h 的幅度进行增加或减少。

! 注意：持续长按 2 或 3 会使车速变化过快。

根据限速提醒系统建议的车速值来修改限速值：

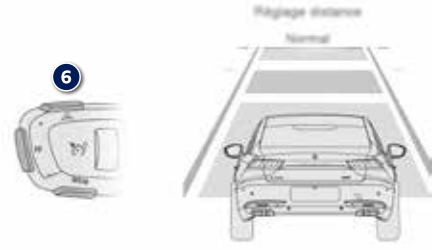
- ☞ 系统建议的车速值会显示在组合仪表上；
- ☞ 按下按键 5，系统会给出请求确认存储车速的信息；
- ☞ 再次按下按键 5，来保存系统建议的车速值。

新的设定值会在组合仪表上显示。

更多的信息请参阅限速提醒系统相关章节。

! 建议您在选择巡航车速时尽量与当前的行驶车速相近，以免使车辆出现急加速与急减速。

跟车距离调整



系统提供 3 个预设的车距值供选择:
– “远”（3 条横杠）;
– “标准”（2 条横杠）;
– “近”（1 条横杠）。
发动机起动巡航功能开启（灰色），您可以修改跟车距离:
☞ 按压按键 6 进入跟车距离选择;
☞ 重复按压按键 6 可以在不同的跟车距离间切换。
选择界面几秒钟后关闭。
修改随之生效。

无论系统处于何种状态或关闭点火开关，此设定会被存储。

超过设定的车速值

您可以通过踩下加速踏板来暂时超过设定的巡航车速。巡航系统在此期间不再管理车辆的制动系统。通过松开加速踏板会回到设定的车速值。

如果超过设定的车速值时，显示的设定值消失，系统给出巡航功能暂停的提示，直到松开加速踏板。

www.inhauto.com

驾驶情况及相关警报

要使所有相关信息显示在组合仪表上，您首先需要选择“驾驶”模式显示。
下表描述了不同驾驶情况下的警报与信息提示。下面的警报并不是顺序显示的。

指示灯	图标显示	相关信息	说明
	根据选择的跟车距离	巡航功能暂停	功能暂停。 未检测到车辆。
	根据选择的跟车距离	巡航功能暂停	功能暂停。 检测到车辆。
70	根据选择的跟车距离	巡航功能启用	功能激活。 未检测到车辆。
70	根据选择的跟车距离	巡航功能启用	功能激活。 检测到车辆。
或		自适应巡航暂时解除	功能激活。 驾驶员主动加速临时接管车辆。

www.inhauto.com

指示灯	图标显示	相关信息	说明
70		请驾驶员接管车辆	驾驶员必须对车辆进行控制，根据实际情况加速或制动。
70		请驾驶员接管车辆	紧急情况下(前车突然紧急制动、其他车辆突然变道至本车前方)，需要驾驶员立即接管车辆。
(70) 或 (70)		条件不满足，无法启用	系统无法激活 (车速超过适用范围，曲折路面) 。
或			如果条件满足，系统会在停止后的 3 秒钟内重新启用。
或		重新按压按键 4 或踩下加速踏板来起步	如果车辆停止超过 3 秒钟，驾驶员可以通过按压按键 4 或踩下加速踏板来手动重启系统。

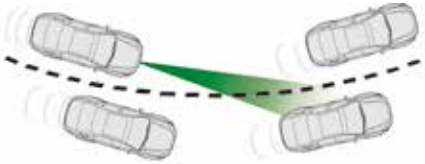
当车辆跟随前车完全停止后，如果前车起步，则系统会逐渐地使车辆加速，并保持在一个安全车距直至设定的巡航车速。
如果车辆停止移动超过 3 秒钟，如果交通条件允许，按压按键 4 或踩下加速踏板来重启系统，车辆会缓慢加速直至设定的巡航值。
如果车辆仍然停止，约五分钟后电子驻车制动将会启用。如需要移动车辆，请踩下加速踏板。

www.inhauto.com

使用限制

本系统功能不能超越现有的物理规律。
使用非全尺寸备胎时建议关闭本系统。
在部分情况下，系统会提示驾驶员去立即接管车辆控制：

- 如果前车突然制动，但驾驶员没有进行制动操作；
- 如果有车辆进入到本车与前面目标车辆之间。



www.inhauto.com

由于雷达的探测范围有限，下列情况可能无法探测到：

- 车辆宽度不足（摩托车，小型车 .....）；
- 车辆未在车道线中间行驶；
- 车辆转弯；
- 车辆突然驶离。

巡航系统不会考虑以下情况：

- 行人、自行车、动物；
- 静止的车辆（堵车、等红灯、车辆抛锚 .....）；
- 穿越路口的车辆；
- 对向来车。

! 巡航系统可以在白天、晚上或雾天、雨天等不同情况下使用。尽管如此，我们还是强烈建议您根据不同的驾驶条件，天气以及路面状况来与前车保持一个较为安全的车距。

只有当交通状况允许您能以一个比较稳定的车速行驶，并且与前车保持足够安全距离的情况下才使用巡航功能。
不要在下列情况下启用巡航功能：城市区域、交通堵塞、蜿蜒曲折道路、湿滑涉水路面、或其他视线不良的条件（暴雨、浓雾、大雪 ..... ）。在某些情况下，可能无法保持或达到设定的巡航值：牵引、车辆负载过重、爬坡。

系统在下列情况时不可用：
- 前方车辆进行过改装；
- 在赛道中赛车；
- 道路起伏较大；
- 使用防滑链或防滑罩。

使用非东风标致认可的脚垫可能会干扰巡航功能的操作。
为了防止脚垫阻碍踏板的运动：
- 注意脚垫应该正确固定；
- 不要重叠放置几张脚垫。

位于前保险杠处的雷达，其运行状态可能被以下情况所干扰：积雪、结冰、泥土 .....
清理前保险杠，以维护其正常运行。

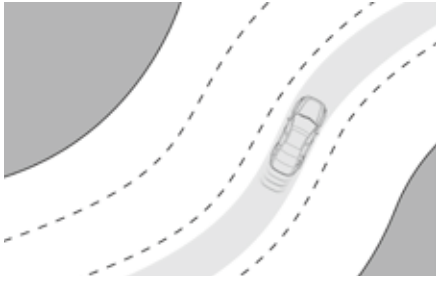
功能故障

当巡航功能发生故障时，组合仪表警告灯会点亮，并且系统会给出信息提示，伴有声音信号。请联系东风标致授权销售服务商进行处理。

! 出于安全因素考虑，当制动灯故障时不要使用本系统。当前保险杠损坏时不要使用本系统。

www.manuauto.com

车道定位辅助系统



系统通过位于前挡风玻璃上的摄像头， 来识别道路的标识线，并使车辆保持在驾驶员选择的车道内行驶。
该功能特别适用于高速公路及主干道上。

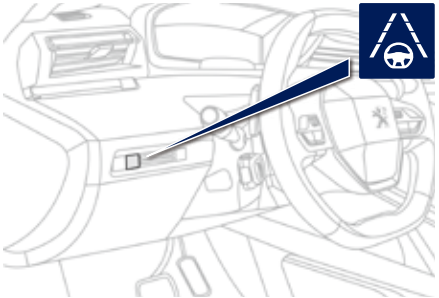
! 该系统仅用于驾驶辅助作用，不能替代驾驶员应当承担的责任。在任何情况下，驾驶员都应遵守速度限制及保持安全距离。
系统会在限定范围内帮助驾驶员来实现车辆转向、加速及制动的操控。车辆的摄像头及雷达可能会对部分道路设施及车辆探测产生误差， 这可能会影响本系统对车辆的转向、加速及制动的管理。
此外，本系统无法判断其他车辆的行为，因此出于安全考虑，您应该时刻保持脚在踏板附近，并随时准备通过制动或加速接管车辆。
本功能无法补偿驾驶员疲劳或注意力不集中所带来的警惕性下降。

运行条件

- 全速自适应巡航功能开启；
- 车辆行驶在两侧车道线明确的车道内；
- 驾驶员必须握紧方向盘；
- ESP（电子稳定程序）功能开启；
- ASR（车轮防滑转系统）开启；
- 未使用非全尺寸备胎；
- 未牵引车辆；
- 车辆未受到较大的侧向加速度；
- 转向指示灯未开启。

开启

www.inhauto.com



车道定位辅助系统开关

☞ 点击该按键，指示灯点亮，当全速自适应巡航功能启用时本功能自动激活。

本功能由以下两部分来确认：
- 仪表台左侧控制按键；
- 组合仪表上的指示灯。

i 点火开关关闭时，系统的状态会被存储。

指示灯的颜色取决于系统的运行状态：

灰色
至少有一个运行条件未满足，系统暂停。

绿色
满足所有运行条件，系统激活。

橙色
系统发生故障。

巡航控制

当定速巡航激活时，指示灯会在下列情况显示绿色：
当轻微转动方向盘，系统会引导车辆使其保持在您选择的车道内行驶。

车辆的位置可以不用处于车道中间位置。
您能感受到方向盘的轻微转动。您可以在任何时候通过转动方向盘来改变车辆的位置。当车辆行驶至合适位置时，您可以减少对方向盘的握紧力来让系统重新接管车辆，但您的手还是需要保持在方向盘之上。

系统暂停

一旦您认为交通状况及道路条件需要您及时接管车辆，您可以通过转动方向盘来暂停本系统。踩下制动踏板来暂停巡航功能也可以暂停本系统。

如果系统检测到您没有足够地握紧方向盘，会发出连续的警报声，若您持续没有动作则系统会暂停。

www.inhauto.com

当驾驶员有以下动作时，系统暂停：
- 开启转向指示灯；
- 穿越车道线；
- 方向盘握得太紧或猛打方向；
- 长时间未握紧方向盘；
- 踩下制动踏板或加速踏板；
- 超过系统限制车速（180km/h）；
- 巡航暂停；
- 关闭 ASR（车轮防滑转）功能。

如果是因为长时间未握紧方向盘导致的功能暂停，您可以通过按下按键再次激活本功能。

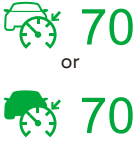
系统自动暂停：
- ESP（电子稳定程序）触发；
- 长时间未探测到任意一边车道线。在此情况下，若当条件满足时，车道保持辅助功能（LKA）会继续启用。

驾驶情况及相关警报

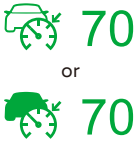
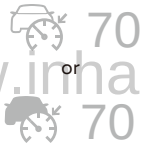
要显示所有相关信息，您需要在组合仪表上选择“驾驶辅助”显示模式。
下表描述了系统相关的主要驾驶状况。下面的警报并不是顺序显示的。

按键指示灯	指示灯	定速巡航功能	指示灯	关联信息	说明
关闭	-	关闭	-	-	没有开启功能。
关闭	-	开启	（灰色）	巡航暂停。	车道定位辅助系统关闭，巡航功能暂停。
关闭	-	开启	（绿色）	定速巡航激活。	车道定位辅助系统关闭，巡航功能开启。
点亮	（绿色）	开启	70 or 70 （绿色）	定速巡航及车道定位辅助系统均激活。	系统正常运行。

www.innauto.com

按键指示灯	指示灯	巡航功能	指示灯	关联信息	说明
点亮	（灰色）	开启	（灰色）	定速巡航及车道定位辅助系统均暂停。	驾驶员主动停用或系统自动停用。
点亮	（灰色）	关闭	-	自适应巡航未开启。	自适应巡航未开启以外其他运行条件均满足。
点亮	（灰色）	开启	 （绿色）	系统暂停 - 未满足开启条件。	除车道线条件不满足外其他运行条件均满足。

www.inhauto.com

按键指示灯	指示灯	巡航功能	指示灯	关联信息	说明
点亮	 （灰色）	开启	 （绿色）	重新恢复方向盘控制。	驾驶员未正确握紧方向盘或是对于系统警告没有动作： 车道定位辅助系统暂停。
点亮	 （灰色）	开启	 （灰色）	重新接管控制。	系统无法保持车辆横向及纵向的控制：驾驶员需要重新接管车辆（加速及制动）。 系统会伴随有警告音。
点亮	 （橙色）	-	-	车道定位辅助系统故障。	系统故障会伴随警告音，并且维修警告灯也会点亮。

www.inhauto.com

使用限制

即使是驾驶员正确地握紧了方向盘，当车辆在平整路面穿越长直的车道线时，车道定位辅助系统也会发出警报。

下列情况可能会干扰到本系统，或使本系统停止工作：

- 视野不良（街道灯光不足、大雪、暴雨、浓雾 ……）；
- 眩目（对向车辆大灯、阳光、湿滑路面反光、从隧道驶出、光影交替 ……）；
- 摄像头被遮挡（泥土、结霜、积雪 ……）；
- 车道线缺失、损坏、遮挡（积雪、泥土）；
- 行驶在弧度较大的弯道；
- 曲折蜿蜒的路面。

系统在下列情况时不会激活：

- 使用非全尺寸备胎；
- 牵引车辆；
- 不利的气候条件；
- 行驶在湿滑路面（如积水、结冰）；
- 行驶在环形赛道；
- 行驶在起伏的路面。

www.inhauto.com

相关建议

- 定期检查前保险杠及位于前挡风玻璃上的摄像头，使其保持干净；
- 定期检查前雨刮使其处于良好的工作状况；
- 在恶劣天气条件下，及在冬季，确保前保险杠及前挡风玻璃没有被泥土或冰雪覆盖。

运行故障

（橙色）

系统发生故障时车道定位辅助指示灯会点亮（橙色），同时维修警告灯也会点亮并伴随有声音及信息提示。

自主紧急制动系统

本系统包括以下 3 部分功能：
- 车距警报（存在碰撞风险时）；
- 智能紧急制动辅助；
- 主动安全制动（自动紧急制动）。

车距警报：警告驾驶员车辆在本车道上与前车或前部行人存在碰撞的风险。

智能紧急制动辅助：能辅助驾驶员更好地进行制动操作。

主动安全制动：系统根据距离警报，如果驾驶员没有及时反应操作制动，系统通过降低车速来避免碰撞或降低碰撞的严重性。

车辆前保险杠配备有雷达，前挡风玻璃上方有摄像头。

系统运行条件

系统在车速超过 7km/h 时激活，在车速低于 5km/h 时关闭。
以下情况会被系统识别：
- 同向行驶或静止的车辆；
- 车道内的行人（自行车、摩托车、动物或道路上的物品不会被探测）。

www.inhauto.com

! 系统用以帮助驾驶员提高道路安全性，但不能替代驾驶员所应承担的责任，需要驾驶员时刻注意交通状态和遵守驾驶规章。

主动制动安全功能要点

对于仅配备多功能摄像头的车型：
当车速在 5km/h 至 85km/h 之间时，系统可以探测移动的车型；

对于配备多功能摄像头与雷达的车型：
当车速在 5km/h 至 140km/h 之间时，系统可以探测移动的车型；

当车速低于 80km/h 时，系统可以探测静止的车辆。
当车速低于 60km/h 时，系统可以探测行人。
要确保 ESP 功能已开启并且能正常运行。
所有乘员必须系紧安全带。需要在很少弯道的道路上以较稳定的车速行驶。

! 车辆发生碰撞过后，系统会失效。请联系东风标致授权销售服务商进行系统检查。

使用限制

在下列情况时，建议您在车辆参数菜单中关闭本系统：

- 当牵引或拖车；
- 在车顶装载过长部件；
- 在发动机运行，进入自动洗车房前；
- 将车辆置于维修站滚轮台上时；
- 发动机运转时车辆被牵引；
- 车辆安装非全尺寸备胎时；
- 挡风玻璃靠近摄像头位置受到撞击时；
- 前保险杠损坏；
- 制动灯损坏。

由于以上的使用限制，有可能导致系统未发出警报或警报发出太晚或警报发出的不合理。因此，驾驶员应该一直保持注意力，作出反应以避免交通事故。

距离报警

取决于系统探测的风险等级与驾驶员设置的风险等级警报，不同的警报级别将会在组合仪表显示屏上显示。

等级 1：仅图标显示，提示您本车已经非常接近前方车辆。
系统提示“车辆靠近”。

警报的等级取决于本车与前车之间的相对行驶时间。

www.inhauto.com

等级 2：图像和声音警报提示您碰撞即将发生。
系统提示“请刹车”。

警报的等级取决于碰撞前两车的相对时间。系统会考虑到车辆的运动模式，本车车速与前车车速，环境因素，车辆操作（转弯、踩下踏板等）来在最佳时机触发警报。

当您的车辆快速接近另一辆车时，可能等级 1 警报不会显示，而直接显示等级 2 警报。
重要：如果碰撞预警距离设置为“近”，则等级 1 警报始终不会显示。

修改警报触发门槛值

警报触发的门槛取决于您想被何种情况所提醒：移动的车辆、静止的车辆或您车道内行人。
当前的门槛值可以通过多功能显示屏上的车辆参数进行修改：

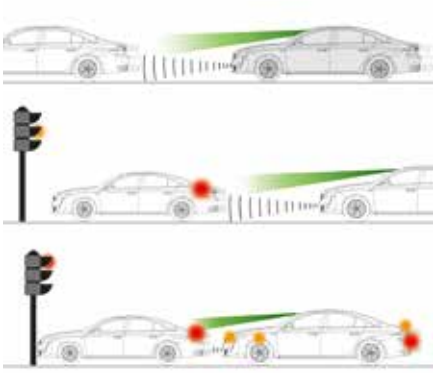
- “远”
- “标准”
- “近”

当点火开关关闭后最后一次选择的门槛值会被存储。

智能紧急制动辅助

当驾驶员进行制动操作，但未能足够避免碰撞时，系统会在设定范围之内充分进行制动。
制动辅助只有在踩下制动踏板时才会启用。

主动安全制动



本功能，也叫自动紧急制动，能帮助驾驶员在未及时采取制动的情况下降低车速，或避免与前面的物体发生碰撞。本功能使用雷达和摄像头，通过制动系统起作用。

如果雷达和摄像头能确认车辆或行人的存在，一旦本功能在车辆制动中启用时本指示灯会进行闪烁。

警告：如果自动紧急制动触发，您应该重新接管车辆，踩下制动踏板来增加或完成自动制动的动作。

驾驶员可以在任何时候通过转动方向盘和 / 或踩下加速踏板来重新接管车辆。

www.inhauto.com

制动触发的时机可能根据驾驶员的操作来进行调节，例如转动方向盘或踩下加速踏板。

本功能运行时您可能会感到制动踏板有轻微的震动。如果车辆完全停止，自动制动会维持 1-2 秒钟。

对于自动变速箱，当自动紧急制动使车辆完全停止时，驾驶员应持续踩住制动踏板防止车辆移动。

开启 / 关闭

默认情况下，当发动机启动时本系统自动开启。

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶安全 - > 紧急制动来开启 / 关闭本功能并进行车距提醒设置。

关闭本系统会有组合仪表指示灯指示，并伴随有信息提示。

功能故障

当系统出现故障时，组合仪表指示灯会点亮，并伴随有声音及信息提示。

检查传感器 (摄像头和雷达) 没有被污垢、泥土、结霜、积雪 ..... 所覆盖。如果问题持续存在，请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

定期清洁前挡风玻璃，尤其是摄像头附近区域。注意发动机舱盖与车顶不要积雪，可能会影响摄像头视野。清理前保险杠，移除泥土，积雪 .....

当前保险杠重新喷漆时请联系东风标致授权销售服务商。部分类型的油漆可能会影响到雷达的工作。

摄像头的运行可能在下列情况时受到干扰或停止：

- 视野不良 (街道灯光不足、大雪、暴雨、浓雾 .....) ；
- 眩目 (对向车辆大灯、阳光、湿滑路面反光、从隧道驶出、光影交替 .....)；
- 摄像头被遮挡 (泥土、结霜、积雪 .....)；

在以上情况下，探测的性能可能降低。

www.dongfeng.com

驾驶员疲劳监测系统

建议您在感觉到疲劳或至少每两个小时休息一会。根据不同车型配置，本功能分为驾驶时间警告和驾驶员注意力警告两种。

开启 / 关闭

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶安全 - > 疲劳监测系统来开启 / 关闭本功能。

更多的信息请参阅仪表和控制相关章节。
当点火开关关闭时系统的状态被保存。

! 本系统任何时候都不能代替驾驶员应当承担的责任。如果您疲劳的时候请不要驾驶汽车。

驾驶时间警告

如果驾驶员在车速 65km/h 以上驾驶超过 2 个小时而没有休息，会触发系统警告。

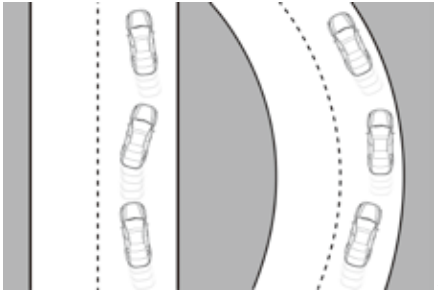
警报会以提示您休息的形式显示在组合仪表上，并伴随有声音提示。如果驾驶员没有遵循系统建议，警报会每小时重复一次直至停车。

在以下任一情况时，系统会重置：
- 发动机运转，车辆静止超过 15 分钟；
- 点火开关关闭后几分钟；
- 驾驶员安全带解开，且驾驶员侧车门打开。

i 车速低于 65km/h, 计时暂停，再次超过 65km/h 继续累计。

www.inhauto.com

驾驶员注意力警告



除了具有驾驶时间警告外，系统还能借助前挡风玻璃上方的摄像头，来比对车辆的轨迹与车道标识线来评估驾驶员的注意力等级。本系统尤其适合在高速行驶时使用（车速大于 65km/h）。

i 在某些驾驶条件下（路面不平、强风），系统可能会独立给出驾驶员注意力等级。

一旦系统认为车辆的行为是由于疲劳驾驶或驾驶员注意力不集中所导致，会触发 1 级警报。

驾驶员会收到信息警告“当心！”，并伴随有声音信号。

当经过 3 次 1 级警报以后，系统会触发新的信息“请停车休息”并会伴随更大的声音信号。

www.inhauto.com

! 系统的运行可能在下列情况时受到干扰或停止：

- 视野不良（道路光线不足、大雪、暴雨、浓雾 .....）；
- 眩目（对向车辆大灯、阳光、湿滑路面反光、从隧道驶出、光影交替 .....）；
- 摄像头被遮挡（泥土、结霜、积雪 .....）；
- 车道线缺失、损坏、遮挡（积雪、泥土）或道路施工 .....
- 与前方车辆过近（未能探测到道路标识线）；
- 道路过窄、曲折 .....

车道保持辅助系统

通过位于前挡风玻璃上的摄像头来识别地面上的道路标识线，系统能在发现车辆有偏离车道线的风险时，对驾驶员给出警示并纠正车辆的轨迹。
本系统在主干道和高速公路非常有用。

运行条件

车速必须位于 70km/h 至 180km/h 之间。
车道地面上必须有至少一条标识线(实线或虚线)。
驾驶员双手应握住方向盘。
开启转向灯时，本系统不会修正轨迹。
ESP 系统是激活的。

运行

一旦系统探测到车辆有偏离车道线风险时，系统会纠正车辆的轨迹，帮助车辆回到最初的车道内。驾驶员此时能感受到方向盘的转动。

在系统纠正车辆轨迹的期间警告灯会闪烁。

www.inhauto.com

如果驾驶员想继续保持车辆行驶轨迹，可以握紧方向盘来阻止系统的纠正动作。
如果转向开启纠正动作可以被打断。

转向灯开启以及关闭转向灯之后的几秒钟内，系统会认为车辆的变道为驾驶员主观行为，系统在此期间不会触发任何纠正车辆轨迹的行为。不过当“盲区探测”功能开启，如果驾驶员准备变道但另一辆车被探测到出现在本车的盲区内时，尽管转向指示灯已经开启，系统仍然会纠正车辆的轨迹。更多的信息请参阅“盲区探测系统”相关章节。

系统只是在发现车辆非驾驶员意愿偏离行驶车道时介入以帮助驾驶员修正车辆轨迹，并不涉及安全距离的管理、车速的控制，也不会采取制动。驾驶员应该握紧方向盘，以便在系统介入条件不满足时随时接管车辆(如没有车道标识线)。
驾驶员在行驶时应遵守交通规则并每隔两个小时休息一下。

如果系统检测到在自动纠正车辆轨迹期间，驾驶员没有足够地握紧方向盘，会中断纠正的动作。
系统会提示驾驶员重新接管车辆。

驾驶情况和相关警报

要使所有相关信息显示在组合仪表上，您首先需要选择“驾驶”模式显示。
下表描述了不同驾驶情况下的警报与信息提示。下面的警报并不是顺序显示的。

系统状态	指示灯	相关信息	说明
开启或关闭			系统关闭，或系统开启但运行条件不满足： – 车速低于 70km/h； – 没有可识别的标识线； – ESP 功能关闭或正在运行； – “运动模式”驾驶。
开启			系统自动关闭 / 待激活（如检测到牵引车辆，车辆使用窄备胎）。
开启			检测到车道线，车速高于 70km/h。
开启			系统探测到车辆有偏离车道（橙色指示线）的风险，进行轨迹纠正。
开启		 请重新接管车辆	– 如果在纠正的期间，系统检测到驾驶员有几秒钟没有握住方向盘，会中断纠正动作并把车辆控制交还给驾驶员。 – 如果在轨迹纠正期间，系统识别到纠正动作不够且已经越过标识线时，系统会警告驾驶员去完成轨迹纠正动作。

www.inhauto.com

使用限制

系统会在下列情况下转为待激活状态：
- ESP 关闭或正在运行；
- 车速低于 70km/h 或高于 180km/h；
- 使用非全尺寸备胎（系统可能无法立即识别，建议关闭本功能）；
- 开启动态驾驶模式、踩下制动踏板或加速踏板；
- 道路没有标识线；
- 开启转向指示灯；
- 急转弯；
- 在轨迹纠正期间发现驾驶员没有握住方向盘。

系统不适用的情况

在下列情况时建议关闭本系统：
- 路面条件不良；
- 气候条件不良；
- 湿滑路面驾驶（薄冰路面）。

系统不适用于以下驾驶条件：
- 赛道驾驶；
- 牵引时；
- 路面起伏较大；
- 路面不平。

www.inhauto.com

! 摄像头的运行可能在下列情况时受到干扰或停止：
- 视野不良（街道灯光不足、大雪、暴雨、浓雾 ……）
- 眩目（对向车辆大灯、阳光、湿滑路面反光、从隧道驶出、光影交替 ……）
- 摄像头被遮挡（泥土、结霜、积雪 ……）
- 车道线缺失、损坏、遮挡（积雪、泥土）或道路施工 ……
- 与前方车辆过近（未能探测到前部标识线）
- 道路过窄、曲折 ……

开启 / 关闭

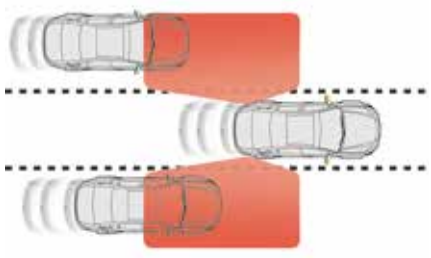
您可以通过仪表板左侧控制按键关闭和开启此功能。按下并保持按键 6 秒钟以上，功能关闭，按键指示灯点亮，再次按下按键，功能开启，指示灯熄灭。

当点火开关关闭时系统的状态会被记忆。

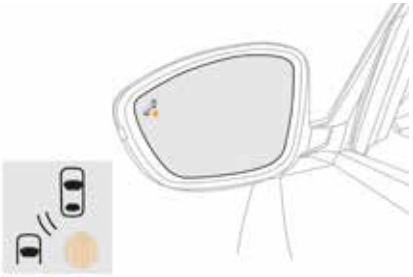
功能故障

当系统发生功能故障时，组合仪表警告灯会点亮并伴随有信息提示和声音信号。请及时联系东风标致授权销售服务商进行处理。

盲区探测系统



该系统警告驾驶员：在驾驶员的视野盲区（阴影区域）里有其他车辆，可能存在潜在的危险。



下列情况下，相关侧的外后视镜上的警报灯会点亮：

- 被超车时立即点亮；
- 慢速超越其他车辆时，延迟一秒钟点亮。

车辆起动时，后视镜上盲区探测指示灯闪亮一次，表示功能正常。

www.inhauto.com

开启 / 关闭

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶菜单 - > 盲点监测来开启 / 关闭本功能。

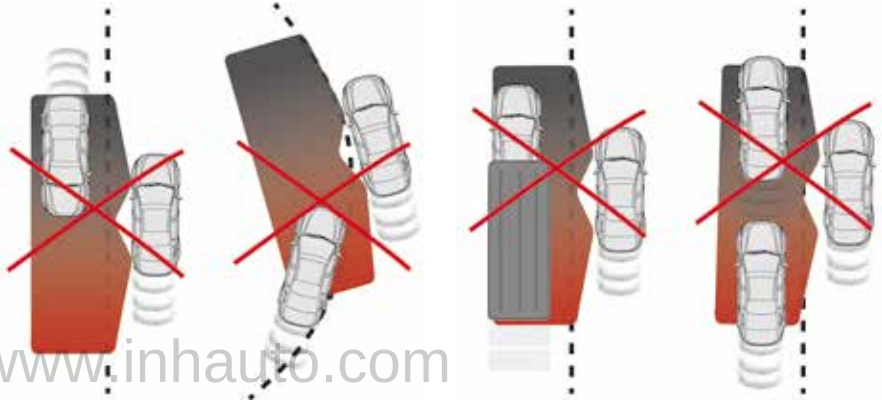
传感器安装在前、后保险杠外侧用以监测盲区。点火开关关闭后系统的状态仍被记忆。

! 此系统用来提高驾驶时的安全性，但不能替代车内及车外后视镜的正常使用。驾驶员有责任经常查看交通情况，判断其他车辆的距离、速度和走势，来决定是否变道。系统不能代替驾驶员的警惕性和责任感。小心驾驶仍是必需的。

运行

相应侧车门外后视镜上的警报灯点亮发出警报需要满足以下条件：

- 所有车辆必须同向行驶并处于相邻车道；
- 本车速度在 35 公里 / 小时至 160 公里 / 小时之间；
- 超车时，本车与其他车辆的速度差小于 10 公里 / 小时；
- 被超车时，本车与其他车辆的速度差要小于 25 公里 / 小时；
- 交通必须正常流动；
- 超越其他车辆时，其他被超越车辆处于本车盲点区域；
- 行驶在平直或弯曲度较小的道路上。



www.inhauto.com

以下情况，警报不会触发：

- 对于静止的物体（例如停泊的车辆、障碍物、路灯、路牌等）；
- 其他车辆与本车行驶方向相反；
- 行驶在蜿蜒的道路或急转弯。
- 当超越（或被超）一辆车身很长的车辆（例如货车或客车等）时，该车同时出现在后方盲区和前方驾驶员的视野中；
- 在车流密集时：前后的车辆都无法被正确监测；
- 快速超车时。

功能故障

系统发生故障时，组合仪表中车辆故障警告灯点亮并伴有信息提示。
请联系东风标致授权销售服务商进行检查处理。

高压水枪清洗
当使用高压水枪清洗车辆时，请与传感器保持 30cm 以上的距离。

该系统可能会受到天气或异物的干扰，比如雨、雪、冰雹等。特别是行驶在潮湿的路面时，警报器可能将盲区的水汽团监测为车辆，进而发出警报。在寒冷或恶劣的天气时，确保传感器没有被冰雪、泥土覆盖。注意不要覆盖后视镜指示灯或前后盲区传感器，否则系统不能正常工作。

主动盲区探测系统

在您打开转向指示灯穿越车道线，系统在车辆盲区内监测到另外的车辆时，除了相应的外后视镜上的盲区探测指示灯常亮外，系统还会纠正车辆轨迹以避免碰撞的发生。

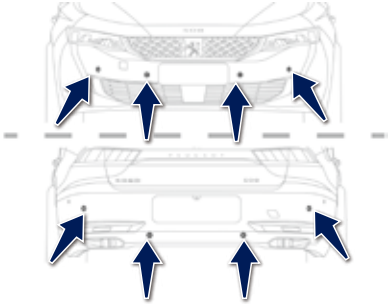
运行条件

以下系统必须被激活：
- 盲区探测系统；
- 车道保持辅助系统。

www.inhauto.com

更多的信息请参阅“盲区探测系统”与“车道保持辅助系统”相关章节。

泊车辅助

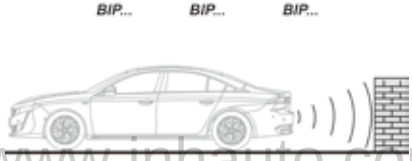


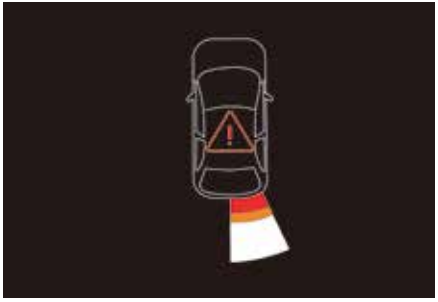
凭借保险杠上的多个传感器，该功能可探测到传感器附近的障碍物（人员、车辆、树木、栅栏 ..... ）。由于存在盲区，驻车开始时检测到的某些类型障碍物（树桩、路障 ..... ）在泊车过程中可能不会被探测到。

! 任何情况下，泊车辅助都不能代替和免除驾驶员应负的责任。

后部泊车辅助

挂入倒挡后该功能开始工作，同时伴有声音提示信号。退出倒挡时该功能关闭。





www.inhauto.com

声音辅助

通过一个声音信号来表示接近物体的距离远近，在车辆靠近障碍物的过程中，声音频率将逐步变快。通过扬声器（左或右）发出的声音可以确定障碍物的左右位置。当车辆和障碍物的距离小于三十厘米的时候，声音便转变为连续信号。

图像辅助

声音信号发出的同时，在显示屏上将出现车辆图标，显示车辆靠近障碍物的状况。当障碍物很近时，“危险”符号会出现在显示屏上。

前部泊车辅助

作为后部泊车辅助的补充，在车速低于 10 公里 / 小时，当探测到车前方有障碍物时，前部泊车辅助便会启动。扬声器发出的声音信号可提示障碍物的方位。显示屏上出现车辆的图标，显示车辆靠近前部障碍物的状况。当汽车挂前进挡，停车超过 3 秒钟，即使发现障碍物时，或者当汽车的速度超过 10 公里 / 小时，前部泊车辅助停止工作。

前部泊车辅助必须在车速大于 0 时才会启用。

扬声器发出的声音（前或后）指示障碍物位于车辆前部或后部。

侧面泊车辅助

当车辆在泊车过程中，系统可以通过位于前后保险杠两侧的泊车传感器，记录车辆周边固定障碍物的位置，并给予信号提示。

仅固定障碍物的位置可以被正确识别。在泊车开始时探测到的移动物体可能使系统发出错误的信号提示。
系统不会对泊车开始时就出现在车辆的两侧，并且未被识别和记忆的移动障碍物发出信号提示。

开启 / 关闭

您可以通过多功能显示屏 - > 整车功能 - > 驾驶 - > 泊车辅助开启或关闭本功能。当点火开关关闭时系统的状态被记忆。

当智能泊车系统在探测停车空间时，泊车传感器关闭。更多的信息请参阅“全智能泊车”相关章节。

www.udnauto.com

使用限制

- 在泊车过程中处于传感器探测盲区的障碍物;
- 部分车辆与工程机械（卡车、气压钻等）发出的噪音可能会干扰到车辆的传感器;
- 部分材料会吸收声波，则行人有可能无法被探测到;
- 积雪或道路表面覆盖的落叶可能会干扰到车辆的传感器。
- 如果胎压不足，也可能对系统造成干扰;
- 车辆前部或后部遭到撞击可能会损坏传感器，造成系统对距离测量失效;
- 如果车辆装载较重造成车身倾斜，也可能影响系统的距离测量;
- 泊车传感器及摄像头可能受恶劣天气的影响（如暴雨、浓雾及大雪）。

维护建议

恶劣天气或严寒天气行车时，请确保传感器没有被泥、霜或雪覆盖住。挂倒挡时，若出现蜂鸣长音，表示您的传感器可能脏污。车速低于 10 公里 / 小时时，某些信号源（摩托车、卡车、风镐等）可能导致泊车辅助系统提示音响起。

高压水枪清洗

当使用高压水枪清洗车辆时，请与传感器保持 30cm 以上的距离。

www.lmauto.com

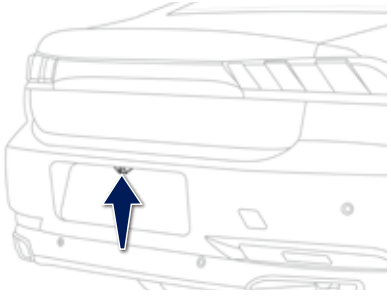
功能故障

当系统发生故障，挂入倒挡后，组合仪表上警告灯点亮，并伴随有信息和蜂鸣声音提示。

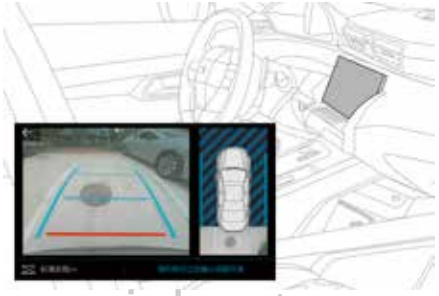
请联系东风标致授权销售服务商进行检查处理。

180° 可视泊车辅助

一般要点



根据配置，当发动机起动，系统可以根据后部摄像头将车辆周边环境显示在多功能显示屏上。



屏幕显示分为两部分：左边为环境视图，右边为全景俯视图。
驻车辅助传感器完善了俯视视角的信息。
屏幕左侧可以显示多个不同的视图：

- 标准视图
- 180° 视图
- 合成缩放视图

系统默认为 AUTO 自动模式。
此模式下，系统会根据驻车辅助传感器传递的信息，自行选择当前情况下的最佳视角（标准或放大视图）。
您可以在操作期间进行视角切换。

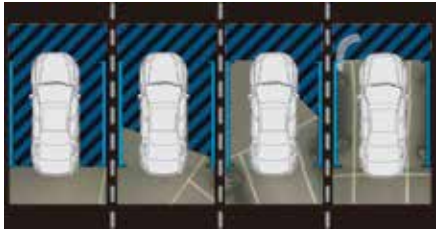
☞ 点击触控屏上左下角图标；
☞ 选择一种视图：
“标准视图”
“180° 视图”
“放大视图”
“AUTO 视图”

系统会立即更新为您所选择的视图。

点火开关关闭时系统的状态不会被记忆。

www.jnhauto.com

图像重建原理



通过一个或所有的摄像头，系统在车辆操作期间记录着车辆周边环境。多功能显示屏上会出现附带车辆周边环境的俯视图（蓝色指示框内），并且视图会根据车辆的移动进行变化。此种显示有利于您在停车时看清周边的障碍物，以及更好地对齐停车位。当车辆长时间保持静止的时候此视角会从屏幕上消失。

在功能激活时，系统是不会记录摄像头所拍摄的画面来进行重建画面显示，只有当车辆移动之后，系统才开始记录图像来进行重建视图的显示。

! 本系统只能起辅助作用，并不能代替驾驶员应当承担的责任。

i 地势、路面的因素可能会导致摄像头拍摄的图像失真。光线过强或光线不足，可能会导致阴影区域过暗或图像对比度不够。

维护

在恶劣天气条件下，确保传感器和摄像头没有被泥土、结冰或积雪覆盖。请定期检查摄像头，如有必要，使用干净的软布进行清理。

i **高压水枪清洗**

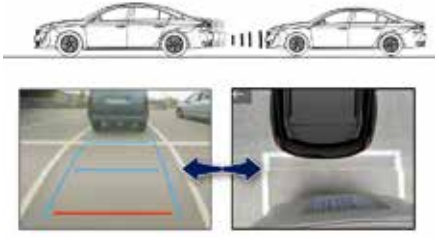
当使用高压水枪清洗车辆时，请与传感器保持 30cm 以上的距离。

www.lmlauto.com

后部视图

要激活位于行李厢上的摄像头，挂入倒挡，车速低于 10 公里 / 小时。
系统在下列情况下关闭：
- 车速高于 10 公里 / 小时；
- 行李厢开启；
- 从倒挡挂出（图像仍然显示 3 秒）；
- 点击屏幕左上方退出键。

自动模式



系统默认为自动模式。
在自动视图模式下，当车辆接近障碍物时，系统会自动将后部视图切换到俯视图。

标准视图

车辆后部的区域会显示在多功能显示屏上。
两侧的蓝色轮廓线代表了车辆大致的宽度（包含后视镜）：它会随着方向盘角度的变化而变化。
红线所处的位置代表距离后保险杠约 30cm，中间与后部的蓝线所处的位置代表距离后保险杠约 1m 与 2m。此视图可以在屏幕中单独选择也可以在 AUTO 自动模式中获得。

www.jnhauto.com

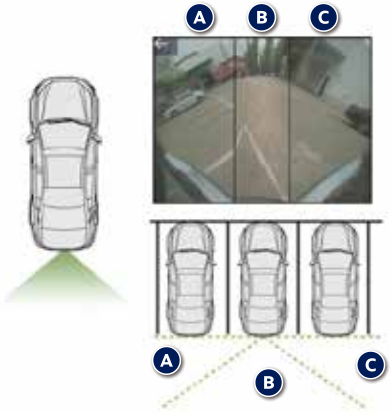
放大视图

摄像头在车辆移动时记录车辆周围环境的图像，合成车辆后部俯视图，以方便看到车辆周围的障碍物。此视图可以在屏幕中单独选择也可以在 AUTO 自动模式中获得。

www.inhauto.com

屏幕显示的障碍物距离可能比实际与车辆的距离要间隔更远。在操作时使用后视镜检查车辆周边环境是非常重要的。后部驻车传感器也会对车辆周边环境给出信息提示。

180° 视图

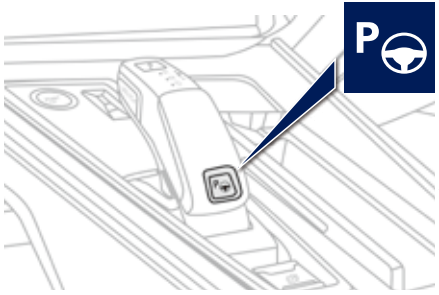


180° 视图可以在您倒车驶离停车位的时候，比较直观的看到车后的车辆、行人及非机动车等。我们不推荐您一直使用此视角进行倒车操作。它由 3 部分组成：左侧区域 A，中部区域 B 和右侧区域 C。本视图只能通过屏幕的菜单进行选择。

全智能泊车

本系统可以在驻车时提供主动的驾驶辅助：全智能泊车可主动搜索探测驻车空间，并操作车辆停入驻车位置。泊车时，系统管理车辆的转向、油门及制动挡位。

系统会在泊车的过程中，自动触发全景摄像头与驻车传感器，以帮助驾驶员更好地操作。

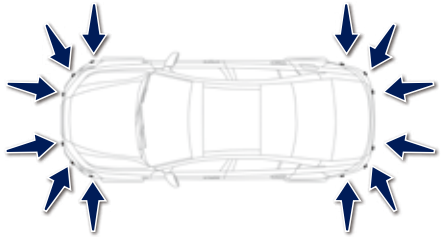


在泊车时，驾驶员必须全程保持按住位于电子换挡杆上的控制按键。

! 在泊车过程中驾驶员必须全程系好安全带。并关好车门及行李厢。

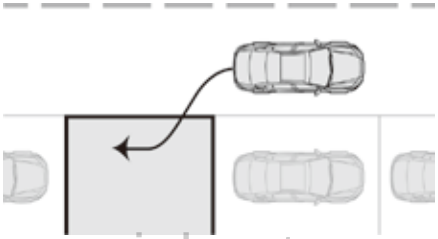
www.inhauto.com

! 全智能泊车系统仅用于驾驶辅助，在任何情况下都不能替代驾驶员所应承担的责任。车辆的操纵权仍掌握在驾驶员手里。
由于传感器功能有限，智能泊车系统并不是始终会对某些情形作出适时的反馈。
此时驾驶员有责任在必要的情况下停止车辆（特别是有行人时）。驾驶员必须接管车辆控制，并且在做下一步操作时必须检查车辆周边环境状况。
在泊车过程中，驾驶员要确保泊车位置处无障碍物，并且不要离开驾驶位及锁定泊车控制键。
驾驶员可以在任何时候通过踩下制动踏板、重新操作方向盘或松开泊车控制键来中断泊车动作。

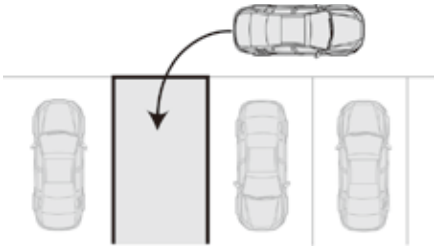


系统通过位于车辆前后保险杠上的 12 个传感器，来测量和计算泊车所需要的空间及距离。

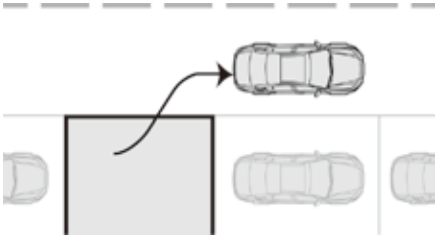
智能泊车系统提供以下泊车辅助：



平行泊车驶入



垂直泊车驶入



平行泊车驶出

www.inhauto.com

运行

☞ 当接近泊车区域时，降低车速，最高车速不要超过 30km/h。

功能激活

可以通过两种途径来激活本功能：
途径一：

☞ 按下位于电子换挡杆上的泊车控制键。

途径二：

☞ 通过点击多功能显示屏 - > 整车功能 - > 智能泊车菜单进入。

! 当智能泊车功能启用时，盲区探测功能不可用。

选择操作类型

多功能显示屏上会显示一个操纵界面：
默认情况下，当点火开关打开后车辆一直在行驶，则显示“泊入”选择界面，否则，显示“泊出”显示界面。

☞ 选择泊车类型及泊车方位来使系统激活泊车空间探测。

只要发现合适的泊位，您可以随时更改泊车类型。

组合仪表指示灯会点亮来确认选择。

www.xiaoyu.com

泊位空间探测

☞ 您需要保持您车辆与泊位两侧停放车辆的距离在 0.5 米至 1.5 米之间，车速不要超过 30km/h，直至系统探测到合适的空间。

当车速超过 50km/h 时系统自动关闭泊位探测。

i 对于“平行泊车驶入”类型，泊车空间的长度至少要大于您车身的长度加上 1 米。对于“垂直泊车驶入”类型，泊车空间的宽度至少要大于您车身的宽度加上 0.7 米。

i 如果您关闭了泊车传感器，则当您激活智能泊车功能时，泊车传感器也会自动激活。

www.inhauto.com

当系统探测到合适的泊位后，屏幕上会显示“OK”，并伴随有声音信号。

泊车前准备

☞ 缓慢移动车辆，直至屏幕上显示：“请停车”及“STOP”标识，并伴随有声音信号。

一旦车辆停止，多功能显示屏上会显示有步骤提示。

☞ 在准备泊车前，您需要完全遵照屏幕上的步骤提示来操作。

✔ 当步骤条件均满足时，确认的符号会在屏幕上显示。

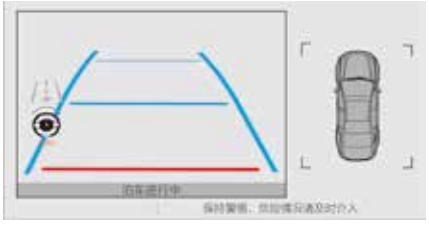
一旦所有的步骤提示均满足时，显示屏会跳转到新的界面来指示您下一步操作。

泊车进行中

☞ 按压泊车控制键来进行下一步操作。

☞ 当按住按键后，缓慢地松开制动踏板。

! 在整个操作过程中，必须按住按键。



泊车开始后，多功能显示屏上会显示“泊车进行中”，并伴随有声音信号。
倒车摄像头及泊车传感器会自动激活来帮助您监测车辆周边环境。

一旦驾驶员松开制动踏板，系统会自动接管车辆的行驶方向、前进或后退、油门、制动和转向。操纵的状态会通过下面的图标来指示：

AUTO 泊车进行中。

INTERRUPTED 泊车暂停。

OFF 泊车完成或中断（伴随白色箭头指示，驾驶员需接管车辆操作）。

www.inhauto.com

车辆的操作方向通过以下图标来指示：

向前

退后

车辆移动的时候中间的箭头为绿色，或者在下一个操作时显示白色。

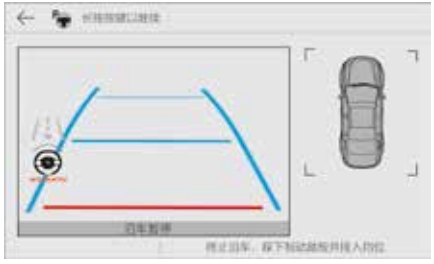
! 在整个泊车过程中，驾驶员必须一直按住泊车控制键，屏幕上会一直显示绿色的“AUTO”图标。
在系统操纵的过程中，因为方向盘会快速转动，请不要将手放置在方向盘的辐条上。观察不要有任何影响到系统操纵的物品（如宽大的衣物、围巾、领带等）- 会有受伤的风险！
驾驶员有责任来监测道路的交通状况，尤其是有车辆驶向您时。驾驶员需要确认没有任何人和物体阻碍车辆的动作。
在某些情况下，泊车传感器无法探测位于盲区的障碍物。
倒车摄像头所拍摄的画面可能与实际情况有差距，在树荫下，或在阳光充足及光线不足的情况下，画面的对比度会降低。
驾驶员必须通过车辆的外后视镜检查车辆的两侧。

如果车辆有比较明显的减速，则制动灯会点亮。

在泊车过程的任何时段中，系统探测到障碍物或驾驶员对车辆有动作，则系统操纵会短暂被打断。如果驾驶员发现了有明确的风险，则可以马上打断泊车操作。

如果需要暂停泊车，可以通过以下动作来实现：

- 松开泊车控制键；
- 踩下制动踏板；
- 恢复转向控制；
- 改变变速箱挡位（移至 P 挡除外）泊车暂停时车辆会立刻停止移动。



INTERRUPTED 多功能显示屏上会显示“泊车暂停”的信息提示。

- 要恢复泊车操作，则需要满足以下条件：
  - 解除所有控制（制动踏板、泊车控制键、转向控制等）；
  - 再次按下泊车控制键。
- 退出泊车操作：
  - 踩下制动踏板并更改挡位。

以下情况会退出泊车操作：

- 当泊车操作暂停后 30 秒内驾驶员没有任何动作；
- 驻车制动启用；
- 挂入 P 挡；
- 驾驶员安全带解开；
- 打开一个车门或行李箱；
- 打开与泊车方位相反的转向指示灯；
- 某些情况下，车辆的一个车轮接触到人行道或障碍物；
- 在湿滑的路面上触发车轮防滑转系统；
- 发动机熄火；
- 在泊车过程中突然出现障碍物并持续监测到 30 秒以上；
- 平行泊车 10 次进退操作或垂直泊车 7 次进退操作以后；
- 泊车操作过程中出现系统故障。

终止泊车操作会立刻触发车辆的制动，系统也会自动退出泊车功能。

OFF 多功能显示屏上会显示“泊车终止”的信息提示。

系统会提示驾驶员重新接管车辆。

功能会在几秒钟后关闭，组合仪表上指示灯会熄灭，并会回到初始显示。系统会在 4 秒钟后自动挂入 P 挡。

www.inbauto.com

完成泊入或泊出

当泊车完成时车辆会停止。

多功能显示屏会显示“泊车完成”的信息提示。

功能会在几秒钟后关闭，组合仪表上指示灯会熄灭，并会回到初始显示。

- 如果进入泊位，系统会要求驾驶员完成泊车操作。变速箱会在完成泊入 4 秒钟后挂入 P 挡。
- 泊入操作完成后，变速箱会挂入 N 挡。系统会给出信号及信息提示，要求驾驶员重新接管车辆：握紧方向盘，视交通状况来选择挂入 D 挡或 R 挡。

如果驾驶员在 30 秒后没有动作，则变速箱会自动挂入 P 挡。

操作限制

- 不建议在不合适的泊位使用本系统（如禁止停车、损毁的路面、靠沟的位置等）；
- 系统不适合在斜坡和锋利的断面上进行；
- 系统无法探测比车辆自身体积大很多的空间或者可探测物太低矮（如人行道、护栏等），或者太窄（如树木、柱子、铁丝栅栏等）。
- 在泊车过程中处于传感器探测盲区的障碍物；
- 部分车辆与工程机械（卡车、气压钻等）发出的噪音可能会干扰到车辆的传感器；
- 部分材料会吸收声波，则行人有可能无法被探测到；
- 积雪或道路表面覆盖的落叶可能会干扰到车辆的传感器。
- 如果胎压不足，也可能对系统造成干扰；
- 车辆前部或后部遭到撞击可能会损坏传感器，造成系统对距离测量失效；
- 如果车辆装载较重造成车身倾斜，也可能影响系统的距离测量；
- 泊车传感器及摄像头可能受恶劣天气的影响（如暴雨、浓雾及大雪）；
- 智能泊车仅作为驾驶辅助功能，任何时候不能替代驾驶员应承担的责任。

www.xihaute.com

多功能显示屏会显示“泊车完成”的信息提示。

功能会在几秒钟后关闭，组合仪表上指示灯会熄灭，并会回到初始显示。

使用建议

在恶劣天气或冬季时，确保驻车传感器没有被泥土或冰雪覆盖。
定期检查传感器的清洁情况。
如有必要，使用干燥柔软的布块来清理摄像头。
使用高压水枪清理车辆时与摄像头及传感器至少保持 30 厘米及以上的距离。

! 不要在下列情况使用本系统：
- 靠近软路肩、沟渠或其他边缘地带（如沟渠）；
- 装载大于车身长度的物品时；
- 不合适的牵引装备；
- 装备了雪地链；
- 胎压不足时；
- 装备了非全尺寸备胎时；
- 轮胎的型号不完全一致时；
- 保险杠有损坏；
- 对保险杠有改装；
- 摄像头故障；
- 驻车传感器与车辆不适配或经过了改装；
- 制动灯损坏；
- 道路表面湿滑（如结冰等）。

功能故障

www.inhauto.com

如果功能未激活，组合仪表指示灯会暂时闪烁并伴随有声音信号来指示有功能故障。如果系统在使用过程中出现故障，则指示灯熄灭。

如果驻车传感器故障，则维修警告灯或驻车辅助警告灯会点亮，
如果是在泊车的过程中，则功能会终止。请及时与东风标致授权销售服务商联系。

如果是转向助力故障，则组合仪表停车警告灯会点亮，并伴随有警报信息。您必须马上以安全的方式停车。请及时与东风标致授权销售服务商联系。

燃油箱

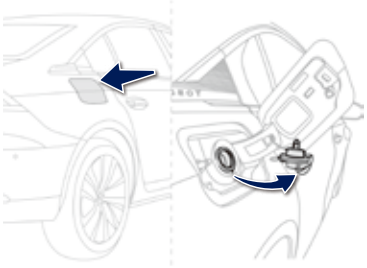
油箱容量：约 58 升。

燃油液位低

当油箱内燃油达到最低位时，组合仪表上该指示灯点亮，并伴随有声音和信息提示。该指示灯首次亮起时，油箱内剩余约 5 升燃油。

直到添加足够燃油前，每次打开点火开关警告灯都会点亮，并伴随有声音和信息提示。当您驾驶时，燃油液位趋近于“0”的过程中警报声音与信息提示的频率会增加。请尽快添加燃油以免车辆抛锚。

加注燃油



www.inhauto.com

在绝对安全的情况下加注燃油：

- 发动机必须关闭；
- 车辆解锁，按下加油口外盖后部打开；
- 将加油口盖向左旋转打开；
- 取下加油口盖，放置于支架上；
- 加注燃油，加油枪自动停止超过 3 次时，请勿继续加注燃油，否则可能会引起故障；
- 将加油口盖对正插入油箱口向右旋转 1/4 圈拧紧加油口盖；
- 关好加油口外盖。

! 发动机处于 Stop&Start 启停系统停止模式时禁止加注燃油，您必须关闭点火开关。

燃油油品

贴在油箱加油口盖内表面的标签注明了允许使用的燃油。本车使用：92# 或 92# 以上无铅汽油。为了获得更大的驾驶乐趣，推荐您使用 95# 或 95# 以上无铅汽油。

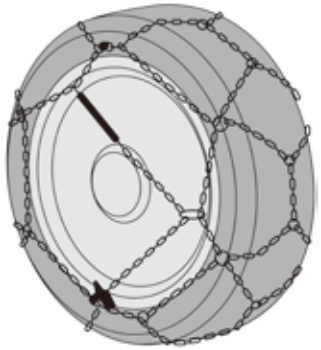
燃油加注量应多于 5 升，否则油量表无法探测油位变化。打开油箱盖时可能会听见空气吸入的声音，这是因为燃油管路为密封管路，属于正常现象。

! 如果您的车辆满足国 VI 排放标准，建议您遵循以下原则：

- 使用满足国家车用汽油标准 GB17930 中符合国 VI 阶段技术要求，且牌号为 92# 及以上的无铅汽油，推荐使用 95# 及以上无铅汽油；
- 请勿使用甲醇汽油（如 M15）和 E10 以上的乙醇汽油，使用非推荐燃油可能会导致发动机损坏且无法质保；
- 禁止使用燃油添加剂。

防滑链

在寒冷条件下，当车辆在制动时防滑链可以提高车辆的牵引力。



! 防滑链必须装备在车辆的前轮上，并且不能装备在窄备胎上。

请根据不同的轮胎型号选用合适的防滑链：

轮胎型号	最大适配尺寸
215/65 R17	9mm
235/45 R18	不能装备

www.inhauto.com

更多关于防滑链的信息，请联系东风标致授权销售服务商。

i 当装备防滑链时要考虑当地的交通规章制度。

安装建议

- ☞ 在您行车过程中需要安装防滑链，请将车辆停放在平地上。
- ☞ 启用驻车制动并给每个车轮放置挡块以防止车辆滑动。
- ☞ 按照制造商提供的说明书安装防滑链。
- ☞ 缓慢起步，小心驾驶车速不要超过 40km/h。
- ☞ 停车并检查防滑链是否安装正确。

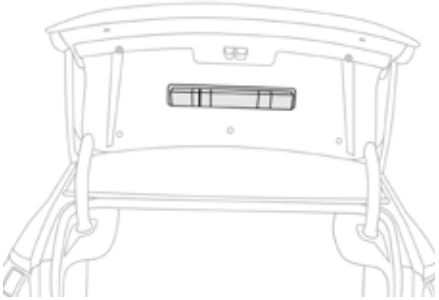
i 强烈建议您在行驶前，先使用防滑链在水平及干燥的路面上练习。

! 避免装有防滑链的车辆在积雪被清除的路面上驾驶，可能会损坏您的轮胎和道路表面。如果车辆配备铝制轮辋，请检查防滑链没有与轮辋接触。

三角警告牌

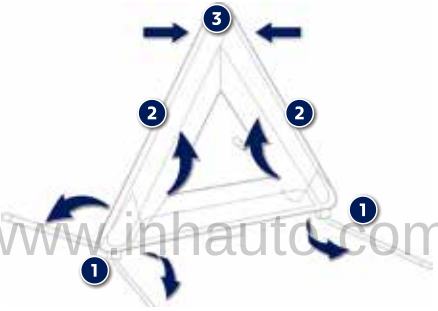
车辆因故障、事故等原因不能离开行车道或者在路肩上停车时，必须开启危险警告灯，并在行驶方向的后方设置三角警告牌，提示后面的车辆小心。

存放位置



三角警告牌存放在行李厢盖内饰板上。开启行李厢盖，松开固定绳索来取出三角警告牌。

安装三角警告牌



www.inhauto.com

对于本车提供的三角警告牌，按以下方式操作：

- ☞ 将警告牌取出；
- ☞ 拉开底部支架 1；
- ☞ 拉开反射器两个折边 2 和 3 将锁止口扣好。

放置三角警告牌

- ☞ 参考下表的要求，根据路面类型和外面能见度的不同，将三角警告牌安置在汽车后方。

摆放的距离（单位：米）		
公路		高速公路
白天	夜晚	
大于 50 米	大于 80 米	大于 150 米

i 下车前，请穿上反光背心，然后再取放三角警告牌。

i 对于其他版本的三角警告牌，请参考其自身提供的使用说明书。

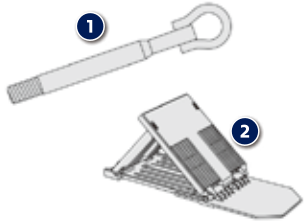
i 这只是一个参考值。
请按照当地的现行交通法规摆放。

实用工具

包含：

- 随车提供的临时补胎套件。
- 在东风标致授权销售服务商处选配的备胎及工具。

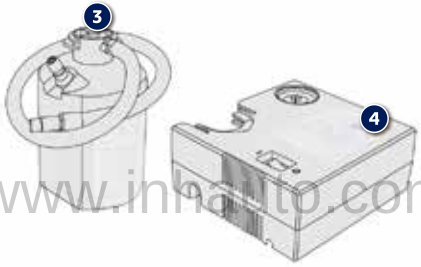
通用工具



1. 牵引杆。
2. 车轮挡块。

更多的信息请参阅“牵引车辆”相关章节。

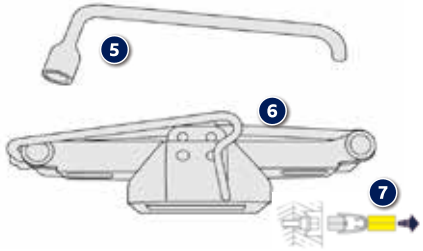
临时补胎套件



3. 轮胎修补液。
4. 充气泵。

更多的信息请参阅“临时补胎套件”相关章节。

选配备胎



5. 车轮拆装扳手。
   用来拆装车轮的固定螺栓。
6. 带手柄的千斤顶。
   用来举升车辆。
7. 螺栓装饰盖拆卸工具。

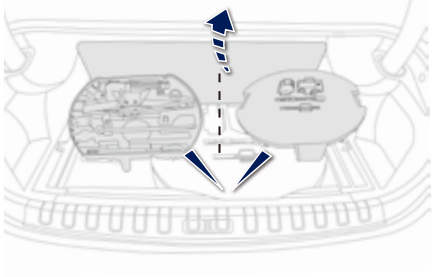
更多信息请参阅“更换车轮”相关章节。

! 所有的随车工具仅是为本车辆所开发，请勿用于其它用途。

www.inhalito.com

取出工具

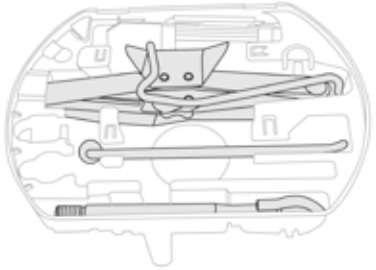
存放位置



工具存放在后备箱的底板下，掀开底板您可以将工具取出。

临时补胎套件

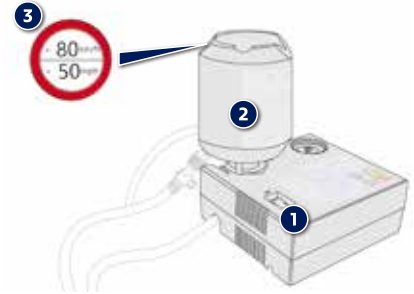
选配备胎



www.inhauto.com

临时补胎套件

临时补胎套件由一个 12V 带气压计的充气泵与一罐补胎剂组成。
它可以起到临时补胎作用，以便于您能驾驶车辆到就近的维修站进行修理，在正式修补时，注意清除残余的补胎剂。
本工具可以修补大部分轮胎胎冠及胎肩被穿刺的情况，对于轮胎爆破、撕裂口及胎侧的刺穿伤害无法修补。



1. 12V 带气压计的充气泵
2. 补胎剂
3. 限速指示贴

! 限速指示贴必须粘贴在车辆内部，驾驶员视野范围之内，以便提醒驾驶员本车有一个车轮只做临时使用。

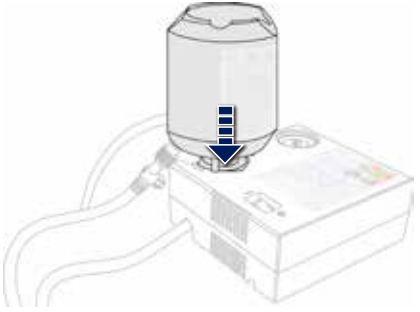
! 当使用临时补胎套件补胎之后，车辆行驶速度不要超过 80km/h，行驶里程不要超过 200km。

www.inhauto.com

修补步骤

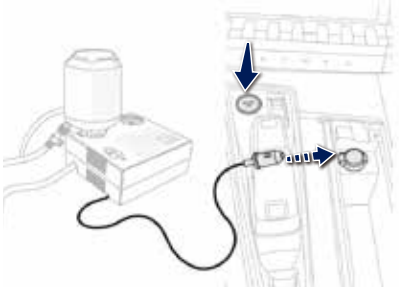
- 关闭点火开关；
- 将限速指示贴粘贴于车内醒目位置；
- 将充气软管从充气泵上取出；
- 将软管连接至补胎剂罐，并拧紧。

i 请不要取出扎入轮胎中的异物。



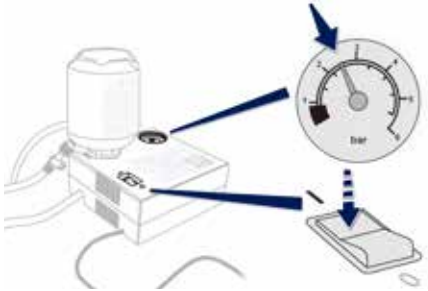
☞ 翻转补胎剂罐，并将其垂直固定在充气泵上的固定卡口中。

☞ 将需要修补轮胎的气门芯盖拆下，并放置在干净位置；
☞ 将补胎剂罐的软管连接至轮胎气门，并拧紧。



☞ 检查确认充气泵开关处于关闭位置；
☞ 完全取出充气泵电源线；
☞ 将充气泵电源线连接至车辆中控台处 12V 电源接口；
☞ 起动发动机。

www.inhauto.com

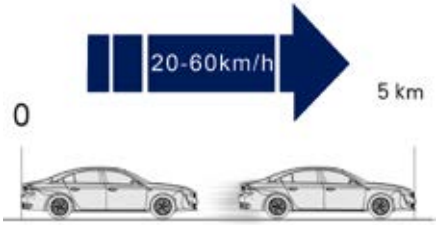


☞ 按下开关开启充气泵，直至轮胎压力达到 2.5 巴。

充气泵会将补胎剂注入轮胎之内，当其工作时，请不要从气门嘴拔掉软管以防止液体溅出。

如果充气 5-7 分钟左右，轮胎压力没有达到 2.0 巴，表明此轮胎可能无法被修复。请联系东风标致授权销售服务商寻求援助。

请注意误食补胎剂对人体是有害的，小心操作以避免密封剂溅入眼部造成刺激。
将本产品放置在儿童接触不到的地方。
产品有效期标注在罐体之上。
本产品使用完之后，请不要将其随意丢弃，可以带至东风标致授权销售服务商处进行处理，或交予专业的处理机构。
不要忘记补充新的补胎剂，您可以从东风标致授权销售服务商处获取。

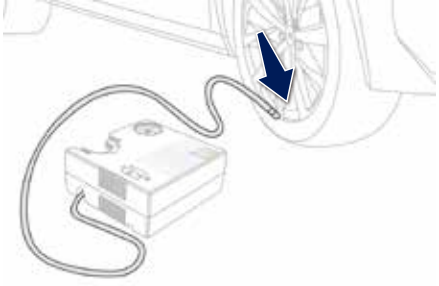


☞ 将充气泵开关置于关闭位置；
☞ 收回工具；
☞ 并在一分钟内以 20 至 60km/h 的速度驾驶车辆约 5 公里，以修补破损的位置；
☞ 停车，用充气泵自带的轮胎压力表检测轮胎压力。

如果轮胎压力没有 2.0 巴，请联系东风标致授权销售服务商援助。
如果轮胎压力仍有 2.0 巴或以上，可继续前行最多 200 公里，前往最近的东风标致授权销售服务商处或有资质的轮胎修理点。

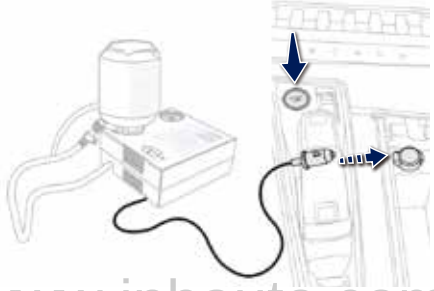
www.manuals.com

检查 / 调整胎压

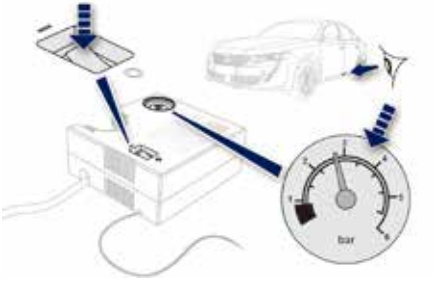


您也可以不使用补胎剂，仅使用充气泵来给轮胎充气或检查胎压。

- ☞ 拆下气门芯盖并放置在干净区域；
- ☞ 解开充气泵上的充气软管；
- ☞ 将软管连接至气门嘴并拧紧。



- ☞ 检查充气泵开关处于关闭位置；
- ☞ 完全取出充气泵电源线；
- ☞ 将电源线连接至车辆中控台处 12V 电源接口；
- ☞ 打开点火开关。



- ☞ 开启充气泵开关，根据车辆上的气压标签调节轮胎压力。

放气：按下充气泵软管与气门连接管接头处的黑色按钮。

- ☞ 一旦达到轮胎标准气压值，将开关置于“O”位置来关闭充气泵。
- ☞ 将工具放置回原位。

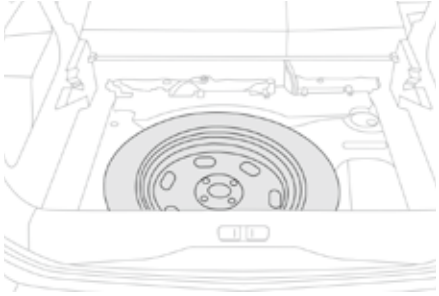
! 当一个或多个轮胎压力调整以后，需要对胎压监测系统进行重新初始化。
更多的信息请查阅“胎压监测”相关章节。

i 车身上的标签给出了标准的轮胎气压值。

www.inbauto.com

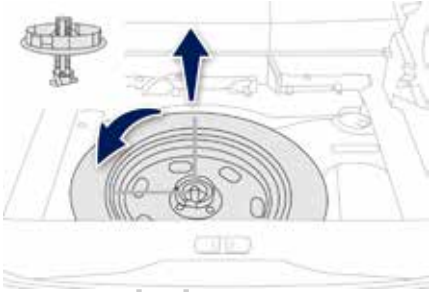
更换车轮 *

备胎的位置



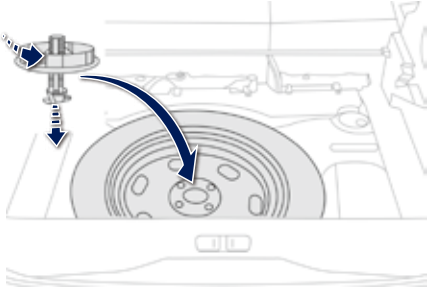
备胎安装在行李厢底板下。

取出备胎



- ☞ 拧下中心螺栓。
- ☞ 抬起备胎后部。
- ☞ 从行李厢中取出备胎。

放回车轮



- ☞ 在安放备胎的位置固定好换下的车轮。
- ☞ 将车轮对中定位，拧紧螺栓。
- ☞ 必须拧紧螺栓，避免产生振动，以及在发生碰撞时保障您的安全。

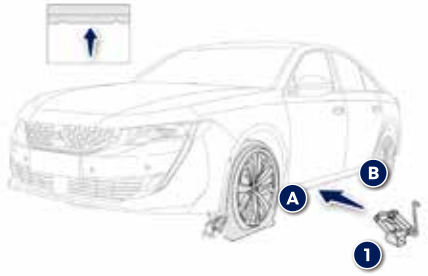
www.inhauto.com

! 钢备胎（含轮辋）与正常行驶车轮总成型号不同，品牌有可能不同。

- 在安装钢质备胎时，您会注意到螺栓垫圈不与轮辋接触，这是正常现象，备胎是用螺栓的锥形接触面来固定的。
- 换上钢备胎后，车辆行驶速度不得高于 80km/h，请尽快修复损坏的轮胎，修复后立即将备胎换下。

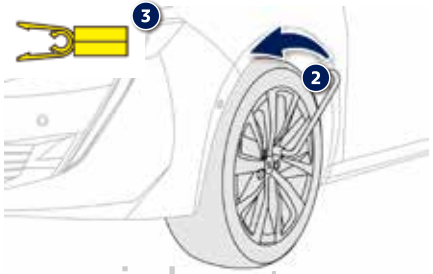
* 备胎未随车配备，如需要可联系东风标致授权销售服务商购买，当需要更换备胎时可按本节所示方法操作。

拆卸车轮

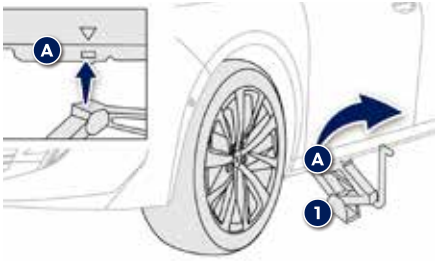


驻车

尽量将车停放在平稳、不打滑的水平路面上。
拉动驻车制动开关启用驻车制动，除非是设置为自动模式，关闭点火开关，挂一档（自动变速箱挂 P 档）。
检查并确认制动指示灯和驻车制动开关上的 P 指示灯点亮。
必要时，在需要更换车轮的对角车轮下放置垫块（不随车提供），防止车辆移动。
确保车内所有的乘客都远离车辆，处于安全位置。
绝不要钻到只用千斤顶支撑的车辆下面。



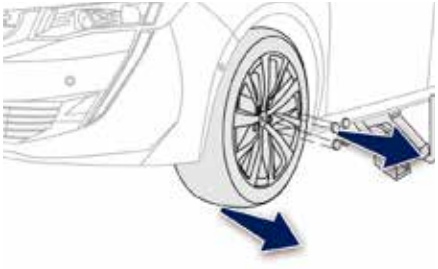
- 使用螺栓装饰盖拆卸工具 3 拆下车轮螺栓装饰盖。
- 用车轮拆卸扳手 2 松开车轮螺栓。

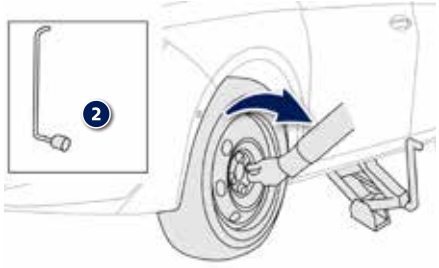


- 将千斤顶 1 放置在离待换车轮最近的车身下边梁的支点 A 或 B 处。
- 升高千斤顶 1，使其底部与地面接触。确保千斤顶底座的中心与支点 A 或 B 垂直对齐。

www.inhauto.com

安装车轮





☞ 顶起车辆。
☞ 拧下螺栓。
☞ 取下车轮。

www.inhauto.com

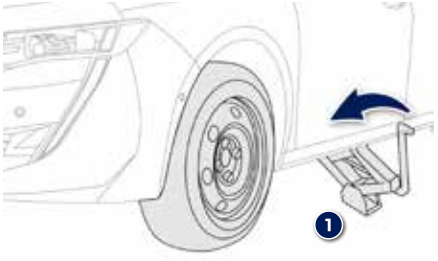
! 更换车轮后

请尽快让东风标致授权销售服务商检车螺栓的紧固情况和轮胎气压。
尽快修理或更换刺破的轮胎，并重新将其装到车上。

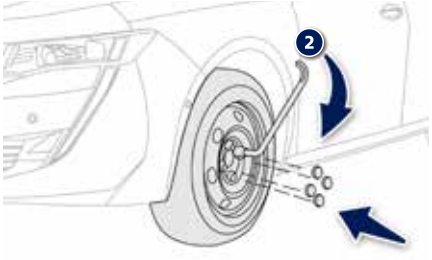
! 安装窄备胎后

– 建议关闭一些驾驶辅助功能：
主动安全制动、自适应巡航带跟停功能等。

☞ 将车轮对中定位。
☞ 用手拧上螺栓。
☞ 用车轮拆装扳手 2 预紧螺栓。



☞ 降下并移开千斤顶 1。



www.inhauto.com

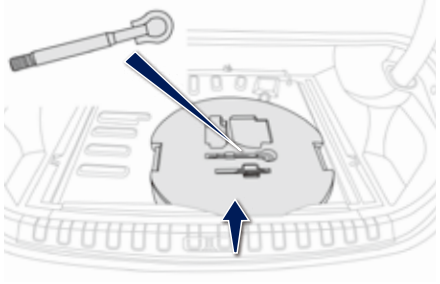
☞ 用车轮拆装扳手 2 完全均匀紧固螺栓。

☞ 将使用后的工具和故障车轮放回行李厢中。

牵引车辆

使用可拆卸的牵引环牵引别的车辆或者被别的汽车牵引。

取出工具



牵引杆存放在后备厢地毯下的工具盒内。

一般建议

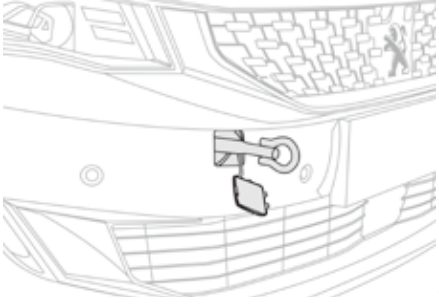
确保牵引车辆的重量要大于被牵引的车辆。被牵引的车辆上也需要具备一名持有驾照的驾驶员。当牵引四轮着地的车辆时，要使用牵引杆，禁止使用绳索或拉带。牵引车辆起步时要缓慢。当被牵引车辆发动机关闭时，其是没有转向和制动助力的。

在以下的情况下，您必须请求专业救援：

- 车辆在高速路上抛锚；
- 四驱车辆；
- 无法将车辆置于空挡、无法解锁方向盘或无法解除驻车制动；
- 被牵引车辆只能两轮着地时；
- 没有牵引杆 .....

www.inhauto.com

被其他车辆牵引



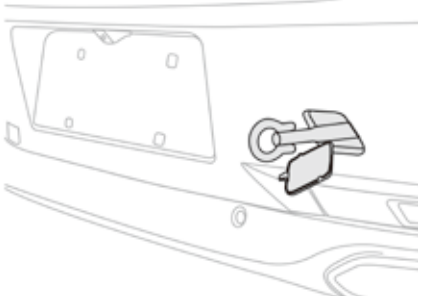
- 在前保险杠上按压保护盖的上部；
- 完全拧进牵引杆；
- 连接牵引杆。

将换挡杆置于空挡（自动变速箱置于 N 挡）。如果不遵守此说明可能会损坏某些体统（制动、变速箱 .....），当发动机下次起动时可能会失去制动助力。

- 解锁方向盘并解除驻车制动；
- 打开危险警告灯；
- 缓慢起步，小心行驶。

www.inhauto.com

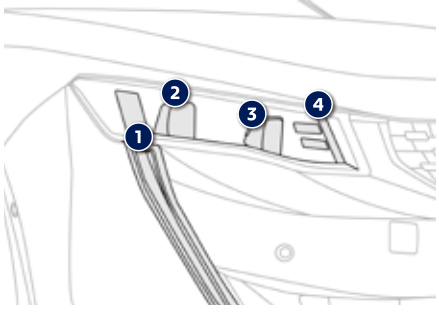
牵引其它车辆

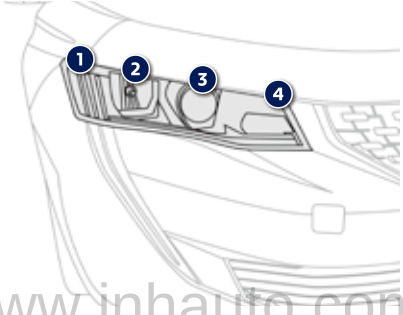


- 按压后保险杠上盖子左上角，打开盖子；
- 尽可能拧紧牵引环；
- 安装牵引杆；
- 点亮两辆车上的危险警告灯；
- 缓慢起步，小心驾驶。

更换灯泡

前大灯





www.inhauto.com

装备全 LED 大灯的车型

1. 日间行车灯 / 位置灯 / 转向灯（LED）
2. 近光灯 / 远光灯（LED）
3. 近光灯 / 远光灯（LED）
4. 弯道辅助照明灯（LED）

装备卤素大灯的车型

1. 日间行车灯（LED）/ 位置灯（LED）
2. 远光灯（H7-55W）
3. 近光灯（H7-55W）
4. 转向灯（PWY24W）

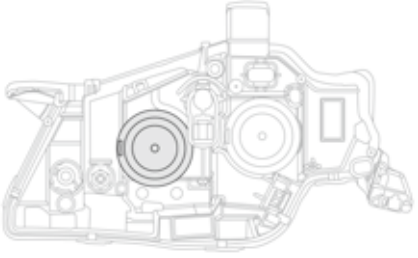
对于 H7 类型的有止动销的灯泡，安装时要定位准确以保证照明质量。

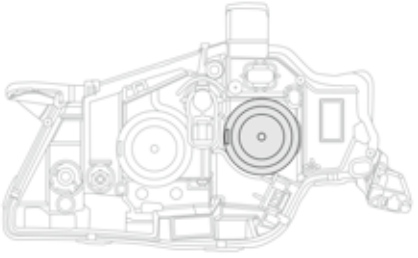
大灯表面为带保护涂层的聚碳酸酯玻璃：

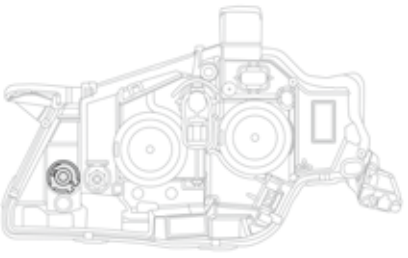
- 不要用干布或纱布清洁，也不要用洗涤剂或化学溶剂清洁。应用海绵和肥皂水清洁。
- 不要用高压水枪直接洗冲大灯表面以及周围，避免损坏表面涂层和密封圈。
- 接触灯泡时手中应垫有干布。

更换卤素大灯时必须将大灯熄灭几分钟后再更换，否则会被烫伤。

更换 LED 灯请前往东风标致授权销售服务商处。







www.inhauto.com

近光灯（卤素灯车型）

- ☞ 通过拉动舌片将塑料保护罩取下；
- ☞ 逆时针旋转灯座约 1/8 圈然后拔出；
- ☞ 拔掉灯泡插头并更换。

按相反的顺序安装灯泡。

远光灯（卤素灯车型）

- ☞ 通过拉动舌片将塑料保护罩取下；
- ☞ 拔出连接器，松开固定夹；
- ☞ 取下灯泡并更换。

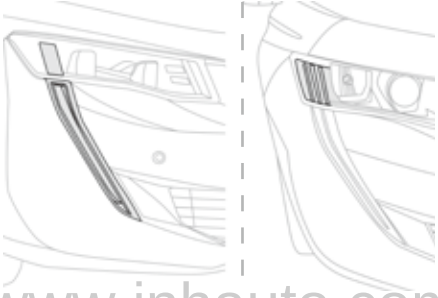
按相反顺序安装灯泡。

转向灯（卤素灯车型）

- ☞ 逆时针旋转灯座 1/8 圈；
- ☞ 拔掉灯泡插头；
- ☞ 取下灯泡并更换。

按相反顺序安装灯泡。

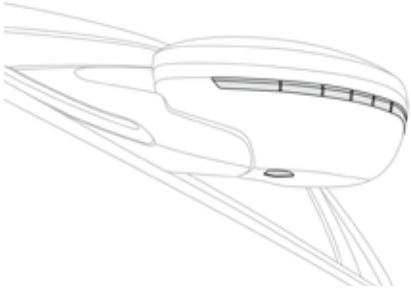
由于大灯点亮时会产生大量的热量，需要通过灯具上的通气孔散热，所以灯具不是全密封的。潮湿的气体可以通过通气孔进入大灯，当潮热的空气接触到冰冷的灯罩时，在灯罩表面就会产生水汽凝结的现象，这是正常的自然现象，不会影响大灯的照明功能和使用寿命。当大灯出现水汽凝结时，只要将车辆停放在干燥、通风的地方，水汽就会逐渐消散直至消失；在车辆行驶或有阳光照射的情况下水汽消散的速度会加快。如果大灯或雾灯灯罩内侧有积水，请与东风标致授权销售服务商联系。



www.inhauto.com

日间行车灯

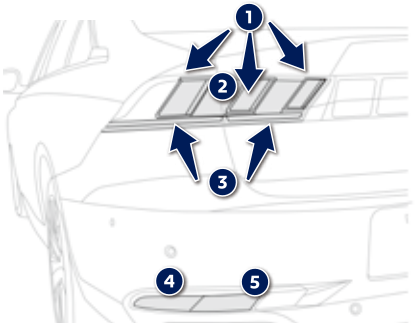
更换日间行车灯请联系东风标致授权销售服务商。



外后视侧转向灯 / 迎宾灯

更换灯泡请联系东风标致授权销售服务商。

尾灯

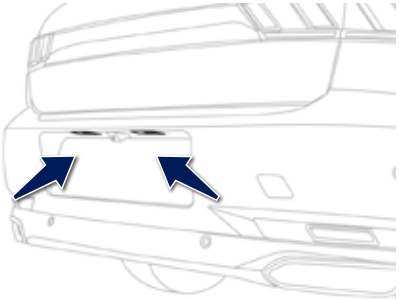


1. 位置灯 (LED)
2. 制动灯 (LED)
3. 转向灯 (LED)
4. 雾灯 (P21W)
5. 倒车灯 (P21W)

高位制动灯（LED）

更换灯泡，请联系东风标致授权销售服务商。

牌照灯（LED）

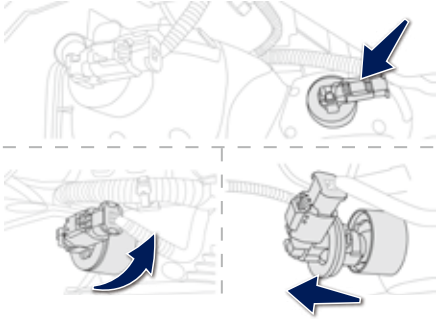


更换灯泡，请联系东风标致授权销售服务商。

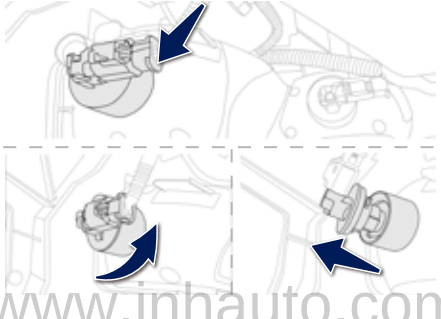
www.inhauto.com

更换 LED 灯请联系东风标致授权销售服务商。

倒车灯 / 后雾灯



倒车灯



雾灯

www.inhauto.com

倒车灯 / 后雾灯可以从后保险处进行更换：

- ☞ 将手从后保险杠下方穿过；
- ☞ 将灯座逆时针旋转八分之一圈后抽出；
- ☞ 将灯泡旋转八分之一圈后从灯座取出后更换。

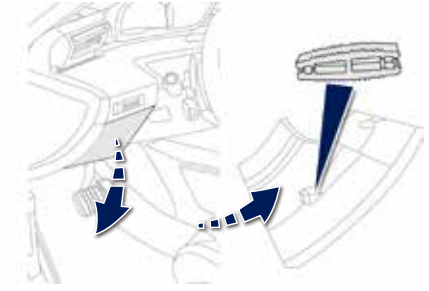
按相反的步骤安装。

! 如果您需要在发动机熄火后不久更换灯泡，务必注意不要触碰到车辆的排气系统 - 可能存在烫伤的风险！

更换保险丝

用新的保险丝更换损坏的保险丝。

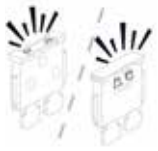
取出工具



保险丝钳安装在杂物盒内。

更换保险丝

好的保险丝



坏的保险丝

www.inhauto.com

更换保险丝之前，必须找到故障的原因并排除故障。

- ☞ 观察保险丝的状态，可以识别损坏的保险丝。
- ☞ 必须使用东风标致认可的相同规格的保险丝替换损坏的保险丝。
- ☞ 检查刻在盒体上的编号与保险丝规格是否与保险丝列表中的数值相符。

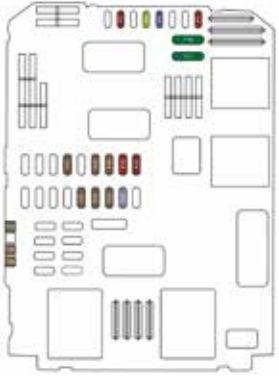
电器附件的安装

您汽车上的电路系统能够满足标准和选装装备的工作要求。
在改装、加装或安装拆卸电器设备或附件之前，请与东风标致授权销售服务商联系。

绝对不要使用其他物品代替保险丝的功能，否则可能会造成车辆严重损坏或车辆起火事故。
非东风标致认可的电器附件可能对您的车辆的运行产生不利影响（电子控制电路，音响电路和电气负荷电路）。在非东风标致授权销售服务商处改装、加装、拆装或安装设备和附件，而导致故障或损失，东风标致和东风标致授权销售服务商不承担任何责任。

仪表板下的保险丝

保险丝盒位于仪表板下部（左侧）。

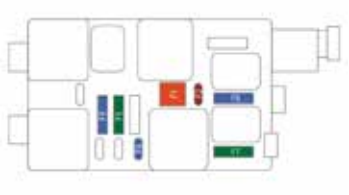


保险丝盒 1（部分）

保险丝编号	额定电流（A）	功能
F1	10	无线充电器 / 防眩目后视镜 / 前雷达 / 电子助力转向
F4	15	防盗喇叭
F5	20	前洗涤泵
F7	10	前排 USB 充电接口
F10	30	门锁
F11	30	门锁
F12	7.5	诊断插头
F13	10	空调
F14	5	胎压监测 / 变速箱
F15	5	电子换挡杆
F17	5	组合仪表
F22	3	前置摄像头 / 光线雨量传感器
F23	5	制动踏板
F24	5	可视泊车辅助
F25	5	安全气囊
F33	5	夜视系统
F35	5	大灯调节 / 诊断接口
F36	5	阅读灯 / 顶灯 / 杂物箱灯 / 后备厢灯

www.inhauto.com

保险丝盒 2（部分）



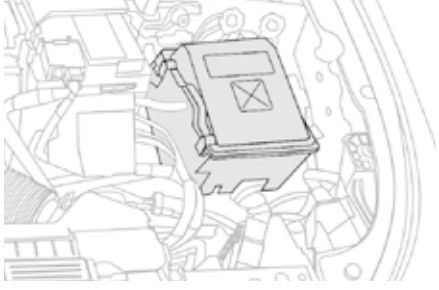
保险丝编号	额定电流（A）	功能
F1	40	后风窗加热
F2	10	外后视镜
F4	15	左前门车窗控制器或外后视镜折叠记忆模块
F5	30	前排或后排车窗电机
F6	15	左前门车窗控制器或后排空调
F7	30	后车门车窗开关及控制器或右前座椅
F8	15	主动悬架控制器

www.inhauto.com

保险丝盒 3

保险丝编号	额定电流（A）	功能
F36	30	天窗
F37	30	天窗
F38	30	右前座椅

发动机舱中的保险丝



保险丝盒位于发动机机舱内，蓄电池附近。

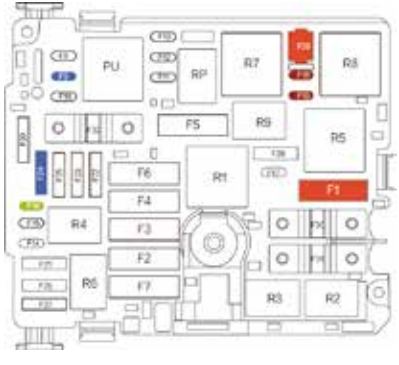
- ☞ 取下盒盖。
- ☞ 更换保险丝（见上述段落）。
- ☞ 更换保险后，请重新盖好盒盖。

ⓘ 所有保险丝的操作应由东风标致授权销售服务商的专业人员进行。

保险丝列表（部分）

保险丝编号	额定电流（A）	功能
F1	40	空调
F9	15	发动机
F16	20	日间行车灯
F18	10	右前远光灯
F19	10	左前远光灯
F24	15	喇叭
F29	40	前雨刮

www.inhauto.com



蓄电池

经济模式

该功能管理某些设备在点火开关关闭后可以持续使用的时间，以便使蓄电池保持足够的电量。
对于某些设备，例如音响设备、电话、近光灯、顶灯等，关闭点火开关后，可以继续使用的时间最长为 30 分钟。

进入经济模式

一旦用电设备使用超过30分钟，进入经济模式的信息显示在多功能屏幕上，并使激活的设备处于休眠状态。
如果此时还在使用蓝牙电话：
– 电话通信将保持 5 分钟。
如果蓄电池的电量较少，通话时间可能会大幅度缩短。

退出经济模式

在下次使用车辆时，这些设备功能重新恢复。
☞ 为了马上恢复使用这些功能，可以起动发动机，让它运转一会儿。
这时您可以使用的时间将是发动机运转时间两倍左右。但是这个时间大约总是在 5 至 30 分钟之间。

一个放完电的蓄电池可能可以满足某些激活设备的使用，但不可能起动发动机。
在更换蓄电池时，需使用同一型号的蓄电池进行更换。

长期不用的情况

超过 15 天不用汽车时，应断开蓄电池负极。
长期停用汽车时，应该每个月对蓄电池进行一次充电，蓄电池长期不充电容易自然失效。

蓄电池电极断开后的初始化

在断开和重新连接上蓄电池后，发动机的起动：

– 将点火钥匙拧至 M 位置。
– 在起动起动机之前等待约 1 分钟，以使电子系统能重新初始化。
蓄电池断开较长时间后，必须使用下列功能：
初始化
– 玻璃升降器升降和防隔断功能；
– 多功能显示屏参数（日期、时间、语言、距离单位和温度单位）；
– 收音机电台储存；
– 遥控器同步；
– 中控锁。
某些设置消失后，要重新调节。

www.hnauto.com

蓄电池充电及维护

拆下蓄电池之前

在进行蓄电池的拆卸之前，应关闭点火开关，同时关闭所有车用电器、车窗和车门，并等待 4 分钟以后再进行。

蓄电池的检查

蓄电池电量的检查应该到东风标致授权销售服务商用专业的检测仪器进行检测。

充电

发现车灯暗淡、喇叭嘶哑、车辆起动无力时，必须采用充电设备进行补充充电。
充电请到东风标致授权销售服务商进行。

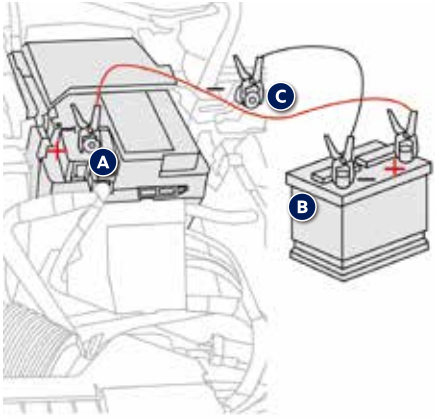
- 在发动机运转时，不允许拆掉电缆接头。
- 检查电极柱及接线座是否干净。如果上面覆盖有硫酸盐（近似白色或暗绿色的沉积物），去除并清洗干净，重新接上蓄电池，先连接负极（-）。
- 对于未配备启停系统的车辆，在两个电缆接头未拆掉的情况下，不要用外部电源对蓄电池充电。
- 如有微量的电液从电极边缘渗出来，在电极的根部涂一圈润滑脂可起暂时的密封作用。

蓄电池中含有有害物质，如硫酸和铅。应当按照环保规定，在任何情况下都不能把它们与生活垃圾一起扔掉。
将报废的蓄电池交给专门收集点。

www.hiauto.com

用应急蓄电池起动

当蓄电池亏电时，可以使用应急蓄电池或另一车上的蓄电池，以帮助起动发动机。



A. 故障汽车上蓄电池（发动机罩下面）。
B. 应急蓄电池。
C. 故障车上接地点。

请使用 12V 蓄电池。
在使用其它汽车上的蓄电池时，先应关闭其发动机。两辆汽车不能互相接触。
按图示先连接正极，再把应急蓄电池负极接地。注意夹子要夹紧，避免出现火花。
起动救援车发动机，使其在稍高的转速下运行约 1 分钟。
起动故障车后，使其保持怠速运转，按照连接相反的顺序断开外接电源。若在断开外接电源后，重启故障车时仍出现无法起动的情况，请尽快到东风标致授权销售服务商对车辆进行检查。

www.inhauto.com

故障车辆起动后，若充电故障报警灯 常亮，可能车辆充电系统有故障，此时应该到东风标致授权销售服务商进行全面检查。

- 操作过程中，不要触摸夹子的金属部位。
- 不要俯身到蓄电池上，避免人体受伤。
- 按照连接相反的顺序拆除电缆，注意不要短路。
- 切勿让火焰或火星接近蓄电池（避免爆炸）。
- 蓄电池内含有稀硫酸，腐蚀性强。搬运过程中注意保护眼睛和脸部。
- 一旦接触到皮肤，立即用大量清水冲洗，如有必要应就医。
- 在气温低于冰点时，蓄电池内的电解液可能冻结，在这种情况下切勿跨接起动车辆，也不可给蓄电池补充充电。避免出现危险状况。

新车磨合

磨合期

在最初的 1500km 行程内，有几个简单的建议要遵守，这样您可以确保车辆性能、获得驾驶乐趣及延长车辆使用寿命。

- 起动及驾驶要轻柔，车速及发动机转速要适中，发动机转速不应超过 4000r/min；
- 不要高速行驶太长时间；
- 避免急刹车；
- 在最初的 1500km 行程内，不要牵引其它车辆。

按《质量担保和保养手册》的规定，必须到指定的东风标致授权销售服务商进行首次保养以获取制造厂家的质量担保资格。

在磨合期内机油的消耗可能较高，要经常检查发动机机油液面。

节省燃油的措施

以合理方式在汽车上装载物品

不要在车上放置无用的物品，这些物品的重量将白白地浪费燃油。

驾驶应柔和、平稳

应记住下列几个基本要领：

起动：在起步之前，无须预热发动机。起动后应缓慢起步，并逐渐加速。

行驶：

- 使发动机处在适当的转速，正常行驶时发动机转速应高于 2500r/min，变速杆由中挡位升为高挡位时，发动机转速应高于 3000r/min。
- 应避免让发动机在过低转速运转。
- 行驶时车速要平稳，避免频繁的突如其来的制动。
- 对交通情况的变化应预先作好准备，以免措手不及。

控制车速

燃油消耗量随车速的提高而上升，例如：车速由 110km/h 提高到 130km/h 时，耗油量约增加 25%。

安排好用车

避免短距离用车。起动后，汽车在第一公里所消耗的燃油相当于正常状况下的两倍以上，这是由于发动机尚未达到最佳的工作温度所致。

在市区内行驶对燃油消耗是不利的，如有可能，在公路行驶时应选择适当的路线，尽可能避免穿越车辆拥挤的地区。

www.ichauto.com

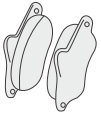
车辆保养

节省燃油不完全取决于汽车的设计及其技术特性，它也和您的使用有关。
下面的一些措施能使您降低燃油消耗：
- 保持您的汽车处于良好工作状态。
- 遵守东风标致所规定的维修保养制度。
- 除了进行检修、更换润滑油和冷却液等项目外，定期检查对影响燃油消耗较大的那些部件的工作状况。

检查发动机

检查点火系和燃油供给系的主要部件，每年至少一次。

制动摩擦片



制动摩擦片的磨损程度取决于驾驶习惯，尤其是在市区使用经常短距离行驶的车辆磨损较快。
没有渗漏的情况下，如果制动液的液位下降过多，表明制动摩擦片磨损严重。制动摩擦片的最小厚度大于 2 毫米时，可正常使用；小于 2 毫米时，应立即更换。

www.inhauto.com

在正常保养间隔内，也有必要检查制动摩擦片的磨损情况。

点火系

保持正确的火花塞间隙。

空气滤清器

滤芯堵塞会降低发动机的充气效率，应按《质量担保和保养手册》规定的周期更换。

燃油供给系

检查燃油供给系的机械连接状况，检查是否有漏油的部位。

检查轮胎气压

轮胎气压不足会增加车轮滚动阻力，从而增加燃油消耗。

安全建议

! 不要低估各种困难，要确保拥有进行安全操作所需的工具和能力。

i 列在本节的建议并不能完整表述所有安全的预防，还有其它安全事项也应注意。

雨天和寒冷天气

- 在雨天或有雾天气时，应减速行驶，并保持安全车距，在雾浓的地方，要打开近光灯和后雾灯。
- 在湿滑的路面上，尤其是轮胎花纹磨损时，附着力会减小，即使轮胎状态良好，也有可能发生滑移现象，请谨慎驾驶。
- 一旦雨刮器的刮水胶条不能刮净玻璃上的水迹和 污迹，就要予以更换。
- 当车外温度等于或低于 3℃时，要格外小心（有结冰的危险）。
- 在极冷的天气条件下，当刚起动时，切勿强行使用雨刮器和洗涤装置。

在雪地上

- 过小的附着力会大大减小牵引、转向和制动的能力：
- 在冬天，可以使用雪地胎。驾驶要柔和，不要急加速或急刹车；
- 起步时要缓慢加油门，避免车轮驱动打滑，并应低速行驶；
- 在下坡时，制动时要尽量轻。

坑洼的和积水的路面

www.inhaato.com

- 坑洼的路面会损坏轮胎、轮辋、底盘或使行驶系统过早损坏，应减速行驶，谨慎通过。
- 涉水行车时，若无法判断积水深度，不妨另寻其它途径，或是观察其他车辆行车状况再作打算。切忌高速越水或跟车太近，那样易使水花或浪头被吸入发动机，使发动机遭受不可逆转的损坏。正确的涉水方式：挂低速挡、轻踩油门不松脚，以稳定而缓慢的速度（小于 10km/h）通过积水。
- 如果您突遇涨水，一旦水涨到车身底部，就不要坚持开车了，请将车停到一个安全的地方。如果发动机已经进水，严禁强行起动发动机，请与东风标致授权销售服务商联系。

照明和视野

- 始终保证具有良好的视野。
- 检查玻璃及内外后视镜的清洁，为得到更佳刮净效果，建议不要使用硅树脂材料制作的产品。
- 请经常用柔软的抹布清洁雨刮器的刮水胶条。因为各种润滑液，硅树脂材料的污渍、燃油污渍会影响刮水胶条的功能。
- 检查后视镜的调整情况。
- 用户应该随车准备一套备用灯泡。
- 为了您和他人的安全，照明装置的作用非常重要，要确保其处于良好状态，应调整恰当并保持清洁。

建议：每年更换一到两次雨刮器的刮水胶条。例如秋天和春天各更换 1 次。

无危险操作

- 打开发动机罩进行任何操作都要小心进行。
- 在操作前和操作中都要谨慎。
- 应让发动机冷却下来，让儿童远离。
- 若没有所要求的工具和能力，不要进行相应的操作。

发动机罩

在打开前，请等待让发动机冷却下来，要想到如何保护您的手和衣物。
确保发动机罩在打开位置上很稳定，注意阵风！发动机罩突然关上会造成危险。

运动的零件

发动机运行时，有一些部件处于运动中。
停机后，只要发动机是热的，风扇的叶轮随时都会启动。因此应避免佩戴任何会被卡在皮带轮上或被皮带卷入的饰物: 领带、披肩、围巾、披发……

高温的防护

- 发动机热机状态下，发动机的某些部位可能处于高温状态，发动机机油温度可能超过130℃，接触这些部位可能会导致烫伤。
- 一定不要将任何可燃物品放置或喷洒在热机状态 下的发动机上，以防止发生火灾。
- 发动机热机状态下，切勿打开冷却液罐盖子，以免发生高温液体喷溅，导致烫伤。
- 排气系统零件，注意它们的温度，防止烫伤。

操作地点

www.inhauto.com

首要的安全规则是要选择一个适合的地方、车辆要远离公共通道或交通要道 ，其它车辆都是危险之源。
不要在封闭的或通风不良的地方作检修，因为发动机运转时，其排出的废气会影响人体健康，长时间大量吸入可能危及人的生命。
注意不要把车停在易燃物上，因为三元催化器的运行温度很高，会点燃比如干草、碳氢化合物……
选一个平坦、稳定、避风的地方，让儿童离远一点。

途中故障停车

如果途中车辆故障需要停车，点亮危险警报灯，关闭发动机，让车上乘客出来，站到远离交通道路的安全地带。

在出现爆胎时

- 点亮危险警报灯，关闭发动机，让车上的乘客出来，让他们远离交通道路，站到安全地带。
- 小心装上千斤顶避免车辆翻倒。
- 在未放结实可靠的支撑时不要到仅用千斤顶支起的汽车下面进行有关操作。

冬季安全措施

散热器 - 冷却液

只能使用东风标致认可的冷却液进行补充，确保冷却系统的保护及防冻防锈功能。在新车交付时，冷却液可在 -35℃下提供保护作用。

风窗洗涤液

为了保障安全及获得较好的清洗质量，最好使用东风标致认可的洗涤液，可保证在严寒气温下提供保护作用（请根据当地实际气温选购相应防冻级别的洗涤液）。

轮胎

在冬季，推荐使用雪地胎（M+S 轮胎），驾驶要柔和，不要急加速或急制动。
在雪地驾驶车辆时，您需使用防滑轮胎或在前轮上安装轮胎防滑链。安装防滑链时，请遵守防滑链制造商提供的说明书并尽量紧固。安装防滑链后，车辆的行驶速度不要超过 40km/h，并注意避免急减速、急加速或急转弯。当车辆驶入无需使用防滑链的路面时，请及时卸去防滑链，否则可能导致轮胎不正常的损坏。

制动安全

制动系统

该系统提供车辆安全的主要支持保障。采用盘式制动器来制动，有双液压油路。在发动机转动时，有助力系统可减小施加到踏板上的力，使操纵轻便。

制动

如在行驶中，液面指示灯点亮，应立即在安全地点停车，向东风标致授权销售服务商求助。
在洗车后或在潮湿的路面上行驶时，制动的响应可能稍微迟缓，请轻微踩几次制动踏板，以便清除制动盘上的水。

ABS 系统

该系统通过防止车轮在紧急制动或在附着力很小的条件下进行制动造成车轮抱死来提高安全性。还可以保持对方向的有效控制。

驻车制动

在离开车以前，要确保驻车制动已启用，以避免在有坡度或有意或无意的推力作用下造成车辆的移动。
在陡坡上驻车时，另外还建议将变速杆挂到 P 档，并将车轮拐向人行道沿（如果有）。

制动摩擦片

制动摩擦片的磨损取决于车辆的使用情况（在市区内行驶、频繁停车）和您的驾驶风格或行驶里程的不同而不同。
即使在正常的保养间隔内，也要检查制动摩擦片的状态，如果制动管路没有泄漏，制动液位低就意味着摩擦片的磨损。

制动液

因老化的缘故，需要定期更换，制动液使用时间过长会成为失去作用的原因，必须遵守《质量担保和保养手册》的规定。
严格遵守规定的保养计划，您将拥有有效的和可靠的制动系统。

www.manuals.com

三元催化器

发动机配有三元催化器，可降低发动机尾气的有害成分。

发动机的不良运行会损坏三元催化器，因此：
1. 必须按《质量担保和保养手册》的规定做定期保养。
2. 发动机冷起动困难时，请尽快咨询东风标致授权销售服务商。
3. 发动机运转不稳定时，降低速度，尽快到东风标致授权销售服务商维修。
4. 当燃油量报警灯点亮时，请及时补充燃油。油面过低会造成不规则供油。
5. 不要以推车方式或拖车的方式起动发动机。
6. 一个或多个火花塞线束断开时，不要强行起动发动机，即使是做试验也不允许。
7. 只有在怠速时才能切断点火开关。
8. 不要停泊或行驶在易燃物上：干草、易燃液体等（三元催化器工作温度很高）。

! 发动机尾气温度很高，人员不要靠近排气管出口。
尾气中含有一氧化碳这种有毒气体，因为无色无味，故无法察觉，人一旦过量吸入会导致失去知觉甚至是死亡。因此，让发动机在一个封闭的或通风不良的地方运转是很危险的。

加装电器附件

i 车上的电路在设计时就考虑到可与原装的或选装的电器装置一起运行。
在安装电器装置或附件前，请咨询东风标致授权销售服务商。
某些电器附件（收放机、防盗起动装置、警报设备、无线电话等）或它们的安装方式可能会对车辆的运行造成有害作用，或对电子控制电路，收放机电路和充电电路造成故障。
对于因使用未经东风标致提供及推荐、未按要求安装的选装电器附件所造成的故障或后果以及由此产生的修理费用，东风标致不承担任何赔偿责任。

www.mnauto.com

微波窗口

前风挡玻璃具有良好的微波穿透性，为了不妨碍驾驶员视野，建议汽车电子标识安装时避开雨量传感器等电子部件，布置在前风挡玻璃上内后视镜背部靠右 A 区域。

清洁及维护

车轮装饰罩和铝合金轮辋

用肥皂水清洗，接着用大量清水冲刷，为保持其光泽，使用专用保护产品。

油漆的轻度损伤

油漆的刮痕或剥落修补可使用东风标致认可的油漆修补笔或油漆修补喷罐，要严格遵守使用规定。

车身下部的防护

在使用盐解冻的道路上频繁行驶一段时间后，应对车身下部进行清洗和再度采取防护措施。

布内饰

用吸尘器和刷子先除尘，然后用肥皂水或专用布料清洗剂去除污渍。不要使用丙酮或酒精基清洗剂。

在对车身进行抛光过程中，在塑料件上不要使用抛光剂，因为它将很难清除。
长时间受到太阳直接暴晒会损坏车身内饰，建议对座椅靠背的上部和后椅予以防护。

www.inhauto.com

塑料件

先去灰尘，然后用专用车内清洁剂擦洗。

对于皮内饰，不要使用酒精或溶剂（建议使用肥皂水）。

建议：为获得良好的车内外的保养效果，请使用东风标致推荐的保养产品。

车身清洗

为了保持车身的光泽及良好的油漆表面，经常清洗车身是非常必要的。但不要在强烈的阳光下进行，也不要在温度太低的情况下进行。
在任何情况下，都要等表面冷却下来。
当使用含有洗涤剂的水清洗后，要用大量清水冲刷，用麂皮擦净。
鸟屎、昆虫分泌物、树脂等对油漆都有很强的侵蚀性，所以都要尽快去除。炎热的天气会加快其破坏作用。
车辆可在自动清洗机内清洗，但是刷子的压力应尽可能低，且用含有洗涤剂的水洗后要用大量的清水冲刷，新设备一般可满足这些条件。

经常使用保养不好的清洗设备会造成一些小刮痕的出现，使油漆表面暗淡，这在深色车上尤其明显，给车身抛光会使您的车重现光泽。

重要事项：禁止使用高压水或压缩空气清洗发动机舱。
注意事项：洗车后在车辆行驶时，轻微的制动几次，以排除制动摩擦片上的水分。

在高压洗车时，不要直接把喷头对准传动机构、转向机构等的橡胶保护件，也不要直接喷射各种外部装饰件、顶篷接缝、天窗等部位。

www.inhauto.com

天窗清洁

– 应用玻璃清洁剂和软棉布对玻璃进行清洗，不得使用易损坏玻璃的清洁剂。

油漆抛光

洗车后若发现车身上的水不再成小珠状时就需要进行抛光。抛光剂有中和外界的化学反应效应。

车身和塑料件上的沥青污渍

不要刮擦，但要尽快使用专用去沥青产品去除污渍。

回收与环保

材料回收

塑料

塑料和橡胶件都按现行法规的规定作有标记。为了方便回收，所使用材料的范围已有限制：大部分塑料都是通过熔化、粒化、破碎可回收利用的热塑材料。

金属

100% 可回收再利用。

玻璃

可以拆卸后集中由玻璃厂家处理。

橡胶

轮胎和密封圈被粉碎后可以用于生产水泥或得到一些可利用的颗粒。

环保

将车委托给东风标致授权销售服务商做保养可控制各种污染危险，使您为环保作贡献。

报废或损坏的零件

不能随便丢弃，东风标致授权销售服务商有回收利用以保护环境的措施。

废油

东风标致授权销售服务商负责收集和处理，委托他们来进行更换可控制各种污染危害。

废弃的蓄电池和电池

不要随意扔掉蓄电池和电子钥匙电池，它们对环境有害，请把它们交给被认可的收集点。

www.inhauto.com

东风标致的目标是提供具有良好性能且污染排放少的汽车。

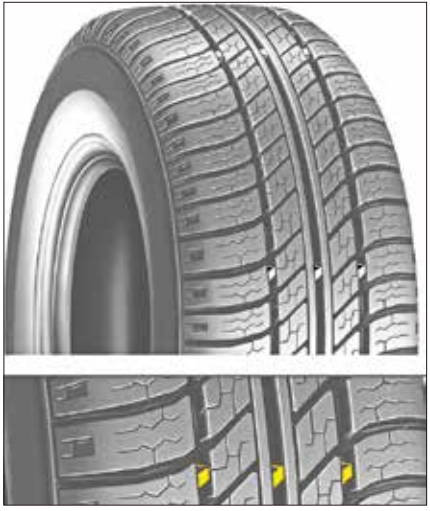
轮胎使用注意事项

定期检查轮胎是否有损伤 如不正常的磨损、割破、裂开和鼓包等。
应剔除可能穿透胎体的任何外来嵌入物（石子、金属件等），它们可能会严重损害胎体，若对轮胎有怀疑，应由专家加以检查。

如果对一个轮胎过去的使用情况不清楚，未经专门人员的同意，切勿装上。即使尚未使用或偶尔使用的轮胎也会老化。轮胎胎面和侧面橡胶的裂开显示了这种老化迹象，并常常伴随着胎体的变形。因此，应由专家来检查您的旧轮胎，以便使您确信是否还能继续使用。总之，装在汽车上的轮胎要定期检查，特别要注意备胎，对旧轮胎的使用应小心，经常予以检查，一有异常，立即更换。

应定期检查轮胎花纹的磨损量，因轮胎的附着性能随着磨损加剧而减弱，胎面磨损标记表明了轮胎安全使用极限，应立即更换已经达到磨损极限的轮胎。

在潮湿路面上行驶，应小心谨慎。
一旦轮胎刺破，应尽快安全地停车，予以更换。因为在泄气状态下继续行驶，会引起轮胎损坏。
轮胎的维修和拆装必须由专业人员使用轮胎拆装机进行操作，以避免轮胎和轮辋受到损伤。严禁手工直接拆装轮胎。
装复轮胎后，必须对车轮进行动平衡的检验和校正。否则，会引起车辆高速行驶时的剧烈抖动，造成轮胎不正常磨损。
为了您的安全，请仅使用我们所推荐的轮胎。



更换轮胎时，不要在同一车轴上使用品牌不同、型号不同、花纹不同，新旧程度差异大的轮胎（临时应急使用备胎的情况除外）。

www.chinaufo.com

精品附件

您可以通过东风标致授权销售服务商，获得品种丰富的精品附件。
这些精品附件的安全性及可靠性均经过检测认可。
这些精品附件均适用于您的汽车并享受东风标致的服务及质量保证。
精品附件共分为 以下类别：

电装精品

感应开启行李厢 .....

外装精品

不锈钢迎宾踏板、外后视镜防眩光贴膜、车衣 .....

内装精品

全覆盖脚垫、防水行李厢垫、真皮方向盘套 .....

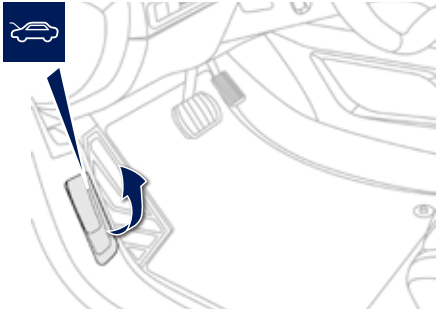
! 为了防止出现阻碍踏板运动的情况：
- 请注意将脚垫摆放在正确位置并将其固定；
- 禁止将几个脚垫叠放起来使用。

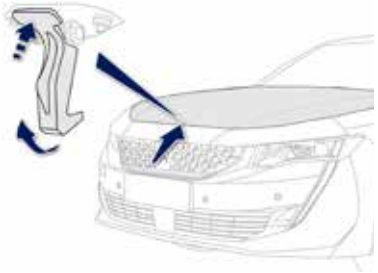
www.inhauto.com

! 安装未经东风标致认可的电器设备或精品附件，可能引起汽车电器系统的故障。

建议您与东风标致授权销售服务商联系，由其为您推荐适合您车辆的精品附件装备。

开启发动机罩





发动机罩开启手柄设置在车门框下方是为了在驾驶员车门关闭时禁止任何开启机舱盖的操作。当发动机是热机状态时，操作挂钩要小心，以免被灼伤。

开启

内部： 拉动位于仪表板下方左侧立柱上的开启手柄。
此时发动机罩会微微弹起。

- **外部：** 用左手轻抬起发动机罩，右手向上拨动挂钩，随后缓慢打开发动机罩盖。
液压撑杆会将发动机罩撑起。

www.inhauto.com

关闭

- 放下发动机舱盖，降低发动机罩，快到行程结束再松手。
- 向上抬发动机罩，检查是否锁好。

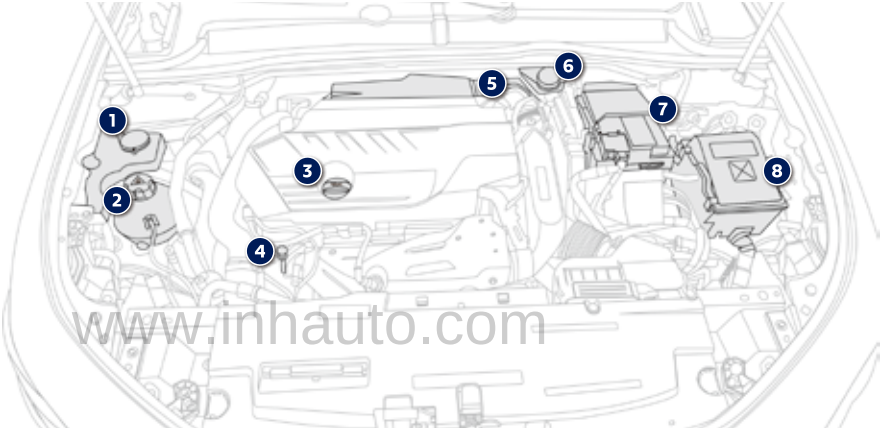
在进行发动机舱内操作之前，要确保发动机处于关闭状态。对于装备 Stop&Start 发动机启停系统的车辆，切勿在发动机处于启停功能 - 停止模式时进行操作。

不要在大风中打开发动机罩盖。打开发动机罩时，严禁使用高压水枪喷洗发动机舱，可能会导致电器系统故障。

对于配备主动机罩的车型，在车辆发生碰撞事故或其他情况下主动机罩铰链发生作用时，机罩后部会弹起，为了乘客安全，车辆继续行驶时将限速在 30km/h 以下。

汽油发动机

1. 风窗清洗液罐
2. 冷却液罐
3. 发动机机油加注口
4. 发动机机油标尺
5. 空气滤清器
6. 制动液罐
7. 蓄电池
8. 保险丝

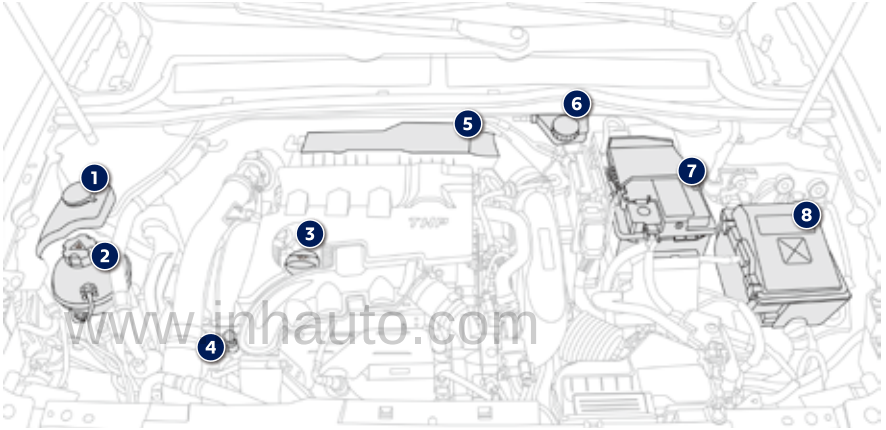


www.inhauto.com

1.8THP

汽油发动机

1. 风窗清洗液罐
2. 冷却液罐
3. 发动机机油加注口
4. 发动机机油标尺
5. 空气滤清器
6. 制动液罐
7. 蓄电池
8. 保险丝



www.inhauto.com

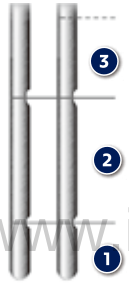
1.6-THP

液位检查

定期检查所有液位，必要时予以补充。
当液位严重下降时，请前往东风标致授权销售服务商处检查相应管路系统。

发动机机油

机油消耗与驾驶状况、机油品质有关；新发动机会消耗更多的机油；两次保养期间可能需要添加机油，这是正常现象。每次长途出车前或每个月，建议用户进行机油液位检查，并按需补足。检查机油液位时，应将汽车停放在水平地面上，并且发动机处于冷态，使用油标尺进行检查。
为了保障发动机和排放控制系统的可靠性，禁止在机油中使用未经东风标致认可的添加剂。



- 机油液位处于区域 3 时，不能添加机油。
- 机油液位处于区域 2 时，可以添加机油， 但添加机油后不能超过区域 2 上线。
- 机油液位处于区域 1 时，必须添加机油以达到区域 2，但添加机油后不得超过区域 2 上线。

www.inhaoo.com

更换发动机机油

根据东风标致《质量担保和保养手册》中的相关规定更换机油。
在两次保养之间添加机油是正常的。
东风标致建议您如果有需要，每 7500 公里添加机油（或更换机油）。

机油的型号

机油型号应与发动机相匹配并符合东风标致《质量担保和保养手册》中的技术要求。

如果使用过程中机油液位超过区域 3 上线，请联系东风标致授权销售服务商进行检查。

机油标尺正确插入操作规范：
- 机油标尺插入时需要双手操作：一只手扶持标尺杆身进行导向，另一只手握住标尺刻度头并顺着标尺导管进行插入操作；
- 不可强制插入和暴力操作：当插入机油标尺时受到阻力，无法完全插入时，需要拔出机油标尺并调转标尺方向（180°）重新插入，切不可强制送入发动机，以免对机油标尺或者发动机造成损害。

制动液

应保持制动液液面始终接近最高液位。

更换制动液

请按照《质量担保和保养手册》的要求更换制动液。

制动液型号

请使用经过东风标致认可的 DOT4(class6) 制动液。

冷却液

应保持冷却液液面始终接近最高液位。当发现冷却液液面低于“MIN”刻度线时，需添加冷却液至接近“MAX"刻度线位置。

请使用东风标致推荐的冷却液。冷却液的温度由冷却风扇进行调节。发动机热机时，关闭点火开关，冷却风扇可能还会继续工作一段时间。此时冷却系统存在一定压力，若需进行操作，必须在发动机充分冷却后才能进行。为了避免被冷却液烫伤，请先将冷却液罐盖松开两圈以释放压力。当压力释放后，才能取下冷却液罐盖。

www.inhauto.com

加注冷却液时应避免被冷却液和蒸汽烫伤。
冷却液加注量不要超过最高标记“MAX”。

按照东风标致《质量担保和保养手册》中的相关规定更换发动机冷却液。

风窗清洗液

冬季时，请换用适宜冰点的风窗清洗液。

废弃油液

请不要使废机油与皮肤长时间接触。制动液有害健康并具有强腐蚀性，应避免与皮肤接触。

不要将废机油、制动液或冷却液倒入排水沟或泼到地上。
请将废油液交由东风标致授权销售服务商处理。

使用油液的规定

优良的专用油、液能有效地保证车辆处于正常的技术状况，请特别注意发动机机油的品质。切勿使用非东风标致指定的油、液，否则，将会给车辆造成不良后果。
具体型号和用量参见《质量担保和保养手册》。

整车技术参数

公告车型	DC7168TSAB	DC7168KSAB	DC7188KSAB
汽油发动机	EP6（1.6T）	EP6(1.6T)	EP8（1.8T）
变速箱	AT6（自动 6 挡）	AT6（自动 6 挡）	ATN8（自动 8 挡）
燃油箱有效容量（L）	58		
燃油	92# 或 92# 以上无铅汽油。为了获得更大的驾驶乐趣，推荐您使用 95# 或 95# 以上无铅汽油。		
排量（L）	1.598	1.598	1.751
缸径 × 冲程（mm × mm）	Φ77*85.8	Φ77*85.8	Φ77.5*92.8
额定功率 / 转速（kw/r/min）	123/6000	125/5500	155/5500
最大净功率 / 转速（kw/r/min）	123/6000	125/5500	155/5500
最大扭矩 / 转速（N•m/r/min）	245/(1400-4000)	250/(1750 - 4500)	300/(1900-4500)
最大设计车速（km/h）	220	220	230
排放标准	国 V	国 VI	国 VI
驱动形式	前轮驱动		

www.inhauto.com

整车技术参数

公告车型		DC7168TSAB	DC7168KSAB	DC7188KSAB
汽油发动机		EP6（1.6T）	EP6（1.6T）	EP8（1.8T）
变速箱		AT6（自动 6 挡）	AT6（自动 6 挡）	ATN8（自动 8 挡）
质量（kg）	整备质量（kg）	1478	1490	1538
	前轴轴载质量（kg）	899	909	935
	后轴轴载质量（kg）	579	581	603
	最大允许总质量（kg）	1917	1932	1981
	前轴允许最大轴载质量（kg）	1027	1039	1052
	后轴允许最大轴载质量（kg）	890	893	929
额定乘员数（人）		5		
最大爬坡度（%）		30		
最小转弯直径（m）		10.9		
制动踏板自由行程（mm）		≤5.928		

www.inhauto.com

油耗、车轮定位参数

油耗（L/100km）				
公告车型	变速箱	城市工况	市郊工况	综合工况
DC7168TSAB	AT6	8.7	5.0	6.3
DC7168KSAB	AT6	8.0	4.9	6.0
DC7188KSAB	ATN8	8.2	4.9	6.1

根据以下标准进行试验测定：GB/T19233。
实际油耗会受驾驶习惯、行驶条件、天气条件、汽车负载、汽车保养和附件的使用等情况的影响而变化。
上表所列燃油消耗量对应的是本手册印刷时所获得的数据，供用户参考。

www.inhauto.com

车轮定位参数		
前轮	车轮外倾角（°）	-0.34 ± 0.5
	主销内倾角（°）	14 ± 0.5
	主销后倾角（°）	4.3 ± 0.5
	前 束（mm）	-1.5 ± 1
后轮	车轮外倾角（°）	-1.70 ± 0.5
	前 束（mm）	5.0 ± 1

上表中车轮定位参数的状态是车辆装载 4 个 68kg 乘员 +28kg 行李状态下的数值。

轮胎

轮胎类型		行驶轮胎	行驶轮胎	备用轮胎
轮胎型号		215/55 R17	235/45 R18	135/90 R17
轮辋材料		铝轮辋	铝轮辋	钢轮辋
前胎气压（bar）	空载	2.4 ± 0.05	2.5 ± 0.05	4.2 ± 0.05
	满载	2.5 ± 0.05	2.6 ± 0.05	
后胎气压（bar）	空载	2.4 ± 0.05	2.3 ± 0.05	
	满载	3.0 ± 0.05	3.0 ± 0.05	
防滑链规格（mm）		9	—	

www.inhauto.com

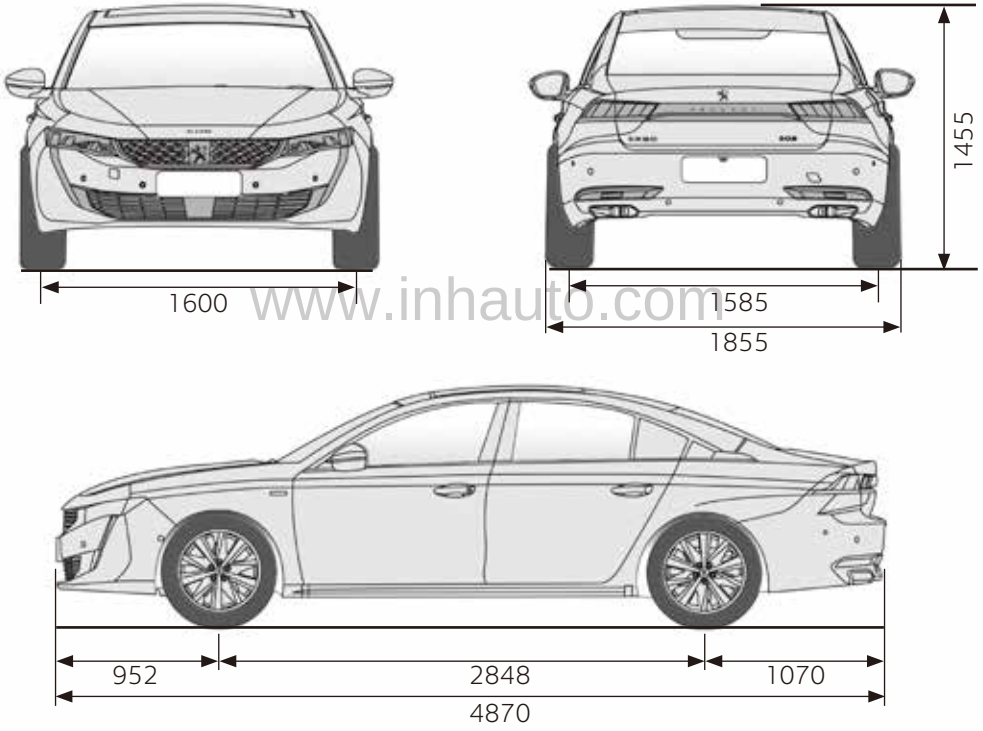
为了保证安全行驶，使轮胎始终保持在良好的状态下是非常重要的。注意轮胎的充气压力始终符合汽车制造厂推荐的数值，应定期（如每周一次）进行检查。在长途行驶前要系统地进行检查，不要忘记检查备胎。

充气不足会引起轮胎温度不正常地上升，这可能导致轮胎不正常的损坏，以致报废。充气过度会引起轮胎鼓包以及悬挂系统的损坏。

在雪地驾驶车辆时，您需使用防滑轮胎或在前轮上安装轮胎防滑链。安装防滑链时，请遵守防滑链制造商提供的说明书并尽量紧固。安装防滑链后，车辆的行驶速度请不要超过 40km/h，并注意避免急减速、急加速或急转弯。当车辆驶入无需使用防滑链的路面时，请及时卸去防滑链，否则可能导致轮胎不正常的损坏。

动平衡要求	轮辋的静平衡和动平衡	轮辋尺寸（英寸）	17	18
		静不平衡量（g.cm）	575	610
		内侧动不平衡量（g/ 边）	15	15
		外侧动不平衡量（g/ 边）	25	25
	车轮总成动平衡（g/ 边）		≤10	
	平衡块要求		卡式不超过 50g，粘贴式不超过 80g	

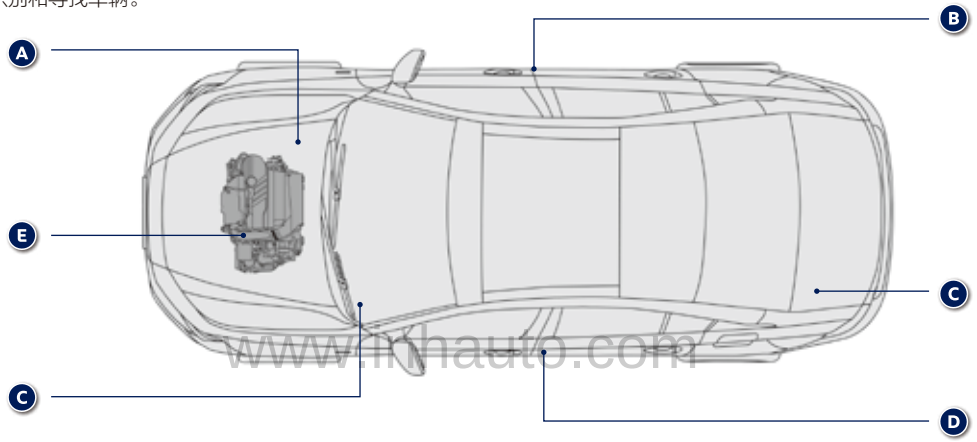
尺寸（mm）



www.inhauto.com

识别特征

车辆上有各种标记用于识别和寻找车辆。



www.inhauto.com

A. 车身打刻 VIN 号

- 位于发动机舱内右前悬置支架上。

B. 产品标牌

- 此标牌位于右侧中立柱下面。

C.VIN 标签

- 前风窗左下角；
- 行李厢左上角。

D. 轮胎标签

此标签粘贴于左侧中立柱上。

包括以下信息：

- 空载和满载时的充气气压；
- 轮辋和轮胎的尺寸；
- 备胎的充气气压。

! 应该在冷态下定期检查轮胎气压。

如果轮胎气压不足，会增加油耗。

E. 发动机号

- 发动机打刻号位于发动机缸体前部；
- 1.6THP、1.8THP 发动机号标签位于发动机进气管上。

www.inhauto.com

触控屏式多媒体导航系统

多媒体音响系统　蓝牙电话　卫星导航　互联应用　整车功能

多媒体系统已被编码，仅限于在您的车辆上使用，如果需要安装到另外的车上，请与东风标致授权销售服务商联系。

- 出于安全考虑，驾驶员必须在停车的状态下，操作和调节 RCC 多媒体系统。
- 关闭点火开关后，多媒体系统关闭，按下电源开关，可以继续使用系统。为减少蓄电池的耗电，系统将在车辆的经济模式启动后关闭。
- 重新初始化的方法：
  - 关闭点火开关，等待几分钟后再次打开点火开关， RCC 多媒体系统会重新启动。

随着产品演变，多媒体支持格式会增加。详细信息请咨询东风标致授权销售服务商。

www.inhauto.com

目录

01 系统概述	P260
02 多媒体	P264
03 蓝牙电话	P273
04 卫星导航	P278
05 互联应用	P289
06 整车功能	P293
07 系统设置	P295
08 常见问题	P296

根据配置，多媒体系统分为 8 英寸显示屏与 10 英寸显示屏，本章的图形示例仅为系统的基本使用方法介绍。

本章使用的 Apple、Apple 标志、iPhone、iPod、Bluetooth 等商标其商标权利属于注册商标权人所有，东风标致仅为说明描述商品或服务的某种属性而使用，不享有任何商标权利。

触屏控制

当发动机运转时，点击按键进入待机静音界面。
当点火开关关闭时，点击按键开启系统。

旋转旋钮进行音量调节。

使用多功能显示屏下方的按键来进入各功能菜单，随后可以使用屏幕上的虚拟按键进行操作。点击左上方箭头来返回上一层。点击“OK”来进行功能确认。

部分信息会一直显示在屏幕上方（8 吋屏）或两侧 (10 吋屏) 的快速访问栏：
- 空调信息
- 音源选择
- 信息提醒
- 系统设置

www.inhauto.com

多功能显示屏为电容屏，要清洁屏幕，使用干净的绒布（眼镜布）来进行操作。不要在屏幕上使用锋利的物品，不要用湿手操作屏幕。

触屏控制

多媒体

根据界面显示，选择多媒体音源或一个电台。

导航及镜像屏幕

www.inhauto.com

打开导航或将支持 CarPlay、Mirrorlink™或百度 CarLife 的移动设备通过 USB 数据线连接至车辆后，您可以将其中的导航应用投影到 RCC 显示屏上使用。

电话

通过蓝牙连接一台手机，读取信息及邮件并快速回复信息。

互联应用

通过连接智能手机来在车机上使用应用程序。

空调

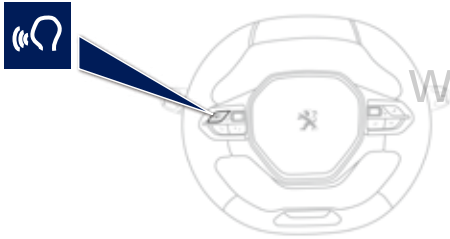
管理温度变化及风向设置。

整车功能

可以开启 / 关闭部分车辆功能。

语音控制

1 可以通过方向盘上按键来进入多媒体系统语音控制：
短按：进入语音控制。
长按：先用数据线将 iPhone®手机连接至车辆，进入智能手机语音控制。



www.inhauto.com

2 请根据系统的语音提示进行操作，在听到提示音后再发出语音指令。

可以用语音控制多媒体及电话的部分功能多媒体：
- 打开收音机 / 蓝牙；
- 调至预设电台、某频率；
- 播放歌曲、歌手、专辑；
- 了解正在播放内容。

空调：
- 如升高温度 / 降低温度。

电话：
- 打电话、发消息；
- 收听短消息；
- 显示通话记录。

还可以通过语音控制通用的设置：
- 上一页 / 下一页、跳至开头 / 末尾、取消等；
- 系统帮助、多媒体帮助、收音机帮助、电话帮助等。

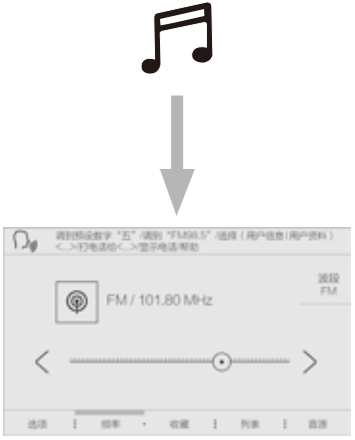
确保语音功能每次能被系统识别，请遵守以下建议：
- 使用正常语速，不要断字或提高音量；
- 始终要等待“哔”的声音信号后再开始说话；
- 为了得到最佳的语音控制体验，请关闭车窗或天窗来避免环境噪音干扰；
- 在进行语音命令前，告知车内其他乘员不要说话。

方向盘控制

	语音命令： 短按：系统语音控制。 长按：智能手机语音控制（需要连接智能手机）。
	组合仪表个性化菜单选择。
	音量减少。
	音量增加。

	- 旋转： 收音机：自动选择前一个 / 后 一个电台频率。 多媒体：前一个 / 后一个曲目。 - 按下：确认。
	- 短按电话按键：接听来电。 - 长按电话按键：拒接来电或结束当前通话。
LIST	显示多媒体曲目列表。
SRC	音源切换。 长按：临时性静音。

www.inhauto.com

收音机

www.inhauto.com

“选项”

- 收音机电台
- 音音乐文件
- 照片管理
- 音频设置

“收藏”

点击“收藏”菜单可以选择已存储的电台。
储存的电台数量最多为 15 个。

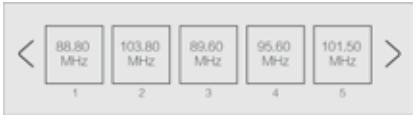
选择电台

外部环境（山脉、建筑物、隧道、地下停车场等）可能会影响信号接收，这种现象是由于无线电波的传播方式所造成的，不表示收音机存在故障。

1 按下 ♫，显示收音机界面。

2 如果需要，点击屏幕下方的**“收藏”**菜单，选择您需要的音源。

3 从可用列表中选择一个电台。



点下方的**“频率”**：

点击 < 或 > 搜索可用电台频率。

存储电台

1 按下 ♫，显示收音机界面。

调至需要的波段。

2 点击屏幕下方的**“收藏”**菜单。

3 长按数字键上的电台图标，记忆当前收听的电台。电台记忆成功时，会发出声音提示。

www.inhauto.com

音频播放 - 音源的选择

选择“**音源**”菜单。

“**收音机**”：播放收音机。 264

“**蓝牙音频**”：通过蓝牙连接设备播放音乐。 267

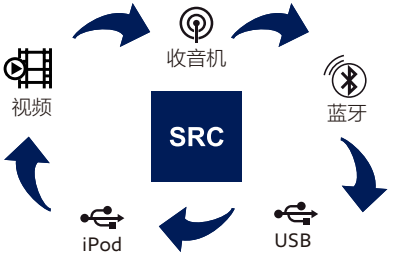
“USB”: 播放 USB 设备里的音乐。 267

www.inhauto.com

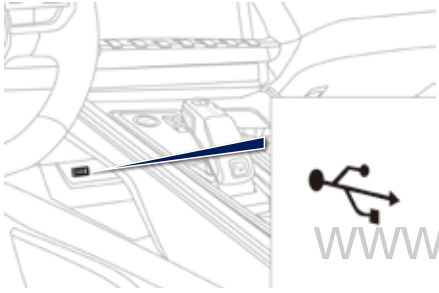
“iPod ® ”：播放 iPod® 里面的音乐。 268

“**视频**”：播放视频。 269

通过按下方向盘上的 SRC 键，可以跳至下一个可用的音源。



音频播放 - 连接 USB 设备



USB 播放：
插上 USB 设备，音响系统立即读取文件信息。读取时间取决于 USB 设备上的音频文件的数目。读取完毕，自动从第一个文件夹中的第一个曲目开始播放。如果 USB 设备已插上，按“音源”中的“USB”键选择 USB 模式。随时可取下 USB 设备，多媒体音响转换到收音机模式。每次关闭点火开关或连接 USB 设备，播放列表均会更新。

音频播放 - 蓝牙音频流

多媒体系统兼容蓝牙协议，可以播放由一个蓝牙多媒体播放器通过蓝牙传送的音频流。
蓝牙多媒体播放器可以是一个带蓝牙功能的 MP3 或一个带蓝牙功能和和音乐播放器的移动电话等。

蓝牙连接（ 274 ）成功后，通过更换音源，选择**“蓝牙音频”**，即可播放蓝牙音频流。

音乐的播放由蓝牙设备进行控制。

由于移动设备的蓝牙协议及其兼容性的差异，多媒体系统不能保证实现所有移动设备的全部蓝牙功能。

www.inhauto.com

音频播放 - Apple®产品

将 Apple® 播放器用合适的连接线（未配备）连接至 USB 接口自动进行播放。
连接的便携设备可用分类（艺术家 / 专辑 / 流派 / 播放列表 / 有声读物 / 播客）。
默认的分类是按艺术家。要修改已经采用的分类方法，返回第一级菜单，然后选择所需的分类（例如播放列表）并确认通过菜单选择想要的曲目。

! Apple®官方建议使用正版的连接线，确保可以正确操作。
音频系统中的软件版本可能与 I 代的 Apple®播放器不兼容。

音频播放界面

列表：进入当前正在播放的歌曲列表。

封面浏览：浏览音频文件封面。

随机播放：随机播放文件夹 / 随机播放全部媒体 / 关闭随机播放。

重复播放：重复播放文件夹 / 重复播放曲目 / 关闭重复播放。

< / > 短按：上 / 下一曲。长按：快退 / 快进。

www.inhauto.com

图片浏览 视频播放

插入 USB 设备后：

选择“**选项**”菜单。

“**图片**”：浏览存储设备上的图片。

回到原始比例。

上一张图片。

下一张图片。

进入文件夹时，按屏幕右上角 返回上一级菜单。

www.inhauto.com

“**视频**”：播放存储设备上的视频。

列表 当前正在播放的视频列表。

全屏模式。

暂停 / 播放。

如果之前没有选中图片或视频，会从第一张图片或视频开始播放。

音乐、照片和视频的常用操作

	上一个文件		USB 文件和文件夹列表
			列表中上一个或下一个
	下一个文件		向上一层菜单层级
	回到原始比例		全屏显示

www.inhauto.com

音乐播放、图片浏览和视频播放的注意事项

多媒体支持的格式

多媒体设备可以自动播放以下格式的音频文件：扩展名为“mp3、wma、acc、ape、flac”，比特率为 32Kbps 至 320Kbps 的文件。
也可以支持 VBR（可变比特率）模式。
多媒体设备可以播放以下格式的视频文件“mp4、avi”的文件，且视频文件的编码格式是 h.264 和 mpeg4 part2、WMV。
媒体播放器可以播放扩展名为“jpg、bmp、png”的图片文件。
wma 文件必须是标准的 wma9。

www.inhauto.com

随着产品演变，多媒体支持的文体格式会增加。详细信息请咨询东风标致授权销售服务商。

USB 设备注意事项

系统支持 USB 大容量存储设备或 Apple®，通过合适的连接线（未配备）连接至 USB 接口。
为了保证读取，USB 存储设备的格式必须是 FAT16 或 32，系统不支持同时连接 Apple®设备和 USB 设备。

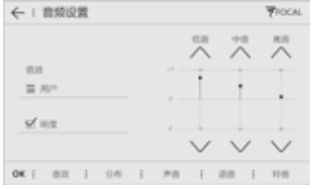
Apple®官方建议使用正版的 USB 连接线，确保可以正确操作。

音频设置

1 点击**“选项”**菜单进入多媒体选项。

2 选择**“音频设置”**。

3 选择**“音效”**、**“分布”**、**“声音”**、**“语音”**、**“铃音”**进行设置。



“音效”：
- 古典音乐；
- 爵士蓝调；
- 流行摇滚；
- 电子音乐；
- 声乐。

“分布”： 调节音频在车内的分布位置。

“声音”：
- 按键音；
- 根据车速调节音量。

“语音”： 可以进行语音音量设置。

“铃音”： 可以调节默认铃声音量。

所有音源的声音分布和平衡是一致的。
每个音源的音效选择是独立的。

www.inhauto.com

蓝牙连接

- 创建新的配对：开始搜索其他外围设备，可以将其通过蓝牙进行连接；
- 已配对设备：已经配对的设备列表。
- 删除设备：删除已经配对的设备列表；
- 断开设备：将设备断开连接。

短信

- 查看或朗读短信。

快捷短信

- 可以快速发送短信至联系人，目前仅支持 Android 系统手机。

邮件

- 查看邮箱邮件。由于不同手机和系统的差异，可能有些手机无法使用该功能。

设置

- 安全驾驶：激活 / 取消**“来电转入呼叫保留状态”**；
- 语音信息：可以发送语音信息；
- 铃声：调节铃声音量；
- 统计：查看**“系统联系人数”**、**“手机联系人数”**、**“我的收藏数”**、**“联系人照片空间使用率”**。

对于 iPhone®手机，首次与车辆进行蓝牙连接时，需要在手机蓝牙连接后，在蓝牙设置页面下，打开此车蓝牙连接的**“显示通知”**选项。然后，断开连接，并二次重连。此后，方正常使用邮件和短信功能。

www.inhauto.com

蓝牙电话首次连接配对

1 激活手机的蓝牙功能，并确保是**“可以被发现”**（手机的配置）。

2 按下 ，显示电话界面。

3 选择**“搜索蓝牙设备”**，再选择**“创建新的配对”**。

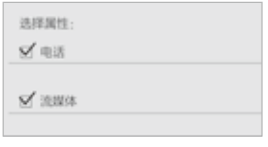
www.chauto.com

4 确认出现在屏幕上的代码是否和您电话上显示的一致。

5 该电话被添加到列表中的**“已配对设备”**。

离开车辆后，再次返回车辆时，如果已配对设备的蓝牙打开并设为可被发现，系统会自动连接最近连接的设备。

第一次连接时，手动勾选相应属性。



出于安全的考虑，请将车辆安全停好后，再进行蓝牙连接。

连接 iPhone®手机时，由于手机操作系统的限制，短信的某些功能可能无法使用。

对于 iPhone®手机，首次与车辆进行蓝牙连接时，需要在手机蓝牙连接后，在蓝牙设置页面下，打开此车蓝牙连接的**“显示通知”**选项。然后，断开连接，并二次重连。此后，方正常使用邮件和短信功能。

呼叫一个新号码

1 按 ，显示电话界面。

2 进入电话号码盘。

3 选择“**呼叫**”开始拨打电话。
长按方向盘上的 TEL 键重拨。

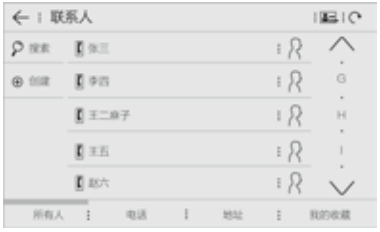
! 在驾驶时，不建议使用电话。我们建议您在车辆安全停止后或使用方向盘控制按键接听电话。

呼叫联系人

1 按 ，显示电话界面。

2 选择“**联系人**”。

3 从电话薄列表中选择所需的联系人。



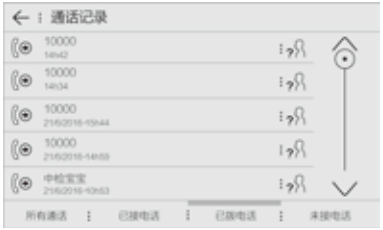
www.inhauto.com

呼叫最近拨打的号码

1 按 ，显示电话界面。

2 如果想拨打另一个最近拨打过的电话，选择**“通话记录”**。

3 从提供的列表中选择所需的联系人。



结束呼叫

1 选择**“结束通话”**。

或

长按方向盘上的 TEL 按钮。

www.inhauto.com

! 我们建议您在驾驶时不使用电话。您可以在车辆安全停止后或使用方向盘控制按键进行电话操作。

03 蓝牙电话

接听电话

1 当电话呼入时，通过铃声和屏幕上叠加显示来提示。

2a 选择“**接听来电**”或短按方向盘上的 TEL 按钮来接听来电。

2b 选择“**结束通话**”或长按安装在方向盘上的 TEL 按钮来拒接来电。

管理配对电话

1 按 ，显示电话界面。

2 选择“**选项**”菜单。

3 选择“**蓝牙连接**”。

4 点击图标

对蓝牙连接的用户进行管理。

www.inhauto.com

导航界面

导航界面

1. 天气
2. 当前音源
3. 多媒体信息
4. 通知
5. 设置按钮
6. 时间
7. 选项
8. 查找目的地
9. 地图返回本车附近
10. 地图缩放
11. 导航设置按钮
12. 限速信息及交通信息

根据配置，部分车型需要用数据线连接手机后，才能将手机导航镜像显示到多功能显示屏上使用。

导航地图须激活后方可使用，详细信息请联系东风标致授权销售服务商。

导航引导时的界面

可以选择历史记录。

可以设置我的收藏、查找兴趣点、选择地图上的点。

设置家庭地址后，可以通过此按钮方便导航回家。

可以停止导航或恢复导航。

设置公司地址后，可以通过此按钮方便导航去公司。

可以显示天气、加油站、停车场、交通事件、用户兴趣点。

www.inhauto.com

按“**导航**”。

交通显示

打开或关闭交通提示信息的显示。

路径信息

查看所选路径的信息。

语音导航

打开或关闭导航语音提示。

路径规划

选择行程途经的路径。

切换地图显示的视角。

www.inhauto.com

设置

- 地图类型：打开 / 关闭显示 3D 建筑；
- 兴趣点显示：选择地图上显示的兴趣点；
- 昼夜模式：选择白天或夜晚显示模式；
- 调节亮度；

联网功能

- 分享位置信息；
- 默认搜索方式；

提醒设置

- 停车场推荐开 / 关；
- 测速摄像头预警开 / 关。

地图版本

显示地图版本信息。

选择一个新目的地

1 按 N ，显示导航界面。

2 选择“**查找目的地**”。

查找目的地

3 选择“**加入收藏夹**”保存输入的地址。
该系统最多允许 200 个条目。

4 选择屏幕右下角路线规则图标。

5 选择“**道路规避**”，自动、半自动或无道路规避。

6 可以按屏幕左下角的设置图标。
选择道路规避选项：“**回避轮渡**”、“**回避收费站**”、“**回避高速**”。
及躲避拥堵选项：自动、半自动、无。

7 按屏幕左上角返回上一级界面，
选择“GO”进行导航引导。

GO

8 停止导航，按屏幕右下角功能按钮，
然后选择“**停止**”导航。

www.inhauto.com

文字输入

智能拼音及英文

1 屏幕右下方此符号，切换至智能拼音或英文。

2 选择全拼汉字的拼音。
您可以选择 ••• 查看更多汉字。

3 可以按兴趣点或地址进行搜索。

4 点击屏幕左下部图标切换数字和符号。 **0...#**

默认搜索为本地城市的结果，如果希望搜索外地结果，需要在关键词前加入希望的城市名称和空格。

手写输入

1 屏幕右下角的“**手拼**”符号。

2 输入一个汉字，并在右侧的屏幕中选择正确的。

3 下一个汉字显示在联想字段。选择一个汉字或输入第二个可用的汉字。

手写输入时，应保持缓慢匀速，以便于系统识别文字。

www.inhauto.com

选择一个最近的目的地

1 按 N ，显示导航界面。

2 点选右下角功能按钮。

3 选择“**历史记录**”。

4 从显示的列表中选择一个地址。

i 按屏幕右上角的左拉按钮，然后选择删除按钮，选择需要删除的历史记录，按下该记录后面的删除按钮，即可删除一条历史记录。

选择地图上的点

1 按 N ，显示导航界面。

2 点选右下角功能按钮。

3 点选“**更多搜索**”。

4 选择“**点选地图选择**”。

i 选择“**我的收藏**”可以设置回家地址及公司地址。

www.inhauto.com

选择兴趣点（POI）

1 按 N，显示导航界面。

2 点选右下角功能按钮。

3 选择“**更多搜索**”。

4 选择“**兴趣点**”，然后选择搜索范围“**城市**”、“**目的地附近**”（导航进行时）、“**路径附近**”（导航进行时）、“**车辆附近**”。

5 从列表中选择一个兴趣点类别。

6 选择列表中提供的兴趣点。

7 也可以在所有类别中选择兴趣点类别。

8 从提供的列表中选择兴趣点。

9 选择“GO”进行引导导航。

GO

www.inhauto.com

主要兴趣点列表

汽车服务

体育运动

交通服务

娱乐休闲

医院药房

金融服务

餐饮美食

酒店住宿

公司企业

商场购物

政府机构

文化旅游

停车场

住宅小区

生活服务

标致 4S 店

大厦楼宇

商务休闲

加油站

www.inhauto.com

地图管理

地图上的兴趣点

1 按 ，显示导航界面。

2 点选右下角**“功能按钮”**。

3 选择**“地图应用”**。

4 选择地图上显示的信息选项。

车辆附近 路径附近 目的地附近

加油站、停车场

信息列表

天气

选择城市 当前城市

www.inhauto.com

地图视角

1 按 N ，显示“**导航**”。

2 选择屏幕左下角“**选项**”。

选项

3 按下按钮可以切换至“**地图朝北**”、“**车头朝北**”、“**3D 视图**”。

4 选择：
- “**地图正北**”
- “**车头正北**”
- “**3D 视图**”

地图亮度

1 按 N ，显示导航界面。

2 选择屏幕左下角“**选项**”。

选项

3 选择“**设置**”，然后选择“**昼夜模式**”。

4 向下滑动列表至底部，选择：
- “**白天模式**”：地图始终以白天模式显示。
- “**夜间模式**”：地图始终以夜间模式显示。
- “**自动模式**”：根据车辆的光线传感器根据环境亮度，自动调整地图亮度。

AUTO

www.inhauto.com

导航音量

1 按 ，显示设置界面。

2 选择“**音频设置**”。

3 选择“**语音**”。

4 调整导航音量。

5 选择箭头确认并返回上一级菜单。

OK

www.jchauto.com

交通信息主要类别

1 交通事件

禁止通行、道路关闭

交通限制

交通事故

道路施工

2 路况信息

通畅

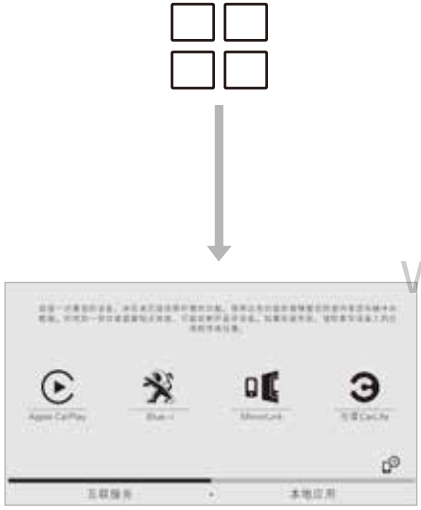
缓行

拥堵

严重拥堵

无交通流、无数据

www.inhauto.com



Apple CarPlay® ：

CarPlay®：把 iPhone®手机通过数据线连接至前排 USB 接口。在触控屏上点选 CarPlay®图标。系统连接后根据提示，可以用语音控制来打电话、发短信。

CarPlay®只能用前排USB接口连接设备。

建议使用IOS 9.3以后的系统。

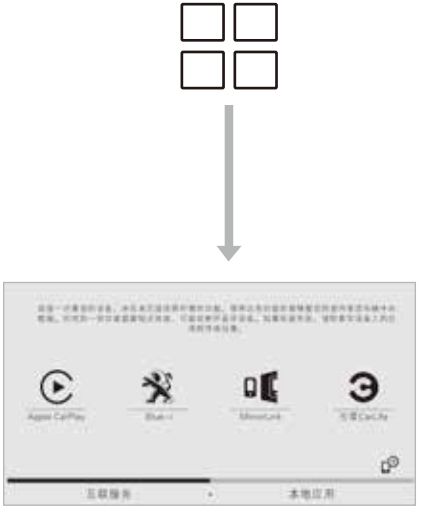
www.inhauto.com

Mirrorlink™ ：

Mirrorlink™：把支持的手机数据线连接至车辆前排 USB 接口。在触控屏上点选 Mirrorlink™图标。（此时手机上会显示 Mirrorlink™ 连接界面，不要对手机进行其他操作。）连接成功后，会显示主界面。

Mirrorlink™支持手机的型号请参考 http://www.mirrorlink.com/phones

智能手机需要安装一个或多个已认证的应用。在触控屏上会显示可用的应用程序。
用户需下载支持 Mirrorlink™的专用应用程序。



Blue-i 车载互联系统：

Blue-i 车载互联系统具有“智能导航”、“信息通讯与娱乐”、“车辆远程诊断”、“汽车安防”等功能。

www.innauto.com

百度 CarLife:

百度 CarLife：百度 CarLife 支持 Android 与 iOS 双操作系统， 您需要在手机应用商城内下载百度 Carlife APP, 注册完成后用 USB 数据线连接至车辆即可使用，目前系统支持的功能有：

- 地图导航：支持语音输入 & 智能播报；
- 音乐：播放本地音乐、在线收听音乐或电台；
- 电话：拨打电话 & 接听来电、同步查阅手机通讯录、查看通话记录。

针对 iOS 系统手机，在手机端关闭 CarLife 应用后，再次连接时需要尽快在手机端上确认，超时则会出现连接失败。

05 互联应用

Blue-i 浏览器

“天气”：可以获取选定城市的实时天气信息。

“爱车保养”：可以查看车辆保养情况及进行保养预约。

“新闻”：可以查看国内、国际、经济、体育等类别的新闻。（新闻的类别可能会随着软件版本的变更而变化，请以实车上的类别为准）。

“流量查询”：可以查看流量统计。

“在线广播”：可以收听在线电台的节目。

“在线商城”：可以进行流量购买、套餐续费，以及查看交易记录。

“违章查询”：可以查询违章信息。

“通知中心”：可以接收在线服务的品牌信息和软件升级通知。

“环保护航”：可以查看车辆近期的急转弯、急加速、急刹车、疲劳驾驶的提醒次数。

“网点查询”：可以查询网点信息并按地址导航。

“服务下载”：可以查看手机应用和微信关注。

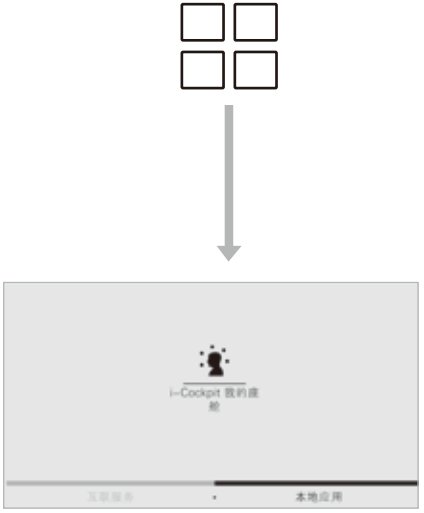
“设置”：可以开启 / 关闭品牌提醒通知和保养提醒通知。

www.inhauto.com

在线服务功能出现问题时，您可以通过品牌呼叫来向客服人员获取帮助。导航及在线服务的部分功能可以在移动设备客户端实现，包括导航、一键呼叫服务、违章情况等信息。目前移动客户端仅支持安卓、苹果系统的手机。
在线服务的功能需要在网络环境下进行，并消耗一定的网络流量。

本设备支持 WiFi 热点功能，当本设备正常接入网络之后即可以建立带有安全密钥的WiFi热点，附近其他支持 WLAN 网络的设备可以对其进行连接，具体的连接密码请咨询客服人员。

05 互联应用



点击**“舒适模式”**或**“动感模式”**来选择一种氛围模式。

您可以在相应的模式内对部分功能进行设置，如:

- 氛围灯
- 音效
- 驾驶模式
- 驾驶员座椅按摩强度及类型

www.inhauto.com

驾驶参数设置

智能泊车
点击进入智能泊车相关设置。

远近光智能辅助
开启 / 关闭远近光智能辅助功能。

夜视
开启 / 关闭夜视功能。

www.innauto.com

泊车辅助
开启 / 关闭泊车辅助功能。

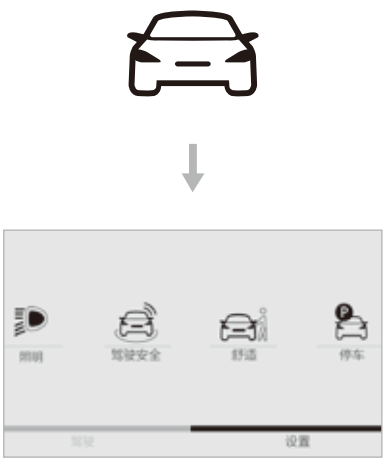
盲点监测
开启 / 关闭盲点监测功能。

牵引力控制系统
开启 / 关闭牵引力控制系统（ESP/ASR）。

胎压监测初始化（间接式）
对胎压监测系统完成初始化标定。

车辆诊断
可以对车辆状态进行诊断。

整车参数设置



照明

- “伴我回家”功能开启 / 关闭及时间设置；
- 迎宾灯功能开启 / 关闭及时间设置；
- 弯道辅助照明功能开启 / 关闭。

驾驶安全

- 限速提示功能开启 / 关闭；
- 疲劳监测功能开启 / 关闭；
- 交通标志识别功能开启 / 关闭。

舒适

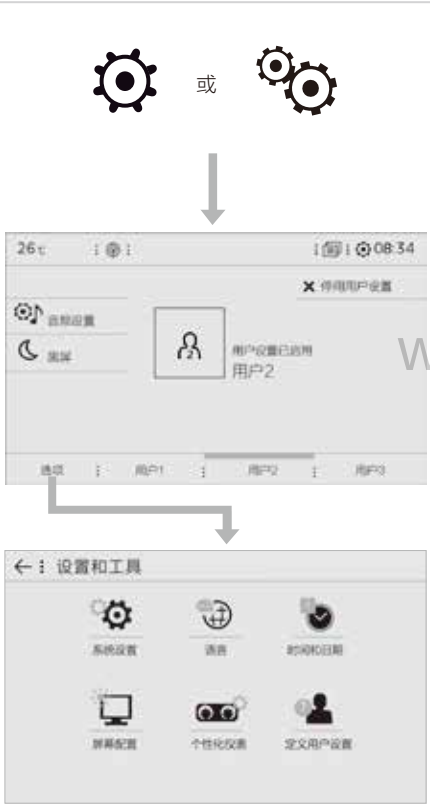
- 情景照明功能开启 / 关闭及亮度调节；
- 仅解锁驾驶员侧功能开启 / 关闭；
- 后备箱自动开启功能开启 / 关闭。

停车

- 自动折叠后视镜功能开启 / 关闭。

www.inhaute.com

07 系统设置



系统设置

- 里程和油耗
- 温度

出厂设置

系统信息

屏幕配置

- 动画

文本处理：自动滚动开 / 关

- 亮度

调节系统亮度。

语言

- 选择系统语言。

时间和日期

- 设置系统时间和日期。

www.inhauto.com

个性化仪表

- 可以对组合仪表进行个性化设置。

可以调节音效、分布、声音、语音、铃音。

点击暂时关闭屏幕。

定义用户设置配置

- 可以设置三个用户的名称及头像图片，以及初始化共同路径；
- 黑屏：按下可以关闭屏幕显示，触碰屏幕任意点可以重新点亮屏幕。

音频设置

音效：调节低音、中音、高音、响度。

分布：设置车辆的**“声音合成”**。

声音：调节**“按键音”**音量、**“根据车速调节音量”**。

语音：调节系统提示语音音量。

铃音：调节默认铃音音量。

08 常见问题

下表列出了音响系统最常见的问题及答案。

问 题	回 答	解 决 方 案
路径计算未成功。	导航规则（过滤收费公路或高速公路）可能和当前路径发生冲突。	检查导航菜单上的导航规则，“设置 / 路径选项”。
不显示兴趣点。	没有选中兴趣点。	在兴趣点列表中选择兴趣点。
	没有下载兴趣点。	请前往东风标致授权销售服务商咨询解决。
无法连接我的蓝牙电话。	电话的蓝牙功能关闭或蓝牙不可被搜索。	– 检查您的电话蓝牙功能已开启。 – 检查电话设置，“对所有设备可见”。
	蓝牙电话与系统不兼容。	可兼容的蓝牙电话可用清单请咨询东风标致授权销售服务商。
使用蓝牙连接电话后音量太小。	取决于音响系统和电话音量。	提高音频系统音量，如有需要调至最大，并且把电话音量调至最大。
	环境噪声影响电话通话质量。	减少环境噪音（关闭窗户、降低风扇转速、降低车速…）。
系统无法接收短信。	蓝牙模式不允许发短信至系统。	
USB 存储设备需要长时间等待。	当一个新的介质被插入时，系统读出一定量的数据（目录、标题、艺术家等）可能需要几秒钟到几分钟。	这种现象是正常的。
播放时多媒体信息中的某些字符显示不正确。	音频系统无法显示某些类型的字符。	使用标准字符命名曲目名称和文件夹。
流媒体文件无法播放。	连接的外接设备不支持自动播放。	手动播放设备。
Mirrorlink™ 连接无响应。	检查系统时间和日期是否设置正确。	
网络浏览器无响应。	检查系统时间和日期是否设置正确。	

www.inhauto.com

问 题	回 答	解 决 方 案
播放流媒体时，曲目名称和曲目长度不显示在屏幕上。	蓝牙协议不允许移动该信息。	
电台接收质量变差，或已储存的电台无法正常收听（无声音，87.5 兆赫无法播放）。	环境（山丘、建筑物、隧道、地下停车场…）影响接收信号，包括 RDS 模式。	这种现象是正常的，不是音频系统的故障。
	无线信号不存在或已被破坏（例如，洗车或进入地下停车场）。	前往东风标致授权销售服务商检查车辆天线。
不同音源（收音机、USB）的音质有区别。	最佳的音质、音量、低音、高音的音频设置，以及响度可以适应不同的音源，改变音源（收音机、USB…）时这可能会导致收听的差异。	检查音频系统设置（音量、低音、高音、响度）以适应不同音源。最好设置为音频功能中间位置，选择音乐的氛围，在收音机模式下取消激活“响度”。
当关闭发动机后，音频系统使用几分钟后自动关闭。	当发动机关闭时，系统的运行时间取决于电池的电量。关闭是正常的：系统切换到经济模式并关闭，以防止车辆蓄电池耗尽。	起动发动机来给蓄电池充电。
连接 USB 存储设备后，等待很长时间（约 2-3 分钟）才开始播放。	一些文件可能会大大减慢 USB 存储设备的读取速度（10 倍于目录数量的时间）。	删除存储设备的文件并限制文件结构中子文件夹的数量。
当把 iPhone®作为电话连接至 USB 接口时，无法播放音乐。	当 iPhone® 自动作为电话连接时，强制使用音频流功能。USB 功能不能使用，被音频流功能取代，会有短暂的时间 Apple®播放器播放曲目无声音。	断开并重新连接至 USB 接口（USB 功能的优先级高于音频流）。

www.inhauto.com

性能 – 保养

检查液位 250-251
机油
- 制动液
- 助力转向液
- 冷却液
- 风窗 / 大灯清洗液

检查 237
- 空气滤清器
- 座舱空滤器

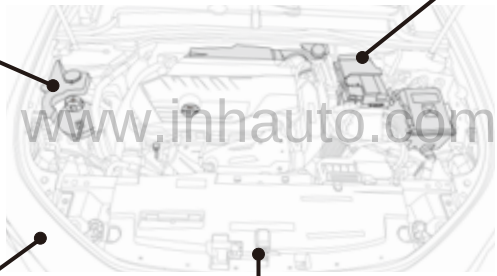
蓄电池 233-235
发动机舱中的保险丝 232

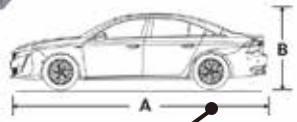
质量参数 253

更换灯泡 224-228
- 前部
- 后部

开启发动机罩 247
汽油发动机 248-249

油耗、车轮定位参数 254
尺寸 256
识别特征 257





www.inhauto.com

驾驶位置

组合仪表 21-24
– 检查 / 保养指示器 / 里程表
– 亮度调节
警告灯和指示灯 25-36

灯光组合开关 96-97
转向指示灯 111

雨刮组合开关 107-109
行车电脑 42-43

多功能显示屏 18

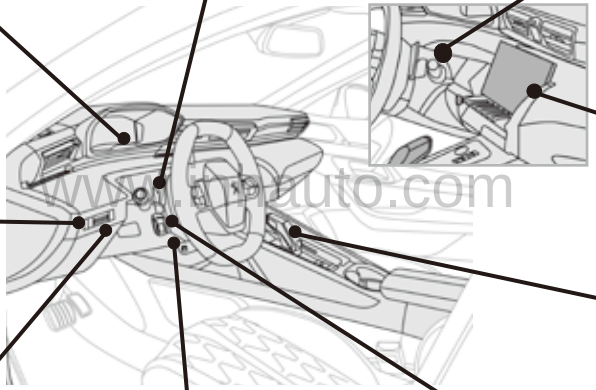
大灯高度调节 98

一键启动按钮 10
电子驻车制动 135
全智能泊车 201
驾驶模式选择 147

车速记忆 155
限速功能 160-162
巡航功能 163-166

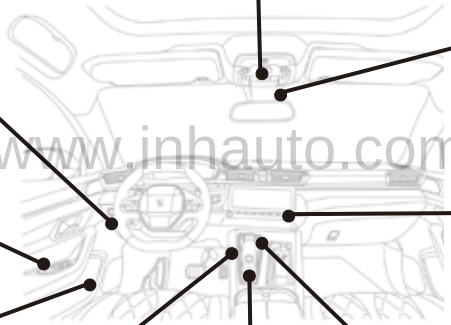
控制面板 10

方向盘调节 78



www.qiauto.com

驾驶位置



www.inhauto.com

顶灯 87
天窗 63
内后视镜 78

仪表板下的保险丝 230

外后视镜 76
电动车窗 61

开启发动机罩 247

USB 接口 83
无线充电 83

电子驻车制动 135

路标识别系统 156
全速自适应巡航 167
车道定位辅助功能 176

空调系统 89
智能双区自动空调 91-95
除雾 / 除霜 94

自动变速箱 142-145
坡道起步辅助 148

内部

前座椅 68-73
- 头枕
- 加热
- 电动调节
- 迎宾功能
- 手动调节

后排座椅 74
- 头枕

ISOFIX 128

脚垫固定销 86
气囊 118-122

行李厢布置 88
- 行李厢照明
- 行李厢地毯

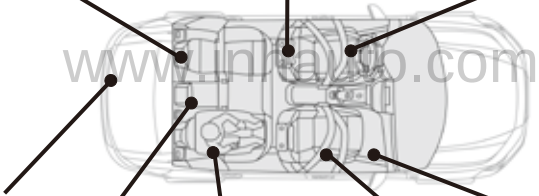
三角警告牌 211

座舱内部布置 81

后排中央扶手 85

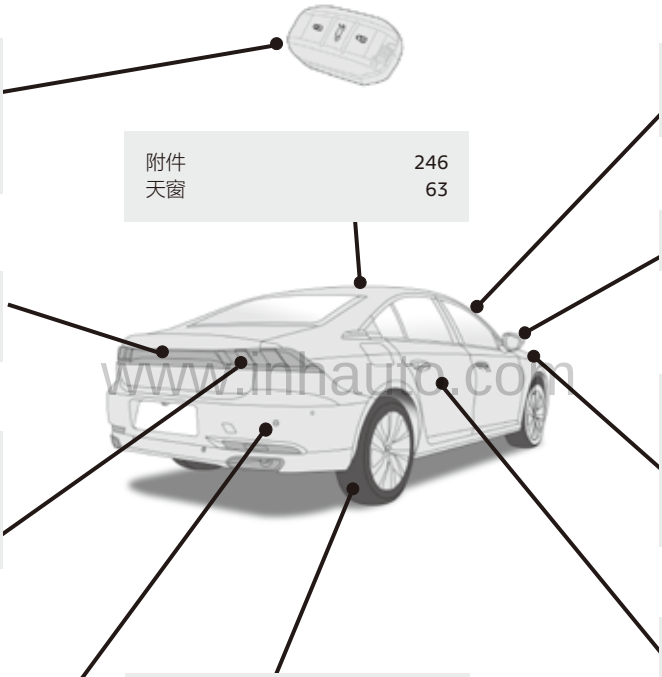
儿童座椅 125-127
机械式儿童安全锁 129

安全带 115-117



www.lnhaibo.com

外部



遥控钥匙 / 电子钥匙 45-50
开启 / 关闭
– 防盗报警
– 起动
– 电池

附件 246
天窗 63

雨刮器 107-109
更换雨刮片 108

行李厢 58
– 开启 / 关闭

外后视镜 76

更换灯泡 224-228
– 尾灯
– 高位制动灯
– 牌照灯

外后视镜照明灯 100
大灯高度调节 98
更换灯泡 224-228
– 前部车灯
– 转向灯

ESP 113-114
轮胎标签 257
更换车轮 218-221
– 工具
– 拆卸 / 重装

车门 51-55
– 解锁 / 锁止
– 车内中央控制门锁
– 儿童安全锁
防盗报警器 57
电动车窗 61
燃油箱 209

泊车辅助 194-196
牵引车辆 222-223

www.inhauto.com

www.inhauto.com

地址：武汉市武汉经济技术开发区神龙大道165号　　邮编：430056
网址：www.peugeot.com.cn
© 本手册版权为神龙汽车有限公司所有，未经本公司预先书面许可，严禁复制全部或部分内容。
神龙汽车有限公司负责对本手册进行解释。

www.inhauto.com

DPCA/DPAD SY-381905 2019.05-2000-C

peugeot.com.cn
400 8877 108

狮友汇